

# Τὸ σπῆτι τοῦ Παῖδιου





# ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ

(ή Παιδόπολις)

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΕΡΑΝΟΥ

«ΠΡΟΝΟΙΑ ΒΟΡΕΙΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ»

Διευθύνεται από τριμελή Έπιτροπή Έντεταλμένων  
Κυριών ΠΒΕΕ.

ΓΡΑΦΕΙΑ: Ήρώδου Ἀττικοῦ 9

ΑΘΗΝΑΙ, 1 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1952

ΕΤΟΣ Γ'. ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 51 (3)

## ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:

Όργανισμῶν, Τραπεζῶν, Ἑταιρειῶν, Δήμων Δρ. 100.000  
Κοινοτήτες καὶ Σχολεῖα ..... > 50.000

Παιδιά Παιδοπόλεων καὶ συμμοριοπληκτά: 10.000 δρ.  
τὸ χρόνο. Ἀπορα παιδιά: Ἐνα χρόνο 15.000. Ἐξά-  
μηνη 10.000. Τὰ εὐπορα. Ἐνα χρόνο: 25.000. Ἐξά-  
μηνη 15.000.

Ἐξωτερικοῦ: Δολλάρια 10 ἢ Λίραι 4.

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2000

Υπεύθυνος Συντάξεως: ΑΓΓ. ΜΕΤΑΞΑΣ, Ἀντιφίλου 16 — Ἀθήναι  
Προϊστάμενος Τυπογραφείου: Φραγκ. Μαλατέστας, Μενελάου 9, Ἀθήναι

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΦΙΛΟΥΣ ΜΟΥ

Όσα ψευδώνυμα τοῦ 1951 δὲν στάλ-  
θηκαν πρὸς ἀνανέωση μέχρι τέλους  
Ἰανουαρίου 1952 εἶναι στὴ διάθεση  
τοῦ πρώτου πού θὰ τὰ ζητήσῃ. Οἱ ψευ-  
δωνυμοῦχοι δὲν ἔχουν κανένα δικαίωμα  
νὰ τὰ διεκδικήσουν. Τοὺς δίδονται φυ-  
σικά, ἐὰν στὸ μεταξύ δὲν ἔχουν ζητηθῇ  
ἀπὸ ἄλλον.

Παρακαλῶ ὅσους μοῦ στέλνουν ψευ-  
δώνυμα πρὸς ἀνανέωση ἢ ἔγκριση νὰ  
γράφουν σὲ ξεχωριστὸ χαρτί τὸ ψευ-  
δώνυμό τους πρῶτο πρῶτο μὲ κεφα-  
λαῖα γράμματα. Ἀπὸ κάτω: Ὄνομα  
πατρώνυμο καὶ ἐπώνυμο. Ἰδιότης (μα-  
θητῆς, τεχνίτης, στρατιώτης, ἀγρότης  
κλπ.). Τὸ χρόνο πού γεννήθηκε, σχο-  
λεῖο καὶ τάξη πού φοιτᾷ. Διεύθυνση.  
Χωριό Ἐπαρχία Νομὸ ἢ προκειμένου  
γιὰ πόλη ὁδὸ καὶ ἀριθμὸ.

Αἴτηση ἀνανέωσης ἢ ἐγκρίσεως  
ψευδωνύμου πού δὲν συνοδεύεται ἀπὸ  
2.000 δραχμὲς δὲν λαμβάνεται ὑπ' ὄψη.

Παρακαλῶ τοὺς φίλους μου νὰ προ-  
σέχουν ὅταν μοῦ γράφουν: Νὰ γρά-  
φουν σὲ χωριστὸ χαρτί τὸ γράμμα-  
τους, σὲ χωριστὸ τίς συνεργασίες, σὲ  
χωριστὸ τίς ἀγγελίες, σὲ χωριστὸ χαρ-  
τί κάθε θέμα. Ἐτσι διευκολύνουν καὶ  
τὸν ἀρχισυντάκτη καὶ τὸν ἑαυτοῦ τους.  
Γιατὶ ἡ δουλειά τους θὰ διεκπεραιωθῇ  
μὲ ὥρα ἀρχήτερα.

Όποιος στέλνει λεπτὰ πρέπει, εἴτε  
στὸ ἀπόκομμα τῆς ἐπιταγῆς, εἴτε στὸ  
γράμμα του νὰ σημειώσῃ λεπτομερῶς  
γιατὶ μὰς τὰ στέλνει. Μὰς βοηθεῖ στὴ  
δουλειά μας καὶ ἐξυπηρετεῖ καὶ τὸν  
ἑαυτοῦ τους. Γιατὶ ἔτσι ἡ ὑπόθεσή του  
θὰ διεκπεραιωθῇ πρὶν γρήγορα.

Οἱ συνδρομὲς εἶναι πληρωτέες.  
Κανένας συνδρομητῆς δὲν γράφεται  
ἐὰν δὲν καταβάλλῃ τὴ συνδρομὴ του.

Ο ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

## ΓΙΑ ΝΑ ΓΕΛΑΤΕ

### ΕΞΥΠΝΑΔΑ ΜΙΑ ΦΟΡΑ

Ό Κουφιοκεφαλᾶκης καθὼς ἔπαιζε  
στὴν αὐλὴ πέφτει καὶ χτυπάει στὸ γό-  
νατο. Κουτσαίνοντας πηγαίνει στὴν μη-  
τέρα του καὶ τὴν ρωτᾷ τὶ νὰ κάνῃ.

Καὶ ἡ μητέρα του:

Νὰ πλύνῃς καλά τὸ μέρος πού χτύ-  
πησες καὶ νὰ θάλῃς ἰώδιο ἀπάνω.

Κι' ὁ Κουφιοκεφαλᾶκης τρέχει καὶ  
πλίνει καλά - καλά τὴν πλάκα τῆς αὐ-  
λῆς πού ἔπεσε καὶ τὴν πασαλεῖ μὲ  
ἰώδιο.

ΜΙΚΡΟΣ ΝΑΥΑΓΟΣ

## ΝΕΑ ΤΑΛΕΝΤΑ

### «Τὰ ἀστέρια»!

Νύχτα· σκιές, φαντάσματα, φειδογλυστροῦν  
(δῶ κάτω)  
τὰ νεκροπούλια μοναχά, γροικῶ νὰ θλιβο-  
(κράζουν,  
καὶ σπέρνοντας ὀχλαλοή, λυπητεροῦ θα-  
(νάτου,  
τὰ παγωμένα τους φτερά, κτυποῦν κι' ἀρ-  
(γοτινάζουν.

✱

Ἐπάγωσα· πῶς μ' ἔδειρε, τῆς νύχτας ἢ  
(ὀρφάνια·  
τρεμολυγοῦν τὰ γόνατα· παράλυτα τὰ χέ-  
(ρια·  
θολὰ τὰ μάτια μου γυρνῶ μὲς στὰ πλατιά  
(οὐράνια,  
κι' ἀκούω φωνὴ παρήγορη, λὲς κι' ἔρχετ'  
(ἀπ' τ' ἀστέρια!

✱

— «Κάποτε ζούσαμε καὶ μεῖς στῆς γῆς αὐ-  
(τῇ τὴν ἄκρη·  
καὶ ξέρομε πῶς ἡ ζωὴ, ἀπ' ὅπου κι' ἂν πε-  
(ράσῃς,  
εἶναι νυχτιὰ ἀξημέρωτη, πού σὲ ποτίζει,  
(δάκρυ·

Εἶσαι καὶ σὺ ἀδελφί μας· θέλεις ἐδῶ νὰ  
(φθάσῃς;  
— κτύπα τὴν νύχτα, μὲ τὸν νοῦ, μὲ τὸ βα-  
(ρύ σου χέρι,  
κι' ὅταν νικήσῃς... ἔλα ἐδῶ νὰ λάμψῃς  
(σὰν ἀστέρη)!

ΙΑΚΩΒΟΣ ΨΑΡΡΑΣ (Νάξος)

ΝΕΟΙ ΠΟΙΗΤΑΙ

### Καρυάτιδες

Όλόρθο τὸ κορμί, στητό· τὸ βλέμμα  
—βαθύ, στοχαστικό, ἀρχοντιά γιομάτο—  
στὸ οὐράνιο τ' ἀτλάζι τὸ φλογάτο  
ρίχνουν, ὡς πέφτει ὁ Φοῖβος πρὸς τὸ γέρμα...

✱

Μὲ τ' ἅγιο τῶν ἀρχαίων προγόνων πνέμα  
ἀντάμα ἢ ὁμορφιά, καὶ μὲ τ' ἀκράτο  
τὸ αἶσθημα... Τ' ἀχνεῖ σὰς ἀφράτο,  
τῆς Τέχνης κόρες γέννημα καὶ θρέμμα...

✱

Ό Καρυάτιδες, τοῦ καλλιτέχνη  
—τοῦ Ἑλλήνα τεχνίτη— ἀγιοκόρες,  
τὰ χεῖλη — ὀλοπόρφυρες ὁπῶρες.

✱

Ἀνοίξετε, ξυπνήστε, καὶ τὴ δάδα  
ἀνάψτε πάλι, νὰ ὑμνήσῃ ἡ Τέχνη  
τὴν πού θ' ἀναστήθῃ καινοὺργια Ἑλλάδα!

ΤΩΝΗΣ ΓΙΟΥΛΗΣ

## Β'. ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ «ΣΠΙΤΙΟΥ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ»

Υπενθυμίζουμε σήμερα τὸ διαγωνι-  
σμὸ συλλογῆς σπαζοκεφαλιῶν. Κάθε  
φίλος μας — ἀναγνώστης ἢ συνδρομη-  
τῆς — μπορεῖ νὰ λάβῃ μέρος στὸ Δια-  
γωνισμὸ αὐτὸ στέλλοντας μέχρι 29 Φε-  
βρουαρίου — παρατείνουμε ὅπως βλέ-  
πετε ἕνα μῆνα τὴν προθεσμία — τὸ  
ἀργότερο τῇ συλλογῇ του. Κάθε συλ-  
λογὴ ποῖται νὰ ἔχῃ 20 τὸ πολὺ ἀσκή-  
σεις. Ὅσο περισσότερη ποικιλία ἀ-  
σκήσεων ὑπάρχει τόσο ἡ συλλογὴ θὰ  
ἔχῃ περισσότερες ἐλπίδες ἐπιτυχίας.  
Ποῖται δηλαδὴ νὰ ἔχῃ ἕνα ἀπὸ κάθε  
εἶδος σπαζοκεφαλίας. Δηλαδὴ: Σταυ-  
ρόλεξο, κρυπτογραφικὸ, γρίφο, συλλα-  
βόγιοφο, κλπ. κλπ.

Μόνον ἀπὸ τίς συλλογὲς πού θὰ ἐγ-  
κοιθοῦν θὰ δημοσιεύονται ἀσκήσεις  
στὴ σελίδα «Γιὰ νὰ περνάτε εὐχάριστα  
τὴν ὥρα σας».

Κάθε συλλογὴ πρέπει νὰ συνοδεύε-  
ται μὲ δικαίωμα κρίσεως 5.000 δραχ.

Θὰ διαβευθοῦν 3 συλλογές, θὰ ἐπαι-  
νεθοῦν 15 καὶ θὰ ἐγκριθοῦν σὲ ἀπεριό-  
ριστο ἀριθμὸ ὅσες περιέχουν ἔστω καὶ  
μικρὸ ἀριθμὸ ἀσκήσεων πού εἶναι κα-  
τάλληλες γιὰ δημοσίευση.

Ό βραβεῖα θὰ δοθοῦν βιβλία ἀξίας.  
Ἡ ἀξία τῶν βιβλίων αὐτῶν θὰ εἶναι  
ἀνάλογη μὲ τὸν ἀριθμὸ ἐκείνων πού θὰ  
μετάσχουν στὸν διαγωνισμὸ.

Μόνον πρωτότυπες ἀσκήσεις θὰ λα-  
βαίνονται ὑπ' ὄψη. Προσπαθήστε νὰ  
φτιάσετε δικές σας ἀσκήσεις. Μόνον  
«αἰνίγματα» δημοτικὰ μπορεῖ νὰ στεί-  
λῃ κανεὶς κατ' ἐξάρεση τῆς ἀρχῆς πού  
ἐθέσαμε.

Στὴν βοάβευση θὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψη  
καὶ ἡ καλαισηθία μὲ τὴν ὁποία ἔγινε  
ἡ σύνταξη τῆς συλλογῆς.

### ΣΠΑΖΟΚΕΦΑΛΙΕΣ ΕΚΤΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Όσοι δὲν θέλουν νὰ λάβουν μέρος  
στὸ Διαγωνισμὸ μποροῦν νὰ στείλουν  
σπαζοκεφαλίες χωρὶς δικαίωμα συμμε-  
τοχῆς στὸ Διαγωνισμὸ. Οἱ συλλογές  
τους θὰ κοιθοῦν ἀλλὰ δὲν θὰ μετέχουν  
τῶν βραβείων.

ΝΕΑ ΤΑΛΕΝΤΑ

### Χίμαιρα

Θλίψεις, χαρὲς καὶ δάκρυα καὶ δυστυχὲς καὶ  
(γέλια  
περνᾶν, χάνονται σβύνονται στῆς λήθης τὸ  
(παλάτι.  
Όλα διαβαίνουν καὶ πᾶν χωρὶς νάχουν  
(θεμέλια...  
Όλα ἐδῶ εἶναι χίμαιρα. Μὰ κάπου ἄλλου  
(εἶναι κάτι!  
ΕΞΑΦΑΛΜΟΣ



# Μέρωτοὺν καὶ ἀπαντῶ!

Ὁ Ἀλέκος Καρύδης με ρωτᾷ: Ὁ τάφος τοῦ Κωνσταντίνου Παλαιολογοῦ ξέρουμε ποῦ εἶναι;

**Ἀπάντηση:** Ἐπειτα ἀπὸ τὸν ἡρωϊκὸν θάνατόν του οἱ Τούρκοι βρῆκαν τὸ σῶμα του, καὶ ὅπως εἶναι γνωστὸ ἀπὸ τὴν ἱστορίαν, τὸ ἀναγνώρισαν ἀπὸ τὰ κόκκινα πέδιλά του. Τότε ἐκοψαν τὸ κεφάλι του καὶ τὸ ἐστῆσαν στὴν κόκκινη στήλη τῆς πλατείας τοῦ Αὐγουσταίου. Εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν, μέσα στὴν αὐλὴ φτωχικοῦ τουρκικοῦ σπιτιοῦ, βρίσκεται μιὰ μαρμάρινη πλάκα ποῦ, ὅπως πιστεύεται, σκεπάζει τὰ σεβάσματα λείψανα τοῦ τελευταίου Βυζαντινοῦ Αυτοκράτορα, ποῦ ἔπεσε σάν τὸν τελευταῖο στρατιώτη στὸ βωμὸ τῆς Πατρίδας.

Ὁ Νίκος Κρήνης με ρωτᾷ: Πότε καθιερώθηκε τὸ ἔθιμο τῆς βασιλόπηττας;

**Ἀπάντηση:** Ἡ συνήθεια τῆς Βασιλόπηττας εἶναι πανελλήνια. Ἡ προέλευσή της εἶναι πολὺ παλαιά. Κατὰ πάσαν πιθανότητα προέρχεται ἀπὸ τὰ παλαιὰ Σατουρνάλια, ποῦ ἐξελίχθηκαν στὰ γνωστὰ Κρόνια. Ὁ Βασιλιάς τῶν Σατουρνάλων ἐξελέγετο διὰ κλήρου ἢ διὰ τῶν τεμαχιῶν τῆς «Βασιλόπηττας». Ὅποιοι εὕρισκε τὸ χρυσὸ νόμισμα ἦταν ὁ Βασιλιάς τῆς γιορτῆς.

Ὁ Κ. Δ. Κωστόπουλος με ρωτᾷ: 1) Ποῖα τὰ 7 θαύματα; 2) Πότε ἐφευρέθη τὸ γυαλί;

**Ἀπάντηση:** 1) Τὰ ἑπτὰ θαύματα ἦσαν: Οἱ πυραμίδες τῆς Αἰγύπτου, οἱ κρεμαστοὶ κήποι τῆς Βαβυλώνας, ὁ ναὸς τῆς Ἀρτέμιδος ἐν Ἐφέσῳ, τὸ Μουσλεῖον τῆς Ἀλικαρνασσοῦ, ὁ Κολοσσὸς τῆς Ρόδου καὶ ὁ Φάρος τῆς Ἀλεξανδρείας.

2) Κανένας δὲν ξέρεי ποτε ὁ ἄνθρωπος κατάφερε νὰ κατασκευάσῃ τὸ γυαλί. Πάντως τὸ γυαλί εἶναι γνωστὸ ἀπὸ πολλὰ χρόνια καὶ γύρω ἀπὸ τὴν πρώτη αἰχρόνια καὶ γύρω ἀπὸ τὴν πρώτη αἰχρόνια γυπτιακὴ δυναστεία. Ἐχουν φυσικὰ βρεθῇ γυαλίνα ἀντικείμενα τῆς ἐποχῆς ἐκείνης (3.300 π.Χ.). Κυριώτερες ἐδρες τῆς ἀλαουργίας ἦταν ἡ Σιδὼν, ἡ Τύρος, ἡ Ἀλεξανδρεία, ἡ Ρώμη καὶ τὸ Βυζάντιο.

Ὁ Ἀχ. Β. Καμνηιώτης με ρωτᾷ: 1) Τί ὁφείλει ἡ Ἐκκλησία στὸν Μ. Κωνσταντῖνο καὶ διατί; 2) Διατί ὠνομάσθη μέγας; 3) Κωνσταντῖνος καὶ διατί ὁ Θεοδόσιος ἐπίσης ὠνομάσθη μέγας;

**Ἀπάντηση:** 1) Ὅταν ὁ Κωνσταντῖνος ὁ Μέγας εἶχε ἐκστρατεύσει ἐναντίον τῆς Ρώμης εἶδε τὸ ὄραμα τοῦ Σταυροῦ μετὰ τὸ «Ἐν τούτῳ νίκα». Αὐτὰ, βέβαια, τὰ ἔχete μάθει στὸ σχολεῖόν σας. Εἰς τὰ 313 μ.Χ. ἐβγαλε διάταγμα ποῦ καθιέρωνε τὴν ἀνεξιθρησκείαν, καὶ φυσικὰ τὴν ἀνεξιθρησκείαν ὑπὲρ τῶν Χριστιανῶν. Τὸ 325 συνεκάλεσε τὴν Ἱερὴ Οἰκουμένην Σύνοδον. Τὸ 330 μετέφερε τὴν πρωτεύουσαν τοῦ κράτους τοῦ στήν ἐπικρατὴς θέσιν τοῦ Βοσπόρου, στὸ Βυζάντιο, ὅπου ἔκτισε τὴ νέα πόλιν, τὴν Κωνσταντινούπολιν... Πρὶν ἀποθάνει ἐβαπτίσθη εἰς τὸν Χριστιανισμόν. Ἡ μητέρα του Ἐλένη ἀνεύρε τὸν Τίμιον Σταυρόν. Αὐτοὶ ὅλοι εἶναι οἱ λόγοι, ποῦ ἡ Ἐκκλησία ἀνεκρίρυνε αὐτὸν καὶ τὴν μητέρα του Ἰσαποστόλους.

2) Ὁ Θεοδόσιος ὠνομάσθη μέγας διότι κατέρωθε νὰ νικήσῃ πολλοὺς λαοὺς. Διότι κατέδιωξε τοὺς Ἑθνικοὺς καὶ τοὺς Ἀρειανούς. Ἀλλὰ καὶ διότι διὰ τῆς διαίρεσως τοῦ Ρωμαϊκοῦ Κράτους καὶ τῆς ἀναθέσεως τοῦ Ἀνατολικοῦ εἰς τὸν γιό του Ἀρκάδιο ἔγινε στὴν οὐσία ὁ ἱδρυτὴς τοῦ Βυζαντινοῦ Κράτους.

Ὁ Πρωτοψάλτης με ρωτᾷ: 1) Τί εἶναι τραγούδι; 2) Ποῦ εὕρισκετο ἡ Χορασμία; 3) Τί εἶναι οἱ ψιττακοὶ καὶ εἰς ποῖον εἶδος ὑπάγονται;

**Ἀπάντηση:** 1) Ὅταν λέμε τραγούδι εἶναι ἡ ἐκδοχὴ τοῦ τραγουδοῦς. 2) Ποῦ εὕρισκετο ἡ Χορασμία; 3) Τί εἶναι οἱ ψιττακοὶ καὶ εἰς ποῖον εἶδος ὑπάγονται;

φυλές, ποῦ ζοῦσαν σὲ φυσικὰ σπήλαια, στὶς ἀκτὲς τῆς Ἐρυθρᾶς Θαλάσσης, στὴ Λιβύη, γύρω στὸν Ἰστρο καὶ στὸν Καύκασο. Δὲν μπορούσαν νὰ μιλήσουν καὶ ἐβγαναν σάν τὰ ζῶα ἀναρθερὲς κραυγές. Τραγλοδύτης λέγεται καὶ ὁ ἀνθρωπόμορφος πῖθηκος τῆς οἰκογενείας τῶν Στενορρῖνων (χιμπατζῆδες). Σήμερα λέμε τραγλοδύτης διαφόρους ἀνθρώπους, ποῦ ζοῦν ὑπὸ ἀνθυγιεινὲς συνθήκες μέσα σὲ ὑπόγειαν ἢ σὲ διάφορες σπηλιὰς κλπ.

2) Ἡ Χορασμία λέγεται καὶ Χοβαρσμία. Εἶναι ἀρχαῖον ὄνομα χώρας τῆς Κεντρικῆς Ἀσίας καὶ ἐκτείνεται ἀπὸ τὶς δυὸ ὁχθες τοῦ ποταμοῦ Ὠξοῦ.

3) Ψιττακοί. Μετὰ τὸ ὄνομα αὐτὸ ὀνομάζεται μιὰ μεγάλη κατηγορία ἀναρριχητικῶν πουλιῶν, ποῦ λέγονται κοινῶς παπαγάλοι. Ὑπάρχουν πεντακόσια ὅλα εἶδη ψιττακῶν. Μικρὰ καὶ μεγάλα εἰς μέγεθος. Οἱ ψιττακοὶ θεωροῦνται ὡς ἀνωτέρας διανοητικότητος ζῶα. Ἐχουν ἰσχυρὴ μνήμη. Μποροῦν νὰ ἀπομιμῶνται τὴν ἀνθρώπιν φωνὴν καὶ νὰ προφέρουν ὁλόκληρες φράσεις. Μποροῦν νὰ ξεχωρίζουν τοὺς ξένους ἀπὸ τοὺς οἰκείους, τοὺς ἀντρες ἀπὸ τὶς γυναῖκες, ἐνθυμοῦνται καὶ ἀναγνωρίζουν πρόσωπα ἔπειτα ἀπὸ ὁλόκληρα χρόνια. Οἱ ψιττακοὶ ζοῦν πάρα πολλὰ χρόνια.

Ὁ Βασίλειος Σιωμόπουλος με ρωτᾷ: 1) Πιάνον οἱ κατάρες; 2) Ἀπὸ ποῦ προέρχονται τὰ ὀνόματα Πρέβεζα, Ἀρτα, Ἰωάννινα;

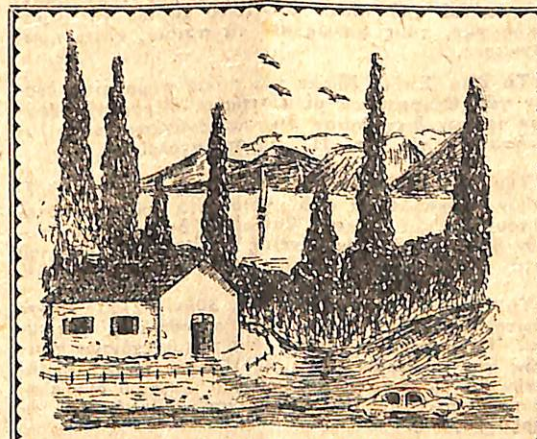
**Ἀπάντηση:** 1) Ὅχι πρὸς Θεοῦ! Δὲν πιάνον οἱ κατάρες. Ἀλλὰ αὐτὸ δὲν σημαίνει ὅτι οἱ ἄνθρωποι μποροῦν νὰ κάνουν πράξεις ποῦ δίκαια ἐπισύρουν τὶς κατάρες τῶν ἄλλων. Νὰ εἰσὶν βέβαιοι ὅτι πολλοὶ παιδεύονται στὴ ζωὴ ὅχι ἀπὸ τὶς κατάρες ἀλλὰ ἀπὸ τὶς ἴδιες τοὺς τὶς πράξεις. Ποσα σφάλματά μας τὰ πληρώνουμε σ' ὅλη μας τὴ ζωὴ.

2) α) Δύο ἐτυμολογίαι ὑπάρχουν διὰ τὴν Πρέβεζαν. Ἡ πρώτη εἶναι τοῦ Π. Α. Φουρίκη, ὁ ὁποῖος ὑποστηρίζει ὅτι ὁ ὀνομασία προήλθε ἀπὸ ἀλβανικὴ λέξη ποῦ σημαίνει «πέραμα». Ὑπῆρχε ἐξ ἄλλου εἰς τὸν Ἀμβρακικὸν ἐπίγειο τῆς ἀρχαίας Νικοπόλεως εἰς τὸ ὅποιον δόθηκε τὸ Σλαβικὸ ὄνομα «Πρέβεζ», ποῦ σημαίνει μεταφορά, διαμετακόμιση. Ἀπὸ τὸ ὄνομα αὐτό, ὑποστηρίζουν πολλοί, προήλθε ἡ τοπωνυμία τῆς σημερινῆς Πρέβεζας.

β) Πολλὲς ἐκδοχὲς ἀναφέρονται γιὰ τὴν ὀνομασία τῆς Ἀρτῆς.

Ὁ Κυριακὸς ἐξ Ἀγκῶνος εἶχε ἐπισκεφθῇ τὴν Ἀρταν στὰ 1336 καὶ τὴν ὀνομάζει Ἀκαρνανικὴν Ἀράχθειαν. Ὁ Πουκεβίλ τοποθετεῖ τὴν Ἀρτα στὴ θέσιν τῆς παλιᾶς Ἀργιθέας καὶ πιστεύει πὺς ἡ Ἀρτα προήλθε ἀπὸ παραφθορὰ αὐτοῦ τοῦ ὀνόματος. Ὁ Ἀθηνῶν Μελέτιος ἐτυμολογεῖ τὴ λέξιν Ἀρτα ἀπὸ τὸ Ἀραχθὸς καὶ ὑποστηρίζει ὅτι ἡ θέσις τῆς συμπίπτει μετὰ τὴ θέσιν τοῦ Ἀμφιλοχικοῦ Ἀργους.

Ὁ χρονογράφος τῆς Ἡπειροῦ ὑποστηρίζει ὅτι ἡ Ἀρτα ἔλαβε τὸ ὄνομά της αὐτὸ πρὸ τοῦ δεκάτου αἰῶνα «διὰ τὴν ἀφθονίαν τῶν σιτηρῶν της» καὶ γιὰτὶ ἀπὸ ἐκεῖ ἐπρομηθεύοντο τὸν ἄρτον τῶν πολλῶν ἐ-



ΕΞΟΧΙΚΗ ΕΠΑΥΛΗ

(Σκίτσο τοῦ Ἀλκίστη)

παρχίης. Καὶ εἶναι γνωστὸ τὸ τετράστιχο:

Ἡ Ἀρτα ἔναι χρυσὸς μπαξές  
κλουβὶ με πέντ' ἀηδονία  
καὶ ὅποιοι τὴν κατηγορεῖ  
νὰ τοῦ κοποῦν τὰ χρόνια.

Εἶναι ἀκόμη χαρακτηριστικὸ καὶ ὁ παροιμιακὸς στίχος:

«Ἀρτα, ἀρτυμὴ τοῦ κόσμου».

γ) Τίποτα δὲν εἶναι βέβαιο γιὰ τὴν ἐτυμολογίαν τῆς λέξεως Ἰωάννινα. Ὁ Π. Ἀραβαντινὸς ὑποστηρίζει ὅτι τὴν ὀνομασία τῆς ἢ πόλιν τὴν ὀφείλει στὴ μὴν τοῦ Ἀγίου Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου, ποῦ ἦταν κτισμένη ἐκεῖ ποῦ σήμερα βρίσκεται τὸ τζαμί τοῦ Ἀσλάν. Ἡ μὴν αὐτὴ ἦταν ὁ Πυρῆνας τῆς πόλεως ποῦ χτίστηκε ἐκεῖ ποῦ εἶναι σήμερα τὰ εἰρεῖνια τῆς Καστρίτσας (Ν.Α. τῆς σημερινῆς πόλεως). Τὴν ἴδια γνώμην ὑποστηρίζει καὶ ὁ Γ. Χατζηδάκης. Ἄλλοι ἀναφέρουν δεκάδα ὁλόκληρη αὐτοκρατόρων μετὰ τὸ ὄνομα Ἰωάννης, ποῦ κάποιος ἀπ' αὐτοὺς ἱδρυσε τὴν πόλιν.

Ὁ Παραμυθίας Ἀθηναγόρας, ὁ Καμπούρογλου καὶ ὁ Φιλήτας παραδέχονται ὅτι ἡ λέξη εἶναι ξενικὴ Japina. Αὐτὰ ὅμως ὅλα ἀποδεικνύουν ἓνα πράγμα: Κανείς ἀπὸ τοὺς ἐπιστήμονας δὲν ξέρει πραγματικὰ ἀπὸ ποῦ προήλθε ἡ λέξη Ἰωάννινα.

Ὁ Νίκος Μυλωνόπουλος με ρωτᾷ:

Πότε διεμορφώθη ἡ γῆ εἰς πλανήτην καὶ ποῖα ἡ ἡλικία της;

**Ἀπάντηση:** Ἡ γῆ προφανῶς ἀποσπάσθηκε ἀπὸ τὸν ἥλιο. Κατ' ἀρχὰς ἐφλέγετο ἀλλὰ σιγὰ-σιγὰ ἐσθυσε καὶ μετεβλήθη εἰς πλανήτην. Ἡ ἡλικία της ὑπολογίζεται σὲ 2 δισεκατομμύρια χρόνια. Οἱ πρῶτοι ζῶντες ὄργανισμοὶ ἐφάνησαν ἐπὶ τῆς γῆς πρὸ 1 1/2 δισεκατομ. χρόνων.

Ὁ Χρῖστος Ἰωάννου Σταθοῦρος με ρωτᾷ:

1) Ποῖος ἀνακάλυψε τὰς ιδιότητες τοῦ ἀτμοῦ καὶ ποῖος κατασκεύασε τὸ ἀτμοπλοῖον; 2) Ποῖος ὁ ἐφευρέτης τῆς ραπτομηχανῆς; 3) Ποῖος ἐφεύρε τὴν γυροσκοπικὴν πυξίδα; 4) Ποῖος ἔκαμε πρῶτος τὴν διαπτήσιν τοῦ Ἀτλαντικοῦ; 5) Ποῖα εἶναι ἡ ἀρχαιότερα πόλις τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ ὑπὸ ποῖου ἱδρυθῇ; 6) Πότε καθιερώθη ἡ γαλανόλευκος;

**Ἀπάντηση:** 1) Περὶ τοῦ ποῖος ἀνακάλυψε τὰς ιδιότητες τοῦ ἀτμοῦ ἔγραψα λεπτομερῶς εἰς ἐρώτησιν ἄλλου φίλου μου καὶ δὲν κρῖνω σκοπῖμο νὰ ἐπαναλάβω ὅσα ἔχω γράψῃ πάνω σ' αὐτὸ τὸ θέμα. Πρῶτος ὁ Γάλλος Ντενίς Παπῖν, χρησιμοποίησε στὰ 1707 τὴ δύναμιν τοῦ ἀτμοῦ γιὰ τὴν κίνηση τροχοφόρου ἀτμοπλοῖου. Στὰ 1770 ὁ Σκώτος μηχανικὸς Οὐάττ τελειοποίησε προγενέστερη μηχανὴ μὴ δὲν πέτυχε τίποτε τὸ ἐπιουδαῖο. Στὰ 1776 ὁ Γάλλος Ζουφρουά Ντ' Ἀβὰν κατασκεύασε πυρσκάφο με ἀμφίβολα ἀποτελέσματα. Τέλος ὁ Ροβέρτος Φούλτεν μηχανικὸς στὶς Ἡνωμένες Πολιτεῖς ἐναυπήγησε πυρσκάφο μήκους 50 μέτρων, τὸ ὅποιον ἀπέπλευσε ἀπὸ τὴ Νέα Ὠρκὴ στὶς 16 Αὐγούστου 1807 μέσα στὸν ποταμὸ Οὐδῶνα. Ἀπὸ τότε ἀνεπτύχθη ἡ ναυπήγησις ἀτμοπλοίων καὶ γενικεύθηκε ἡ χρῆσις των.

3) Ὁ πρῶτος ποῦ ἐπενόησε τὴν μηχανικὴν ραφὴν ἦτο ὁ Ἀγγλὸς Θωμάς Σάιντ. Πραγματικὰ αὐτὸς κατάφερε ἐπιτυχέστατη μηχανικὴ ραφή. Ἐκεῖνος ὅμως ποῦ κατασκεύασε πρῶτος χειροκίνητη μηχανὴ ἦταν ὁ Αὐστριακὸς Ἰωσήφ Μαδερσπέιγερ στὰ 1814.

4) Ἡ γυροσκοπικὴ πυξίδα ποῦ λειτουργεῖ διὰ γυροσκοπίου δὲν ἔχει ἐλαττώματα καὶ εἶναι ἀπαλλαγμένη ἀπὸ τὰ σφάλματα ποῦ ἔχει ἡ πυξίδα ποῦ λειτουργεῖ με μαγνητικὴ βελόνη. Ἡ γυροσκοπικὴ πυξίδα εἶναι ἐφαρμογὴ τοῦ γυροσκοπίου ποῦ βρῆκε ὁ Φουκὰ στὰ 1852. Ἡ πυξίδα ἐπενοήθηκε ἀπὸ τὸν Φουκὰ ἀλλὰ ἐτελειοποιήθηκε πρὸ ὀλίγων ἀκόμη ἐτῶν ἀπὸ διαφόρους μηχανικούς. Μετὰ τὸ γυροσκοπικὸ καὶ τὴ γυροσκοπικὴ πυξίδα ἔχει ἀποδειχθῇ κατὰ τρόπο ἀναμφισβήτητο ἡ περιστροφή τῆς γῆς.

5) Θὰ πρέπει νὰ σὰς δώσω σὲ λίγες



γραμμές την ιστορία των μεγάλων διαπτήσεων: α) Στά 1919 οι Άγγλοι Άλκουλ και Μπαούν επιβαίνοντες αεροπλάνου τύπου Βίκερς - Βιμύ έπέταξαν πάνω από τον Άτλαντικό από Αγίου Ιωάννου, Νέας Γής μέχρις Ιρλανδίας. Έκάλυψαν απόσταση 3100 χιλιομέτρων. β) το 1923 οι Αμερικανοί Κέλλυ και Μακρέντι έπέτυχαν με αεροπλάνο Φύκερ να πετάξουν χωρίς σταθμό από Νέα Υόρκη εις Σαν Ντιέγκο Καλιфорνίας. Έκάλυψαν απόσταση 4040 χιλιομέτρων. γ) Στά 1926 οι Γάλλοι Κώστ και Ρενιό πέταξαν χωρίς σταθμό από το Παρίσι στο Ντζάσκ της Περσίας· έκάλυψαν απόσταση 5300 χιλιομέτρων. δ) Στά 1927 ο Αμερικανός Λίντμπεργκ με αμερικανικό αεροπλάνο τύπου Ράυαν πέτυχε να διασχίση τον Άτλαντικό πετώντας από Νέα Υόρκη στο Παρίσι. Κάλυψε απόσταση 5800 χιλιομέτρων. ε) Τον ίδιο χρόνο ο Αμερικανός Τσάμπερλιν με αμερικανικό αεροπλάνο τύπου Μπελάνκα πέταξε πάνω από τον Άτλαντικό από τη Νέα Υόρκη στη Γερμανία. Κάλυψε απόσταση 6300 χιλιομέτρων. στ) Στά 1931 οι Αμερικανοί Μπόρντμαν και Πολάντο με αμερικανικό αεροπλάνο τύπου Μπελάνκα πέτυχαν να πετάξουν από τη Νέα Υόρκη μέχρι την Κωνσταντινούπολη χωρίς σταθμό. Κάλυψαν απόσταση 8050 χιλιομέτρων. ζ) Στά 1933 οι Γάλλοι

αεροπόροι Κοντός και Ροσσό με γαλλικό αεροπλάνο τύπου Μπλερίό πέταξαν από τον Άτλαντικό από τη Νέα Υόρκη στο Ρεγιάκ της Συρίας, χωρίς σταθμό. Κάλυψαν απόσταση 9100 χιλιομέτρων. η) Στά 1938 αεροπόροι της Αγγλικής Βασιλικής Αεροπορίας με αγγλικό αεροπλάνο τύπου Βίκερς πέταξαν από Ισμαηλία της Αιγύπτου εις Ντάρβινγκ Αυστραλίας χωρίς σταθμό. Κάλυψαν απόσταση 11.500 χιλιομ. θ) Τέλος στα 1938 ο Αμερικανός αεροπόρος Χιούς με πλήρωμα από 4 άντρες έκαμε το γύρο του κόσμου μέσα σε τρείς ημέρες, 19 ώρες και 8 λεπτά. Έκάλυψε με σταθμεύσεις απόσταση 23.800 χιλιομέτρων.

6) Νομίζω πως η αρχαιότερη πόλη της Αμερικής είναι η Βιργίνια. Αποικίσθηκε από Άγγλους στα 1606.

7) Η Κυανόλευκος καθιερώθηκε τον Ιανουάριο του 1822 από την Α' Εθνική Συνέλευση της Επιδάουρου που συνέταξε το προσωρινό πολίτευμα της Ελλάδος. Καθωρίσθησαν ως χρώματα του «Εθνικού Σημείου» και των σημαίων της ξηράς, το κυανούν και το λευκόν. Κατόπιν δια του διατάγματος 540 (από 15 Μαρτίου 1822) της προσωρινής Διοικήσεως της Ελλάδος στην Κόρινθο καθωρίσθηκε ο τρόπος της συνθέσεως των χρωματιστών λωρίδων κλπ. Όλα αυτά έπεκυρώθησαν κατά σειράν υπό της Β' εν Άστρει Εθνικής Συνελεύσεως και της Γ' εν Τροιζήνι.

## ΑΠΟ ΤΑ ΣΠΙΤΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ,

### ΟΙ ΠΡΟΣΚΟΠΟΙ ΦΙΛΙΠΠΙΑΔΟΣ

Οι πρόσκοποι της Φιλιππιάδος έπεσκέφθησαν τα παιδιά της παιδοπόλεως Ζηρού, τα όποια και έψυχαγωγήσαν. Τό πρόγραμμά τους ήταν πλούσιο από τραγούδια, σκέτες κλπ., καθώς και τό δράμα του Σουλίου (Σαμουήλ) με τους Τούρκους, που ένθουσιαν ιδιαιτέρως τα παιδιά. Η παιδόπολη και οι πρόσκοποι της θα προσπαθήσουν να τους ανταποδώσουν την έπίσκεψη.

### ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΒΡΟΝ

Στις γιορτές τα Σπ. Π. της Μονάδος Έβρου παρουσίασαν εξαιρετική δραστηριότητα. Έτσι τό Σπ. Π. Ορμενίου ώργάνωσε έορταστική εκδήλωση τα Χριστούγεννα στη μεγάλη αίθουσα του Δημοτ. σχολείου με σκέτες, διαλόγους, άπαγγελίες, τραγούδια, χορούς. Προσεκλήθησαν αι τοπικαί Αρχαί και οι κάτοικοι του χωριού.

Τα παιδιά, όλα άνεξαρτώς, έπαιξαν με τόση έπιτυχία ώστε σε μία συγκινητική σκηνή ένός εθνικού περιεχομένου σκέτες, παιδιά και χωρικοί έ-

# ΟΙ ΜΥΘΟΙ ΤΟΥ ΑΙΣΩΠΟΥ

## ΟΙ ΚΟΚΟΡΟΙ ΚΙ' Η ΠΕΡΔΙΚΑ

Ένας άνθρωπος μιὰ φορά αγοράσε μιὰ ήμερη πέρδικα, και την εκλεισε στο κοτέτσι του όπου είχε κότες και δυο κοκόρους. Οι κότες την αφήναν να τρώη ελεύθερα μαζί τους — οι κόκοροι όμως την τσιμπούσαν και δεν την αφήναν στιγμή σε ήσυχία.

Η δύστυχη ή πέρδικα, ήταν πολύ κακοκαρδισμένη, γιατί νόμιζε πως την μάχονταν έτσι έπειδή ήταν πουλί από άλλη ράτσα.

Υστερα όμως από λίγο καιρό, είδε τους δυο κοκόρους να παλεύουν μεταξύ τους με μεγάλη έχθρητα, ώσπου ξέσκισε ο ένας τον άλλον και γέμισαν αίματα.

Η πέρδικα τότε αναγάλιασε, και έιπε από μέσα της:

— Δεν μου κακοφαίνεται πιὰ που με τσιμπούν τούτα τ' άνόητα πουλερικά αφού και μεταξύ τους τρώγονται έτσι!

Οί καυγάδες μεταξύ άδερφιών, κάνουν τους έχθρους να χαίρωνται!

## Ο ΨΑΡΑΣ ΜΕ ΤΗ ΦΛΟΓΕΡΑ

Μιὰ φορά ένας ψαράς που ήξερε να παίζη φλογέρα πήρε τη φλογέρα του και τα δίχτυα του, και βγήκε στ' άνοιχτά να ψαρέψη.

Αντί όμως να ρίξη τα δίχτυα στη θάλασσα, πήγε κι άραξε σ' ένα βραχάκι που έφτανε ως τα νερά, κι άρχισε να παίζη τη φλογέρα του με την έλπίδα πως τα ψάρια γοητεμένα από τους γλυκούς ήχους της φλογέρας, θα πετάγονταν στην ξέρα μόνα τους, για ν' ακούσουν καλύτερα τη μουσική! Ωστόσο όσο νάπαιζε δεν κατάφερε τίποτε, ώσπου στα τελευταία είδε κι' άπόειδε κι' έρριξε στη θάλασσα τό δίχτυ.

Κι' όταν σε λίγο τό τράβηξε γεμάτο ψάρια που σπαρταρούσαν, έίπε.



δάκρυσαν. Τέτοιου είδους χαρές για τους χωρικούς αυτού του πλέον άκριτικού χωριού της Θρακικής γής, τους γονείς και τα παιδιά, είναι πρωτόγνωρες.

Τό ίδιο Σπίτι έδωσε και πάλιν παρομοίαν έορτήν των Θεοφανείων με εισιτήρια. Μέρος των έσόδων τούτων διετέθησαν δια τας ανάγκες του φιλοξενήσαντος τό Σπ. Π. Δημοτ. σχολείου.

Την παραμονήν των Χριστουγέννων τα παιδιά έψαλαν τα κάλλαντα στο χωριό μετά του γεωργοτεχνίτου των, με αρκετά έσοδα τα όποια θα διατεθούν δια πτωχάς οικογενείας και ανάγκας Σπιτιού κατά τας αποφάσεις των Αρχηγών - Ομαδαρχών.

Τό Σπ. Π. Κυπρίου την 30ην 12/51 έδωσε Πρωτοχρονιάτικη γιορτή που στέφθηκε μ' έπιτυχία. Η χαρά των γονέων ίδις συμμετεχόντων παιδιών ήτο καταφανεσάτη και ζωηρά. Μετά την έορτήν διενεμήθησαν τα δώρα του Σπιτιού δια κληρώσεως, στα παιδιά του ή χαρά των όποιων υπήρξε μεγάλη.

Μεταξάδες - Λάδη. Και εκεί δόθηκαν γιορτές. Τα παιδιά ακόμη έπεσκέφθησαν την έβραν του τάγματος προκαλύψεως της περιφέρειας των και διέ-

βρε παλιοζωντανά, τόση ώρα που σ' άπαιζα φλογέρα δεν χορεύατε! Τώρα όμως μες στο δίχτυ ξέρετε να χοροπηδάτε.

Τα ψάρια πιάνονται με τό δίχτυ κι' όχι με τη μουσική!

## Ο ΨΑΡΑΣ ΚΑΙ ΤΑ ΨΑΡΙΑ ΤΟΥ

Ένας ψαράς τράβηξε από τη θάλασσα τό δίχτυ του, που ήταν γεμάτο μικρά και μεγάλα ψάρια.

Τα μεγάλα τάπιασε και τάρισε στα σανίδια της βάρκας του. Τα μικρά όμως κατάφεραν να γλυστρήσουν από τις τρύπες του δικτυού στη θάλασσα.

Πολλές φορές όταν έρχεται ή συμφορά, οι μικροί κι' οι άσημαντοι γλυτώνουν.

## ΟΙ ΛΟΤΟΜΟΙ ΚΑΙ ΤΟ ΠΕΥΚΟ

Δυο λοτόμοι έριχναν ένα πεύκο, Άφου έκοψαν τον κορμό κάμποσο με τό τσεκούρι, τον έσκιζαν με σφήνες που έφτιαναν από τό ξύλο του. Κι' έίπε τό πεύκο βαριαναστενάζοντας:

— Δέ με πονάει τόσο τό σιδερένιο τσεκούρι όσο οι σφήνες που έχουν γεννηθή από μένα.

Τό κακό που παθαίνει κανείς από δικό του, είναι πιό άβάσταχτο.

## ΤΟ ΛΙΟΝΤΑΡΙ ΚΙ' Ο ΤΑΥΡΟΣ

Μιὰ φορά ένα πεινασμένο λιοντάρι, όρέχτηκε να φάη ταύρον όλόκληρο. Μα ο ταύρος δεν είναι ζώο που κυνηγιέται εύκολα, ακόμη κι' από λιοντάρι. Γι' αυτό συλλογίστηκε να μεταχειριστή πονηριά.

Τού έίπε λοιπόν πως είχε σφάξει ένα πρόβατο, και τον κάλεσε να τον φιλέψη κι' αυτόν ότι τραβούσε ή όρεξη του. Γιατί τό λιοντάρι συλλογιζόταν πως στο φαγοπότι άπάνω, θα τον έκανε καλά τον ταύρο.

Πήγε ο ταύρος άνυποψίαστος, είδε σούβλες είδε καζάνια, αλλά άρνι τίποτε!

Δεν άργησε φυσικά να μπη στο νόημα, γι' αυτό έίπε του λιονταριού.

— Φιλαράκο, έχε γειά. Έγώ έδώ μέσα στην σπηλιά σου, βλέπω έτοιμασίες για ταύρο, όχι για πρόβατο!

Ο έξυπνος δεν την παθαίνει ποτέ από τα κόλπα των άλλων.

νειμον δώρα εις τους στρατιώτας και τους διασκέδασαν με τραγούδια, άπαγγελίες χορούς και σκέτες εθνικού περιεχομένου.

Πετρωτά. Την 1ην 1)52 διωργανώθη υπό του Σπιτιού παρομοία έορτή, εις τό άκριτικό τούτο χωριό. Είναι αυτόνητή ή ίκανοποίηση όλων των χωρικών και παιδιών αφού πρώτη φορά δίδεται στο χωριό τους παρόμοια έορτή.

## ΜΙΑ ΓΙΟΡΤΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΥΡΝΙΑΝ

Τό βράδυ της πρώτης ημέρας των Χριστουγέννων τα παιδιά του Σπιτιού του Παιδιού Πουρνιάς ώργάνωσαν Χριστουγεννιάτικη γιορτή. Πάίξαν τους μάγους, τους βοσκούς, τον Ηρώδη και την Γέννηση του Χριστού, δηλαδή όλες τις σκηνές από την Γέννηση. Ακολούθησαν διάφορα σκέτες, τραγούδια, άπαγγελίες και όμιλία για τα Χριστούγεννα, που την ξεφώνησε μιὰ μαθήτρια. Την γιορτή την παρακολούθησαν ο Διοικητής της Μονάδος και οι κάτοικοι του χωριού, που έμειναν κατενθουσιασμένοι από την προσπάθεια που έκαναν τα παιδιά τους.

Η γιορτή τελείωσε με τον Έθνικό Ύμνο.





# ΕΣΥ ΚΑΙ ΟΙ ΑΛΛΟΙ



## Ο πολίτης σέ ειρήνη και σέ πόλεμο

— Κάτι πολύ ξαναμμένο σέ βλέπω Θάνο! Είπε ο παπούς χαμογελώντας. Τί συμβαίνει;

— Είχαμε μιά πολύ σπουδαία συζήτηση έμεις τὰ παιδιά τῆς πιό μεγάλης τάξης όταν σχολάσαμε παπού! 'Ανάψαμε ὅλοι!

— Μ' ἀρέσει νὰ συζητᾶτε γιὰ σοβαρά πράγματα! ἔκανε ὁ παπούς. Ἀρκεῖ νὰ ξέρετε νὰ συζητᾶτε, καὶ νὰ συλλογίζεστε πρὶν νὰ μιλήσετε. Μιά παλιά παροιμία λέει πὼς όταν κροῦνται οἱ ιδέες, ἀπὸ τὴν ἀναλαμπὴ γεννιέται ἡ ἀλήθεια.

— Οἱ δικές μας οἱ ιδέες κρούστηκαν — βγήκαν πολλές ἀναλαμπές παπού, μὰ νὰ σοῦ πῶ τὴν ἀλήθεια, δὲν εἶδα τὴν ἀλήθεια νὰ ξεπροβάλλει. Τὸ ζήτημα ποῦ συζητήσαμε, ἔμεινε τὸ ἴδιο σκοτεινὸ.

— Κανένας δὲν κατάφερε νὰ πείσει τὸν ἄλλον;

— Κανένας!

— Καὶ γιὰτὶ συζητούσατε, γιὰ νὰχοῦμε καλὸ ρῶτημα;

— Ὅτι ἤθελα νὰ σοῦ τὸ πῶ παπού! Ἐσὺ σίγουρα θὰ ξέρῃς ποῖος εἶχε δίκην καὶ ποῖος ἄδικο. Κι' ἂν συμφωνῇς καὶ σὺ μαζί μου, θὰ μοῦ πῆς τὸ σωστό, κι' αὐριο θὰ πάω νὰ τοὺς ἀποστομώσω...

— Αὐτὸ δὲν μ' ἀρέσει πολὺ Θάνο μου. Ὅταν κανεὶς συζητεῖ, ποτὲ δὲν πρέπει νὰ φιλοδοξῇ νὰ ἀποστομώσῃ τοὺς ἄλλους. Σκοπὸς τῆς συζήτησης παιδί μου, εἶναι νὰ βροῦμε τὸ σωστό, τὴν ἀλήθεια. Εἶναι νὰ πείσουμε, ἀλλὰ καὶ νὰ πεισθοῦμε. Εἶναι νὰ κάνουμε τὸν ἄλλον ν' ἀλλάξῃ γνώμην, ἀλλὰ καὶ νὰ ἐπωφεληθοῦμε ἀπὸ αὐτὰ ποὺ λέει ὁ ἄλλος, γιὰ νὰ δοῦμε τὰ πράγματα διαφορετικὰ ἀπ' ὅτι τὰ βλέπαμε, κι' ἴσως νὰ πάψουμε καὶ μεῖς νὰ δρισκόμαστε σὲ πλάνη. Μιά συζήτηση γεμάτη καλὴ θέληση καὶ εὐαισθησία, μιά συζήτηση μὲ σκοπὸ νὰ βροῦμε τὴν ἀλήθεια, πόσες φορές δὲ μᾶς ἀνοίγει τὰ μάτια, δὲ μᾶς κάνει νὰ συλλογιστοῦμε κάτι πιὸ βαθιά! Τώρα ὅμως πές μου γιὰτὶ συζητούσατε!

— Λέγαμε: Τί εἶναι πιὸ σπουδαῖο καὶ δύσκολο; Νὰ εἶναι κανεὶς ἥρωας, στρατιώτης ἀτρόμητος στὸν πόλεμο, ἢ ἓνας δουλευτὴς ἀκούραστος στὸν καιρὸ τῆς εἰρήνης, ἓνας πολίτης υπάκουος, καλὸς, ὑποδειγματικός; Νὰ γι' αὐτὸ συζητούσαμε!

— Ὁ παπούς ἔμεινε μ' ἀνοιχτὸ τὸ στόμα.

— Ἀλήθεια, συζητούσατε αὐτὸ τὸ ζήτημα;

— Ἀμὲ;

— Καὶ δὲν συμφωνοῦσατε;

— Ὁχι. Καθόλου. Εἶχαμε χωριστεῖ σὲ δυὸ στρατόπεδα. Οἱ μισοὶ ἔλεγαν: πιδὸ δύσκολο, πιδὸ σπουδαῖο, εἶναι νὰ εἶναι κανένας ἥρωας! Στὴν πιὸ δύσκο-

λη στιγμή τοῦ Ἔθνους, όταν ἡ Πατρίδα κινδυνεύει καὶ ὁ ἐχθρὸς δρίσκεται στὰ σύνορα, όταν μᾶς φοβερίζει ἡ σιλαβιά καὶ κινδυνεύουμε νὰ χαθοῦμε, ν' ἀφανιστοῦμε ἀπὸ τὸ χάρτη, ποῖος δίνει τὸ «παράν»; Ποῖος σώζει τὴν τιμὴ τοῦ Ἔθνους; Ποῖος γλυτώνει τὴν Πατρίδα, ποῖος ὑπερασπίζεται βωμούς καὶ ἐστίες καὶ κάνει πίσω τὸν ἐχθρὸ; Ὁ ἥρωας! Μπορεῖ νὰ εἶναι ἀγνωστος, σὰν τὸν Ἀγνωστο Στρατιώτη. Μπορεῖ νὰ εἶναι γνωστὸς καὶ ἑξακουσμένος, σὰν τοὺς τόσοις ἄξιους πολέμαρχους ποὺ ἡ ἱστορία μας εἶναι γεμάτη ἀπὸ τὰ κατορθώματά τους! Αὐτοὶ φτιάχνουν τὴν ἱστορία. Αὐτοὶ εἶναι τὸ καμάρι μας. Γιατὶ ἔχομε τέτοιους ἥρωες μὲς στὴ φυλὴ μας, ἢ καλλίτερα γιὰτὶ ὁλόκληρὴ ἡ φυλὴ μας εἶναι ἡρωϊκὴ, φυλὴ ἀντρεωμένων, φυλὴ λιονταριῶν — γι' αὐτὸ ἔχομε αὐτὸ τὸ ὄνομα στὴν ἱστορία — γι' αὐτὸ εἴμαστε σεβαστοὶ στοὺς φίλους μας καὶ τρομεροὶ στοὺς ἐχθρούς μας! Κι' ἀκόμη ἔλεγαν, ὅσοι ὑποστήριζαν αὐτὴ τὴν ἀποψη: Σὲ ποιοὺς χρωστάμε στὸ ὅτι εἰπώθηκε στὸν τελευταῖο πόλεμο ἀπὸ τοὺς συμμάχους μας:

«Ἀλλοτε λέγαμε πὼς οἱ Ἕλληνες πολεμοῦν σὰν ἥρωες, ἀπὸ τώρα θὰ λέμε πὼς οἱ ἥρωες πολεμοῦν σὰν Ἕλληνες».

Ὁ παπούς ἀκούσε σιωπηλὸς, γι' ἀρκετὴ ὥρα.

Κι' ὕστερα ρώτησε σιγὰ:

— Καὶ οἱ ἄλλοι; Τί ἔλεγαν οἱ ἄλλοι;

— Οἱ ἄλλοι παπού, ἦταν πολὺ λιγώτεροι. Οἱ ἄλλοι, ὑποστήριζαν πὼς ὅσο καὶ νὰ θαυμάζουν τὰ παλληκάρια, θαυμάζουν ἀκόμη πιὸ πολὺ τὴν ἀρετὴς ποὺ κάνουν τὸν καλὸ πολίτη. Ὁ ἥρωϊσμός, εἶπαν εἶναι κάτι ποὺ κάνει τὸν ἄνθρωπο νὰ στεκεται μὲ δέος καὶ μὲ θαυμασμὸ μπροστὰ στὶς πράξεις ποὺ ἐμπνέει. Ἀλλὰ εἶναι μιά φλόγα ποὺ καίει κι' ὕστερα σβύνει. Τί θὰ συμβῇ στὸ κράτος ὅπου οἱ ἄνθρωποι εἶναι μονάχα ἥρωες, καὶ ἀγνοοῦν θεληματικὰ τὶς ταπεινὲς ἀρετὲς τοῦ σεμνοῦ δουλευτῆ καὶ τοῦ καλοῦ πολίτη; Πὼς θὰ προκόψῃ αὐτὸ τὸ κράτος χωρὶς αὐτὸν τὸν καθημερινὸ καὶ ταπεινὸ ἥρωϊσμό; Μ' αὐτὸς ὁ καθημερινὸς ἥρωϊσμός, αὐτὸς ὁ ἐπίμονος μόχθος, αὐτὸς ὁ ἀδιάκοπος ἀλτρουϊσμός τοῦ ἀνθρώπου ποὺ πάνω ἀπὸ τὸ ἄτομό του τοποθετεῖ τὸ σύνολο, εἶναι πιὸ δύσκολος, εἶναι ἴσως καὶ πιὸ σπάνιος, γιὰτὶ δὲν δίνει σ' αὐτὸν ποὺ τὸν ἐφαρμόζει ἐπίμονα, ἀδιάκοπα, ὅλες τὶς μέρες κι' ὅλα τὰ χρόνια τῆς ζωῆς του τὶς δυνατὲς χαρὲς ποὺ νοιώθει ὁ ἥρωας. Ὅπως αὐτὸς ὁ πολίτης, φέρνει τὴν πέτρα ποὺ χτίζεται τὸ Κάστρο. Αὐτὸς ὁ πολίτης κάνει τὶς λαγκαδιὲς καρπεροῦς κάμπους καὶ τὸ λόγγο περιβάλλει μὲ μερωμένα δέντρα. Αὐτὸς ὁ πολίτης κάνει ὁλόκληρο τὸ κράτος κυψέλη ποὺ βουί-

ζει ἀπὸ εὐλογημένο μόχθο. Ταπεινὸς καὶ ἀγνωστος, κάνει τὴν πατρίδα νὰ ὀρθοποδίζῃ καὶ νὰ προκόβῃ. Νὰ, αὐτὰ, κι' ἄλλα τέτοια εἶπαν αὐτοὶ ποὺ ὑποστήριζαν αὐτὴ τὴν ἰδέα.

— Ἐσὺ Θάνο μου, μὲ ποιά ἀποψη συμφωνοῦσες;

— Ἐγώ, παπού, μὲ τὴν πρώτη! Γιὰ μένα δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία πὼς ὁ ἥρωας εἶναι κάτι τὸ ἐντελὲς ξεχωριστό — ποὺ δὲν μπορεῖ νὰ συγκριθῇ μαζί του ὁ καλὸς πολίτης! Τοὺς ἥρωες τοὺς οἱ ἀρχαῖοι, τοὺς θεωροῦσαν σχεδὸν ἡμίθεους. Καὶ κατὰ τὴ γνῶμην μου, δὲν εἶχαν ἄδικο! Καὶ εἶμαι βέβαιος, παπού, πὼς κι' ἐσὺ θὰ συμφωνῇς μαζί μου! Δὲν εἶν' ἔτσι;

— Ὁχι, Θάνο μου! Δὲν συμφωνῶ!

Ὁ Θάνος ἔμεινε ἄφωνος.

— Δὲν συμφωνεῖς; Δὲν συμφωνεῖς; ψιθύρισε τέλος.

— Πὼς ἦταν δυνατόν νὰ πιστέψῃς πὼς θὰ συμφωνοῦσα γιὰ κάτι τόσο ἀνόητο παιδί μου; Ἐσεῖς χωρίσατε — ἔτσι, κουβέντα νὰ γίνεταί — τοὺς Ἕλληνες, σὲ δυὸ μέρη. Ἀπὸ τὴ μιά μεριὰ τὰ παλληκάρια, ἀπὸ τὴν ἄλλη, τοὺς καλοὺς κι' ἀγαθοὺς πολίτες. Λὲς κι' εἶναι διαφορετικοὶ ἄνθρωποι! Κι' ἀπὸ τὸ ἐπιπόλαιο, παιδιδαστικό μυαλό σας, μῆτε μιά στιγμή δὲν πέρασε ἡ σκέψη ὅτι οἱ ἴδιοι ἄνθρωποι ἔχουν συνήθως ὅλες αὐτὲς τὶς ἀρετὲς. Οἱ ἴδιοι! Σὲ τοῦτο τὸ δοξασμένο καὶ πανόμορφο κομμάτι τῆς γῆς, τὴν Ἑλλάδα, ποὺ μᾶς ἔταξε ἡ μοῖρα μας νὰ ζοῦμε, ἡ ζωὴ τοῦ Ἔθνους ἀπὸ χιλιάδες χρόνια, εἶναι μιά μάχη ἀδιάκοπη, ἓνας ἀδιάκοπος ἀγώνας. Ἀγώνας στὸν καιρὸ τοῦ πολέμου ἐναντίον ἐχθρῶν ποὺ ἐξεστράτευαν ἀπ' ὅλα τὰ μέρη τοῦ ὀρίζοντα γιὰ νὰ κυριεύουν τὴν ὁμορφή χώρα μας, ἀγώνας στὴν ἐποχὴ τῆς εἰρήνης γιὰ νὰ καλλιεργήσουμε τὸ εὐλογημένο καὶ σκληρὸ χῶμα, ποὺ τὸ ζῶνουν ἐρὰ βουνά, γιὰ νὰ κυριαρχήσουμε μὲ τὰ φτωχὰ μας καράβια, πάνω στὴ θάλασσα ποὺ ζῶνει τὴ χώρα μας. Μὲ ἰδρῶ καὶ αἷμα, ποτίζουμε ἀδιάκοπα τοῦτα τὰ ἱερά μας χῶματα. Καὶ τὰ ἴδια παλληκάρια ποὺ παλεύουν μὲ τὴν ἀξίνα, μὲ τὸ ἀλέτρι, μὲ τὸ καμάκι, μὲ τὴ μαϊστρά, τὰ ἴδια τὰ παρατοῦν ὅλα σύξυλα όταν ἔρχεται ἡ ἀνάγκη, γιὰ ν' ἀρπάξουν τὸ καριοφίλι, τὴ χειροβομβίδα, τὸ ὀπλοπολυβόλο καὶ νὰ κάνουν πίσω τὸν ἐχθρὸ. Τὸ ἴδιο παλληκάρια εἶναι πάντα, ποὺ δείχνεται ἥρωας στὸν πόλεμο, καὶ ἄξιος ἐργάτης στὴ δουλειά, όταν ἔρχεται ἡ εἰρήνη. Οἱ ἴδιες ἀρετὲς χρειάζονται γιὰ νὰ γίνῃ τοῦτο κι' ἐκεῖνο: ἡ ἀγάπη γιὰ τὴν πατρίδα ἢ θυσία γιὰ τὸ σύνολο, ὁ ἀλτρουϊσμός, ἡ σεμνότητά, ἡ ἱκανότητά νὰ ξεχνᾷ κανεὶς τὸ ἄτομό του γιὰ κάτι ποὺ βρίσκεται πιὸ ψηλά ἀπὸ τὸ ἄτομο. Ὁ τέλειος πολίτης, αὐτὸ εἶναι Θάνο μου. Ἐνὰ λιον-

τάρι στὴ μάχη, ἓνας ἀκούραστος δουλευτὴς στὴ δουλειά, ἓνας καλὸς πολίτης μὲς στὸ σύνολο. Ὁ καλὸς πολίτης, εἶναι πάντοτε ἓνας ἄξιος μαχητὴς σὲ πόλεμο καὶ εἰρήνη. Σῦρε νὰ πῆς στοὺς φίλους σου νὰ μὴ πασκίζουν νὰ χωρίζουν τ' ἀχώριστα, καὶ νὰ συλλογίζονται πάντα πὼς ἡ ἴδια γενναία καρδιά χτυπάει μὲσα στὸ στήθος τοῦ Ἑλλήνα, σὲ πόλεμο καὶ σὲ εἰρήνη.

MAPINA K

## ΓΙΑ ΝΑ ΓΕΛΑΤΕ

AM... ΕΣΥ ΜΕ ΞΕΡΕΙΣ;

Ἐνας στρατηγὸς ἐρωτᾷ κάποιον στρατιώτη ἂν ξέρῃ τ' ὄνομά του.

Στρατηγός: Ξέρεις πὼς μὲ λέν' ἐμένα φαντάρη;

Στρατιώτης: Ὁχι! Στρατηγός: Καλὰ ὁ λοχαγὸς σου δὲν σοῦ εἶπε πὼς μὲ λένε;

Στρατιώτης: Ἀμ... ἐσὺ ξέρεις πὼς μὲ λέν' ἐμένα;!!

Γ. Σ. ΙΑΚΩΒΙΔΗΣ  
Ξάγναντον

Στὸ σχολεῖο.  
Δασκάλα: Ξέρεις Ἑλένη ποὺ δρίσκονται τὰ ὀρυκτά;  
Ἑλένη: Στὴ γῆ, κυρία.  
Δασκάλα: Πολὺ καλὰ. Πές μου τώρα ἓνα ὀρυκτό.  
Ἑλένη: Οἱ... πατάτες, κυρία.

MIX. NIK. NAKIOS

## ΜΕΤΑΞΥ ΦΙΛΩΝ

Γιῶργος: Νὰ ἰδῇς τί τρομαχτικό ὄνειρο εἶδα ψὲς στὸν ὕπνο μου, Κώστα.

Κώστας: Ψέματα...  
Γιῶργος: Ἀλήθεια σοῦ λέγω. Ἄν δὲν πιστεύω, ρῶτα καὶ τὸ Σωτῆρη ποὺ ἦταν καὶ αὐτὸς μαζί.

ΗΡΩΑΣ ΤΗΣ ΠΙΝΔΟΥ

Τάκης: Πόσα πόδια ἔχει ἡ κασιόκα.

Γιαννάκης: Τέσσερα!

Τάκης: Καὶ ἡ αἶξ.

Γιαννάκης: Αὐτὸ δὲν ξέρεις καύμενε;

Τάκης: Πόσα.

Γιαννάκης: Ἐξή.

Μητέρας: Μοῦ εἶπε ὁ δάσκαλος νὰ διαβάξῃς Κωστάκη, γιὰτὶ εἶσαι ἀδύνατος.

Κωστάκης: Μὰ μητέρα ὅλοι λένε πὼς εἶμαι παχύς.

ΠΑΝ. Θ. ΜΟΥΝΤΖΟΥΡΗΣ  
Κακὸρεμα





# Τὸν καιρὸ τοῦ ΒΥΛΓΑΡΟΚΤΟΝῆ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΤΗΣ ΠΗΝΕΛΟΠΗΣ ΔΕΛΤΑ

27ον.

— "Ανθρωπος ἦταν, Ἀλεξία! Καὶ ἀμαρτωλὸς ἂν εἶναι, ἄνθρωπος μένει...

— "Α, ὦχι! Ξέσπασε ἡ κόρη. Γρηγόρη, μὴ μιλάς ἔτσι, στήν ψυχὴ τοῦ πατέρα σου! "Αν ἦταν προδότης... ἔπρεπε νὰ πεθάνει!

— "Ο Χριστὸς συγχώρησε τοὺς φονιάδες Του ἀπὸ πάντα ἀπὸ τὸ σταυρὸ... εἶπε σοβαρὰ ὁ Γρηγόρης.

— Καὶ ὁ πατέρας σου, ἀπὸ μέσα ἀπὸ τὸ κατώγι του, κάθε βράδυ τοὺς συγχωροῦσε, τοὺς δικούς του!... Τοὺς φονιάδες ὅμως τῆς Πατρίδας του, ποτέ! Τὴν ἀγαποῦσε μὲ τόση πίστη τὴν Πατρίδα του! Αὐτὸς δὲ θὰ συγχωροῦσε, Γρηγόρη!

Δυὸ κόμποι κατρακύλησαν ἀπὸ τὰ μάτια τοῦ καλόγερου.

— Κακόμοιρε πατέρα μου!... μουρμούρισε. Μὲ τί καμὸ νὰ πέθανες...

— "Η Ἀλεξία ἔκλαιγε.

— Μὲ διπλὸ καμὸ, γιατί δὲν πρόφθασε τὴν τελευταία του εὐχὴ νὰ σοῦ τὴν δώσει... κι ἔφυγε μὲ τὴν πίκρα στὴν καρδιά πὼς ὁ Κωνσταντῖνος ἦταν προδότης.

— "Ο καλόγερος καμτσίκωσε τὸ ἄλογό του.

— Πὲς μιὰ προσευχή, Ἀλεξία... εἶπε μὲ βραχνή φωνή. Τὸ σταυροδρόμι φαίνεται... μὰ ἄνθρωπος κανένας...

— Θεέ μου, βόηθα! μουρμούρισε ἡ κόρη. Τρέχα, Γρηγόρη, πὶο γρήγορα! "Ισὼς δὲν ἔφθασαν ἀκόμα...

Στὰ τέσσερα ἔτρεχε τὸ ἄλογο, μὲ ὅλο του τὸ διπλὸ φορτίο. Οἱ λάσπες πιτσιλοῦσαν γύρω, καὶ, σκυμμένοι ἔμπρός, ὁ καλόγερος καὶ ἡ Ἀλεξία κοίταζαν, κοίταζαν, καὶ ἀγωνία γέμιζε τὴν καρδιά τους.

— "Ἐξαφνὰ ὁ καλόγερος σταμάτησε τὸ ζῶο του.

— Κατέβα, Ἀλεξία, εἶπε.

Παρακάτω δυὸ σώματα, πεσμένα τὸ ἓνα ἀπάνω στὸ ἄλλο, ἔκοβαν τὸ δρόμο.

— "Η κόρη τὰ εἶχε δεῖ. Χωρὶς νὰ βγάλει οὔτε φωνὴ πῆδησε χάμω, καὶ μὲ σταθερὸ βῆμα σίμωσε κι ἐξέτασε τὰ σώματα.

— "Ἐκείνη τὴν ὥρα ξεπρόβαλε τὸ φεγγάρι ἀπὸ τὰ σύννεφα καὶ φώτισε καὶ τὶς περικεφαλαίες καὶ τοὺς θώρακες τῶν πεθαμένων.

— "Οχι, Γρηγόρη, εἶπε τοῦ παπαῖ πού ἔφθανε κοντά της. Εἶναι Βούλγαροι στρατιῶτες...

Τρίτο σῶμα κοίτονταν στὴν ἄκρη τοῦ δρόμου.

— "Η Ἀλεξία ἔσκυψε καὶ τὸ ἐξέτασε.

— "Όταν σηκώθηκε πάλι, τὸ πρόσωπό της ἦταν ἀλλαγμένο.

— Γρηγόρη, τραύλισε δείχνοντας τὸ σημαδεμένο πρόσωπο τοῦ νεκροῦ, αὐτὸς εἶναι ὁ δολοφόνος...

Τὰ δόντια της χτυποῦσαν. Μὲ ἄγριο βλέμμα κοίταξε γύρω, γυρεύοντας κανένα σημεῖο, κανένα ἄλλο σῶμα...

— "Ο καλόγερος σήκωσε ἀπὸ χάμω ἓνα τσεκούρι.

— Τὸ ὄπλο τοῦ Κωνσταντῖνου, εἶπε, καὶ εἶναι ματωμένο... καὶ παρακάτω τὸ ἄλογό του...

Στὸ ξέθωρο φῶς τοῦ φεγγαριοῦ, ὁ Γρηγόρης ἐξέτασε τὸ χῶμα. Βῆματα πολλὰ φαίνονταν. Τ' ἀκολούθησε πρῶτα στὴ μιὰ διεύθυνση, ὕστερα στὴν ἄλλη. Σὰ γύρισε κοντὰ στὴν Ἀλεξία, εἶχε πάρει τὴν ἀπόφασή του.

— "Ἐνα ἄλογο ἔφυγε γιὰ τὴν Ἀχρίδα, εἶπε. Ποιὸς τὸ καθάλικευε ἄραγε; Ἀλ-



— Αὐτὸς εἶναι ὁ δολοφόνος.

λο ὅμως ἄλογο καὶ πολλοὶ πεζοὶ γύρισαν κατὰ τὸ "Οστροβο. Αὐτοὺς θ' ἀκολουθήσουμε, Ἀλεξία, καὶ ὁ Θεὸς νὰ μᾶς βοηθήσει...

Τὸ κατάχλωμο πρόσωπο τῆς κόρης τὸν τάραξε.

— "Ο Θεὸς εἶναι μεγάλος, παιδί μου, τῆς εἶπε.

Τὰ χεῖλιά της ἔτρεμαν.

— Τί φαντάζεσαι; ρώτησε.

— Δὲ φαντάζομαι τίποτα... δὲν ξέρω τίποτα... Καλὸ ἀπὸ μιὰ τέτοια συνάντηση δὲν μποροῦσε νὰ βγεῖ, εἶπε συλλογισμένος ὁ παπῆς. "Αν ἔφυγε ὁ Κωνσταντῖνος μόνος γιὰ τὴν Ἀχρίδα, δὲ μᾶς ἔχει ἀνάγκη. Θὰ πεῖ πὼς εἶναι ἐλεύθερος. "Αν τὸν γύρισαν ὅμως πίσω, πᾶμε νὰ τὸν ἐλευθερώσουμε, Ἀλεξία.

— Φοβᾶσαι... φοβᾶσαι μὴν τὸν ἐπιασαν...

— "Ο καλόγερος τὴν κοίταξε.

— Ναί! εἶπε μὲ χαμηλὴ φωνή.

Τὸ πρόσωπό της ἦταν ἀλλαγμένο ἀπὸ τὸν τρόμο.

— Γρηγόρη... τί θὰ τὸν κάνουν;

— "Ο Κύριος νὰ τὸν βοηθήσει, μουρμούρισε ὁ καλόγερος κάμνοντας τὸ σταυρὸ του.

Καθαλίκεψε πάλι, πῆρε τὴν Ἀλεξία στὰ κάπουλα, καὶ βιαστικὰ γύρισαν ἀνατολικά, κατὰ τὸ "Οστροβο, στὴν Ἐγνατία οδὸ.

Κ'.

ΚΑΤΑ ΔΙΑΤΑΓΗ ΤΟΥ ΙΒΑΤΖΗ

Σιωπηλὰ ξεκίνησε ὁ Κωνσταντῖνος ἀπὸ τὴν ταβέρνα τῆς Σέταινας μὲ τοὺς δυὸ Βουλγάρους. "Ο Δραξάν κρυφομιλοῦσε τοῦ Ρωμαίου, καὶ λίγα βήματα μπροστὰ προχωροῦσε ὁ Κωνσταντῖνος βυθισμένος στὶς σκέψεις του.

— "Ο δρόμος ἦταν στενὸς καὶ περνοῦσε ἀνάμεσα στοὺς κάμπους. Κάπου - κάπου, ἀπὸ μέσα ἀπὸ τὰ σκοτεινὰ σύννεφα ξεπρόβαλε τὸ φεγγάρι καὶ καθρεφτίζονταν, πότε δῶ πότε κεῖ, στοὺς νερόλακκους πού εἶχε ἀφήσει ἡ βροχή. Μιὰ στιγμὴ φωτίζονταν ὁ μαῦρος βοῦρκος τοῦ δρόμου, πού γλιστερὸς, ἔτρεχε μὲ κορδέλες καὶ σκαρφάλωνε στὸ βουνό. Καὶ πάλι ἡ νύχτα πλάκωνε, πὶο σκοτεινὴ παρά πρὶν.

Συλλογισμένος καὶ μὲ μαύρη καρδιά πῆγαινε ὁ Κωνσταντῖνος, τυλιγμένος στὴ χωριάτικὴ του κάπα, καὶ τὰ γκέμια κρέμουνταν ἀτέντωτα στὸ λαμὸ τοῦ ἀλόγου του. "Ο νοῦς του ἦταν ἄλλοῦ.

Στὴν περήφανη ψυχὴ του, ἡ λέξη τῆς κόρης ἔτσουζε ἀνυπόφορα, σὰν ἀνοιγμένη πληγὴ.

Ποιὰ ἦταν ἡ κόρη αὐτὴ, καὶ τί τὸν ἤθελε; Γιατί, σὰν τὴν ἔβλεπε, ταραζούνταν πάντα ἡ ψυχὴ του καὶ γέμιζε νοσταλγία γιὰ τὰ περασμένα; Καὶ γιατί, ἐνῶ πότε πρὶν δὲν εἶχε δεῖ, τὴν ἔβρισκε τώρα κάθε λίγο στὸ δρόμο του;

Δὲν τὴν εἶχε ἀπαντήσει πρὶν, καὶ ὅμως τὴν ἤξερε! Πρῶτὴ φορὰ τὴν εἶδε ἀπέξω ἀπὸ τὸ μοναστήρι. Καὶ ὅμως, στὰ παλιὰ χρόνια τὴν ἔβρισκε ἀνακατωμένη στὶς ἐνθυμήσεις του μὲ τὴν εἰκόνα τῆς μητέρας του, καὶ μὲ κάτι ἡχους πάντα τοὺς ἴδιους, σὰν κρυσταλλένιο νερομουρμούρισμα ἀνάμεσα στὰ χαλίκια.

Καὶ ἦταν Ἑλληνοπούλα... καὶ τὸν νόμιζε προδότη...

— "Η καρδιά του ὀλοένα σφίγγονταν περισσότερο. Τὸ αἶσθημα τοῦ ἀδίκου, καὶ συνάμα τῆς ἀδυναμίας του νὰ ἐξηγηθεῖ, τὸν πίεζε, τοῦ ἔφερνε δυσφορία.

Μὰ καὶ γιατί νὰ ἐξηγηθεῖ; Τί τοῦ ἦ-



ταν τὸ κορίτσι αὐτὸ ποὺ τὸν ἔλεγε προ-  
δότη;

Καὶ ποὺ τὸν ἤξερε ἄραγε κείνη; Καὶ  
γιατί στὴ μονὴ ρωτοῦσε πάντα γι' αὐ-  
τόν;

... Τὴν εἶχε ἀρπάξει ὁ Γρηγόρης καὶ  
τὴν πῆγε σηκωτὴ στὸ ἀντικρινὸ σπίτι,  
ὅπου σὲ λίγο ἀναψε καὶ φῶς. Μὰ ἄραγε  
τὴ γινώριζε ὁ καλόγερος; Ναί, ἀφοῦ  
στὴν ταβέρνα ἔβγαλε μιὰ φωνὴ κι ἔτρε-  
ξε νὰ τὴν πιάσει μόλις τὴν πῆρε τὸ μάτι  
του.

Καὶ ὅμως στὴ μονὴ σάν ἦταν, ὁ Γρη-  
γόρης δὲν τὴν ἤξερε ἀκόμα.

Τί ἦταν λοιπὸν ἡ παιδούλα αὐτή, ποὺ  
ὅλοι τὴν ἤξεραν βουθή, καὶ ποὺ ὅμως  
μιλοῦσε ἑλληνικὰ καὶ τοῦ θυμίζε τὰ  
παιδικὰ του χρόνια, τὴ μητέρα του, τὴν  
εἰσοδο τοῦ σπιτιοῦ τους;

Μὰ στάσου... Μιὰ εἰκόνα μακρινὴ μὰ  
ζωερὴ πέρασε ἔξαφνα σὰ λάμψη στὸ  
μυαλό του. Εἶδε ἕνα παιδικὸ πρόσωπο  
μὲ μαῦρα σγουρὰ μαλλιά, καὶ ἄκουσε  
τὴ φωνὴ τῆς μητέρας του: «Ἀλεξία!...  
εἶναι παράξενο ὄνομα...».

Ἀλεξία!... Ἦταν ἡ Ἀλεξία!...  
Ἀσυνείδητα σκέπασε τὰ μάτια του μὲ  
τὸ χέρι, σὰ νὰ τὸν εἶχε θαμπώσει τὸ ξα-  
φνικὸ φῶς ποὺ ἔλαμψε μπροστά του.

«Ἡ Ἀλεξία!...».

Πῶς δὲν τὸ εἶχε μαντεύσει ἀπὸ τὴν  
πρῶτὴ ὥρα; Τὸ λεπτὸ χλωμὸ τῆς πρό-  
σωπο μὲ τὰ λυτὰ μαῦρα μαλλιά, κοντὰ  
καὶ πυκνά, ὅπως σάν ἦταν παιδάκι, τὰ  
μεγάλια μαῦρα μάτια τῆς μὲ τὴν ἴδια  
ἀγριεμένη ἔκφραση ποὺ εἶχαν στὴ σκηνὴ  
τοῦ Σαμουήλ, καὶ ὕστερα στὸ δάσος ὅ-  
που τὴν εἶδε μὲ τὸ γερο - Παγρᾶτη, πῶς  
δὲν τ' ἀνεγνώρισε ἀμέσως σάν τὴν ξα-  
ναεῖδε;

Καὶ τοῦ εἶχε πεῖ ὁ Παγρᾶτης πῶς τὸ  
κοριτσάκι εἶχε βουβαθεῖ ἀπὸ τρομάρα...  
Καὶ ὅλοι τὴν ὥρᾴαν νόμιζαν τὸ κορίτσι βου-  
βὸ, σὰ χωριά καὶ παντοῦ ὅπου τὴν ἤ-  
ξεραν γιὰ Βουλγάρᾳ, χωρὶς νὰ τὴν πει-  
ράζει κανένας, γιατί ὅλοι, καὶ οἱ σκλη-  
ροὶ ἀκόμα Βούλγαροι, τὴν λυποῦνταν  
ποὺ ἦταν σηματοδεδιμένη...

Ἦταν ἡ Ἀλεξία χωρὶς ἀμφισβολία.  
Καὶ ὁ Γρηγόρης, γυρνώντας τὸν πατέ-  
ρα του, εἶχε ἀνακαλύψει τὴ χαμένη ὁρ-  
φανή...

Ἐξαφνα, μιὰ σαῖτα σφύριξε στὸ αὐτί  
του. Μηχανικὰ ἔσφιξε τὰ γκέμια καὶ ἄ-  
δραξε τὸ τσεκούρι του.

Δεύτερη σαῖτα σφύριξε. Καὶ τὴν ἴδια  
ὥρα σύννεφο ἀπὸ σάιτες τὸν περιτριγύ-  
ρισαν. Τὸ ἄλογο, πληγωμένο, σηκώθηκε  
στὰ πίσω πόδια, πετάχθηκε μπρὸς κι ἔ-  
πεσε σέρνοντας τὸν καθυλάρη του στὴ  
λάσπη.

Μὰ γρήγορος ὅσο καὶ δυνατός, ὁ  
Κωνσταντῖνος παράτησε τὶς πατητρες,  
καὶ, πρὶν ἀγγίξει καλὰ - καλὰ στὸ χῶ-  
μα, ξαναβρέθηκε στὰ πόδια του μὲ τὸ  
τσεκούρι στὸ ἕνα χέρι καὶ μὲ τὸ δίκωπο  
μαχαίρι του στὸ ἄλλο.

Στὰ χωράφια, ἀρματωμένοι ἄντρες  
σηκώθηκαν ἀπὸ παντοῦ, σὰ φαντάσμα-  
τα, καὶ πετάχθηκαν ἀπάνω του.

Ἀνάθεμά σας! φώναξε ὁ Δραξάν  
σηπρουνίζοντας τὸ ἄλογό του. Σταμα-  
τᾶτε φονιάδες! Εἶμαι ὁ Δραξάν, καὶ, μὰ  
τὸ Θεό, θὰ σὰς σουβλίσω ὅλους ζωντα-  
νούς!

Στάσου πίσω, Δραξάν! φώναξε ἕ-  
νας ἀπὸ τοὺς ἄντρες ποὺ ἔμοιαζε νὰ  
διευθύνει τοὺς ἄλλους. Κακὸ δὲ θὰ σοῦ  
κάνουν ἂν μείνεις ἐκεῖ ποὺ εἶσαι.

Μὰ τὰ κόλυβά μου, δὲ στέκομαι!  
ἀποκρίθηκε φουρκισμένος ὁ στρατηγός.

Τί εἶμαι τάχα ἐγὼ ποὺ θ' ἀφήσω, μὲ  
σταυρωμένα χέρια, νὰ σφάζετε τὸν ἄν-  
θρωπό μου; Πίσω, λέγω! Πίσω, σκυλο-  
λόγι!

Καὶ στρώνοντας χάμω ἕνα στρατιώτη  
ποὺ γύρευε νὰ τὸν σταματήσει, ἄρπαξε  
ἀπὸ τὴ ζώνη του ἕνα μακρὸ μαχαίρι,  
καὶ ὤρμησε στὴ μέση τῆς μάχης φωνά-  
ζοντας:

— Βοήθεια, Ρωμαῖε!

Μὰ ὁ μονοχέρης ἔκανε ἀλλιώτικα τὸ  
λογαριασμό του. Στοχάστηκε πῶς πιὸ  
φρόνιμο ἦταν ν' ἀποτραβηχθεῖ παράμε-  
ρα μὲ τὸ ἄλογό του, καὶ,  
κατὰ πῶς θὰ τελείωνε, κα-  
λὰ ἢ ἄσχημα, ὁ καθγὰς, νὰ  
τὸ βάλει στὰ πόδια ἢ νὰ σι-  
μώσει καὶ ν' ἀποτελειώσει  
τοῦς νικημένους.

Παρακάτω, ὁ Κωνσταντί-  
νος διαφεντεύονταν σὰ  
λεοντάρι, μόνος ἀνάμεσα σὲ  
τόσους. Μεμιὰς εἶχε στρώ-  
σει κάτω τὸν πρῶτο ποὺ ἔ-  
φθανε καταπάνω του, καὶ  
ἄλλος κυλιόταν στὴ λά-  
σπη μὲ ἀνοιγμένο τὸ λαιμό.  
Ἐμπρός, πίσω, πλάγια, σὰ  
μύλος στριφογύριζε τὸ φο-  
βερό του τσεκούρι, πελε-  
κώντας χέρια, πόδια, κεφά-  
λι ἢ κορμί, ὅπου ἔπεφτε.

Τὸ αἷμα ἔτρεχε βρῦση ἀ-  
πὸ τὸ ἀνοιγμένο του μέτωπο, καὶ μιὰ  
μαχαίριά τὸν εἶχε βρεῖ στὸ πλευρό. Ἄν  
καὶ πληγωμένος ὅμως, ὁ Κωνσταντῖνος  
βαστοῦσε ἀκόμα, καὶ ὅσο ἔστεκε στὰ  
πόδια του, εὐκολο δὲν ἦταν νὰ τὸν κα-  
ταπονέσουν.

— Γεῖά σου, παλικάρι, βάστα κι ἔρ-  
χομαι! φώναξε μ' ἐνθουσιασμό ὁ Δρα-  
ξάν ποὺ ζύγωνε μὲ τὸ μαχαίρι σηκω-  
μένο.

— Μὴ χτυπᾶς, Δραξάν! φώναξε ὁ ἀρ-  
χιφονιάς. Εἴμαστε Βούλγαροι!

Καὶ σηκώνοντας τὸ σπαθὶ του, τὸ κα-  
τέβασε μὲ ὀρμὴ στὸ κεφάλι τοῦ Κων-  
σταντῖνου. Μ' αὐτὸς σὰ χέλι τοῦ ξέφυγε,  
καὶ τὸ σπαθὶ τὸν πῆρε στὸν ὦμο.

Μ' ἕναν πῆδο, τότε, ρίχθηκε ὁ Κων-  
σταντῖνος ἀπάνω του καί, κατεβάζοντας  
μὲ φόρα τὸ τσεκούρι, τοῦ ἔσχισε τὴν πε-  
ρικεφαλαία πέρα - πέρα καὶ τοῦ ἀνοιξε  
τὸ κεφάλι σὲ δύο.

Ὁ Βούλγαρος μούγκρισε σὰ θηρίο,  
πέταξε πάνω τὰ χέρια κι ἔπεσε βαριά  
στὸ χῶμα ὅπου βρόντησε ὁ θῶρακός του.

— Δῶσ' του! Δῶσ' του! φώναξε ὁ  
Δραξάν κατεβάζοντας τὸ σπαθὶ του στὸν  
πρῶτο ποὺ βρῆκε.

Μὰ οἱ ἄλλοι, βλέποντας τὸν ἀρχηγό  
τοὺς πεσμένο, σήκωσαν τὰ χέρια.

— Παραδινόμαστε! φώναξαν μὲ μιὰ  
φωνή. Μὴ χύνεις ἀδελφικὸ αἷμα, Δραξάν.  
Καὶ ὅλοι μαζί ἔριξαν τ' ἄρματά τους  
στὰ πόδια τοῦ στρατηγοῦ.

Ὁ Δραξάν πήδησε ἀπὸ τὸ ἄλογο, καὶ  
τοὺς διέταξε, ὅσοι ἔμεναν ἀκόμα ὀρθιοί,  
νὰ ἔλθουν μπροστά του.

— Ποιὸς εἶναι ὁ ἀρχηγός σας, ἄτιμοι  
φονιάδες; ρώτησε θυμωμένος.

— Ἄτιμοι δὲν εἴμαστε, εἶπε ἕνας. Μὰς  
πρόσταξε ὁ ἄνθρωπος τοῦ Ἰθάτζη, καὶ  
δὲ μὰς ἔπεφτε ἐμὰς λόγους. Ἐπρεπε νὰ  
ὕπακούσουμε.

— Τοῦ Ἰθάτζη; ἔκανε σαστισμένος ὁ  
Δραξάν.

— Ναί! ἀποκρίθηκε ὁ στρατιώτης.

Καὶ δείχνοντας τὸν Κωνσταντῖνο:

— Αὐτὸς ἄς μαρτυρήσει, εἶπε, ἄς κοι-

τάξει τὸν ἀρχηγό μας καὶ ἄς πεῖ ποιὸς  
εἶναι. Τὸν ξέρει.

Ὁ Δραξάν ἔσκυψε πάνω στὸν πεθα-  
μένο καὶ τοῦ σήκωσε τὸ κεφάλι. Τὸ  
χλωμὸ φῶς τοῦ φεγγαριοῦ ἔπεσε σ' ἕνα  
τριχωτὸ ἄγριο πρόσωπο, ὅπου ξεχώριζε  
πέρα - πέρα τὸ σημάδι μιᾶς παλιάς  
πληγῆς.

— Τὸν ξέρεις αὐτόν; ρώτησε τὸν Κων-  
σταντῖνο.

— Ναί! ἀποκρίθηκε ὁ νέος. Τὸ σημάδι  
αὐτὸ ποὺ σχίζει τὸ πρόσωπό του τὸ ἔ-  
κανα ἐγὼ μ' ἕνα βούνευρο. Εἶναι στρα-



Τὸ ἄλογο πληγωμένο σηκώθηκε στὰ πίσω πόδια.

τιώτης τοῦ Ἰθάτζη.

Τὸ πρόσωπο τοῦ Δραξάν σκοτείνιασε.

— Γιατί λοιπὸν ἤθελε νὰ σὲ σκοτώσει;  
ρώτησε.

— Πρῶτα τοὺς συντρόφους του, στρα-  
τηγέ, ἀποκρίθηκε ὁ Κωνσταντῖνος.

Ὁ στρατιώτης ποὺ καὶ πρὶν εἶχε μι-  
λήσει, διηγήθηκε ὅσα ἤξερε.

— Ἦμουν στὴν ταβέρνα μὲ τὸ μακα-  
ρίτη, εἶπε δείχνοντας τὸν πεθαμένο, καὶ  
περιμέναμε νὰ ἔλθει ὁ Ἑλληνας...

— Ὁ Ἑλληνας; ἀναφώνησε ὁ Δραξάν.

— Ναί! εἶπε ὁ στρατιώτης. Ὁ ὁδηγός  
σου εἶναι Ἑλληνας.

— Εἶναι ἀπεσταλμένος τοῦ Τσάρου!  
εἶπε ὀργισμένος ὁ Δραξάν. Πῶς τολμᾷς  
καὶ τὸν κατηγορεῖς;

— Ἐγὼ δὲν ξέρω τίποτα, ἀποκρίθηκε  
φοβισμένα ὁ στρατιώτης, οὔτε τὸν εἶχα  
δεῖ ποτέ. Ὁ σύντροφός μου τὸν ἤξερε.  
Ἐχει, λέγει, κι ἕναν ἀδελφό, κρυμμένο  
κάπου σ' ἕναν ξενώνα, κοντὰ στὸ Βου-  
τέλιο, ὅπου κάνει τὸ δοῦλο. Καὶ ὅσα  
σοῦ εἶπε, εἶναι, λέγει, ψέματα, καὶ δὲν  
τὸν ἔστειλε καθόλου ὁ Τσάρος, καὶ τὸν  
ξέρει, λέγει, ὁ Ἰθάτζης πῶς εἶναι προ-  
δότης καὶ γι' αὐτὸ πρόσταξε νὰ τὸν σκο-  
τώσωμε.

Ὁ Ρωμαῖος, ὥστόσο, μόλις εἶδε πῶς  
πέρασε ὁ κίνδυνος, πλησίασε πάλι μὲ  
ἀλεπουδίσιο βῆμα. Καθὼς ἄκουσε τὴ  
διήγηση τοῦ στρατιώτη, ἔσκυψε στὸ αὐτὸ  
τοῦ Δραξάν καὶ τοῦ εἶπε σιγά:

— Κόψε τον γιὰ καλὸ καὶ γιὰ κακό!  
Τί σὲ νοιάζει;

Μὰ ὁ Δραξάν τὸν ἔσπρωξε ἀπὸ κοντά  
του.

— Σώπα! εἶπε μὲ θυμό. Δὲν κόβει  
κανεὶς ἔτσι ἕναν ἄνθρωπο, πρὶν βεβαιω-  
θεῖ... Καὶ αὐτὸς βαστοῦσε τὴ βούλα  
τοῦ Τσάρου...

Καὶ ὅμως, τὸ μέτωπό του ἦταν συννε-  
φιασμένο σὰ ρώτησε πάλι τὸ στρατιώτη:

— Τί ἄλλο ξέρεις;

— Τίποτα, στρατηγέ μου. Ὅσα ἤξερα  
σοῦ τὰ εἶπα, ἀποκρίθηκε αὐτὸς ὅλο καὶ  
πιὸ φοβισμένα.

(Συνέχεια στὸ ἄλλο φύλλο)





## ΠΩΣ ΚΑΛΙΕΡΓΟΥΝΤΑΙ ΤΑ ΣΚΟΡΔΑ

Στόν τόπο μας είναι γνωστή μιὰ μονάχα ποικιλία σκόρδου, τὸ λευκὸ σκόρδο ποὺ παίρνει διάφορα ὀνόματα, ἀναλόγως τοῦ τόπου τῆς παραγωγῆς.

Τὸ σκόρδο χρειάζεται κλίμα γλυκό.

Τὸ φυτὸ εἶναι ἐξαντλητικό. Γι' αὐτὸ πρέπει τὸ χώμα νὰ εἶναι πλούσιο — καὶ νὰ λιπαίνεται με ἄφθονη ζωϊκὴ κοπριά (ποὺ πρέπει νὰ μὴν εἶναι νωπὴ ἀλλὰ χωνεμένη). Τὸ χώμα δὲν πρέπει νὰ εἶναι πολὺ ζεστὸ καὶ σφιχτό, γιατί κρατᾷ ὕγρασία καὶ τὰ κεφάλια σαπίζουν, ἀλλὰ οὔτε ἀμμονδερὰ καὶ ξερά, γιατί τότε τὰ σκόρδα γίνονται πολὺ καυτερὰ.

Καλλιέργεια. Πρέπει τὸ χώμα νὰ ἔχη ὀργωθῇ καλὰ τὸ φθινόπωρο δυὸ καὶ τρεῖς φορές. Ἐπίσης νὰ σβαρnisτῇ καὶ νὰ βραγιαστῇ πρὶν ἀπὸ τὸ φύτεμα. Τὸ βράγισμα γίνεται ὅπως καὶ στὴν καλλιέργεια τοῦ κρεμμυδιοῦ.

Τὸ φύτεμα γίνεται στὰ μέσα ἢ τὸ τέλος τοῦ Δεκέμβρη, καὶ στὰ πρὶν γλυκὰ κλίματα, καὶ τὸν Νοέμβρη. Ἐπίσης στὸ λαχανόκηπο τὸ Μάρτη. Γιὰ τὸ φύτεμα διαλέμε σκλίδες ἀπὸ τὸ ἔξω μέρος τοῦ βολβοῦ, γιατί αὐτὲς εἶναι πρὶν καλὰ ἀνεπτυγμένες.

Τὶς φυτεύουμε στὴ βραγιά κατὰ γραμμές καὶ σὲ ἀπόσταση 15 - 20 πόντων ἀνάμεσα στὶς γραμμές καὶ 10 - 15 πόντους ἀπάνω στὶς γραμμές. Σὲ βάθος δὲ τρεῖς πόντους ἢ τέσσαρες.

Τὰ χημικὰ λίπασματα χρειάζονται βοηθητικά γιατί ἡ κυριώτερη λίπανση, εἶναι ἡ κοπριά (30 κάρρα κοπριά μαντρίσια στὸ στρέμμα). Στὴν κοπριά, καλὸ εἶναι νὰ προσθέσουμε καὶ λίγο χημικὸ λίπασμα 0 - 14 - 7.

Τὸ καλύτερο χημικὸ λίπασμα γιὰ τὰ σκόρδα, εἶναι τὸ 6 - 8 - 8.

Δὲν ἀργοῦν νὰ βλαστήσουν. Ὡς τὸν Ἀπρίλη ποὺ οἱ βολβοὶ δὲν ἔχουν μεγαλώσει, κάνομε δυὸ τρία βοτανίσματα κι' ἀνάλογα σκαλίσματα. Τὰ ποτίζουμε ὅταν διψάσουν, ἂν καὶ συνήθως δὲν χρειάζονται νερὸ γιατί βρέχει.

Σταματοῦμε τὰ σκαλίσματα ὅταν οἱ βολβοὶ (τὰ κεφάλια) μεγαλώσουν.

Ὅταν ἀρχίσουν νὰ ξεραίνονται τὰ φύλλα στὴν κορυφὴ, τότε τὰ στρίβουμε γιὰ νὰ χονδρύνουν τὰ κεφάλια, ἂν καὶ πολλοὶ γεωπόνοι με κύρος βεβαιώνουν πὼς ἡ συνήθεια αὐτὴ δὲν βοηθεῖ σὲ τίποτε.

Στὸ λαχανόκηπο τὰ καλλιεργοῦμε μᾶλλον σὰ χλωρά, καὶ γι' αὐτὸ πρέπει νὰ εἶναι ἔτοιμα πρῶιμα. Γιὰ νὰ μεγαλώνουν καλὰ τὰ ποτίζουμε με νερὸ ὅπου ἔχομε διαλύσει νίτρο 2 - 3 κουταλιές στὸν γκαζόντενεκὲ τοῦ ποτίσματος, ἢ βάζομε στὸ ἀνοιγμα τῆς βραγιάς ἕνα σακκούλι νίτρο ποὺ νὰ διαλύεται καθὼς περνᾷ τὸ νερὸ.

Μποροῦμε νὰ φυτέψωμε σκόρδα καὶ στὰ σαμάρια ἄλλων καλλιεργείων. Τὰ σκόρδα εἶναι ἔτοιμα ἀπὸ τὸν Μᾶη - Ἰούνη. Περιμένουμε νὰ ξεραθοῦν τὰ φύλλα (νὰ μὴ σπάζουν στὸ χέρι ὅπως τὰ χλωρά), καὶ τὰ ξεριζώνομε με τὴν τσάπα. Μπορεῖ νάχομε 25.000 κεφάλια στὸ στρέμμα. Τ' ἀφήνομε στὸ ἀλώνι κανένα μῆνα νὰ ξεραθοῦν, καὶ κατόπι τὰ πλέκομε πλεξάνες καὶ τὰ πάμε στὴν ἀποθήκη.



Λευκὸ σκόρδο

Ἄν ζουφαίνουν καὶ τσαγγιάζουν γρήγορα, σ' αὐτὸ θὰ φταίη τὸ πολὺ πότισμα ἢ ἡ ἀχώνευτη καὶ ἄφθονη κοπριά.

### ΑΡΡΩΣΤΕΙΕΣ

Σ κ ω ρ ί α σ η (κοκκινιά ἢ σιρίκι). Τὰ φύλλα ἔχουν κόκκινες κοκκίδες.

Προληπτικὰ ραντίζομε με ὀξυχλωριούχο χαλκὸ 1 - 1½ % στὸ νερὸ (ἢ 1 γαλαζόπετρα, 1 ἀσβέστη σὲ 100 ὀκ. νερὸ).

Λ ί π ω σ η ἢ σάπισμα τοῦ βολβοῦ. Παρουσιάζεται σὰ μαύρη μούχλα. Μπορεῖ νὰ κινήθῃ στὰ σκόρδα. Δὲν πρέπει νὰ φυτέψωμε ξανά σκόρδα σ' ἐκεῖνο τὸ μέρος.

Α ν θ ρ α ξ ποὺ φαίνεται σὰν καπνιά στὰ φύλλα ἢ στὸν βολβό.

Τὰ σκόρδα ξεραίνονται. Δὲν εἶναι ἀλλή γιαντριά παρὰ νὰ ξεριζώνομε καὶ νὰ κάψωμε τ' ἀρρωστημένα.

Ἀπὸ τὰ έντομα, τὸ πρὶν ἐπικίνδυνον εἶναι ὁ κρεμμυδοφάγος. Δίνομε διθειοῦχο ἀνθρακὰ (σουλφούρο) με τὸν τρόπο ποὺ ἐξηγήσαμε καὶ γιὰ τὰ κρεμμύδια.

### ΤΟ ΧΟΙΡΟΣΤΑΣΙΟ

Στὸ οἰκογενειακὸ μας χοιροστάσιο, μπορεῖ νάχομε ἢ ἕνα - δυὸ γουρουνάκια ποὺ τὰ παχαίνομε γιὰ σφάξιμο, ἢ μιὰ ἢ καὶ περισσότερες γουρουνες, ποὺ τίς θρέβομε γιὰ νὰ γεννᾶνε.

Ἡ γουρούνα δὲν εἶναι καλὴ μάνα, γι' δίνη γουρουνάκια, πρέπει νὰ εἶναι καλὴ γεννούσα, νὰ κάνη δηλαδὴ κάθε φορὰ πᾶνω ἀπὸ ἔξη γουρουνάκια ποὺ νὰ ζοῦν ὅλα. Διαφορετικὰ τὴν παχαίνομε καὶ τὴν σφάζομε.

Ἡ γουρούνα δὲν εἶναι καλὴ μάνα, γι' αὐτὸ δὲν διστάζει νὰ φάη τὰ μικρά της. Μόλις γεννήσει, καλὸ εἶναι νὰ τῆς πάρωμε τὰ μικρά καὶ νὰ τὰ βάλωμε σ' ἕνα καλάθι ἢ κασόνι γεμάτο ἄχαρα. Στὴ μάνα λιώνουμε λίγο ἀλεύρι. Ἀφοῦ φάει καὶ πιῇ τῆς δίνομε σοῦπα καμωμένη με ζεστὸ νερὸ καὶ τότε τῆς ξαναδίνουμε τὰ μικρά της νὰ τὰ θηλάσῃ.

Ἄν μερικὰ γουρουνάκια ἔχουν μυτερὰ δόντια ἀπὸ μόλις γεννηθοῦν, κόβομε τίς ἄκρες τους με μιὰ πένσα.

Τὴν γουρούνα ἐξακολουθοῦμε νὰ τὴν θρέβομε με μπομποτόσουπες. Σὲ λίγες μέρες ὅμως ἀρχίζομε νὰ τὴν θρέβομε καλὰ. Τὰ γουρουνάκια τίς πρώτες 14 μέρες, πίνουν μόνο τὸ γάλα τῆς μάνας τους.

Ἄν αὐτὸ δὲν εἶναι ἄρκετό (τὰ γουρουνάκια τότε γκρινιάζουν), τοὺς δίνομε γάλα γελαδυνὸ δυὸ μέρη καὶ νερὸ χλιαρὸ ἕνα. Ὑστερα ἀπὸ δυὸ βδομάδες τοὺς δίνομε συμπληρωματικὴ τροφή: τυρόγαλο με λίγο ἀλεύρι. Σὲ ξεχωριστὰ παχνιά ὅπου νὰ μὴ μπορῇ νὰ πᾶη ἡ γουρούνα, τοὺς ρίχνομε κριθᾶρι σπασμένο ἢ σίκαλη. Ὅσο θηλάζει ἡ γουρούνα, θὰ τρῶη σοῦπες με κτηνάλευρα, χλωρὸ χορτάρι, κριθᾶρι χονδρὰ λεσμένο ἢ ἀραποσίτι.

Ὅσα γουρουνάκια θέλομε νὰ κρατήσωμε τὰ διαλέμε νὰ εἶναι γερά, φαγανιάρικα καὶ ὄχι πρώτης γέννας.

Αὐτὰ τ' ἀφήνομε νὰ βγαίνουν με τὴ μάνα τους γιὰ βοσκή. Ὅσα ὅμως τὰ θέλομε γιὰ νὰ τὰ παχύνωμε καὶ νὰ τὰ σφάζωμε δὲν τὰ βγάζομε στὴ βοσκή!

Πότε ἀποκόβονται τὰ γουρουνάκια. Ὅταν γίνουν ἑφτά ὡς ὀχτὼ ἐβδομάδων, μποροῦν νὰ ξεκοποῦν. Ὅσα ὅμως εἶναι νὰ τὰ κρατήσωμε, καλύτερα εἶναι ν' ἀποκοποῦν ἀργότερα. Τὸ ἀπότομο ἀπόκομμα, βλάφτει τὰ γουρουνάκια.

Τὸ χοιροστάσιο. Ὅπως ὅλα τὰ ζῶα, ὁ χοῖρος ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ στάβλο, γιὰ νὰ μένη τὴ νύχτα ἢ τίς κακοκαιρίες.

Εἶναι μεγάλη πλάνη νὰ νομίζωμε πὼς ὁ χοῖρος εἶναι ἀκάθαρτο ζῶο. Ἐμεῖς τὸν κάνομε τέτοιο! Τοῦ χοίρου τοῦ ἀρέσει τὸ

παστρικὸ νερὸ, καὶ τσαλαβουτᾷ εὐχαρίστως σ' αὐτό. Τοῦ ἀρέσει καὶ τὸ καθαρὸ ἄχερο γιὰ νὰ ξεπλύνεται.

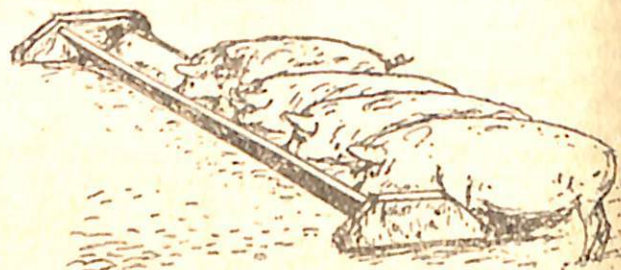
Τὸ κοινὸ χοιροστάσιο εἶναι ἕνα ὑπόστεγο ψηλὸ 2 - 2½ μέτρα, σκεπασμένο ἔστω με βούρλα, ποὺ νὰ συγκοινωνῇ με μιὰ αὐλὴ. Αὐτὸ εἶναι ὅλο.

Τὸ χοιροστάσιο, καλὰ εἶναι νὰ εἶναι στρωμένο με στεγνὴ ἄμμο.

Σὲ συστηματικὸ χοιροστάσιο ἢ αὐλὴ εἶναι στρωμένη με τσιμέντο.

Ἡ τροφή δίνεται στὰ γουρουνία μέσα σὲ παχνιά ποὺ βρίσκονται σὲ μιὰ ἄκρη τῆς αὐλῆς.

Τὸ χοιροστάσιο γιὰ νεογεννημένες γουρουνες, πρέπει ὅμως νὰ εἶναι διαφορετικὸ. Πρέπει δηλαδὴ στὸ μέσο τῆς στέγης



Κοινὸ παχνί

νὰ ἔχη φεγγίτη γιὰ ν' ἀερίζεται καὶ νὰ φωτίζεται καλὰ. Καὶ κάθε γουρούνα με τὰ μικρά της, πρέπει νὰ ἔχη δικὸ της τόπο 1,80 - 2 μέτρα. (χωρίζεται με χώρισμα ἀπὸ τ' ἄλλα). Σ' αὐτὰ τὰ διαμερίσματα, εἶναι εὐκόλο γιὰ τὰ γουρουνάκια νὰ μπαίνουν ἀπὸ τ' ἀνοιγματα ποὺ ἀφήνομε ἐπιτήδες. Ἐτσι μποροῦμε νὰ ταῖσωμε τὰ μικρά, χωρὶς νὰ ὑπάρχη κίνδυνος νὰ τοὺς φάη τὸ φαί τους ἡ μητέρα τους. Μὰ καὶ ἡ γουρούνα ταῖζεται ἔτσι ἡσυχα.

### ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Μήτρο. Ἀναγνωστὸ ποῦλε — Σπάρτη, θαρρῶ πὼς ἔχω ξαναγράψει πὼς ὁ καλύτερος κι' ὁ πρὶν πολιτισμένος τρόπος γιὰ νὰ ξεκλωσθῇ ἡ κλωσσα, δὲν εἶναι οὔτε τὸ φτερό στὴ μύτη οὔτε τὸ βούτηγμα στὸ νερὸ. Εἶναι νὰ τὴν κρεμάσωμε ψηλά, ἀπὸ τὰ κλαριά ἐνὸς δέντρο ἢ στὰ δοκάρια τῆς σκεπῆς, σὲ μιὰ εἰδικὴ κλωβὰ, ἢ σ' ἕνα μεγάλο κλειστὸ καλάθι. Στ' ἄλλα γράμματα ποὺ ἔλαβα, θ' ἀπαντήσω στὸ ἐρχόμενο.

Ὁ μπάμπας ΜΗΤΡΟΣ



### ΓΙΑ ΝΑ ΓΕΛΑΤΕ

#### ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΠΛΗΡΩΜΕΝΗ

Δάσκαλος: Γιὰ πές μου Γιαννάκη, ἂν εἶχες πέντε χιλιάδες δραχμές καὶ ξόδευες τίς μισὲς πόσες θὰ σοῦ ἔμεναν;

Γιαννάκης: Οἱ ἄλλες μισὲς κύριε.

ΜΙΚΡΟΣ ΝΑΥΑΓΟΣ



Κάποιος πλησιάζει ἕνα φίλο του γεμάτος ἀγωνία καὶ τοῦ λέει:

— Ξέρεις; Μοῦ εἶπανε πὼς μοῦ ἔπεσε τὸ λαχειό!

Κι' ὁ φίλος του ἀπλᾶ:

— Καὶ γι' αὐτὸ ἀγωνιάς, καῦμένε; Δὲν ἔσκυβες νὰ τὸ πιάσεις;

ΕΞΑΨΑΛΜΟΣ



### Προαιρετικὲς εἰσφορές

Ἐλάβαμε τίς παρακάτω προαιρετικὲς εἰσφορές:

Μαρία Καμπάνη	2.000
Νίκος Γερολάνδος	5.000
Νικόλαος Ἰωάννου Σκλαβενίτης	4.000



# Η Σειρίδα των Μυθών

ΚΟΥΒΕΝΤΟΥΛΕΣ ΜΕΤΗ ΓΙΑΓΙΑ

## Ποτέ ψέμα

‘Η κουβεντούλα που άρχισαμε για τα μικρά ψεματάκια που κάποτε λέν αναγκαστικά οι μεγάλοι, άναψε τη συζήτηση άνάμεσα στα έγγόνια μου. Άκούστε το Δημητρώ μας τί λέει.

— Μπαμπά, μούπες ψέματα. Δέ μου έταξες νά μέ πās την Τρίτη στο κουκλοθέατρο; Σήμερα είναι Τρίτη γιατί δέν πάμε;

— Θά πάμε αύριο, Δημητρώ, γιατί σήμερα μούτυχε κάτι πολύ σοβαρό και δέν έχω καιρό.

— Μά μου είπες σήμερα.

— ‘Όταν τó είπα, δέν ήξερα. ‘Έλεγα πώς θα μουν έλεύθερος. ‘Εμείς οι μεγάλοι, παιδάκι μου, δέν ορίζουμε τίς ώρες μας.

— Κι’ όμως μου τó είπες!

Κι’ άρχίζει τά κλάματα ó άνόητος. Δέ χρειάζεται νομίζω νά σάς εξηγήσω πόσο είναι κουτός ó μικρός έγγονός μου. ‘Όταν μεγαλώση λιγάκι θά καταλάβη τί απαιτήσεις έχει ή ζωή άπό έναν πατέρα, που έ-

χει νά θρέψη óλακерь οικογένεια. Αυτός έγνια του έχει μονάχα τó κουκλοθέατρο και σάν τόν κακό δανειστή δέ χαρίζει αναβολές.

‘Η δουλειά, παιδιά μου, άναγκάζει κάποτε τούς μεγάλους νά λένε αυτά τά μικροψεματάκια που άναφέραμε. Μιά νοικοκυρά πνίγεται νά τά προφτάση όλα. Κι’ άξαφνα έρχεται μία γειτόνισσα κουτσόμπόλα, και τίς πιάνει την κουβέντα ώρες όλόκληρες. Τί θέλετε νά τής πη; Φύγε είσαι φλύαρη μέ χασομεράς; Θά τήν προσβάλη και θά τήν κάμη έχθρά. ‘Ετσι τήν άλλη φορά παραγγέλλει στα παιδιά τής. «Σήμερα έχω πολλές δουλειές. ‘Αν μέ ζητήση ή κυρά Πραξιθέα πέντε, πώς πάω στην άγορά».

Άσχημο είναι, μά δέν τó κάνει για κακό ή μητέρα. Κι’ αν ή κυρά Πραξιθέα είναι έξυπνη κι’ αν τó καταλάβη, δέ θά θυμώσει.

Τó πράγμα όμως άλλάζει για σάς τά παιδιά. ‘Εσάς ή ζωή σάς χαμογελά ξενιστή. Τίποτε δέν ταραίζει τó πρόγραμμά σας. Γιατί λοιπόν νά τó πητε τó ψέμα; ‘Υστερα είστε μικρά — παράδειγμα ó Δημητρώς — και δέν έχετε άκόμη τήν απαι-

τούμενη κρίση νά καταλάβετε πότε έπιτρέπεται τó μικρό ψεματάκι. ‘Όταν μεγαλώσετε ή ζωή θά σάς μάθη, αν είναι άνάγκη, σε ποιές περιπτώσεις σάς έπιτρέπεται νά τó πητε. Κι’ εύχομαι νά μη χρειαστή και ποτέ νά μη λέτε ψέματα. Καλλίτερα νά σκαπίνετε, όταν δέ θέλετε νά πικράνετε κανένα. ‘Η σιωπή είναι κάποτε ή καλλίτερη λύση. Μή πητε ποτέ — τάχα άπό άνόητη ειλικρίνεια — σ’ ένα παιδάκι άνάπηρο. «Δέ θά παίξω μαζί σου γιατί δέ μπορείς νά τρέξης». Μή πητε ποτέ σ’ ένα που ύστερεί στα μαθήματα «Είσαι βλάκας». ‘Η δυσάρεστη ειλικρίνεια, χωρίς λόγο μάλιστα, είναι χειρότερη κι’ άπό ψέμα. Κλείστε τó στόμα σας σε μία τέτοια περίπτωση. Και κάθε φορά που σάς έρχεται νά πητε κάτι δυσάρεστο, κάμετε τή σκέψη: Θά μ’ άρεσε αν μου τόλεγαν έμένα;

Αυτά, άγαπητά μου έγγόνια, κι’ όσο για τά ψέματα μικρό ή μεγάλο, νά λείπουν: ‘Ενας καλός χαρακτήρας πρέπει νά τ’ άποφεύγη και νάχη για νόμο του, άπαράβατο: «Ποτέ, ποτέ ψέμα!»

‘Η Γιαγιά KANTIANH

## ΤΟ ΠΑΡΑΜΥΘΑΚΙ ΜΑΣ

### Τό δαχτυλίδι τής ΓΟΡΓΟΝΑΣ

Μιά φορά κι’ ένα καιρό σ’ ένα νησάκι ζούσε ένας φτωχός ψαράς. Κάθε μέρα έμπαινε στην μικρή του βαρκούλα κι’ άνοιγόταν στην θάλασσα για νά ρίξη τά δίχτυα του και νά μαζέψη μερικά ψάρια. Μά ή θάλασσα λές κι’ είχε στερέψει και περνούσαν μέρες όλόκληρες χωρίς ούτε λέπι νά μπλεχτή στα δίχτυα του.

‘Ωστόσο, μία φορά, εκεί που χωρίς έλπίδα πήγε νά τραθήξη και πάλι τά δίχτυα του, τάνοιωσε πολύ βαρυά. Προσπάθησε - προσπάθησε και τέλος μέ μεγάλο κόπο κατάφερε νά τά βγάλη άπ’ τήν θάλασσα. Και τότε... μαγεμένος άντίκρυσε μία γοργόνα. Μιά γοργόνα που ως τήν μέση ήταν άνθρωπος κι’ άπ’ τήν μέση και κάτω ψάρι.

‘Η όμορφιά τής λές και σκέπασε τó φως τού ήλιου κι’ ó ψαράς τήν κοίταζε άφωνος άπό κατάπληξη. Κι’ ή γοργόνα τούλεγε, τούλεγε μέ τήν μαγική φωνή τής για τά παλάτια τού βυθού, για τά πλούτη και τίς όμορφίες που κρύβει ή θάλασσα. Και τόν καλούσε νά πάη μαζί τής νά ζήση για πάντα στο ύγρό βασίλειο. ‘Όμως, ó ψαράς μας είχε άκούσει πολλά για τίς γοργόνες κι’ ήξαιρε πώς σάν τίς αίχμαλwtισης μπορείς νά κερδίσης πλούτη άμύθητα.

Γι’ αυτό άπάντησε στη γοργόνα: — Είναι άλήθεια πώς ή όμορφιά σου μ’ έχει μαγέψει. ‘Απ’ τά παλάτια, όμως, τού βυθού προτιμώ τή γή μας και τόν ήλιο μας. Γι’ αυτό θά σε

πάρω μαζί μου νά ζήσουμε στο καλύδι μου.

Σάν τάκουσε αυτό ή γοργόνα ταραχτήκε πολύ και κίνησε νά φύγη. Μά τó ψαρίσιο σώμα τής ήταν γερά μπλεγμένο μέσ’ τά δίχτυα.

‘Απελπισμένη γύρισε τότε κι’ είπε στον ψαρά:

— Σάν μέ πάρης στην ξηρά θά πεθάνω. Δέν μέ λυπάσαι; Λευτέρωσέ με και γώ θά σου χαρίσω τó δαχτυλίδι μου αυτό μέ τó μαργαριτάρι, που θά σου δώση σάν τó γυρίξης δυό φορές στο δάχτυλό σου, ό,τι ποθείς.

‘Ο ψαράς δέχτηκε τή συμφωνία, πήρε τó δαχτυλίδι κι’ έλευθέρωσε τή γοργόνα, που χάθηκε άμέσως στο βυθό. Και στο λεπτό τά δίχτυα του γέμισαν μέ όλόχρυσα ψάρια, τόσο μεγάλα που ποτέ πριν δέν τάχε δεί...

Σάν βγήκε ó ψαράς στο νησάκι του πούλησε τά ψάρια κι’ άγόρασε μέ τά λεφτά που πήρε, καινούργια ρούχα.

— Νά μπορούσα τώρα μ’ ένα καράβι νά πεταχτώ στην άντικρυνή πολιτεία, που τόσο λένε για τήν όμορφιά τής και που ποτέ δέν τήν έχω δεί! σκέφτηκε.

Κι’ άμέσως έστριψε δυό φορές στο χέρι του τó δαχτυλίδι κι’ είπε:

— Θέλω ένα καράβι...

Δέν πρόφτασε ν’ άποτελειώση τά λόγια του κι’ ένα άρματωμένο καράβι παρουσιάστηκε στο γυαλό. ‘Ο ψαράς μας μπήκε μέσα κι’ έφτασε στην άντικρυνή πολιτεία.

Κήπους και παλάτια και χρυσοντυμένους στρατιώτες άντίκρυσε εκεί ó ψαράς μας. Μά κανέναν άνθρωπο δέν φαινόταν εύτυχισμένος.

— Γιατί; ρώτησε ó ψαράς μας ένα καβαλλάρη. Γιατί είστε όλοι λυπημένοι;

— ‘Ο βασιλιάς μας λαβώθηκε στον πόλεμο και τόν έφεραν στο παλάτι, όπου άργοπεθαίνει. Κι’ ó έχθρος άπό λεφτό σε λεφτό έρχεται νά κυριεύση τήν χώρα μας.

— Έγώ θά κάνω καλά τόν βασιλιά και θά σώσω τήν πόλη.

‘Ο καβαλλάρης παραξενεμένος γι’ αυτή τήν σιγουριά τού ξένου τόν άδήγησε μπροστά στον άρρωστο βασιλιά. Και τότε ó ψαράς μας γύρισε δυό φορές τó δαχτυλίδι του και είπε:

— Θέλω νά γίαιτρευτή ó βασιλιάς.

Κι’ άμέσως ó βασιλιάς γίαιτρευτήκε και σηκώθηκε άπ’ τó κρεβάτι, ζώστηκε τó σπαθί του και κίνησε ν’ άνταμώνη τó στρατό του.

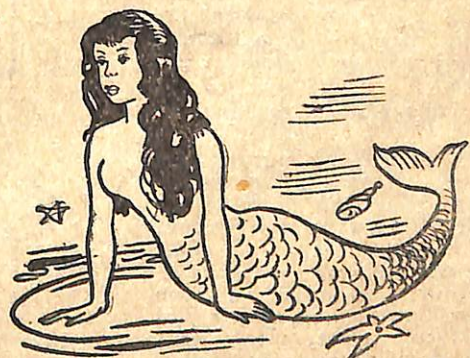
— Θάρρω μαζί σου στον πόλεμο, βασιλιά, είπε τότε ó ψαράς.

‘Ετσι έφτασαν στο μέτωπο κι’ ó ψαράς γύρισε δυό φορές τó δαχτυλίδι του κι’ είπε:

— Νά φύγη ó έχθρικός στρατός.

Σάν νάβλεπαν φαντάσματα μπροστά τους οι έχθροι τόβαλαν στα πόδια κι’ ó βασιλιάς έχοντας δίπλα του τόν σωτήρα του ξαναγύρισε στη πολιτεία, για νά γιορτάση μέ τó λαό του.

Η ΑΝΕΜΗ





# ΓΙΑ ΤΗ ΜΙΚΡΗ ΝΟΙΚΟΚΥΡΑ



## ΚΟΥΤΙΑ ΑΠΟ ΚΑΡΤΕΣ

“Αν λάβετε κάμποσες κάρτες τις γιορτές, μπορείτε να τις χρησιμοποιήσετε τώρα, για να φτιάσετε διάφορα χαριτωμένα πραγματάκια.

Οι εικόνες που σας δίνουν θα σας οδηγήσουν καλύτερα από τις καλύτερες εξηγήσεις να φτιάσετε ότι βλέπετε. Τα κουτιά που βλέπετε, γίνονται όμορφα αν κι’ οι κάρτες είναι όμορφες. Τα κουτιά αυτά γίνονται αν κολλήσουμε από μέσα χαρτί, ή καλύτερα πανί



“Όταν ο νεροχύτης είναι ψηλός, πλένει τα πιάτα άκοπα.

(με ψαρόκολλα). Πάντως για τα σκεπάσματα που ανοιγοκλείνουν, το πανί είναι απαραίτητο.

Το κουτί κλείνει με δυο κορδέλες περασμένες από μια σχισμή της κάρτας της κολλημένης από μέσα.

Μπορούμε αν θέλουμε να ντύσουμε ένα συνηθισμένο κουτί με κάρτες κολλημένες στα πλευρά του.

Φυσικά, αν έχετε φαντασία, μπορείτε να φτιάσετε με κάρτες πράγματα πιο όμορφα από αυτά που βλέπετε στην εικόνα.

## ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

Πολύ συχνά μια μικρή νοικοκυρά είναι υποχρεωμένη να κολλήσει κάτι: είτε ένα πινακίδιο που έσπασε χωρίς να γίνει κομμάτια, είτε ένα κομμάτι ξύλο — ή την καρέκλα, που έφυγε, κλπ.

Στο έμποριο πουλάνε σωληνάκια «για να κολλάει κανείς ό,τι δὴν θέλει», όπως υπάρχουν και κόλλες ειδικές για το ξύλο. (“Αν και για το ξύλο, ή ψαρόκολλα είναι ένα κι’ ένα”).

Όσο για να πετύχει ένα κολλήμα, πρέπει να κόψουμε καλά το υλικό που θα κολλήσουμε: πώς οι επιφάνειες που πρέπει να κολλήσουν, πρέπει να είναι απολύτως καθαρές, και να είναι ξηρές. Αν αυτά τα μέρη ήταν και πάλι κολλημένα και ξεκόλλησαν πρέπει να ξύσουμε με το σουγιάδακι την παλιά κόλλα.

Για τον ίδιο λόγο πρέπει

να βιαστούμε να κολλήσουμε ένα πράγμα ξύλινο ή από πορσελάνη ή μέσως μόλις έσπασε, έτσι ώστε οι μικρές ίνες ή οι ανωμαλίες που έμειναν με το σκίσιμο ή το σπάσιμο να μην έχουν εξαφανιστεί.

Επειτα πριν αλείψουμε με κόλλα τα δυο μέρη που πρόκειται να κολλήσουμε, πρέπει να έχουμε σκεπτή και ετοιμάσει τον τρόπο να κρατήσουμε σφιχτά δεμένο το αντικείμενο που κολλήσαμε. Θα χρησιμοποιήσουμε την πρέσσα του χαρτιού, σπάγγο, λάστιχο, κλπ. Μπορούμε ακόμη να χρησιμοποιήσουμε λευκοπλάστη ή χαρτί με γόμα, που τα ξεκολλάμε όταν πήξη ή κόλλα.

Πώς θα περάσουμε μόνες μας ένα τζάμι.

Είναι το ευκολότερο και το απλούστερο πράγμα. Και δεν είναι τόσο ανδρική δουλειά, όσο γυναικεία. Γιατί χρειάζεται λεπτές κι’ απαλές κινήσεις... για να μη σπάσει το τζάμι που αγοράσαμε για να το βάλουμε στη θέση του σπασμένου!

Βέβαια, είναι δύσκολο να χωμε στο σπίτι «διαμάντι». Το εργαλείο δηλαδή που κόβει το γυαλί. “Αν έχουμε όμως, ένα μεγάλο κομμάτι γυαλί, κόβουμε όσα τζάμια θέλουμε! Τοποθετούμε το γυαλί σε ένα τραπέζι ίσιο, χωρίς πολλά χαρτιά κι’ εφημερίδες από κάτω. “Αν ή επιφάνεια κάτω από το γυαλί δεν είναι ίσια και σκληρή, το γυαλί θα

ραίση εκεί που το κόβουμε. Σημαδεύουμε πάνω το γυαλί με μελάνι ή κιμωλία τα τέσσερα σημεία του τζαμιού που θέλουμε, και αφού ακουμπήσουμε ένα χάρακα, τραβούμε μαλακά και σταθερά ίσιες χαρακιές με το «διαμάντι». Τραβάμε το γυαλί στην άκρη του τραπεζιού — να πέφτει η χαρακιά στην άκρη και κτυπούμε ελαφρά με τα δάχτυλα, για να ξεκολλήσει ολόκληρο το τζάμι.

“Αν αυτή η εγχείρηση μάς φοβίζει, πάμε τα μέτρα σε αυτόν που πουλάει τζάμια, κι’ αγοράζουμε το τζάμι έτοιμο, καθώς και λίγο στόκο και καρφάκια (συνήθως αυτά τα πουλάνε στο ίδιο μαγαζί).

Στο σπίτι, βγάζουμε έντελώς το σπασμένο τζάμι τραβώντας με την τανάλια τα καρφάκια που το κρατούσαν, κι’ ύστερα, ξύνουμε με σουγιάδακι τον ξερό στόκο, για να είναι το κάδρο καθαρό. (Προσοχή μόνο να μη ξύσουμε και το ξύλο!). “Υστερα τοποθετούμε το καινούργιο τζάμι στην θέση του, και καρφώνουμε με μικρό σφυρί τα καρφάκια ολόγυρα, για να το συγκρατούν. Δυο σε κάθε πλευρά φτάνουν.

Τα καρφάκια αυτά, μόλις και θ’ ακουμπάνε στο τζάμι — για να μη το σπάνουν.

“Υστερα δουλεύουμε καλά το στόκο — αν έχη ξεραθεί το μαλακώνουμε με λίγο λινόλαδο — και τον απλώνουμε καλά με το χέρι, να καλύψει όλη τη γωνιά. “Υστερα τον σιάχνουμε μ’ ένα μαχαίρι με πλατειά λάμα.

“Αν μάς περιέπιση στόκος,

τόν βάζουμε σε κανένα άχρηστο φλυτζάνι (χωρίς χερούλι π.χ.) και τον σκεπάζουμε με νερό. “Ετσι διατηρείται πολύ καιρό.

## ΠΕΡΙΤΤΟΙ ΚΟΠΟΙ.

Οι δουλειές του σπιτιού είναι πολύ κουραστικές. “Ομως γίνονται ακόμη πιο κουραστικές, για δυο λόγους: Πρώτα γιατί τα σύνεργα της δουλειάς δεν έχουν το κατάλληλο ύψος, και δεύτερο γιατί έχετε διάφορες άθυγεινες συνήθειες. “Ο νεροχύτης συνήθως είναι πολύ



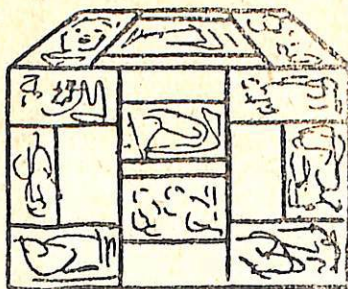
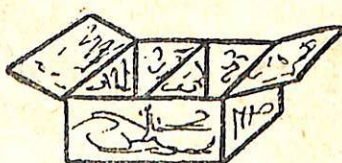
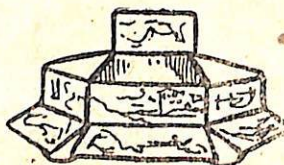
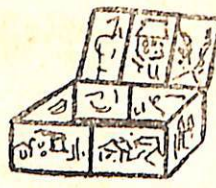
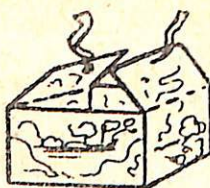
Πόσες νοικοκυρές δεν γυαλίζουν τα παπούτσια τους μ’ αυτόν τον άνοητο τρόπο!

χαμηλός. Το τραπέζι για το σιδέρωμα το ίδιο.

Τα μαγειρικά σκεύη, τουσαντίον, είναι κρεμασμένα πολύ ψηλά, ή σε ψηλά ράφια.

Πόσοι περιττοί κόποι αλήθεια! “Όταν κανείς δεν είναι αναγκασμένος να σκύψει για να πλύνει τα πιάτα ή για να σιδερώσει, κουράζεται πολύ λιγότερο! “Οπως κουράζεται λιγότερο όταν δεν είναι υποχρεωμένος να κάνει ακροβασίες ή να τεντωθεί στις μύτες των ποδιών για να πιάνει μια χύτρα ή να ξεκρεμάσει το τηγάνι. “Επειτα είναι ένα σωρό δουλειές, που μπορεί κανείς θαυμάσια να τις κάνει καθισμένος: να καθαρίσει χόρτα ή πατάτες, να γυαλίσει παπούτσια, κλπ. “Η νοικοκυρά πρέπει να τα προσέχει όλα αυτά. Τίποτε δεν είναι πιο άνοητο από τον περιττό κόπο που ξεβρώνει την νοικοκυρά χωρίς λόγο. Να σας πω κάτι που σίγουρα δεν το συλλογιστήκατε. Ποιά από σας βγαίνει για ψώνια με δυο σάκκους ή δυο φιλέδες; Στοιχηματίζω ελάχιστες! “Ομως δεν μπορείτε να φαντασθήτε πόσο εύκολα κανείς σηκώνει μεγάλο βάρος με δυο σάκκους! Το βάρος μοιράζεται, το κομμάτι δεν γέρνει στο ένα μέρος μόνο κι’ έτσι έχει κανείς ισορροπία στο βάδισμα!

“Η θειά ΜΑΡΙΑΝΝΑ



Χρήσιμα κουτιά φτιαγμένα από κάρτ - ποστάλ.



## Το ζήτημα της συντροφιάς

«Έχομε υποσχεθῆ, πῶς σήμερα θὰ μᾶς ἀπασχολοῦσε ἡ δεύτερη ἐρώτηση τοῦ Νίκου Φωτεινοῦ. Ἐγραφε, λοιπόν,



στὴν δεύτερη ἐρώτησή του: «Ἀποφεύγοντας τὶς κακὲς παρέες, δὲν ὑπάρχει φόβος νὰ θεωροῦμε ὅλους τοὺς ἄλλους κακοὺς καὶ τὸν ἑαυτὸ μᾶς καλὸν καὶ νὰ γίνουμε ἔτσι ἐγωῖσται;»

Πολὺ ὠραία ἐρώτηση. Πρακτικὴ μετρημένη, καὶ τὸ πιὸ σπουδαῖο, εἶναι δυνατό νὰ μᾶς ἀπασχολήσῃ κάθε μέρα στὴ ζωὴ μας. Πραγματικά, κάθε τόσο στὸ σπῆτι μας, στὸ σχολεῖο, στὸ δρόμο, δὲν ἀντιμετωπίζουμε αὐτὸ τὸ πρόβλημα; Τί πρέπει νὰ κάνουμε; μᾶς ἐρωτᾷ ὁ Νίκος;

Τί πρέπει νὰ κάνουμε; Ἡ ἀπάντηση, ἀλήθεια, εἶναι δύσκολη, γιατί εἶναι δύσκολο νὰ τὴν ἐφαρμόσῃ κανεὶς. Εἶναι ὅμως καὶ εὐκόλη, γιατί εἶναι εὐκόλο νὰ τὴν βρῇ ὁ καθένας. Τὴ μαρτυροῦν; Φαντάζομαι πῶς τὴν βρήκατε κι' ὅλας. Σὰς βλέπω, νὰ χαμογελάτε ἀπὸ εὐχαρίστηση. Γιατί σκέπτεσθε; Μὰ ἀφοῦ ἔχομε πῶς, ὅτι σὲ ὅλα μᾶς θὰ πρέπει νὰ ἔχομε ἕνα πρότυπο, τὸν Κύριό μας; Στὴν περίπτωσιν αὐτὴ τί θὰ πρέπει νὰ κάνουμε; Δὲν θὰ πρέπει νὰ ἰδοῦμε ποῖα ἦταν ἡ συμπεριφορὰ Του ἀπέναντι

στοὺς κακοὺς, τοὺς ἁμαρτωλοὺς; Καί, βέβαια, πρέπει.

Γιὰ ἃς ἰδοῦμε, ποῖα ἦταν ἡ συμπεριφορὰ τοῦ Κυρίου ἀπέναντι στοὺς ἁμαρτωλοὺς. Πρῶτα - πρῶτα, τοὺς ἀπέφυγε, ἢ τοὺς ἔκανε παρέα; Γιὰ τὸ ζήτημα αὐτό, δὲν ἔχομε νὰ ψάξουμε καὶ πολὺ. Οἱ ἴδιοι οἱ ἐχθροὶ Του τὸν κατηγοροῦσαν, ὅτι κάνει πολὺ παρέα με τοὺς ἁμαρτωλοὺς. Καὶ ἦταν ἀλήθεια. Γι' αὐτὸ κι' ἑκεῖνος τοὺς ἀπαντοῦσε ὅτι δὲν ἦλθε στὸν κόσμον γιὰ νὰ καλέσῃ νὰ μετανοήσουν οἱ καλοὶ, ἀλλὰ οἱ ἁμαρτωλοὶ! Ἐπομένως ὁ Κύριος μᾶς δίνει τὸ παράδειγμα μετὰ τὴν ἰδίαν Του τὴ ζωὴ. Ἐκανε παρέα μετὰ κακοὺς, καὶ παρῆκε.

Τότε, θὰ μοῦ πῆτε, γιατί ὅλοι μᾶς λένε: Προσέχετε μετὰ τοὺς κακοὺς παρέα! Προσέχετε μὴ παρασυρθῆτε ἀπ' τὶς κακὲς συναναστροφές! Φυλαχθῆτε, ἀποφεύγετέ τους! Ποιὸ εἶναι τὸ σωστό; Τὸ παράδειγμα τοῦ Κυρίου μας, ἢ αὐτὸ ποὺ μᾶς συμβουλεύουν ὅλοι;

Παιδιά μου, καὶ τὰ δύο εἶναι σωστά, γι' αὐτὸ καὶ τὰ δύο πρέπει νὰ τὰ ἐφαρμόζουμε. Μὴν ἀπορῆτε, πῶς εἶναι δυνατόν καὶ τὰ δύο νὰ εἶναι σωστά, καὶ πῶς μπορούμε καὶ νὰ κάνουμε παρέα μετὰ κακοὺς καὶ ταυτοχρόνως νὰ τοὺς ἀποφεύγουμε. Εἶναι δυνατόν, γιατί καὶ ὁ Κύριος τὸ ἴδιο ἔκανε. Καὶ μαζί τοὺς πῆγαινε, ἀλλὰ καὶ δὲν ἦταν ἕνα μαζί τους. Πῆγαινε μαζί τους, γιατί ἔνοιθε, πῶς ἔπρεπε νὰ τοὺς ἔχη στὴν συντροφίαν Του. Ἐπρεπε νὰ ἀκούν τὴ διδασκαλίαν Του, νὰ βλέπουν τὰ παραδείγματά Του. Ὅπως ἔλεγε ὁ ἴδιος, ἀπὸ γίαντρά δὲν ἔχουν ἀνάγκη ὅσοι εἶναι καλὰ στὴν ὑγείαν τους, ἀλ-

λὰ ἐκεῖνοι ποὺ εἶναι ἀρρωστημένοι. Ἄν δὲν τοὺς ἔπαιρνε κοντά Του, πῶς θὰ ἦταν δυνατόν νὰ θεραπεύσῃ τὴν κακίαν τους;

Καὶ ὅμως, παρ' ὅλ' αὐτά, δὲν ἦταν ἕνα μαζί τους. Ἐκανε κανένα κακό, ἀπ' ἐκεῖνα ποὺ ἔκαναν ὅσοι τὸν ἐπλησίαζαν; Ἐλεγε κανέναν κακὸ λόγο; Ἀδικοῦσε κανέναν; Συκοφαντοῦσε κανέναν; Ἐβλαπτε κανέναν; Οὔτε μπορεῖ νὰ περᾶσῃ ἀπ' τὸ μυαλό μας, πῶς ὁ Κύριος ἦταν δυνατόν νὰ κάνει ὅποιοδήποτε, ἔστω καὶ τὸ παραμικρότερο κακό. Μᾶς τὸ βεβαιώνει ὁ ἴδιος ὁ Θεός, μετὰ τὸ Λόγον Του. Λέγει γιὰ τὸν Κύριον, ὅτι «ἁμαρτάνοντες οὐκ ἐποίησε, οὐδὲ εὐρέθη δόλος ἐν τῷ στόματι αὐτοῦ», δηλαδή, ἁμαρτία δὲν ἔκανε καμμιὰ καὶ πονηρίαν, δόλια λόγια ποτὲ δὲν εἶπε τὸ στόμα Του. Ἐτσι, ἂν καὶ ἦταν μαζί τους, δὲν λερωνόταν ἀπ' τὴ βρωμιά τῆς ψυχῆς τους. Συνέβαινε, μάλιστα, ἀκριβῶς τὸ ἀντίθετο. Ὅταν ἔμπαινε στὴν παρέαν τους, νόμιζε κανεὶς πῶς καὶ σ' αὐτοὺς γινόταν κανένα θαῦμα. Ἀλλάζαν, καλυτέρευαν, μερικοὶ γιὰ ὅση ὥρα ἦσαν κοντά Του, ἄλλοι γιὰ περισσότερο, ἄλλοι γιὰ πάντα. Δὲν συζητοῦσαν βρώμικα πράγματα, δὲν μάλωναν μεταξύ τους, δὲν μιλοῦσαν γιὰ κλεψικὲς καὶ γιὰ ἀδικίες, δὲν σχεδίαζαν κακουργήματα. Τὸ μυαλό τους κι' ἡ καρδιά τους λὲς καὶ γέμιζε φῶς καὶ καλωσύνη. Ἦταν ἄλλοι ἄνθρωποι. Κάτι τοὺς ἔκανε νὰ τὸν σέβονται, νὰ τὸν ντρέπονται. Ἐννοιωθῆναι πῶς πρέπει νὰ τοῦ μοιάσουν. Γι' αὐτὸ πῆγαινε κοντά τους.

Ἐν τούτοις γιὰ μᾶς ὑπάρχουν καὶ κίνδυνοι. Ἀλλὰ γι' αὐτοὺς στὸ ἐπόμενον.

Ὁ Πάτερ ΙΕΡΩΝΥΜΟΣ

## ΤΑ ΝΕΑ ΤΑΛΕΝΤΑ

### ΣΗΜΕΡΑ ΑΡΧΙΖΕΙ

Δὲ πῆγα ποτὲ στὸν ἵπποδρομο. Καὶ σήμερα ἀρχίζει. Τὸ ξέρω. Οἱ ἐφημερίδες τὸ γράφουν ἐδῶ κι' ἕνα μῆνα, κι' ὁ τοῖχος ἀντικρὺ ἔχει ἕνα πανῶ μ' ἄσκημα χρώματα. Εἶναι κάτι ἄλογα ποὺ τρέχουν. Κι' ἀπὸ κάτω μετὰ κεφαλαῖα γράμματα: «Τὴν ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΤΗΣ ΤΑΔΕ ΤΟΥ ΜΗΝΑ ΑΡΧΙΖΟΥΝ Οἱ ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΕΣ». Κι' ὁ κόσμος ὅλος τὸ λέει: — Σήμερα ἀρχίζει ὁ ἵπποδρομος. Τί μοῦ τὸ λέτε ὅμως ἐμεῖ; Μήπως δὲν τὸ ξέρω. Τόσος θόρυβος πιά. Μὰ δὲν θὰ πάω. Δὲ πῆγα ποτέ. Κι' ὅμως θάθελα νὰ πῆγα — ἔτσι — γιατί σήμερα ἀρχίζει.

Σκέπτομαι τ' ἄλογα νὰ τρέχουν γύρω-γύρω καὶ νὰ σηκώνουν σκόνην, ὅμοια ὅπως καὶ στὸ πανῶ ποῦναι στὸν τοῖχο ἀντικρὺ. Μὰ θὰ πρέπει τ' ἄλογα κάτι νὰ θυμίζουν σ' αὐτοὺς ποὺ τὰ βλέπουν νὰ τρέχουν στριφογυριστά. Κάτι ποὺ νὰ μὴ μοιάζῃ μ' ἄλογα. Μὰ οἱ ἄνθρωποι δὲ βλέπουν τίποτε τὸ διαφορετικόν. Γιατί ἐκεῖνη τὴν ὥρα δὲν ἀτενίζουν πρὸς πλατεῖαν, γιατί δὲν ἔχουν φαντασίαν. Οἱ ἄνθρωποι πάνε στὶς κούρσες γιὰ νὰ δεῖξουν ὁμορφὰ ροῦχα καὶ καπέλλα, γιὰ νὰ παίξουν ἢ ἔτσι γιὰ νὰ πάνε, μιὰ καὶ πῆγε ὁ πλαῖνός. Ἐγὼ ἂν πῆγα νὰ δῶ θάχα τουαλέττα νὰ φορέσω, μήτε καπέλλο νὰ βάλω, μήτε χρήματα γιὰ νὰ παίξω, κι' οὔτε παρέαν νὰ χάσομερήσω. Μὰ δὲ μετὰ νοιάζει γιατί δὲν ἔχω πάει ποτέ κι' οὔτε ἔχω χάσει τίποτε κι' οὔτε θὰ χάσω.

Φαντάζομαι νᾶναι μεγάλος, τόσος ποὺ θὰ χάνεσαι, κι' ὁ ἕνας θὰ σκουντιέται πάνω στὸν ἄλλο, ἔτσι ὅπως στὸν «Παναθηναϊκόν» ἢ στὰ Χαυτεῖα. Κι' ὅστερα μπορεῖ νὰ μὴ βλέπῃς καλά. Γιατί μιὰ κυρία μετὰ μεγάλο καπέλλο θάναί μπροστά σου καὶ σὺ θὰ ντρέπεσαι νὰ τῆς πῆς βγάλτο. Καλλίτερα λοιπὸν ἐδῶ. Νά, ἀπ' τὸ παράθυρόν βλέπεις τὴν πολιτείαν μετὰ τοὺς δρόμους τῆς, καὶ σοῦ φαίνεται ὡς ἵπποδρομος. Βλέπεις ἀκόμα πολ-

λὰ πράγματα ποὺ μοιάζουν μ' ἄλογα νὰ τρέχουν. Κι' εἶναι ἡ σκόνη τοῦ δρόμου ποὺ σηκώνεται κι' εἶναι οἱ ἄνθρωποι ποὺ περνοῦν ὑδροκοπόντας καὶ καταπίνουν τὶς βρωμίες. Κι' ὁ ἕνας προσπαθεῖ νὰ πᾶ πρὸς ἀπ' τὸν ἄλλο νὰ κερδίσῃ. Κι' εἶναι καὶ σακάτηδες μαζί τους μετὰ κομμένα πόδια καὶ χέρια, καμώματα τοῦ τελευταίου πολέμου.

Ἀπ' τὸ παράθυρό μου φαίνεται ἡ πολιτεία κι' οἱ δρόμοι τῆς. Μέσα σ' αὐτοὺς βλέπω τὸν ἀγῶνα κι' ἀκούω. Ἀκούω τὸ βογγητό τους ποὺ ῥέχεται μέχρι τὸ παραθύρι μου.

Μοιάζουν μετὰ τὰ βουερά ἐκεῖνα κύματα ποὺ δὲ σκάζουν. Τὰ κύματα τοῦ Ἀτλαντικοῦ νὰ ποῦμε. Σοῦ φαίνονται ὡς ὁκεανός. Καὶ σὺ νοιώθεις τὸν ἑαυτὸ σου σὰ μιὰ σταγόνα, νὰ μιὰ τόση δὲ μικρὴ σταγονίτσα. Καὶ φοβάσαι τὸ κύμα. Μὰ παίρνεις θάρρος



Η ΒΕΛΑΝΙΔΙΑ

N. Γιαννούλης

γιατί καταλαβαίνεις ὅτι εἶσαι καὶ σὺ ἕνα κομμάτι τοῦ ὁκεανοῦ, ἕνας σβόλος τῆς γῆς. Μὴ μείνης μόνος σου γιατί θὰ σὲ πᾶρῃ ὁ ἥλιος, θὰ σὲ πιεῖ ἡ γῆς.

Νὰ καὶ τ' ἀστέρια ποὺ βγαίνουν. Κι' αὐτὰ θυμίζουν ἄλογα, κι' ὁ οὐρανὸς ἵπποδρομο. Εἶναι τ' ἄλογα ποὺ ἔτρεξαν καὶ νίκησαν. Γι' αὐτὸ λάμπουν ἔτσι.

Κάτι κουρελῆδες χαμένοι περνᾶν τώρα ἀπ' τὸ παραθύρι μου. Αὐτοὶ δὲ βιάζονται. Περπατοῦν σιγά καὶ κυλιόονται στὸ βούρκο σὰν τὰ γουρουνία. Αὐτοὶ ξέφυγαν ἀπ' τοὺς ἄλλους. Πῆγαν στοὺς σκοτεινοὺς δρόμους κι' ὅλο χωνόντουσαν πρὸς βαθεῖαν μέσα στὰ σκοτάδια ντροπιασμένοι γιὰ τὸ κατάντημά τους. Γιατί ἡ κοινωνία δὲν τοὺς ἤθελε. Σκότωσαν τὴν ψυχὴν τους καὶ τώρα γυρίζουν πεθαμένοι ἀνάμεσα στοὺς ζωντανούς. Ὅμοια μετὰ τὰ βρώμικα στάσιμα νερά φαίνονται ποὺ ἡ βρώμα τους γεμίζει τὸν ἀέρα καὶ σὲ πνίγει.

Πέρασε καὶ μιὰ κηδεῖα. Μὰ πρὸς πεθαμένοι ἀπ' τὸ νεκρὸ μοῦ φάνηκαν οἱ ἄλλοι ποὺ πέρασαν...

Εἶδα κι' ἕνα γάμο. Κι' ἔνοιωσα ζωντάνια καὶ νέκρα μαζί.

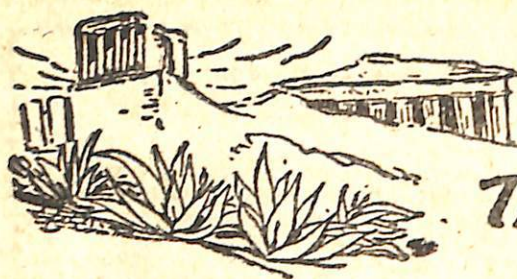
Πέρασε καὶ μιὰ κοπέλλα κι' ἔκλαιγε. Κάποιον περιμένε καὶ δὲν ἦρθε, ἔφυγε γιὰ πάντα. Ζήλεψε ἡ κοπέλλα τὴ νύφη, ζήλεψε καὶ τὸ νεκρὸ. Μόνο τοὺς ἀνθρώπους ποὺ ἀγωνιζόντουσαν δὲ ζήλεψε. Τὸ βρήκε μάταιον νὰ πάῃ μαζί τους ν' ἀγωνιστῇ κι' αὐτὴ. Ἀφοῦ αὐτὸς ἔφυγε. Προτιμοῦσε νὰ μείνῃ καὶ κῦτταξε τ' ἄστρα. Μ' αὐτὰ λάμπανε γιατί εἶχαν νικήσῃ κι' αὐτὴ πῆγαινε νὰ βυθιστῇ στὰ σκοτάδια.

Κῦτταξε γύρω, ἔνοιωσε μόνη καὶ φοβήθηκε. Εἶδε τοὺς δρόμους, εἶδε τὰ μπουλούκια τῶν ἀνθρώπων καὶ τοὺς κουρελῆδες. Καὶ χώθηκε στοὺς ἀνθρώπους.

Ναὶ σήμερα ἀρχίζει, κι' αὔριο καὶ κάθε καινούργια μέρα ποὺ λάμπει.

KYBELH





# Γιάννά γνωρίζουμε τὴν ΕΛΛΑΔΑ

## Στὸ θέατρο τῆς Κνωσσοῦ

Σήμερα λοιπὸν ἔχουμε γιορτὴ! Ἀπ' τὸν τρίτο ἐξώστη τοῦ παλατιοῦ τῆς Βασιλίσσας Πασιφάης — ἀκουμπισμένοι στὰ ἱερὰ κέρατα, ποὺ τοῦ χρησιμεύουν, γιὰ διακόσμηση καὶ μαζὶ θεωρεῖο — βλέπουμε τὸ θέατρο. Εἶναι κιόλας κατὰμεστο. Ἀχάραγα ἔτρεξε γιὰ νὰ πιάσῃ ὁ κόσμος θέσῃ. Στὰ μαρμαρένια εὐθύγραμμα σκαλοπάτια ξεχωρίζουμε κιόλας τ' ἀντρίκια — γυμνά ἀπ' τὴ μέση κι' ἐπάνω — κορμιά καὶ τὰ λυγρὰ καὶ κομπωντινμένα γυναικεία σώματα... Κεφαλάρια μὲ μπουκλές ἀνήσυχες, γέρνουν τὸνα στ' ἄλλο κοντὰ νὰ ποῦνε τίς κρίσεις τους γιὰ τὸ θέσμα...

Στὴ μέση δυὸ σειρές σκαλοπάτια προσμένουν ἄδεια. Εἶναι γιὰ μᾶς... Δὲ φοβόμαστε πὼς θὰ μείνουμε ὄρθιοι γι' αὐτὸ κιόλας χασομεροῦμε προσμένοντας τοὺς εὐγενικοὺς ἐναγούς μας: Τὴν Ἀριάδνη καὶ τὸν Ἀνδρόγεω... Ἡ μικρότερη κόρη τοῦ βασιλιά, ἡ ξενοδόχου Φαίδρα, βρίσκεται κιόλας στὸ στίβο, γιατί εἶναι ἀθλήτρια. Θὰ πηδήξῃ, μαζὶ μ' ἄλλες νέες τῆς Κρήτης, στὴ ράχη τοῦ ταύρου καὶ θὰ χορέψῃ ἐπάνω στὰ δυὸ του κέρατα, ἐλαφρὴ σὰν Σουλφίδα... Εἶναι ἡ καλλίτερη ἀκροβάτισσα τῆς Κνωσσοῦ, κι' ἂς μὴν ἔχει κλείσει ἀκόμα τὰ δεκατέσσερα χρόνια τῆς. Χτὲς τὸ βράδυ, στὸ δείπνο ποὺ μᾶς προσφέρανε στὸ παλάτι, στὸ Μέγαρο τῶν ἀνδρῶν, ὁ Ἀνδρόγεω μᾶς ἐξηγήσε πὼς ἰδρύθηκαν στὴν Κνωσσὸ τὰ Ταυροκαθάψια.

«Ὁ Ταῦρος, μᾶς εἶπε, εἶναι γιὰ μᾶς ζῶο ἱερό. Μᾶς τὸν χάρισε ὁ Ποσειδῶνας. Κάποια μέρα τὸν παρακάλεσε ὁ βασιλιάς καὶ πατέρας μου νὰ τοῦ στείλῃ γιὰ τὴ θυσία τοῦ ἑνὸς ζῶο ἀντάξιο γιὰ θεούς.

Βρισκότανε στ' ἀκρογιάλι ὅπου εἶχε στηθὴ ὁ βωμός. Δὲν πρόφτασε νὰ τελειώσῃ τὴν προσευχὴ του καὶ φούσκωσε ἡ θάλασσα κι' ἔγινε ἄγριο βουνό, ἔτοιμο νὰ ξεσπάσῃ σὲ τρικυμία... Καὶ νά, τὸ κύμα τῆς παίρνει σχῆμα ταύρου κατὰλευκου, βγαίνει στὴν ἀκτὴ, προχωρεῖ μὲ περήφανο βῆμα καὶ γονατίζει μπροστὰ στὸ βωμό. Σάστισε ὁ Μίνωας ὅταν εἶδε τὴν ὀμορφιά του. Τί ζῶο ἦταν ἐκεῖνο! Ὡ, θάταν ἐγκλημα ἂν τοῦ θέριζε τὸ σπαθὶ τὸ χιονότο κεφάλι.

Καὶ τότε μιὰ σκέψη ἀνιέρη τοῦ ἦθε στὸ νοῦ. Νὰ κρατήσῃ τὸν ταῦρο τὸ θεϊκὸ νὰ διαιωνίσῃ τὸ γένος του καὶ νὰ θυσιάσῃ στὸν Ποσειδῶνα ἕνα ταῦρο ἀπὸ τὰ δικά του κοπάδια... Ἔτσι κι' ἔγινε. Μὲ μιὰς ὅμως ὁ ταῦρος ἐκεῖνος ἀγρίεψε κι' ἔτρεξε στὰ δάση, ρημάζοντας κάθε τόσο τοὺς κάμπους καὶ τὰ χωράφια τῆς Κοήτης. Ὁ Ἡρακλῆς, ἕνας ἥρωας, ποὺ τὸν ξέρετε βέβαια, ἦρθε ποροσταγμένος ἀπὸ τὸ βασιλιά τῆς Μυκῆνας, τὸν Εὐρυσθέα, νὰ πάρῃ τὸν Ταῦρο. Τὸν ἔπιασε καὶ τὸν δάμασε μέσα στὸ θέατρο, σὲ μιὰ πάλη ἀναιμιακτῇ. Ἀπὸ τότε ἰδρύσαμε τὰ «Ταυροκαθάψια», ὅπου παίζουμε μὲ τοὺς ταῦρους, κάνουμε ἀκροβασίες στὴν πλάτη τους, ἐνῶ τρέχουν, μὰ δὲν τοὺς σκοτώνουμε· γιατί τ' ἄγρια θεώματα δὲν ἀρέσουν σὲ πολιτισμένον λαὸ σὰν ἐμᾶς.

Αὐτὰ τὰ λόγια τοῦ νέου πρίγκηπα θυμόμαστε τώρα ποὺ καιμαρώνουμε τὸ κατὰμεστο θέατρο. Μὰ νά, τὸ ὄραμα τοῦ Μίνωα ξεκινᾷ! Κατεβαίνομε ἀπὸ τὸν ἐξώστη καὶ σιμύγομε μὲ τοὺς αὐλικούς, ποὺ τὸ συνοδεύουν. Σὲ λίγο, βοισκόμαστε στὸ θέατρο κι' οἱ γιορτὲς ἀρχίζουν.

Ὁ Μίνωας κάνει σπονδὴ στὸν πατέρα του, τὸ Μεγάλο Δία, κι' ὕστερα δίνει τὸ σύνθημα. Πρώτῃ παρουσιάζεται ἡ Ἀοιάδην, ποὺ εἶναι ἱέρεια τῆς θεᾶς τῶν Φιδιών. Εἶ-

ναι ντυμένη ὅπως τὸ πῆλιν ἀγαλματάκι ποὺ εἶχαμε δὴ στὸ Μέγαρο τοῦ Θρόνου. Ἔχει φίδια στὴ μέση ἀντὶς γιὰ ζῶν, φίδια στὰ χέρια τῆς γιὰ βραχιόλια καὶ ἕνα πελῶριο φίδι εἶναι κολουριασμένο στὸ μακρὺλὸ τῆς καπέλλο ποὺ μοιάζει μὲ πύργο ἐπάνω στὰ μαύρα μαλλιά τῆς.

Ἡ φούστα τῆς ὅλο φαρμαπαλάδες στενὴ ψηλὰ καὶ τετράγωνη κάτω, σέρνεται στὴ γῆ καὶ τῆς κρύβει τὰ πόδια... Τὸ στενὸ τῆς μπουστάκι ἀφήνει γυμνά τὰ μπράτσα ποὺ τὰ τυλίγει τὸ φίδι. Ἡ μέση τῆς εἶναι δαχτυλιδένια. Καθὼς χορεύει τοὺς ἱεροὺς χορούς, γύρω ἀπ' τὸ βωμό, τῆς κρατοῦν τὸ ρυθμὸ οἱ ὀλόμαυρες μπουκλές ποὺ πέφτουν στοὺς ὠμούς τῆς.

Ὅταν γέρνει στὸ τέλος κολουριασμένη σὰ φίδι μπροστὰ στὸ βωμὸ τῆς θεᾶς τῶν φιδιών, τὸ μαρμαρίνο θέατρο τρέμει συθέμελα ἀπὸ θεϊκὸ ρίγος. Ἐξαλλοὶ τὴ χειροκροτοῦν ἄντρες καὶ γυναῖκες. Ὁ κόσμος πιστεύει γιὰ μιὰ στιγμή πὼς εἶδε στὴν ὄψῃ τῆς τὴ θεᾶ τοῦ τῆς ἴδια. Τὴ θεᾶ μᾶνα, τὴ θεᾶ γονιμότητα, τὴ θεᾶ εὐτυχία.

Ἐνας σαλπικτικὴς φυσὰ τὴν πνοή του στὸ ἱερὸ κέρασ... Εἶναι τὸ σύνθημα γιὰ νὰ φέρον τοὺς ταῦρους.

Εἶχαμε θαυμάσει στοὺς τοίχους τοῦ παλατιοῦ, σὲ νωπογραφίες, πᾶμπολλες σκηνὲς ἀπὸ τοὺς ὠραίους αὐτοὺς ἀγῶνες. Μὰ ὅ,τι εἶδαν τὰ μάτια μας ξεπερνᾷ καὶ τὴ φαντασία ζωγράφου.

Τρεῖς ταῦροι μῆλκαν στὸ στίβο. Ἀμέσως πετάχτηκαν ἀπ' τὰ πρώτα σκαλιὰ οἱ ταυροκαθάπτες.

Κορίτσια κι' ἀγόρια ντυμένα τὸ ἴδιο: Μ' ἕνα μικρὸ περικάλυμα μόνο στὴ μέση. Ὀλόγυμνα τ' ἄλλα κορμιά, ξεχωρίζαν ἀπὸ τὸ χρώμα τους. Κοκκινωπά, λιοκαμένα τ' ἀγόρια, ἄσπρα σὰν ἀλλάβαστρος τὰ κορίτσια. Μίσχος λεπτῶν λουλουδιῶν, ἀγέρνινα πλάσματα! Σήκωναν τὰ χέρια καὶ μ' ἕνα πῆδημα βρίσκονταν στὴ ράχη τοῦ ταύρου. Ἄλλες ἀπ' τὰ κέρατα, ἄλλες ἀπ' τὴν οὐρά, ἄλλες ἀπ' τὴ μέση... Ὁ ἕνας πίσω ἀπ' τὸν ἄλλο... Δὲν πρόφτανε, ξαφνιασμένο τὸ ζῶο, ν' ἀποτινᾷ τὸ πρώτο βάρος κι' ἐνιωθε δεύτερο στὴν πλάτη του.

Ἐνα κοριτσάκι ντυμένο σὰν κρίνο, κρατεῖ ἕνα ἄσπρο μαντήλι καὶ σιῶντας το, σὰ μικρὴ σημαϊούλα, καλεῖ τὸν πιὸ ἄγριο

ταῦρο. Ὁ κόσμος γνωρίζει τὴ Φαίδρα, τὴν κόρη τοῦ βασιλιά, καὶ ξεσπᾷ σ' ἐπευφημίες...

Ὁ ταῦρος πηγαίνει κοντὰ τῆς, σκύβει τὰ κέρατα, σὰ νὰ τὴν καλεῖ. Ἡ μικρὴ τὸν χαϊδεύει καὶ ξεμακραίνει, πετώντας στὴ μέση τοῦ στίβου τὸ μαντηλάκι τῆς. Ὁ ταῦρος ὁρμᾷ κατὰ πάνω στὴν κόρη. Μὰ ἐκεῖνη μ' ἕνα τῆς πῆδημα βρίσκειται πάνω του ἀνάμεσα στὰ καμπυλωτὰ κέρατά του, ὀρθὴ σὰν κρίνο... Τὸ ζῶο τρέχει, σὰν μαγεμένο κι' ἡ κόρη ὀλόρθη κι' ἀσάλευτη χαιρετᾷ τὸ λαό. Ὑστερα ἀρχίζει τὶς θαυμαστὲς τῆς ἀκροβασίες ποὺ μοιάζονε μὲ χορό. Ὁ ταῦρος μερώνεται λίγο-λίγο, τὸ δῆμα του γίνεται ἀργό, ρυθμικόν. Στὸ τέλος πηγαίνει στὰ πόδια τοῦ βασιλιά κι' ἀποθέτει τὸ θησουρό του.

Τ' ἀπόγεμα πᾶμε περίπατο στὴν πλαγιά τοῦ λόφου νὰ δοῦμε τὸ θερινὸ παλάτι. Εἶναι ἀλήθεια πολὺ κομψόν... Ὁ δρόμος κατεβαίνει σὲ ζιγκ-ζάγκ, ἀκολουθούμενος ἀπὸ ἕνα κανάλι ποὺ γίνεται καταρράκτης, σὲ κάθε στρῶφι. Ἔτσι, καθὼς περπατᾷς, ἔχεις τὴν ἐντύπωση πὼς σὲ συνοδεύει ἡ δροσιά κι' ἡ χαρὰ τῆς καλοκαιριᾶτικῆς ἐξοχῆς. Ὅταν σταματᾷς στὴν αὐλὴ τοῦ μικροῦ παλατιοῦ, σταματᾷ καὶ τὸ κρουσταλλένιο νερό καὶ πετιέται σὲ πίδακα δροσερὸ κι' ἀσημένιο μπροστὰ σου.

Θρονιά ἄνετα προσμένουν ἀντίκρου στὸ γραφικώτατο θέσμα τῆς θάλασσας.

Βάζα λεπτὰ σὰν τὸ σόφλι τ' αὐγοῦ — τὰ περίφημα Καμαραϊκά — σὲ μαγεύουν μὲ τίς κομψὲς τους διακοσμήσεις. Φυτὰ καὶ λουλούδια καὶ ζῶα τῆς θάλασσας.

Εἶναι γεμάτα λουλούδια, κρίκους, λωτούς, ξωτικούς παπύρους.

Ὅλα εἶναι ὁμορφα στὴν παράδειση αὐτῇ πολιτείᾳ. Κι' οἱ ἄνθρωποι γελαστοὶ καὶ καλόκαρδοι, φίλοι τῆς εἰρήνης καὶ τῆς ἀγάπης. Κυνηγοῦν, παίζουν, ἀγωνίζονται, ταξιδεύουν καὶ φέρνουν στὸν τόπο τους πλοῦτη.

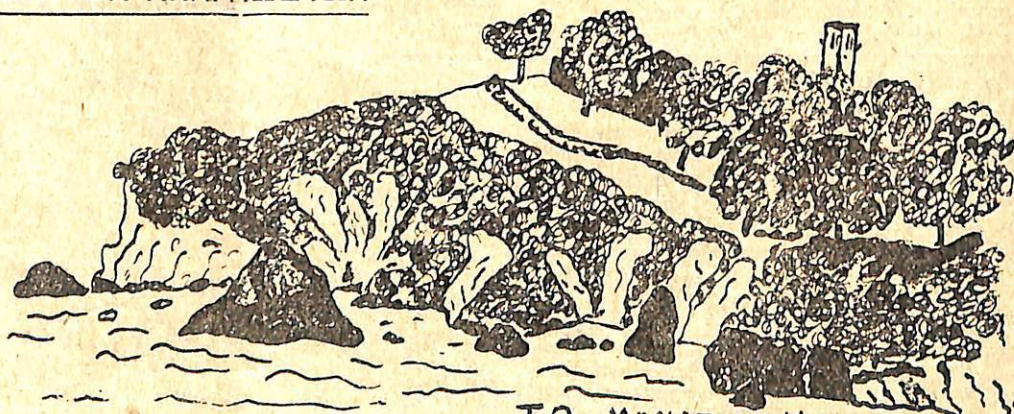
— Αὐτὴ θᾶναι ἡ γῆ τῶν Μακάρων, λέει ὁ Φάνης.

— Καὶ τί θὰ ποῦμε στὸ βασιλιά μας; ρωτᾷ ἡ Μυρτά.

— Πὼς εἶναι ἐπικίνδυνο νὰ τὰ βάλῃ κανένας μὲ τέτοιο λαὸ καὶ πὼς εἶναι καλλίτερον νὰ τὸν ἔχῃ φίλο...

Φεύγουμε, ἡ μᾶλλον ξιπνοῦμε ἀπ' τ' ὀνειρο ὅπου μᾶς ἔχει βυθίσει τ' ἀφάνταστο ὄραμα τῆς Κνωσσοῦ. Τὰ λόγια σου, δάσκαλε Μανωλάκη, κι' ἡ φλόγα ποὺ καίει τὴν κρητικὴ σου ψυχὴ, ἔκαμαν τὸ θαῦμα: Μᾶς νύρισε πάνω ἀπὸ τριάντα αἰῶνες πίσω. Εἶχες βέβαια συνεργὸ καὶ τὸν Ἐβαν, τὸν Ἀγγλο ἀρχαιολόγο, ποὺ ἔσκαψε κι' ἀναστήλωσε καὶ ζωντάνεψε τὴν παραμυθένια αὐτὴ πολιτείαν, σὰ δεύτερος Μίνωας, καὶ κρατεῖ μέσα στὸ ὑπέροχο ἔργο του, ἀφθαρτὴ κι' ἀνέγγιχτη τὴν ψυχὴ τῆς πανάρχαιης Κοήτης. Ἄς εἴστε κι' οἱ δυὸ σας εὐλογημένοι, γιὰ τὴ χαρὰ ποὺ μᾶς δώκατε στ' ἀλβάστοινο τοῦτο παλάτι. ΕΛΕΝΗ ΠΑΡΗ

## ΣΚΙΤΣΑ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ



ΤΟ ΜΟΝΑΣΤΗΡΑΚΙ-ΠΑΡΓΑΣ

ΤΟ ΜΟΝΑΣΤΗΡΑΚΙ ΤΗΣ ΠΑΡΓΑΣ  
(Τοῦ Ἠλία Ζώτου)

ἔκδοσις



## ΒΙΒΛΙΟΔΕΤΙΚΗ

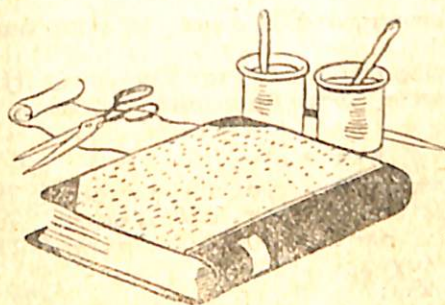
Πολλοί φίλοι μας κι' αναγνώστες του «Σπιτιού του Παιδιού» μας έχουν παρακαλέσει από καιρό να τους μάθουμε πώς δένονται τα βιβλία.

Για να δέσουν τα σχολικά τους βιβλία, και τον τόμο του «Σπιτιού του Παιδιού». Δίκη έχουν τα παιδιά. Τα βιβλία, αλλά ακόμη περισσότερο τα περιοδικά σκορπίζονται και χάνονται όταν δεν είναι δεμένα. Γι' αυτό από το σημερινό φύλλο, θ' αρχίσω να σας γράφω πώς να δένετε τα βιβλία σας. Με πανί, με χαρτόνι, με όλους τους τρόπους!

Ας αρχίσουμε όμως από την αρχή. Από τα υλικά δηλαδή κι' από τα σύνεργα.

**Υλικά και σύνεργα.**

1 μαχαίρακι καλά τροχισμένο, που να κόβει περίφημα. 'Η λεπίδα του θα είναι ψηλή 4 πόντους και πλατιά 1½. 'Η λαβή θά'ναι 8 πόντοι. Κοφτερό σά φαλτσέτα. 1 μικρό αβάνι, για ν' ακονίζουμε αυτό το μαχαίρι.



1 ψιλό σουβλί (τσαγκαροσούβλι) 1 φαλδί (ας είναι και παληό).

1 σιδερένια ρίγα. Θα μας την φτιάσει ο σιδεράς.

1 κομμάτι τσίγκο — 30 πόντους μήκος, 20 πόντους φάρδος. Μας τον κόβει ο φαναρτζής.

1 όρθη γωνία. Τη φτιάχνουμε και μόνοι μας, από χαρτόνι.

1 σφυρί.

1 βιβλιοδετικό κόκκαλο. Στην ανάγκη ένα κομμάτι σίδερο φτενό. (Σαν χαρτοκόφτης) χαρτόνι. Πανί (ότι νάναι, αλλά καλύτερα βέβαια βιβλιοδετικά). Σπάγγο. Κορδέλλα ψιλή. Βελόνες βιβλιοδετικές. Μερικά ψηλά (φτενά) σανιδάκια. 2 πινέλα. Ένα για την αλευρόκολλα κι' ένα για την ψαρόκολλα.

Δυο δοχεία: ένα για την αλευρόκολλα κι' άλλο για την ψαρόκολλα.

Αν έχουμε σπίτι πρέσσα, δεν υπάρχει λόγος ν' αγοράσουμε ξυλουργική.

Όστόσο η πρέσσα μπορεί θαυμάσια ν' αντικατασταθεί με δυο βαριές πέτρινες πλάκες. Πάνω στη δεύτερη, βάζουμε ένα μεγάλο λιθάρι για να γίνη πιό βαριά.

Αυτά είναι τα απαραίτητα υλικά και σύνεργα για την βιβλιοδετική. Πριν αρχίσουμε όμως να μιλάμε για το πώς δένονται τα βιβλία, θα ήταν καλό να ξέρετε πώς γίνεται η αλευρόκολλα και η ψαρόκολλα.

### ΠΩΣ ΓΙΝΕΤΑΙ Η ΑΛΕΥΡΟΚΟΛΛΑ

Αυτή γίνεται με αλεύρι εκλεκτής ποιότητας (άχνη) νερό, και λίγη στύψη.

Παίρνουμε ένα ντενεκεδένιο δοχείο ή μια παλιά κασαρόλα, ρίχνουμε μέσα την άχνη κι' ύστερα νερό κρύο. Τ' ανακατεύουμε να γίνουν ζυμάρι νερού. 'Υστερα προσθέτουμε κι' άλλο νερό, ως να γίνη χυλός. Ανακατεύουμε συνέχεια μ' ένα ξύλο, ως να χύσουμε κρύο νερό τρεις φορές στον όγκο του αλευριού (για ένα φλυτζάνι αλεύρι, τρία νερό), αλλά σιγά σιγά το νερό ανακατεύοντας όλοένα. 'Υστερα σε λίγο βραστό νερό, λυώνουμε την στύψη και την χύνομε μέσα, (άφου την κοπανίσουμε πριν). Κατόπι βάζουμε την κασαρόλα με το λυμένο αλεύρι και την στύψη σε σιγανή φωτιά, ανακατεύοντας αδιάκοπα για να μη σβωλιάσει. 'Η αλευρόκολλα πρέπει να βράση καλά για να είναι έτοιμη και να κολλάει.

Ο ΒΙΒΛΙΟΔΕΤΗΣ

Τί πρέπει να κάνουμε

## ΩΣΠΟΥ ΝΑΡΘΗ Ο ΓΙΑΤΡΟΣ

ΣΟΚ

(Συνέχεια από το προηγούμενο)

Ο άρρωστος που έπαθε «σόκ» (καταπληξία) κινδυνεύει προπαντός από το κρύο, γιατί το αίμα του καθώς είπαμε, δεν κυκλοφορεί κανονικά.

Μπορούμε να σώσουμε την ζωή ενός ανθρώπου που έπαθε σοκ, φροντίζοντας να ζεσταθεί. Γι' αυτό πρέπει να του ρίξουμε άφθονες κουβέρτες, ή αν δεν έχουμε, τα παλτά μας, τα σακάκια μας, ακόμη κι' εφημερίδες. Στα πόδια του πρέπει να τοποθετήσουμε θερμοφόρες, ή κοινές μπουκάλες γεμάτες νερό. Ακόμη ζεστά κεραμύδια, τουβλά, κλπ.

Πριν, φυσικά, θα δοκιμάσουμε τη ζέση τους στα μάγουλά μας, γιατί είναι πολύ εύκολο να προκαλέσουμε εγκαύματα. Ο άνθρωπος που έπαθε σοκ, δεν πολυνιώθει, και μπορεί να τον καίη μια θερμοφόρα χωρίς να διαμαρτύρεται.

Όταν λέμε πώς πρέπει να έχουμε ζεστό τον άρρωστο, δεν σημαίνει πώς πρέπει να τον σκεπάζουμε μέχρι που να ιδρώσει.

Ο άφθονος ιδρώτας κάνει να ελαττωθούν τα υγρά του οργανισμού, και ο άρρωστος χειροτερεύει!

Μπορούμε να του τρίβουμε τα πόδια, αλλά χωρίς να τον ξεσκεπάζουμε.

Πώς θα ξαπλώσουμε τον άρρωστο.

Ο άρρωστος που έπαθε «σόκ» δεν έχει πολύ αίμα στο κεφάλι.

Γι' αυτό πρέπει να τον ξαπλώσουμε στη ράχη, με το κεφάλι πιό χαμηλά από το σώμα. Σηκώνουμε το στρώμα στην ανάγκη, και κάτω από το στρώμα βάζουμε μαξιλάρια. Πρέπει να σηκώνουμε το κάτω μέρος του κορμιού, πέντε ως σαράντα πόντους πιό ψηλά από το κεφάλι!

Μη βάζετε ποτέ μαξιλάρι κάτω από το κεφάλι ενός που έπαθε από σοκ. Προπαντός, μη σηκώνετε ποτέ τον άρρωστο που έπαθε σοκ, εκτός αν έχει χτυπήσει δυνατά στο στήθος, ή αν έχει δυνατή αιμορραγία από τη μύτη, γιατί τότε πνίγεται, και του χρειάζεται ν' ανασηκωθεί λίγο για να πάρη ανάσα. Και τώρα προσοχή: «Αν ο άρρωστος δεν είναι αναισθητός. Δεν έχει τραύμα στην κοιλιά και δεν πρόκειται να εγχειρισθεί ύστερα από λίγες ώρες, δώστε του να πιη άφθονα ζεστά υγρά (νερό, γάλα, ζουμί, καφέ, τσάι) γιατί μ' αυτά αυξάνουμε την ποσότητα του αίματος και την πίεση.

Αρχίζουμε με καφέ ή τσάι (καφές είναι καλύτερα). Πρέπει να τα πίνη όσο πιό ζεστά μπορεί να τα δεχτεί, κι' αν είναι πολύ σοβαρά, με το κουταλάκι.

Δίνουμε έτσι ένα φλυτζάνι, του τσαγιού, κι' ύστερα από μισήν ώρα, άλλο ένα, που το επαναλαμβάνουμε κάθε μισή ώρα.

Αν ο άρρωστος είναι αναισθητός, μη του δώσετε τίποτε να πιη.

Δώστε του ν' αναπνεύση εύδι — ή χύσετε σ' ένα μαντήλι έφτα μέση νερό κι' ένα μέρος κοινής αμμωνίας — ή λίγη κολώνια.

Μη του δίνετε οίονοπνευματώδη.

Και πάλι, τώρα, προσοχή.

Σε περίπτωση σοβαρής αιμορρα-

γίας είτε εξωτερική είναι αυτή είτε εσωτερική, μη δίνετε κανένα διεγερτικό (καφέ, τσάι κλπ.) πριν σταματήσει ή αιμορραγία.

Το ίδιο, μη δίνετε διεγερτικά αν ο άρρωστος έχει χτυπήσει στο κεφάλι, ή στις περιπτώσεις που ο άρρωστος έχει γρήγορο και δυνατό σφυγμό και το πράσινο του είναι κόκκινο.

Σ' αυτές τις περιπτώσεις, δεν πρέπει να βάλετε και το κεφάλι πιό χαμηλά από τα πόδια.

Σοβαρές αιμορραγίες.

Τα συμπτώματα μιας σοβαρής αιμορραγίας, είναι τα ίδια όπως και του σοκ, με μόνη τη διαφορά πώς στις αιμορραγίες ο άρρωστος δείχνει στην αρχή, ανησυχία και φόβο.

Επίσης ο άρρωστος διψάει πολύ.

Κάνουμε λοιπόν ότι κάνουμε και για το σοκ, αρχίζοντας όμως φυσικά με το να σταματήσουμε με κάθε θυσία την αιμορραγία. (Έχουμε πη πώς) αν δεν έχη αιμορραγία από το στομάχι ή τα έντερα, δώστε άφοβα στον άρρωστο να πιη νερό.

Φυσικά, το δίνουμε σιγά σιγά, για να μην πνιγεί.

Πρέπει νάχουμε υπ' όψη μας, ότι το σοκ πολλές φορές προκαλείται κι' από πόνο. Γι' αυτό πρέπει να προσέχουμε πάρα πολύ πώς θα άγκίζουμε ή πώς θα μετακινούμε έναν τραυματία. Πολλοί δεν δίνουν καμιά σημασία στον πόνο του άρρωστου, με αποτέλεσμα να προκαλέσουν σοκ.

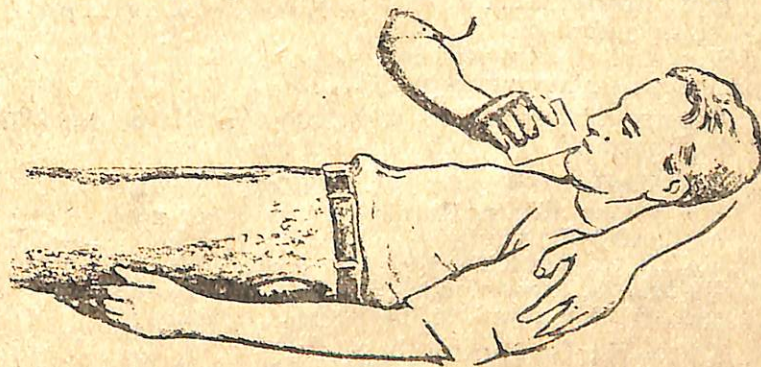
### ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Αγαπητέ μου Νικόλαε Διακοσταυριανέ, πώς να σου πω ένα φάρμακο για τις «σχισμάδες» σου χωρίς να τις δώ; Αν είναι από χιονίστρες, να βουτάς τα χέρια σου σε πολύ ζεστό νερό κι' άλάτι δυο φορές την ημέρα. Πάντως νάχης τα χέρια σου πάντα καθαρά, και δεμένα ως να κλείσουν οι πληγές. Και να τα πλένης με νερό που έβρασε, κι' άλάτι. Κι' όσο μπορείς πιό γρήγορα, πήγαινε να σε δει γιατρός, γιατί μπορεί νάχης τίποτε δερματικό.

Κώστα Πετρόπουλε (Θεσ-νίκη). Σε παρακαλώ να μου γράψης σαφέστερα την έρώτηση γιατί δεν την κατάλαβα. Ευχαρίστως θα σου άπαντήσω.

Με την εύκαιρία κάνω γνωστό στους αναγνώστες της στήλης μου, ότι πρόθυμα θα άπαντώ σε ερωτήσεις τους. Φάνει να είναι σαφείς και το σπουδαιότερο να γράφουν καθαρά και με μελάνι για να μπορώ να διαβάξω τα γράμματά τους.

Ο γιατρός Κ.



Πώς δίνουμε να πιη σ' έναν τραυματισμένο.



# Ο ΡΗΓΑΣ ΦΕΡΑΙΟΣ Ζυπώνει το θούριο

Ἀπόσπασμα ἀπὸ τὸ ἱστορικὸ μυθιστόρημα  
τοῦ Θανάση Πεντάλη «Οἱ Μαυρόλunκοι»

**Ε**ΚΕΙΝΕΣ τις μέρες ὁ Ρήγας τ' ἀπεφάσισε νὰ σπρώξει τὰ πράματα. Τοῦ φαίνεται πὼς ὅλα λιμνάζουν. Μέσα του ὁ ρυθμὸς εἶναι γρήγορος. Στὸ καφενεῖο ὅπου πάει, ἐγάζει λόγους φλογερούς. Πετᾶνε σπίθες τὰ μάτια του. Γίνεται κόκκινος ὡς ὅταν τὸ παντζάρι ὁ σβέρκος του.

— Ὁ Μπουοναπάρτης, φωνάζει, συμπληρώνει τὴν θαυμαστή τροχιά του στὴν ἰταλική χερσόνησο!

— Πρόσεχε, τοῦ κάνει ἕνας διπλανός του, σ' ἀκοῦνε!

Εἴτανε κάποιος σ' ἕνα τραπέζι, λίγο παραπέρα, πού δὲν τὸν ἔξερε κανένας, κι' ἡ αὐστριακὴ ἀστυνομία τῷ χει τενωμένο τὸ αὐτί της. Ὁ Μπουοναπάρτης εἶναι ὁ μεγάλος ἐχθρός, ἡ Δημοκρατία εἶναι τὸ σκιάχτρο πού φοβίζει κι' ἐρεθίζει. Ὁ φὸν Πέργκεν, ὁ Μινίστρος τῆς Ἀστυνομίας, τὸ ξέρει ὅτι ἐτοῦτοι οἱ γραικοὶ μαζεύονται καὶ συζητᾶνε, κι' ὅλο κάτι μελετᾶνε. Τὸ ξέρει πὼς οἱ συμπάθειες ὅλων τῶν γραικῶν πᾶνε στὸν Μπουοναπάρτη καὶ στὴ Δημοκρατία.

— Πρόσεχε, τοῦ λένε οἱ φίλοι του, σὲ παρακολουθοῦν.

— Ἐγὼ εἶμαι ἔμπορος, φωνάζει ὁ Ρήγας. Κοιτάω πὼς νὰ προκόψουν οἱ δουλειές μου.

Τάχα γι' ἀστεῖο λέει:

— Ὁ πόλεμος εἶναι χρυσάφι γιὰ τοὺς πραγματευτάδες... ἔ, Ἀργέντη; δὲν εἶναι χρυσάφι;... Λόγια λέω;

Γέλασε χοντρά.

Μὰ βρέθηκε νᾶναι γραικὸς κι' ὁ ξένος — τὸν ἔξερε ὁ Τορουντζίας πού ἦρθε ἀπάνω στὴ στιγμή — κι' ὁ Ρήγας ξαναρχινᾷ τὸ λόγο του μὲ πλιότερη ἀκόμα ὀρμή:

— Ὁ Μοριάς κι' ἡ Ρούμελη στὸ ὄνομα τοῦ Μπουοναπάρτη σηκώνονται κι' ὀρκίζονται! Ἐχω μηνύματα! Ὁ Πανουργιάς κι' ὁ Κατσώνης μοῦ ἔστειλαν γραφές: οἱ γάλλοι, λέει, σκορπᾶνε σ' ὀλάκερη τὴν Ἑλλάδα προκηρύξεις, δημοκρατικὰ τραγοῦδια καὶ τὴν τρίχρωμη κονκάρδα τῆς Δημοκρατίας! Ἀπ' ἄκρη σ' ἄκρη, ἀπὸ θάλασσα σὲ θάλασσα, ἀπὸ βουνὸ σὲ βουνό, ἕνα ρίγος ἐνθουσιασμοῦ, ὡς ὅταν σεισμός, συνέχει τοὺς ραγιαδες! Κι' ἐμεῖς καθόμαστε ἐδῶ, στὰ καφενεῖα, στὰ ἔμπορικά, στὰ κλινάρια μας, σταυρώνοντας τὰ χέρια!... Ἐμπρός, ἀδέρφια!...

Τινάχτηκε ἀπάνω.

— Ἐμπρός! Ἐλάτε νὰ τραγουδήσουμε μαζί... ὅλοι μαζί!...

Ἦψωσε τὰ χέρια σὰν ἀρχιμουσικός. Ὅλοι σηκώθηκαν. Κι' ἀρχίνησαν τὸ τραγοῦδι, μὲ μιὰ φωνή:

ὦ βασιλιά τοῦ κόσμου, ὀρκίζομαι σὲ Σέ, στὴ γνώμη τῶν τυράννων νὰ μὴν ἔλθῳ ποτέ. Μήτε νὰ τοὺς δουλεύω, μήτε νὰ πλανηθῶ, εἰς τὰ ταξίματά τους νὰ μὴν παραδοθῶ. Ἐνὸς ζω στὸν κόσμῳ, ὁ μόνος μου σκοπὸς γιὰ νὰ τοὺς ἀφανίσω, θε νὰ 'σαι σταθερός!

Οἱ φωνές δυνάμωσαν:

Πιστὸς εἰς τὴν πατρίδα, συντρίβω τὸν ζυγόν...

Κι' ἂν παραθῶ τὸν ὄρκον ν' ἀστράψῃ ὁ οὐρανός, καὶ νὰ (μὲ κατακάψῃ...

Κοκκίνησαν ὅλονδ' τὰ μάγουλα, ἀνάψανε τὰ μάτια τους, καὶ τώρα, καθὼς στέκουν ὄρθιοι, μιλοῦνε ὅλοι μαζί, ξεφωνίζοντας, χειρονομώντας. Ἔτσι γίνεται πάντα. Μέσα στὸ καφενεῖο ἡ χλαοὴ εἶναι μεγάλη, πηχτὴ ὡς ὅταν τὸν καπνὸ πού βγαίνει ἀπ' τὰ τσιμπούκια.

Ὁ Ρήγας πῆρε κατὰ μέρος τὸν Πούλιο καὶ τοῦ εἶπε:

— Αὔριο;

— Ναι. Αὔριο. Θὰ βάλουμε μπρός.

Τοῦ ἔσφιξε τὸ χέρι.

— Θὰ 'ρθω πολλὰ πρωῒ.

Ἔλα.

Ὁ Ρήγας γύρισε καὶ φώναξε δυνατὰ:

— Ἀδέρφια! ἕνα καινούργιο τραγοῦδι, ἡρωϊκό, θὰ τὸ γράψουμε πάλι ἐμεῖς οἱ γραικοί!

— Εἶναι γραμμένο στὶς καρδιές μας! φωνάζει κάποιος.

— Ναι! Ναι!

— Ὁχι! Θὰ τὸ γράψουμε στὰ βράχια τῆς πατρίδας!

— Μὲ τὸ αἷμα μας!

Ὅλοι φωνάζουνε τώρα, ὁ καθένας ὅ,τι βρεῖ. Ἡ ζέστη κόρωσε μέσα στὸ καφενεῖο. Στὰ θαμπωμένα τζάμια στάζει ὡς ὅταν ἰδρώτας.

\* \* \*

Τὴν ἄλλη μέρα σάναυγα, ὁ Ρήγας πῆγε στοῦ Πούλιου τὸ τυπογραφεῖο. Στὸ δρόμο θαμπόφεγγε κιόλα, μέσα ὅμως στὸ τυπογραφεῖο εἶναι ἀκόμα σκοτάδι, κι' ὁ Γιώργης ὁ Πούλιος τὸν προσδέχεται μὲ τὸ λυχνάρι στὸ χέρι.

— Τὰ παιδιὰ εἶναι ἐδῶ;

— Ἐδῶ εἶναι ὅλοι. Φέρ' τὰ χειρόγραφα.

Πέσανε ἀμέσως στὴ δουλειά. Ὁ στοιχειοθέτης ὄρθιος μπρός στὸ στρίποδο μὲ τὴν κάσα, δίπλα του ὁ Ρήγας ἀνυπόμονος.

— Τὸν τίτλο θὰ τὸν βάλω μὲ αὐτὰ τὰ στοιχεῖα... αὐτὰ τὰ καινούργια... μὲ ἦρθαν ἀπὸ τὸ Παρίσι. Εἶναι ἀπὸ τὰ χυτήρια τῶν Ἀδελφῶν Ντιντό. Τὸ κείμενο μὲ κυρτὰ τῶν δώδεκα...

— Μεγάλα νὰ 'ναι, μὲ μεγάλο ὀφθαλμό, νὰ διαβάζονται εὐκόλα, λέει ὁ Ρήγας.

Μόλις ὡς τελείωσε τὸ πρῶτο κομᾶτι, τὸ πῆρε ὁ Ρήγας, τὸ μελάνωσε καὶ τράβηξε ἕνα δοκίμιο. Σκυμένος στὸ τραπέζι, σημειώνει τὶς διορθώσεις.

## ΘΟΥΡΙΟΣ ΠΑΤΡΙΩΤΙΚΟΣ ΥΜΝΟΣ

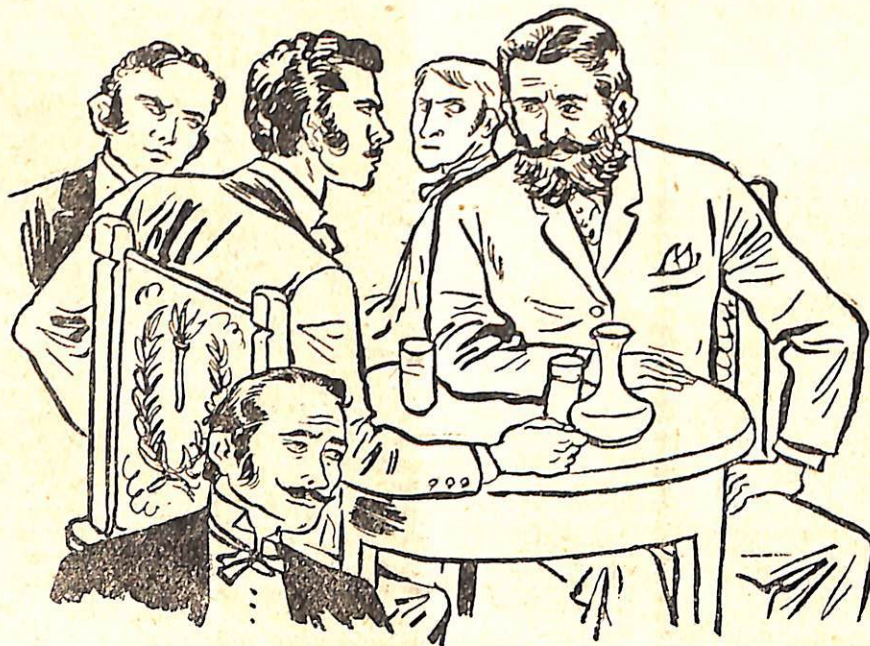
Ἐστερα πάει μὲ τὸ στοιχειοθετημένο κομᾶτι μπρός στὴν κάσα καὶ διορθώνει, ἀλλάζει ἕνα ἀνάποδο ἰώτα, βάζει ἕνα πι ἀντὶς γιὰ ἕνα ὦμέγα, ἕνα ἄλφα δασεῖα - ὀξεῖα ἀντὶς γιὰ ἄλφα ψιλή - ὀξεῖα, προσθέτει μιὰ ὄνω τελεία πού λείπει. Τὴν ὥρα πού ὁ στοιχειοθέτης προχωρεῖ στὸ

δεύτερο κομᾶτι — κι' εἶναι τὸ ἰκάθε κομᾶτι κατευθεῖαν σελοποιημένο — ὁ Ρήγας βγάζει δεύτερη διόρθωση ἀπὸ τὸ πρῶτο κομᾶτι, καὶ πάλι κάνει διορθώσεις, κάτι ἀλλάζει.

Τί σ' ὠφελεῖ κι' ἂν ζήσης καὶ εἰσαι στὴ σκλαβιά... Κοντὰ μεσημέρι ἦταν ἔτοιμες οἱ δυὸ σελίδες.

— Ἄντε νὰ φᾶς, λέει ὁ Ρήγας τοῦ στοιχειοθέτη. Θὰ μείνω ἐγὼ στὸ πόδι σου.

Ἐπίασε δουλειὰ συνέχεια ὁ Ρήγας, νησιτικός, ὅσο γὰ 'ρθεῖ ὁ ἐργάτης. Δὲν εἶναι πολυσυνηθισμένος στὰ τυπογραφικά κι' ἡ δουλειὰ προχωρεῖ σιγά, σκοντάβει. Πέρα στὴ γωνιά στέκουνε τώρα ὁ Γιώργης ὁ Πούλιος κι' ἕνας ἄλλος στοιχειοθέτης κι' ἑτοιμάζουνε τὴν «ἐφημερίδα». Ὅρθιοι, σιωπηλοί, ἐργάζονται κι' οἱ δυὸ τους. Ἡ «ἐφημερίδα» πρέπει νὰ



— Πρόσεχε, σὲ παρακολουθοῦν...



βγαίνει στην ώρα της, δέν παίρνει αναβολή. Τό γράφει έξάλ-  
λου στην πρώτη της σελίδα:

## ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΕΙΤ' ΟΥΝ

### ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΠΑΝΘΙΣΜΑ

τῶν κατὰ τὸν ἐνεστῶτα χρόνον ἀξιολογοτέρων ναί μὴν  
καὶ ἀκριβεστέρων παγκοσμίων συμβεβηκότων, ὅπερ  
φιλοπόνως καὶ ἐμμελῶς, δίκην μελίσης, ἀπανταχοῦ  
συλλεχθέντα, χάριν τῆς ἐπωφελοῦς τῶν πολλῶν περὶ  
τὰ νέα περιεργείας, φιλοφρόνως ἐκδίδονται.

Σὲ λίγο ἦρθε κι' ὁ Πούλιος Μακρίδης, ὁ ἀδερφὸς τοῦ  
Γιώργη. Αὐτὸς τρέχει νύχτα - μέρα, χειμῶνα - καλοκαίρι,  
«συλλέγων φιλοπόνως καὶ ἐμμελῶς, δίκην μελίσης» τὰ παγ-  
κόσμια γεγονότα, τὶς φήμες, τὰ λεγόμενα, ὅλα αὐτὰ πού γε-  
μίζουν τὸ πιὸ σπαρταριστὸ κομᾶτι τῆς «ἐφημερίδος», ἀλλὰ  
καὶ τὸ πιὸ ἐφήμερο, καθὼς τῆς πρέπει. Ὁ Γιώργης φροντίζει  
γιὰ τὸ τύπωμα, πηγαίνει τὰ δοκίμια στὴ Λογοκρισία, ἔχει τὴ  
διαχείριση, «εἰτ' οὖν» (δηλαδή: μ' ἄλλα λόγια) τὴ διανομὴ  
καὶ ἀποστολὴ τῶν φύλλων, τὴν εἰσπραξὴ τῶν συνδρομῶν καὶ  
τὶς πληρωμὲς τῶν «παντωίων δαπανῶν». Ἦρθε, λοιπόν, βια-  
στικῶς ὁ Πούλιος Μακρίδης, καὶ φέρνει τὸ νέο:

— Πάλι γίνηκαν ταραχαὶ στὸ Παρίσι!

«Ὅλοι παράτησαν στὴ μέση τὴ δουλειὰ κι' ἦρθαν νὰ μά-  
θουν. Ὁ Ρήγας ἀπόμεινε μ' ἓνα στοιχειὸ στὸ χέρι.

— Ὅρεινοὶ καὶ πεδινόι, γιρονδίνοι καὶ ἱακωθίνοι, ἄκροι  
καὶ μετριοπαθεῖς, ἀνθρωποὶ καὶ κτήνη, νὰ μιὰ διαρκὴς ἐπα-  
νάστασις! Τὸ Διευθυντήριον κλονίζεται. Ὁ Μπαρράς, βάλθη-  
κε νὰ τὸ ρίξει, γιὰ νὰ τὸ ξαναφτιάξει ὁ Μπαρράς, ὅπως θέλει  
αὐτὸς ἐτούτῃ τῇ φορᾷ. Οἱ στρατιωτικοὶ τὸν ὑποστηρίζουν,  
ἴσως νομίζοντας ὅτι θὰ τὸν ὑποστηρίξει καὶ ὁ Μποναπάρ-  
της. Πολλὰ λέγονται. Ὅμως εἰς τὴν Βανδέα ἀνεθάρρυναν οἱ  
Βασιλόφρονες μὲ τοῦτες τὶς φασαρίες. Ἐπῆγε στρατὸς ἀπὸ  
τὸ Παρίσι, νὰ πολεμήσει γιὰ τὴ Δημοκρατίαν. Ὅμως στρατὸς  
χρειάζεται καὶ στὸ Ρῆνο. Στρατὸ, ἐνίσχυση ζητάει κι' ὁ  
Μποναπάρτης στὴν Ἰταλία. Τὰ οἰκονομικὰ εἶναι ἄθλια. Εἰς  
τὸ Παρίσι, ὁ κόσμος τὸ ἔχει ρίξει στὴ διασκέδαση, στὴν σπα-  
τάλη. Οἱ ταραχὲς γίνηκαν ἐμπρὸς στὸ Δημαρχεῖον...

Ὁ Γιώργης Μακρίδης λέει:

— Γράψε γλήγορα ὅ,τι ἔχεις νὰ γράψεις, νὰ τὰ φτιάξεις  
ὁ Φῶτης.

Ὁ Ρήγας δὲν βαστάει ἄλλο. Εἶναι ὄρθιος ἀπὸ τὸ πρωῒ,  
τὰ πόδια του τὸν πονοῦνε. Μόλις πού γύρισε ὁ στοιχειοθέτης  
ἀπὸ τὸ φαγί. Ὁ Ρήγας κάθησε σ' ἓνα σκαμνί, ἀποσταμένος.  
Μὰ σὲ λίγο σηκώνεται πάλι καὶ πάει νὰ φάει κι' ἐκεῖνος. Σὲ  
λίγο ἦρθε ξανανιωμένος.

— Ἐχουμε δουλειὰ γιὰ ὅλη τὴ νύχτα, τοὺς λέει. Ἐνα  
κουράγιο, παιδιά! Σᾶς ἔφερα κρασί! Ἄντε! Στὴν ὑγεί-  
ας! Γεῖά σας!

— Γεῖά μας! Στὴν ὑγείαν μας!

Ἄδειασαν ὅλοι τὰ ποτήρια τοὺς καὶ πέσανε ξανά στὴ  
δουλειὰ. Τὸ τρίτο κομᾶτι εἶναι ἔτοιμο. Βραδυάζει.

Κάλλιο γιὰ τὴν πατρίδα κανένας νὰ χαθῇ,  
ἢ νὰ κρεμάσῃ φούντα γιὰ ξένον στὸ σπαθί.

Ἐξω στὸ δρόμο φέγγει ἀκόμα, μέσ' στὸ τυπογραφεῖο  
πῆχτωσε ἡ σκιά. Ἀνάμανε τὰ λυχνάρια. Ἐνὰ φῶς πρασι-  
νωπὸ θαμποχύνεται, φτωχὸ γιὰ τὰ μάτια. Μολαταῦτα ἡ δου-  
λειά, ὡσάν τὴν ἀνάσα, οὐδὲ στιγμὴ σταματάει. Νύχτα πιά  
τέλειωσε ἡ στοιχειοθεσία. Μὰ τώρα ἀρχίζει τὸ μεγάλο πα-  
νηγύρι. Τὸ πιεστήριο εἶναι βαρὺ, ἓνα - ἓνα θὰ βγοῦνε τὰ ἀν-  
τίτυπα, πρῶτ' ἀπὸ τὴ μιὰ πλευρά, πρώτη καὶ τετάρτη σελίδα,  
ὕστερα ἀπὸ τὴν ἄλλη, δεύτερη καὶ τρίτη. Κι' εἶναι τρεῖς χι-  
λιάδες τὰ ἀντίτυπα πού θέλει ὁ Ρήγας. Ὁ πιεστής εἶναι αὐ-  
στριακός. Θὰ πληρωθεῖ γερὰ καὶ θὰ δουλέψει. Στερῶσε  
κιόλας τὴ φόρμα ἀπάνω στὴν πλάκα. Δὲν εἶναι πιά σὰν καὶ  
ἄλλοτε ἀκίνητη ἡ πλάκα, νὰ θέλει ἰδιαίτερο μελάνωμα τὴν  
κάθε φορᾷ. Τώρα ἡ πλάκα πάει κι' ἔρχεται μ' ἓνα χεροῦλι,  
πάει κι' ἔρχεται ἀπὸ κάτω ἀπ' τὰ πινέλα μὲ τὸ μελάνι, κι' ὕ-  
στερα πάει μελάνωμένη πιά καὶ στέκει κάτω ἀπὸ τὴν πρέσσα.  
Ὁ Ρήγας παραλαβαίνει τὰ ἀντίτυπα ἓνα - ἓνα, καθὼς βγαί-  
νουν ἀπὸ τὴν πλάκα. Ὁ πιεστής εἶναι ἀνεθασμένος στὴ σκά-  
λα, δίπλα στὴν πρέσσα, καὶ γυρνᾷ μὲ ὀρμὴ τὸν κοχλία,  
κάθε φορᾷ πού ἡ πλάκα πᾶει τὴν φόρμα καὶ μὲ τὸ χαρτὶ θὰ  
βρεθοῦνε κάτω ἀπὸ τὴν πρέσσα, γυρνᾷ μὲ ὀρμὴ τὸν κοχλία  
καὶ ἡ πρέσσα κατεβαίνει βαρεῖα καὶ πιέζει τὸ χαρτὶ πάνω  
στὴ φόρμα. Μιὰ στιγμὴ. Κι' ὁ πιεστής, μ' ἀντίθετη φόρα, δί-  
νει πάλι μιὰ στὸν κοχλία, κι' ἡ πρέσσα ἀνεβαίνει καὶ τὸ  
χαρτὶ τὸ φρεσκοτυπωμένο τὸ παίρνει ὁ Ρήγας μὲ προσοχή,

τὰ φύλλα τὰ παίρνει ἓνα - ἓνα, ἓνα - ἓνα, ἓνα - ἓνα, ὄρες καὶ  
ὄρες καὶ ὄρες... Ὡσπου ἄρχισε πάλι νὰ χαράζει ἡ αὐγὴ  
μέσ' στοῦ φεγγίτη τὸ τελάρο.

— Πόσα ἔχουμε κάνει, βρὲ παιδιά!

Μέτρησαν ἓνα - ἓνα τὰ φύλλα.

— Χίλια τρακόσα ἐξήντα ἑφτά, μετράει ὁ ἐργάτης, χίλια  
τρακόσα ἐξήντα ὀχτώ.

— Ἀπὸ τὴ μιὰ μεριά, ἔ! Ἐμπρὸς! Δὲν ἔχουμε καιρὸ γιὰ  
χάσιμο! Πιέτε κρασί πρῶτα! Ἔτσι! Ὡς αὐριο τὴν αὐγὴ  
πρέπει νὰ ἴναι ἔτοιμα ὅλα, καὶ νὰ ἴναι καὶ φευγάτα! Δὲν  
μπορεῖ νὰ μείνει τόσο μπαρούτι ἐδῶ μέσα. Ἄντε παιδιά! Θὰ  
στείλουμε φωνὴ παρηγορήτρα, φωνὴ θαρρεμοῦ στὴν πατρίδα!  
Τὴν περιμένουν μὲ τὴν ψυχὴ στὸ στόμα τ' ἀδέρφια μας κάτω!



Ὁ Ρήγας βγάζει δεύτερη διόρθωση ἀπὸ τὸ πρῶτο κομᾶτι...

Ὁ Ρήγας τοὺς λέει τέτοια λόγια, γιὰ νὰ τοὺς κάνει νὰ  
δουλεύουν μὲ πιὸ πολὺ κέφι. Οὐδὲ κουράζεται αὐτὸς. Ὁρ-  
θιος ὀλονυχτίς, ὄρθιος καὶ τώρα πού ξημερώνει. Τὰ κουρα-  
σμένα πρόσωπα γιαιλίζουν, τὰ μάτια εἶναι κόκκινα, ξαγρυ-  
πνιασμένα. Φαῖ πῆγε ἓνας καὶ τοὺς ἔφερε, νὰ μὴ σταματήσει ἡ  
δουλειά. Τώρα πρέπει νὰ συναλλάσσονται κάθε τόσο. Εἶναι  
πέντε ἄνθρωποι — τέσσερις δικοὶ μας κι' ἓνας ὁ αὐστριακός,  
μὰ κάνει κι' αὐτὸς καλὰ τὴ δουλειὰ του — δουλεύουν οἱ τρεῖς  
κάθε φορᾷ κι' ὁ ἴδιος ξαποσταίνουν. Ὡς τὸ ἀπομεσήμερο τυ-  
πωθήκανε οἱ τρεῖς χιλιάδες τ' ἀντίτυπα, μὰ ἀπὸ τὴ μιὰ με-  
ριά μόνο.

— Κουράγιο, παιδιά!... Πιάστηκε τὸ χέρι σου, Παντιά;  
Δώσ' μου ἐμένα! Τί μένει πιά! Τὰ φάγαμε! Ὡς τὰ μεσά-  
νυχτα, θὰ τὰ ἔχουμε ξεκάνει ὅλα. Δὲν εἶναι δουλειὰ αὐτὴ,  
εἶναι λειτουργία! Ὅταν φτάσουν μὲ τὸ καλὸ στὴ Ρούμελη  
ἐτοῦτα τὰ χαρτιά, κάτω στὸ Μοριά, θέλ' ἀκουστεῖ ὡσάν ἀν-  
τίλαλος ἀπὸ τὸ χτύπο τῆς μηχανῆς αὐτῆς πού δουλεῖ ἐδῶ  
τώρα, θέλει ἀχολογήσει σ' ὅλη τὴν Ἑλλάδα μιὰ φοβερὴ κραυ-  
γὴ, πού θὰ ἔχει πάρει τὴν ἀνάσα της ἀπὸ δῶ μέσα!

Πάλι βραδιάζει, ἀγάλι - ἀγάλι, πάλι οἱ σκιὲς βγαίνουν  
ἀπ' τὶς γωνιὲς κι' ἀπλώνουν σὰ φτεροῦγες. Ἡ μηχανὴ πάει  
κι' ἔρχεται, γκράπ - γκρούπ, κι' οἱ ἄνθρωποι σὰ μηχανές,  
ὄρθιοι, σκυφτοί, δουλεύουν, δουλεύουν. Καὶ νὰ μοιάζουν  
πιὸ κουρασμένοι, ἀντίθετα, ὥρα τὴν ὥρα ζωντανεύουν, τ' ἀ-  
στεῖα δὲν τοὺς λείπουν ἀπ' τὸ στόμα, γελᾶνε, μιλάνε, σα-  
λεύουν τὰ χέρια πιὸ ζωηρά, ἡ πλάκα πάει κι' ἔρχεται πιὸ  
ρυθμικά, πιὸ γρήγορα.

— Σιγά, παιδιά, θὰ τὴ χαλάσουμε τὴ φόρμα, θὰ φύγει  
ἀπὸ τὴ θέσι της! Σιγά!

Ὅταν πῆξαν πιά ὀλότελα τὰ σκοτάδια ἔξω, μέσα στὸ  
κακοφωτισμένο τυπογραφεῖο ὁ ἀέρας γίνηκε πιὸ θερμὸς, πιὸ  
βαρὺς. Οἱ πέντε ἄντρες εἶναι ὡσάν μεθυσμένοι. Κι' εἶναι ἄ-  
δερφωμένοι, λές, γιὰ πάντα. Κι' εἶναι ξεκούραστοι, ὡς νὰ  
σηκώνονταν ἀπὸ τὸν ὕπνο.

— Ἀκόμα λίγα μένουν! Ἐμπρὸς παιδιά! Μιὰ βαθεῖαν  
ἀνάσα! Τώρα μᾶς γίνηκε συνήθειο πιά! Τώρα πᾶμε τὴν κα-  
τηφόρα!

(Συνέχεια στὴν ὀπισθεν σελίδα)



# ΑΠΟ ΤΗΝ ΜΥΘΟΛΟΓΙΑ

## ΜΑΓΟΙ ΚΑΙ ΜΑΓΙΣΣΕΣ

Ο παπούς διάβαζε την εφημερίδα που του είχε έλθει από την Αθήνα. Φαίνεται πως κάποια είδηση του είχε κάμει ιδιαίτερη εντύπωση.

Μα είναι ντροπή, έλεγε μονολογώντας, να υπάρχουν άνθρωποι και μάλιστα στην Αθήνα, που να πιστεύουν στα μάγια και στις μάγισσες.

Τα τρία παιδιά ήταν καθισμένα κοντά στον παπού και σιγοκουβέντιαζαν μεταξύ τους. Μα η παρατήρησή του τους είχε προκαλέσει την προσοχή.

Μα τι συμβαίνει παπού, με τα μάγια και τις μάγισσες; ρώτησε ο Κωστάκης.

Διάβαζε εδώ πως στην Αθήνα γίνεκε καυγάς ολόκληρος, γιατί κάποια κυρία πίστευε πως κάποια άλλη της έκανε μάγια. Και τί να σάς πω; Είναι πραγματικά θλιβερό να υπάρχουν σήμερα άνθρωποι που να πιστεύουν σε τέτοιες άνοησιες. Και το πιο θλιβερό, το πιο άποκαρδιωτικό είναι πως όλα αυτά συμβαίνουν στην πρωτεύουσα...

Πού εκεί δεν θα έπρεπε να υπάρχουν άνθρωποι με προλήψεις, διέκοψε ο Γιώργος.

Αυτό ακριβώς ήθελα να πω, συνέχισε ο παπούς. Καμμιά φορά κάτω από τα μεταξωτά φορέματα, ή τα πολυτελή κοστούμια, κρύβονται άνθρωποι πνιγμένοι στις προλήψεις.

Μα δεν είναι αλήθεια πως πιάνουν τα μάγια παπού; ρώτησε η Τασία.

Όχι, παιδί μου, δεν είναι αλήθεια. Τα μάγια και οι μάγισσες στέκουν μόνο στα παραμύθια. Και καθώς ξέρεις τα παραμύθια είναι πάντα ψεύτικα. Θα σάς έλεγα ακόμα πως διάφοροι λογοτέχνες που γράφουν για παιδιά δεν θα έπρεπε ποτέ τους να μιλάνε γι' αυτά τα θέματα.

Η Εκκλησία παπού, ρώτησε ο Κωστάκης, παραδέχεται τα μάγια;

Τί είν' αυτά που ρωτάς, παιδί μου; Όχι μόνο δεν τα παραδέχεται αλλά και οι Πατέρες της Εκκλησίας έχουν καυτηριάσει τις μάγισσες και τους μάγους. Υπήρξε έποχή, που η θρησκεία έδειξε μεγάλη σκληρότητα απέναντι της μαγείας και ο νόμος θέσπισε ακόμα και την ποινή του θανάτου.

Και δεν κατάφεραν με τόσα μέτρα που έλαβαν να ξεριζώσουν αυτές τις προλήψεις; ρώτησε ο Γιώργος.

Δυστυχώς όχι. Το κακό μετοιάστηκε. Αλλά δεν εξαλείφτηκε. Γύρω βλέπεις σε αυτά τα ζητήματα υπάρχουν προλήψεις ριζωμένες στον άνθρωπο από τα πολύ παλιά χρόνια. Οι Αρχαίοι πίστευαν στους μάγους. Είχαν κι' αυτοί τις προλήψεις που κληρονομήσαμε εμείς. Μα οι Αρχαίοι έφτιαναν μύθους και με τους μύθους αυτούς προσπαθούσαν να εξηγήσουν διάφορα φαινόμενα, που έβλεπαν στη φύση, και που δεν μπορούσαν να δώσουν εξηγήσεις σωστές.

Έχετε να μάς πείτε τίποτε επάνω σ' αυτό από την Μυθολογία; ρώτησε ο Κωστάκης.

Μπορούμε να κάνουμε κι' αλλοιώς, είπε γελώντας ο παπούς. Τον τελευταίο καιρό, παιδιά μου, κάθε κουβέντα μας καταλήγει μοιραία στη Μυθολογία.

Ο πρώτος μάγος, συνέχισε ο παπούς, ήταν ο Μελάμπους. Τον είπαν έτσι γιατί η μητέρα του, η Ειδουμένη, όταν γεννήθηκε τον άφησε σ' ένα άσος. Από κάποιο άνοιγμα περνούσαν οι άχτινες του ήλιου και μαύριζαν τα πόδια του βρέφους. Έτσι, από τα μελανά, που θα πή μαύρα

πόδια του, ωνομάστηκε Μελάμπους. Όπως ακριβώς θα λέγαμε σήμερα μαυροπόδης. Όταν λοιπόν από τον πρώτο αυτόν μάγο της αρχαιότητας ήσαν και όλοι οι μάντηδες των Ελλήνων Μελαμποδίδες.

Όταν ο Μελάμπους βρισκόταν στην Πύλο, στην κουφάλα κάποιου δέντρου, είχαν στήσει την φωλιά τους πολλά φίδια. Οι δούλοι του πατέρα του σκότωσαν τα φίδια. Ο Μελάμπους θυμωσε έκαψε τα φίδια, μα πήρε τα μικρά φιδάκια που είχαν μείνει στη φωλιά τους και τα τάζει με πολλή φροντίδα. Όταν μια μέρα κοιμόταν, τα φιδάκια αυτά, που στο μεταξύ είχαν μεγαλώσει πήγαν κοντά του κι' άρχισαν να καθαρίζουν τ' αυτιά του. Ο Μελάμπους ξύπνησε φοβισμένος, μα άρχισε τότε ν' ακούη τις φωνές των πουλιών, και να καταλαβαίνει τί έλεγαν. Μα τα πουλιά, ήξεραν τί θα γίνη στο μέλλον και έτσι ο Μελάμπους γίνεκε ένας έξοχος μάντης και σπουδαίος μάγος με την βοήθεια των πουλιών.

Κάποτε ο αδελφός του ο Βίας, χρειάστηκε να πάρη τα βόδια του Ίφικλου, που ήταν κρυμμένα στη Θεσσαλία με φύλακα ένα άγριο σκύλο. Στο μέρος εκείνο δεν μπορούσε να πλησιάση ούτε άνθρωπος, ούτε θηρίο. Ο Βίας ζήτησε τη βοήθεια του αδελφού του. Μα αυτός, μάντης καθώς ήταν, μπορούσε να προβλέψη το τί θα συνέβαινε.

Θα με δούν, είπε ο Μελάμπους στο Βία, την ώρα που θα παίρνω τα βόδια, θα με συλλάβουν οι βουκόλοι, θα με παραδώσουν στον Ίφικλο, θα με φυλακίσουν ένα χρόνο, και τότε θα πάρω τα βόδια και θα σου τα φέρω.

Έτσι πραγματικά έγινε. Κι' ενώ βρισκόταν δεμένος στη φυλακή του ο Μελάμπους με φρουρούς ένα άντρα και μια γυναίκα άκουσε την ομιλία δύο σκυλίκιων, που βρίσκονταν στο ταβάνι και έτρωγαν το ξύλινο δοκάρι της στέγης. Το πρώτο σκυλίκι ρωτούσε το δεύτερο:

Φαγώθηκε το ξύλο;

Δε μένει παρά λίγο ακόμη, απάντησε το άλλο.

Έτσι κατάλαβε ο Μελάμπους πως σε λίγο θα έπεφτε η φυλακή του. Το είπε στους φύλακές του, κι' αυτοί για καλό και για κακό τον σήκωσαν δεμένο καθώς ήταν επάνω στο κρεβάτι του και τον έβγαλαν μέσα από το μπουντρούμι του. Εκείνη ακριβώς τη στιγμή ένας δυνατός κρότος άκούστηκε κι' η φυλακή σωριάστηκε σε ερείπια. Η γυναίκα, που βρισκόταν άνομη κοντά στον τοίχο της φυλακής, κτυπήθηκε και σκοτώθηκε. Σαν ο Ίφικλος πληροφορήθηκε την μαντεία ζήτησε κι' αυτός μια έκδουλειμή από τον Μελάμπου. Του την έκαμε βέβαια υπό τον όρον πως θα του έδινε την έλευθερία και τα βόδια. Έτσι ο Μελάμπους ξαναγύρισε στην πατρίδα του και έφερε τα βόδια στον αδελφό του.

Μα τί τα ήθελε τα βόδια ο Βίας; ρώτησε η Τασία.

Είχε ζητήσει από τον Νηλέα την κόρη του την Πηρώ σε γάμο. Και ο Νηλέας υποσχέθηκε στον Βία να του την δώσει εάν του έφερνε τα βόδια του Ίφικλου.

Όπως ακριβώς γίνεται με όλα τα νεώτερα παραμύθια, παρατήρησε ο Κωστάκης.

Μπράβο Κωστάκη, είπε ο παπούς. Η παρατήρησή σου είναι σπουδαία.

Και δείχνει, είπε μπαίνοντας στη μέση ο Γιώργος, πως στα παραμύθια μας υπάρχει πάντα η επίδραση της Αρχαίας Μυθολογίας.

Κι' αυτό είναι ακόμη μια σωστή πα-

ράτηση, είπε ο παπούς. Κι' είμαι πολύ εύχισμένος που βλέπω πως σκέφτεστε τόσο όρθα. Μα νομίζω πως πέρασε η ώρα.

Και ακριβώς τη στιγμή εκείνη έφτανε η μητέρα για να τους πη πως το τραπέζι ήταν έτοιμο και τους περίμενε μια όλοζεστη άχνιστή σούπα.

Φτάνει, είπε γελώντας ο Κωστάκης, από τους άχνους αυτούς της σούπας να μη ζαλιστή η Τασία και μάς πη κι' αυτή τίποτε μαντείες.

Άς τ' άστειλά Κωστάκη, και σου είπα πως εγώ δεν πιστεύω πια σε τέτοιες άνοησιες, απάντησε η Τασία ενώ έφταναν όλοι μαζί κι' έπαιρναν τις θέσεις τους στο τραπέζι.

A. K. M.

## Ο Ρήγας Φεραΐος τυπώνει το Θούριο

(Συνέχεια από τη σελίδα 71)

Επιτέλους φτάσανε στα δυο στερνά φύλλα. Τό ένα πάει κι' αυτό. Το άλλο... Δόξα σοι, Κύριε! Τελειώσαμε!

Πέσανε στην αγκαλιά ο ένας του άλλου και φιληθήκανε.

Σας ευχαριστώ, αδέρφια! λέει ο Ρήγας. Δεν το κάνατε για μένα, το κάνατε για την πατρίδα!

Γύρισε στον αυστριακό και του σφίγει το χέρι.

Εσύ, καλέ μου Αmedeus, τό 'κανες για την έλευθερία! Ο Θεός να σ' το πληρώσει!

Σαν κουρδισμένοι πᾶνε κι' έρχονται, μαζεύουνε τ' αντίτυπα, τα μετράνε, τα δένουνε. Μα τώρα ολάξαφνα η κούραση ξύπνησε, κι' είναι άγρια, είναι φριχτή, τους κόβει πόδια και χέρια και στομάχι. Είναι νύχτα ακόμα! Μα δε θ' άργήσει να φέξει. Γρήγορα! Μια προσπάθεια ακόμα! Στοιβάζουνε τα δέματα σ' ένα καρότσι. Ο Ζαχαρίας θα τα πάει τρεχάλα ως το σπίτι του Ρήγα, τώρα, όσο είναι σκοτάδι. Οι πέντε άντρες είναι σκωτωμένοι, ουδέ κρασί θέλουνε πια να πιούνε, κι' άς είναι ξερό το λαρύγγι τους. Δυο μέρες και δυο νύχτες δεν σταθήκανε.

Έφυγε το καροτσάκι, το πάει ο Ζαχαρίας. Έφυγε κι' ο αυστριακός. Φεύγει κι' ο Φώτης. Ο Γιώργης ο Πούλιος κρατάει τα κλειδιά στο χέρι.

Είσαι ευχαριστημένος; ρωτάει το Ρήγα μπρος στην πόρτα.

Ο Ρήγας κοιτάει έξω, στο δρόμο.

Είμαι...

Κόμπιασε. Γύρισε και κοίταξε τον Πούλιο στα μάτια. Τα μάτια του ήταν δακρυσμένα.

Ο Θεός να σ' έχει καλά!

Ο Θεός μαζί σου!

Ο Γιώργης ο Πούλιος άπόμεινε μόνος στο άνοιγμα της πόρτας. Ροδοχαράζει. Μέσ' στο γλυκύτατο αυγινό φως ο Ρήγας ξεμακραίνει γρήγορα.

Ο Θεός μαζί σου! Ξαναλέει ο Πούλιος και τον κοιτάζει, τον κοιτάζει, ώσπου γύρισε τη νωνία.

ΘΑΝΑΣΗΣ ΠΕΤΣΑΛΗΣ

ΕΓΚΡΙΝΟΝΤΑΙ Η ΑΝΑΝΕΩΝΟΝΤΑΙ  
ΤΑ ΨΕΥΔΩΝΥΜΑ

Άγνωστη Έλληνίδα, Άετός των Θαλασσών, Αηδονάκι, Άκης, Άλεν Πίγκερτον, Άδρατος, Αύγερινός, Γενναίο Ρουμελιώτοπουλο, Γκιούλιμπερ, Διαβολόπαιδο, Δυτικός Άστήρ, Έλένη, Ζουμπούλι, Ίδανος, Καναρίνι, Κόκκινο Τριαντάφυλλο, Κύκνος, Κωστής Δελινός, Λευκό Μπουμπούκι, Μαυρομάτα, Αιγιάτισσα, Μικρός Άκρίτας, Μπέν Χούρ, Μυϊά Τσέ - Τσέ, Μυρσίνη, Νίκος Σαλονικιός, Πάνος Μαλεβός, Πεζοπόρος, Πεννομάχος, Ροβύρος ο Κατακτητής, Σκαλιστήρι, Σκάμπολο, Τζών Ντέρικ, Τολμηρό Έλληνόπουλο, Φωτεινός, Φτερωτός Ρουμελιώτης, Ψάλτης της Άγροτιάς.



# Τα παιδιά φράζουν

ΝΕΑ ΧΑΡΑΥΓΗ

Ο βάρβαρος έχθρος της πατρίδος μας έφησε στο διάβα του θρήνους, βογγητά και χαλάσματα!

Τα όμορφα χωριά με τα καταπράσινα λιβάδια μαράθηκαν και τα γλυκόχαρα πουλιά έπαψαν το χαρούμενο τραγούδι τους.

Παντού αντηχούν τα παραπονιάρικα βέλματα των προβάτων και η φλογέρα του τσπανή έπαιζε τα γλυκά της τραγούδια.

Σ' όλη τη γύρω μας πλάση, βασιλεύει η σιωπή του θανάτου και κάπου - κάπου ακούγονται τα κλαψάρικα ξεφωνητά της κουκουβάγιας.

Μα ξάφνου μια γλυκειά χαραυγή φάνηκε ν' ανατέλλει. Η άπαρθρωπη μορφή του συμμορίτη διαλύθηκε με μιάς και ξεπρόβαλε ένα νέο και γλυκό φως στον δρίζοντι. Ένας δροσερός μπάτης ξαναφύσηξε και σκόρπισε στο πέραςμα του, τα πυκνά σύννεφα που σκέπαζαν τον γαλανό ούρανό της Ελλάδας. Τα χωριά αναστήθηκαν, ανάπνευσαν άχόρταγα το μύρο της ελευθερίας. Οι χωριάτες με νέα δύναμη άρχισαν ακούραστα τη δουλειά τους για να χτίσουν και πάλι τα έρειπια του χωριού τους. Τριγύρω στις πλαγιές και στα λαγκάδια τα ρυάκια μουρμουρίζουν γλυκά κι' ο βοσκός παίζει χαρωπά τη φλογέρα του. Τα τσασπιά και τα φτιάρια χτυπούν στη γή και ο χτίστης βάζει το καινούργια θεμέλια.

Και τ' άηδονι καθισμένο στη νεόχτιστη φωλιά του άρχισε ξανά τη γλυκειά του μελωδία χαίρειώντας τους χωριανούς που τραγουδώντας συνεχίζουν το έργο τους.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Σ. ΚΑΛΤΣΟΥΛΑΣ  
(Παιδόπολη Άγριας Βόλου)

## ΨΑΡΟΠΟΥΛΑ

Μια ψαροπούλα ξεκινά στα πλάγια τα μακρυνά γεμάτη παλληκάρια που πάνε για σφουγγάρια.

Είναι όλοι τους λεβέντες με κορμιά γεροδεμένα, στο καλό σας πατριώτες και με χέρια γεμισμένα...

... να μάς ρηθτε πάλι δώ στο νησάκι το καλό για να ζούμε ευτυχισμένοι κι' όλοι μας αγαπημένοι.

ΤΑΚΗΣ ΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

## ΠΡΟΣΜΟΝΗ

Τρέμει και κλαίει η καρδιά σ' άργόκτυπους (παλμούς). Δακρύλυστα τα βλέφαρα, τρεμουλιαστά τα χείλη και μέσα μου θαρρείς πώς ξη κάτι π' όλο (με καίει,

κάποιος βραχνάς κρυφός, π' όλο με σπρώχνει στο κακό, σ' ατέλειωτους (γκρεμούς).

Μα καρτερώ κι' όλο ποθώ την μέρα και το δειλί κάτι νάρθη. Τάχατες τί; Νά π' η ματιά το (λέει:

«Ποθώ τ' άσπιλο φώς!»

ΕΞΑΨΑΛΜΟΣ

## ΣΤΗ ΓΩΝΙΑ ΤΟΥ ΔΡΟΜΟΥ

Σκοτεινιάσε. Οι διαβάτες άραιώνουν σιγά - σιγά. Τα μαύρα σύννεφα, που είχαν σκεπάσει τον ούρανό κι' ο δυνατός άέρας που φυσούσε εκείνο το βράδυ, παρασύροντας ό,τι βρισκόταν μπρός του, έχει νεκρώσει δόλοτα τους δρόμους της πολιτείας.

Ο κύρ - Παντελής γύριζε μόνος στο σπίτι του. Καθώς περπατούσε με σιγανό βήμα ξεχώρισε έξαφνα στη γωνιά του δρόμου, τη σιλουέτα μιας μικρής, που την είχε συναντήσει κι' άλλες φορές.

Ήταν ένα κοριτσάκι ως δέκα χρονών, ντυμένο φτωχικά, με τα μαλλιάκια του βρεγμένα από τη βροχή. Στα χέρια του, που έτρεμαν

από το κρύο και την πείνα, κρατούσε ένα καλαθάκι με πορτοκάλια. Και ξαφνικά, μέσα στην ήσυχία της νύχτας, ακούστηκε μια διαπεραστική παιδιαστική φωνούλα, που ήταν σαν παράκληση:

— Πόρτε καλέ μου κύριε φρέσκα καλά πορτοκάλια...

Ο κύρ - Παντελής πλησίασε.

— Για να δώ μικρή μου τα πορτοκάλια σου, της είπε.

Με προθυμία η μικρή έπρότεινε το καλαθάκι της στον καλό κύριο.

Ο κύρ - Παντελής πήρε ένα πορτοκάλι κι' έριξε μέσα στο καλαθάκι της μικρής ένα είκοσα - χίλιάρο.

— Εί! πώς πάει το έμποριο μικρή μου, της είπε χαμογελώντας.

— Αν δεν τυχαίνετε και σεις κύριέ μου, δεν θα είχα πουλήσει τίποτα σήμερα, απάντησε το μικρό κοριτσάκι.

Ευχαρίστησε τον καλό κύριο ενώ εκείνος άπομακρυνόταν βιαστικά. Το γελαστό στομάχι της μικρής ψιθύριζε:

— «Θ' αγοράσω φάρμακα για να γιατρέψω την καλή μου μητερούλα».

Και χάθηκε χαρούμενα μέσ' στο σκοτάδι.

ΒΑΡΩΝΟΣ ΜΥΝΧΑΟΥΖΕΝ

## ΤΟ ΞΟΚΚΛΗΣΙ

Πιο πέρα άπ' το μικρό μου χωριό χτισμένο στην πλαγιά ενός λοφου αιώνια φαντάζει σαν θεϊκό διαμάντι το μικρό ξοκκλήσι του Προφήτη Λιά.

Χωρίς πολυτέλειες και άλλες περιττές όμορφιές, ένα σπορό χρόνο στέκει στην ίδια πάντα θέση. Μα τώρα άρχίζει να γερνά.

Κάμποσα αιώνοδια δέντρα το περιζώνουν κρατώντας του συντροφιά. Οι ψηλές λυγρές κορφές του γέρουν, καθώς τις φυσά το άεράκι, λές και σκύβουν και προσεύχονται εύλικά έμπρός στα εικονίσματα του Προφήτη Λιά.

Η πέτρινη βρυσούλα του με τα κρυσταλλένια της νερά δέ σταματά. Τρέχει αδιάκοπα τραγουδώντας ένα χαρούμενο, μονότονο σκοπό. Δίπλα της ένα άνηφορικό κακοτράχαλο μονοπάτι περνά. Κι' ο όδοιπόρος που διαβαίνει σταματά για λίγο, κάνει το σταυρό του, έπειτα σκύβει στην δλοκάθερη βρυσούλα του, σβύνει τη δίψα του και συνεχίζει το δρόμο του. Είναι όλοασπρο χτισμένο στην κορφή του Σουφλίου. Είναι το μικρό ξοκκλήσι του χωριού μου.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΠΑΤΕΛΗΣ

(Μαθητής Ε' τάξ. Γυμν. Σουφλίου)

## ΜΕΓΑΛΟΣ ΘΗΣΑΥΡΟΣ

Έκει στην επαρχία περίμενα την «Παιδόπολη» με μεγάλη άγωνία. Μετρούσα τις μέρες μία - μία. Σήμερα έχει δέκα τέσσερις. Άύριο δεκαπέντε. Πουθενά η «Παιδόπολη». Μια μέρα καθυστέρηση, δύο, τρεις, πέντε, τριάντα. Σήμερα ήρθε επιτέλους. Σωστό μαρτύριο είχε καταντήσει τους τελευταίους μήνες. Διαμαρτύρομαι. Τα βάζω υ' όλους κι' έλα. Λέω στον ταχυδρόμο πώς δεν την προσένει την αγαπημένη μου «Παιδόπολη» και όνει να φτάση στα χέρια μου. Πηγαίνω τρεις φορές την ημέρα στο πρακτορείο. Κόνω σωστή επανάσταση. Μα ζεύω καμιά δεκαριά πενήνάρχους, περικυκλώ - νου με το πρακτορείο. «Έμπρός, πύο» δίδω το σύνθημα. «Όλοι μέσα». Αρχίζουν έντονος διαμαρτυρίες. Με το έύλο μάς διώχνουν. Θεέ μου, τί άνυπόφορο μαρτύριο! Και να μη μπορής να «πεννομαχήσης»...

Έρχομαι στην Αθήνα. Το πρώτο άπόγευμα τοένω στα γραφεία. Ψυχή δεν υπάρχει εκεί. Ρωτώ, μου λένε πώς στις δύο κλείνουν. Δυσ - στυνία μου! Το πωλί δεν εύκαιρώ. Βρίσκομαι σε άδιέξοδο. Μπα! Άλλος τόπος δεν υπάρχει. Θα πάω να ζητήσω άκρόαση άπό τη Μεγάλη Μάνα, τη Βασίλισσά μας, να δώση έ - ντολή να είναι σ' όλα τα γραφεία... «Παιδό - πολη».

Κατευθύνομαι πός τα εκεί. Ένας σκο - πός με σταματά. Του έζηνώ. Σήμερα όχι την

τάδε ώρα. Δεν βαστώ. Άμάν «Παιδόπολη» και - γομαι. Όχι πνίγομαι. Ίδρωμένος άπ' την ά - γωνία γυρίζω σπιτάκι μου. Βλέπω τον άδελφό μου στην αλλη να διαβάξη... Τί νομίζετε; «Παι - δόπολη»! Τρέχω πός τα εκεί. Καταλαβαίνει, την βαστά γερά. Δός τη μου. Όχι. Πιανό - μαστε στα χέρια. Σκίζουμε ένα φύλλο. Ένας άστφυλάκας περνά. Βλέποντας τον καυγά τρέχει να μάς χωρίση. Το βάζομε στα πόδια, αφήνοντας χαμω την «Παιδόπολη». Όταν γυ - ρίσαμε δεν υπήρχε εκεί. Πιο πέρα καθόταν ο άστφυλάκας άφοσιωμένος στη... μελέτη.

ΔΡΟΣΟΠΗΓΗ

## ΦΡΟΣΟΥΛΑ

— ... Μανούλα... Μανούλα... Νερό... Διψώ!

Με στεγνά τα χείλη άπ' τον πυρετό, η Φρο - σουλά πεσμένη άπό βαρεία άρρώστεια στο κρεβάτι, ύποφέρει.

Δίπλα της η μανούλα της κλαίει, σιγανά... — ... Μανούλα, νερό...

Στη στιγμή πετάγεται όλόρθη η μητέρα. Σε λίγο κρατώντας την στην άγκαλιά της, άργο - φέρνει στα ξεραμένα χείλη της Φροσουλάς το νερό. Κι' εκείνη πίνει άχόρταγα για να δρο - σίση τα φλογισμένα σπλάχνα της... Ξάφνου ό - μως σταματά... Ξεφύγει άπ' τα χέρια της μά - νας της και με μάτια όρθάνοιχτα, άνακαθιστή στο κρεβάτι, ίδρωμένη με μια σύσπαση άφάν - ταστης άγωνίας φωνάζει πονεμένα:

— Φύγε διάβολε με τα αίματα! Φύγε! Φύ - γε! Μη με παίρνεις! Δεν θέλω! Μανούλα μου! Κοίτα! Ήρθε να με πάρη το στοιχειό! Κι' η μάνα μη ξέροντας τί να κάνει, ξεσπά σε λυ - μούς, και την άρπάζει ξανά στην άγκαλιά της...

Άπ' έξω ένας σκύλος ούρλιαζει πνιχτά.

— Νά! Νά! πού φωνάζει! Νά πού με ζη - τά! φωνάζει βραχνά η Φρόσω.

— Παιδί μου!

— Μάνα μου! «Ν! Για κοίτα! Νά! Άγγε - λοι διώχνουν τον Σατανά. Μα δεν τους βλέ - πεις; Νά! Έρχονται να με πάρουν... Φεύγω, μανούλα μου!

— Φροσουλά μου!

Μια θεϊκή γαλήνη χύνεται στο πρόσωπο της μικρής.

— Άντίο, μανούλα μου! ψιθυρίζει.

... Νοιώθει η μάνα ένα σωματάκι να σπαρταρά στην άγκαλιά της κι' ύστερα να πα - ραλύη. Χτυπημένη άπ' την σκληρή πραγματι - κότητα, σφίγγει τη δύστυχη νεκρή, πνίγεται, κλαίει. Νοιώθει την καρδιά της ν' άργοχτυπά... Το φώς της να τρέμη... Σφίγγει μία στιγμή μη το χεράκι της μικρούλας της κι' ύστερα σωριάζεται άναίσθητη στις κρύες πλάκες...

Έξω ο σκύλος συνεχίζει το ούρλιαχτό. Η Φροσουλά με τ' άχνό ναμόγελο και με τα δακρυσμένα μάτια έχει σβύσει πιά...

ΕΞΑΨΑΛΜΟΣ

## ΣΤΟΝ Σ. «ΔΑΔΕΣ»

Άφιερωμένο.

Έμπρός ό Δάδες του φωτός σκορπήστε το σκοτάδι, που βόλωσε τα μάτια μας και μάς τραβά στον Άδη...

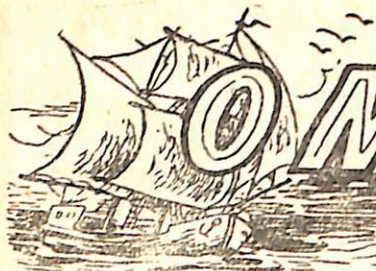
Έμπρός στο έργο σας! Έμπρός! Έχει ο Θεός το χέρι που όδηγεί το δρόμο σας σαν άλλο Θεό Άστέρι!

Μη σάς τρομάξη η κούραση κι' οί μπόρες που θα έβητε. Γιατί πρέπει νικητοίεσ στο έργο σας να βγήτε!

Έμπρός μέσα στην άβυσσο το φώς παντού σκορπήστε. Έμπρός το έξοστε και σεις πώς Δάδες, Δάδες είστε!

ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΛΑΦΑΣ  
(Παιδόπολη Άγία Σοφία Βόλου)





# Ο ΜΙΚΡΟΣ ΠΛΟΙΑΡΧΟΣ

(Συνέχεια από το προηγούμενο)

## ΚΑΖΟΝΤΕ

Στις 26 του Μάη το καραβάνι έφτασε επιτέλους στην Καζοντέ.

Ακριβώς οι μισοί σκλάβοι είχαν μείνει στο δρόμο. Όσο οι υπόλοιποι θα πουλιόνταν ακριβά, γιατί υπήρχε ζήτηση.

Στην Αγκόλα, καθώς είπαμε, γινόταν εκείνον τον καιρό μεγάλο εμπόριο μαύρων. Οι πορτογαλικές αρχές στον Άγιο Παύλο της Λοάντα και στην Μπενγκουέλα, δεν μπορούσαν να το εμποδίσουν.

Η Καζοντέ ήταν σε τριακόσια μίλια απόσταση από τις εκβολές του ποταμού Κόαντζα, και ήταν ένα από τα σπουδαιότερα σκλαβοπάζαρα εκείνης της εποχής.

Ετσι τα περισσότερα καραβάνια, πηγαιναν στην Καζοντέ.

Η Καζοντέ, όπως οι περισσότερες πόλεις της Κεντρικής Αφρικής, χωριζόταν σε δυο μέρη. Από τη μία μεριά ήταν η κοινωμία των εμπόρων που ήταν Άραβες, Πορτογάλοι ή και ιθαγενείς, και γι' αυτό εκεί ήταν τα σπίτια τους και τα υπόστεγα των σκλάβων. Στην άλλη καθόταν ο νέγρος βασιλιάς. Ένας άγριος μεθύστακας που ζούσε πλουσιοπάροχα από το μπαξίσι του του έδιναν οι έμποροι.

Στην Καζοντέ, έκανε ότι ήθελε ο Χοσέ Αντόνιο Άλβες, που ήταν ο πλουσιώτερος. Ο Νεγκόρο και ο Χάρις, ήταν κι' οι δυο στην υπηρεσία του.

Λίγο πιο πέρα από τη συνοικία των εμπόρων, κυλούσε ο Λούχι, το ποτάμι.

Το χωριό όπου βασιλευε ο νέγρος, ήταν καμιά πενήντα καλύδες όλο - όλο.

Στη μέση, σ' έναν περίβολο, ήταν η καλύβα του βασιλιά, και γύρω της οι καλύδες των σκλάβων του, των φρουρών του και του χαρεμιού του.

Ο νέγρος βασιλιάς, λεγόταν Μοϊνι Λουάνγκα. Ήταν καμιά πενήντα χρόνων, αλλά φαινόταν πολύ πιο μεγάλος, γιατί τον είχε γεράσει πρόωρα το πιτό.

Ήταν σκληρός και τυραννικός, και οι λιγοστοί υπήκοοί του, με μεγάλη ευχαρίστηση θα χαιρέτιζαν το θάνατό του.

Ο μόνος ίσως που θα έκανε, ήταν ο έμπορος Άλβες που συνεννοούνταν περίφημα με τον μεθύστακα — που όλη η επαρχία τον άναγνώριζε για βασιλιά.

Αν δεν βασιλευε ύστερ' από τον Λουάνγκα ή βασίλισσα Μόϊνα, μπορεί την επαρχία του να την έπαιρνε ο βασιλιάς του Ούκουζού.

Αυτός ήταν καθαρόαιμος Άραβας. Γι' υποστήριζε έναν άλλον έμπορο, αντίπαλο του Άλβες που τον έλεγαν Τίπο - Τίπο.

Αυτός ήταν καθαρόαιμος Άραβας. Γι' αυτόν μιλάει ο εξερευνητής Καμερόν που δέχτηκε την επίσκεψή του στην Νγιάνγκβε.

Ο Χοσέ Αντόνιο Άλβες, δεν ήταν λευκός. Μόνο τ' όνομά του ήταν «πορτογαλικό».

Ήταν νέγρος εκατό τα εκατό, και το αληθινό του όνομα, ήταν Κενντελέ.

Είχε γεννηθεί και μεγαλώσει στις όχθες του Κόαντζα. Είχε αρχίσει με το να είναι απλός φύλακας καραβανιών, ως που έγινε ένας από τους μεγαλύτερους δουλεμπόρους της Αφρικής. Αυτόν ο Καμερόν, καθώς γράφει, τον συνάντησε το 1874, και τον οδήγησε με το καραβάνι του σε μεγάλη απόσταση, στην Κεντρική Αφρική.

Όταν το καραβάνι με τον Ντίκ και τους άλλους έφτασε στην Καζοντέ στις 26 Μαΐου, τους πήγαν κατευθείαν στην κεντρική πλατεία.

Ο Ντίκ είχε καλά λογαριάσει.

Η πορεία τους είχε κρατήσει ακριβώς

τριαντα έφτα μέρες. Πέντε εβδομάδες. Πέντε εβδομάδες μαρτυρίου! Μπήκαν στην Καζοντέ μεσημέρι.

Τα ταμπούρα χτυπούσαν, οι στρατιώτες του καραβανιού πυροβολούσαν στον αέρα, και οι υπάλληλοι του Άλβες το ίδιο.

Όλοι αυτοί οι αληθινοί πανηγύριζαν γιατί τώρα θα καλοπληρωνόνταν και θα περνούσαν μερικές βδομάδες με γενναία γλέντια και φαγοπότια.

Οι σκλάβοι ήταν όλοι - όλοι κάπου διακόσιον πενήντα τώρα.

Ξεθεωμένοι καθώς ήταν από την πορεία, σέρνονταν για να μπουν στα υπόστεγα που οι αγρότες της Αμερικής ούτε τα ζωντανά τους δεν θάκλειναν.

Σ' αυτά τα περιμετρωμένα υπόστεγα, ήταν ήδη καμιά πεντακοσαριά σκλάβοι, που κι' αυτοί θα πουλιόνταν στο παζάρι που θα γινόταν σε λίγες μέρες.

Ετσι τα υπόστεγα με τους καινούργιους σκλάβους, γέμισαν αποπνιχτικά.

Οι ιθαγενείς βαστάζοι, απόθεσαν το έλεφαντόδοντο που κουβαλούσαν στις απο-



«Όπως θα εξέταζε ένα άλλο γέρο ή ένα μουλάρι...

θήκες, και πληρώθηκαν γι' αυτό με πολύχρωμα χρωματιστά πανιά, καθρεφτάκια και χάντρες.

Οι φουκαράδες οι νέγροι του καραβανιού, και μαζί μ' αυτούς ο Τόμ κι' οι σύντροφοί του, ελευθερώθηκαν επιτέλους από την ξύλινη φούρκα, και μπόρεσαν να δουν ο ένας τον άλλον, να κουβεντιάσουν, ν' ανασάνουν ελεύθερα.

Ο καυμένος όμως ο γέρο Τόμ ήταν πολύ αδύνατος.

Είχαν φτάσει εγκαίρως στην Καζοντέ. Λίγο να κρατούσε ακόμη το ταξίδι, και θα πήγαινε να συναντήσει την δύστυχη την Νάν.

Ευτυχώς οι τέσσερες νέγροι δρέθηκαν στο ίδιο υπόστεγο, κι' αυτό ήταν γι' αυτούς μια παρηγοριά.

Όσο για τον Ντίκ Σάντ είχε μείνει στην πλατεία όπου ένας από τους φύλακες είχε λάβει διαταγή να τον φρουρεί αποκλειστικά.

Ήταν βέβαιος πως ή κυρία Ουέλντον,

ο Τζάκ κι' ο ξάδερφος Βενέδικτος ήταν στην Καζοντέ. Όπου θα είχαν φτάσει πριν απ' αυτούς.

Όμως όσο και νάψαχνε με τα μάτια σ' όλους τους δρόμους απ' όπου πέρασαν, δεν τους είδε.

Ήταν φυσικό, η κυρία Ουέλντον κι' οι άλλοι που ήταν φυλακισμένοι να μη φανερωόνταν. Άλλά ο Χάρις κι' ο Νεγκόρο;

Ο Νεγκόρο πρό πάντων, θα διαζόταν ν' αντικρύσει το νεαρό του φίλο και να τον εірωνευθή για τα χάλια του, να τον προσβάλει, να τον βασανίσει, επιτέλους να τον εκδικηθή

Για να μη φανερωθούν ούτε ο ένας ούτε ο άλλος, αυτό σήμαινε πως δεν θρσκόνταν στην Καζοντέ, πως είχαν πάρει άλλο δρόμο. Κι' αν ή κυρία Ουέλντον κι' ο Τζάκ δεν ήταν στην Καζοντέ, με ποιο τρόπο θα κατόρθωνε ο Ντίκ Σάντ να τους ξαναδρή;

Ήταν τόσο βέβαιος πως ήταν κι' αυτοί εκεί με τον Νεγκόρο και τον Χάρις, που τώρα που οι έλπίδες του αποδείχτηκαν άβασιμες, τον έπιασε φοβερή απελπισία.

Άληθινά, η ζωή του δεν θα είχε πια κανένα νόημα και δεν του έμενε πια παρά να πεθάνει, αν δεν μπορούσε να φανή χρησίμος σ' αυτούς που αγαπούσε. Όσο αυτοί οι σκέψεις δεν μαρτυρούσαν παρά μια έντελώς περαστική λιποψυχία.

Όλα όσα είχε περάσει, όλα όσα είχε υποφέρει, έκαναν άντρα το παιδί. Κι' έτσι ο Ντίκ Σάντ, πολύ σπάνια άφηνε την απελπισία να τον κυριέψει.

Ενώ ήταν βυθισμένος σ' αυτές τις μελαγχολικές σκέψεις, άκουσε ξαφνικά το στριγγό ήχο από πολλές σάλπιγγες, που τις συνόδευε το ρυθμικό «πλάν πλάν, ρα τα πλάν» από ένα πλήθος ταμπούρα. Τι νάταν πάλι αυτό;

Τον πληροφορήσε μια μυριόστομη κραυγή, που έβγαине από τα χείλη του πληθους.

—Άλβες! Άλβες! φώναζαν ιθαγενείς και στρατιώτες. Πράγματι: ο ήγεμόνας της Αγκόλας πλησίαζε.

Ήταν καθώς είπαμε το ισχυρότερο πρόσωπο της περιοχής. Απ' αυτόν εξαρτόταν ή ζωή ενός πλήθους σκλάβων, που ήταν μαντρωμένοι στα υπόστεγα σαν κτήνη. Με μια κίνηση του χεριού του, μπορούσε να δώσει ξανά την ελευθερία του σ' ένα δυστυχισμένο ανθρώπινο πλάσμα, ή να προστάξει να του οργώνουν την ράχη με καμουτσικιές. Ο Ντίκ Σάντ ανάρτησε ώς-όσο.

Κοντά στον Άλβες δεν ήταν διόλου άπίθανο να ταξίδευαν και οι δυο άσπονδοι... φίλοι του, ο Νεγκόρο κι' ο Χάρις.

Κι' ο Ντίκ είχε μια άκατανίκητη επιθυμία να τους δει να ξεπροβάλουν.

Ο δεκαπεντάχρονος πλοίαρχος θα τους έδειχνε τότε από τί πάστα ήταν καμωμένος. Δεν θα φοβόταν βέβαια να τιμωρήσει όπως του άξιζε τον πρώην μάγερα του καραβιού του!

Ός τόσο ή συνοδεία του Άλβες, πλησίαζε στην πλατεία όπου στεκόταν ο Ντίκ Σάντ.

Όταν έφτασαν εκεί, ο Ντίκ είδε να κατεβαίνει από μια «κιτάντα» (είδος εγχώριου φορίου που το έκλεινε μια κουρελιά- ρικη κουρτίνα) ένας γέρος νέγρος, με φουσισγνωμία αποκρουστική. Αυτός ήταν ο διάσημος Άλβες!

Μόλις τον αντικρυσαν οι ιθαγενείς στην πλατεία, άρχισαν να δείχνουν την χαρά και τον ένθουσιασμό τους με πολύ πρωτότυπο τρόπο. Κάνοντας δηλαδή τοίμπες, και χοροπηδώντας σαν δαιμονισμένοι.

Ο Άλβες φαινόταν πολύ ευχαριστημένος απ' αυτές τις γελοιές εκδηλώσεις.



“Ενας άλλος νέγρος τὸν συνόδευε, ἀκόμη πιὸ ἀπαίσιος ἀπὸ τὸν ἴδιον.

Ἦταν ὁ στενωτέρος του φίλος, ὁ Κοϊμπρα, ὁ γιὸς τοῦ ἡγεμόνα Κοϊμπρα ἀπὸ τὸ Μπιχέ, ποῦ καθὼς γράφει ὁ Καμερόν, ἦταν ὁ πιὸ διάσημος παλιάνθρωπος τῆς ἐπαρχίας ὕστερα ἀπὸ τὸν Ἀλβέζ.

Ἦταν βρώμικος, ἀχτένιστος ντυμένος μὲ ἕνα κουρελιασμένο πουκάμισο, καί... μιά φούστα ἀπὸ ξερὰ χόρτα! Ἐμοιάζεσαν μιά πολὺ ἄσχημη γριά, μὲ μιά παλιοψάθα ποῦ φοροῦσε!

Ὁ Ντίκ μ' ὅλη τὴν στενοχώρια του, δὲν μπόρεσε νὰ μὴ γελάσῃ ὅταν ἀντίκρουσε ἐκείνους τοὺς δυὸ ἐλεεινοὺς μαύρους! Γιατὶ φυσικά, οἱ νέγροι διαφέρουν μεταξύ τους ὅσο καὶ οἱ λευκοί.

Κι' ἐκεῖνοι οἱ δυὸ νέγροι δὲν εἶχαν καμμία ὁμοιότητα μὲ τὴν σεβάσμια φυσιολογία τοῦ γέρο Τόμ, ἢ μὲ τὰ γεμάτα εὐλικρίνεια πρόσωπα τῶν τεσσάρων νέων.

Ὁ Ἀλβέζ ἦταν ντυμένος μὲ μιά μακριὰ καρναβαλιστικὴ πουκάμισο ποῦ σφίγγονταν στὴ μέση μ' ἕνα ζουνάρι, καὶ στὸ κεφάλι φοροῦσε ἕνα εἶδος ψηλοῦ... σκληροῦ.

Ὅσο ὅμως καὶ νὰ πρόσεξε ὁ Ντίκ, δὲν διέκρινε στὴν συνοδεία του οὔτε τὸν Χάρις οὔτε τὸν Νεγκόρο.

Θὰ ἔπρεπε λοιπὸν νὰ χάσῃ κάθε ἐλπίδα πῶς θὰ τοὺς εὕρισκε στὴν Καζόντε;

Ὡστόσο ὁ ἀρχηγὸς τοῦ καραβανιοῦ, ὁ Ἀραβας Ἰμπν - Χαμῖς, ἔδινε τὸ χέρι στὸν Ἀλβέζ καὶ στὸν Κοϊμπρα ποῦ τὸν καλοσῶριζαν. Ὁ Ἀλβέζ δὲν ἦταν βέβαια ἐνθουσιασμένος ποῦ οἱ μισοὶ σκλάβοι τοῦ καραβανιοῦ εἶχαν μείνει στὸ δρόμο, ἀλλὰ αὐτοὶ ποῦ ἔζησαν, θὰ τοῦ ἄφηναν μεγάλο κέρδος ὅταν θὰ τοὺς πουλοῦσε.

Ὁ Ἀλβέζ καὶ ὁ Κοϊμπρα μιλοῦσαν μὲ τὸν Ἰμπν Χαμῖς ἕνα παράξενο πορτογαλικὸ ἰδίωμα ἀνακατεμένο μὲ τὴν διάλεκτο τῶν ἰθαγενῶν, ποῦ σίγουρα ἕνας Πορτογάλος ἀπὸ τὴν Λισσαβώνα, πολὺ δύσκολα θὰ τὸ καταλάβαινε. Ὡστόσο ὁ Ἰμπν Χαμῖς ἔδωσε μιά διαταγή, καὶ σὲ λίγο ἕνας στρατιώτης ἔφερε στὸν Ἀλβέζ τοὺς τέσσερις Ἀμερικανούς νέγρους. Τὸν γέρο Τόμ, τὸν γιὸ του, καὶ τοὺς δυὸ ἄλλους. Ἀθάτος ὁ Ντίκ Σάντ πλησίασε ὅσο μπόρῳσε. Δὲν ἤθελε νὰ χάσῃ τίποτε ἀπ' αὐτὴ τὴ σκηνή. Τὸ πρόσωπο τοῦ Ἀλβέζ φωτίστηκε ὅταν τοὺς εἶδε: Αὐτοὶ δὲν ἦταν ἄγριοι σὰν τοὺς ἄλλους. Αὐτοὶ εἶχαν μεγάλη ἀξία: θὰ τοὺς μωσκοπουλοῦσε!

Κοίταξε φυσικὰ μὲ περιφρόνηση τὸν γέρο Τόμ, μὰ οἱ ἄλλοι τρεῖς ἦταν πρώτης τάξεωςπραματεῖα!

Ὁ Ἀλβέζ θυμήθηκε τὰ λίγα ἐγγλέζικα ποῦ ἤξερε, καὶ προσπάθησε νὰ πιάσῃ κουβέντα μὲ τοὺς νέους σκλάβους του, εὐχόμενος κοροϊδευτικὰ τὸ «καλῶς ὦρισαν».

Ὁ Τόμ τοῦ ἀποκρίθηκε μὲ ἀξιοπρέπεια.

— Εἴμαστε ἐλεύθεροι κύριε, καὶ οἱ νέοι ἀπὸ ἐδῶ, γεννήθηκαν ἀπὸ ἐλεύθερους γονεῖς! Εἴμαστε ὑπῆκοοι τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν! Ὁ Ἀλβέζ ἄκουσε, κατάλαβε, κι' ἔδραε τὰ γέλια.

— Ἀαί!... Ἀμερικάνοι! Ἀμερικάνοι! εἶπε. Καλῶς ὦρίσατε! Καλῶς ὦρίσατε! Γουέλκομ!

— Γουέλκομ! (καλῶς ὦρίσατε) εἶπε κι' ὁ Κοϊμπρα. Καὶ μὲ τὴν συνηθισμένη του ἀποκοτιά, πλησίασε τὸν Βάτ, κι' ὅπως θὰ ἔξέταζε ἕνα ἄλογο ἢ ἕνα μοσχάρι, ἄρχισε νὰ τοῦ πιάνει τὰ μπράτσα, νὰ τοῦ χτυπά τὸ στήθος, καὶ νὰ τοῦ μετρά τούς ὤμους. Ὅταν ὅμως ἔκανε νὰ τοῦ ἀνοίξῃ καὶ τὸ στόμα γιὰ νὰ δῇ τὰ δόντια του, ὁ σενὸρ Κοϊμπρα ἔφαγε ἀπὸ τὸν νέο μιά γροθιά, ποῦ θὰ τὴν θυμόταν χρόνια. Ὁ μυστικοσύμβουλος τοῦ Ἀλβέζ, ἔκανε ἕνα πῆδημα στὸν ἄέρα, καὶ πῆγε κι' ἔπεσε δέκα βήματα πιὸ πέρα.

Οἱ στρατιῶτες ἔπεσαν πάνω στὸν Βάτ ποῦ θὰ τὴν εἶχε ὀρισμένως ἄσχημα, ἂν ὁ Ἀλβέζ μὲ μιά κίνηση δὲν τοὺς ἔδειχνε ν' ἀφήσουν τὸν νέο ἥσοχο.

Γιατὶ ὁ Ἀλβέζ γελοῦσε μὲ τὴν καρδιά του γιὰ τὸ πάθος τοῦ φίλου του, ποῦ τὸν ἔκανε νὰ χάσῃ δυὸ δόντια ἀπὸ τὰ πέντε ποῦ εἶχε ὅλα ὅλα!

Εἶχε μῆνες νὰ γελάσῃ τόσο πολὺ! Ἐπειτα ὁ Ἀλβέζ ἦταν καλὸς ἔμπορος,

καὶ δὲν ἐννοοῦσε νὰ τοῦ χαλάσουν τὸ ἐμπόρεμά του γιατί ὁ Κοϊμπρα ἔφαγε μιά γροθιά!

Ἄς πρόσεχε! Τὴν ἔφαγε; Μὲ νειά του, μὲ χαρά του! Σκοτώνει κανεὶς ἕνα ἄλογο ἐπειδὴ κλώτσησε κάποιον;

Ὁ Κοϊμπρα ὥστόσο ὅταν σηκώθηκε ἀπὸ χάμω, ἔδειξε τὴν γροθιά του στὸν Βάτ, κάνοντας ὅμως μὲ σύνεση καὶ μερικά βήματα πίσω, γιὰ καλὸ καὶ γιὰ κακὸ.

Τὴν ἴδια στιγμή, οἱ στρατιῶτες ἔσπρωξαν τὸν Ντίκ Σάντ καὶ τὸν ἔφεραν μπροστὰ στὸν Ἀλβέζ. Ὁ Ἀλβέζ τὸν κοίταξε μὲ μεγάλη περιέργεια. Ἦταν φανερό πῶς ἤξερε τὸ κάθε σχετικὸ μ' αὐτόν. Γι' αὐτὸ ἀφοῦ τὸν κοίταξε μὲ ἀρκετὴ κακία, εἶπε μὲ τὰ κουτσοαγγλικά ποῦ ἤξερε:

— Καπετάνο Ἀμερικάνο!

— Μάλιστα! Ἀμερικάνος! εἶπε ὁ Ντίκ Σάντ. Τί σκοποὺς ἔχετε γιὰ τοὺς συντρόφους μου καὶ γιὰ μένα;

— Μικρὸ καπετάνο! Ξανάπε ὁ Ἀλβέζ.

Ὁ Ντίκ, ἐπανελάβε τὴν ἐρώτησή του στὸν Κοϊμπρα.

Ἀντὶ γι' ἄλλη ἀπάντηση ὁ ἄλλος, τοῦ ἔδειξε τὴν γροθιά του, ὅπως καὶ στὸν Βάτ.

Ὁ Ἀλβέζ ἄρχισε ἕνα ζωηρὸ διάλογο μὲ τὸν Ἰμπν Χαμῖς, κι' ἀπὸ τίς χειρονομίες τοὺς κατάλαβε ὅτι λογομαχοῦσαν γι' αὐτοὺς.

Ὅπως ὅμως δὲν μποροῦσε νὰ καταλάβῃ τί ἔλεγαν, ἐπιφευλῆθηκε ἀπὸ τὴν εὐκαιρία ποῦ βρισκόταν γιὰ πρώτη φορὰ κοντὰ στοὺς φίλους του, γιὰ νὰ τοὺς πῇ δυὸ λόγια. Μιλοῦσε σιγά, μόλις κουτώντας τὰ χεῖλια σὰ νὰ μιλοῦσε μόνος του.

— Φίλοι μου, μὴ χάνετε τὸ θάρρος σας! εἶπε. Ἐλαβα μὲ τὸν Δίγγο ἕνα γράμμα ἀπὸ τὸν Ἡρακλῆ. Ἀκολούθησε τὸ καραβάνι. Ὁ Χάρις κι' ὁ Νεγκόρο κρατοῦν τὴν κυρία Οὐέλντον, τὸν Τζάκ καὶ τὸν κύριο Βενέδικτο. Ποῦ τοὺς πάνε; Δὲν τὸ ξέρω, πάντως δὲν εἶναι ἐδῶ, στὴν Καζόντε. Ὁ θεὸς ἂς μᾶς λυπηθῇ κι' ἂς μᾶς βοηθήσῃ!

— Καὶ ἡ Νάν; ρώτησε ὁ γέρο Τόμ.

— Ἡ Νάν πέθανε!

— Ἡ πρώτη ἀπὸ μᾶς ποῦ φεύγει!

— Καὶ ἡ τελευταία! Εἶμαι βέβαιος...

Ἐκείνη τὴ στιγμή ἕνα χέρι ἀκούμπησε στὸν ὦμο του, καὶ μιά φωνὴ πολὺ γνωστὴ πρόφερε:

— Ἀ νὰ κι' ὁ νεαρός μου φίλος! Εἶμαι πολὺ εὐχαριστημένος ποῦ σὰς συναντῶ ξανά.

Ὁ Ντίκ γύρισε ἀπτόμοα.

Καὶ βρέθηκε φάτσα μὲ φάτσα μὲ τὸν Χάρις.

— Ποῦ εἶναι ἡ κυρία Οὐέλντον; ρώτησε ὁ νέος χωρὶς περιστροφές.

— Ἀ ἡ καὶ μὲν! ἔκανε ὁ Χάρις ποῦ καμονόταν μιά συμπόνια ποῦ διόλου δὲν τὴν ἐνίωθε. Ἡ δὲστυ... μητέρα! Μᾶς ἄφησε χρόνους! Πῶς νὰ μπορέσῃ νὰ ζήσῃ ὕστερα ἀπὸ τὸν χαμό...

— Θέλετε νὰ πῆτε πῶς ἡ κυρία Οὐέλντον κι' ὁ μικρὸς Τζάκ...

— Ναί... Δὲν εἶναι πιά σὲ τοῦτον τὸν κόσμο. Τὸ καῦμένο τὸ μικρὸ, πῶς ν' ἀνθέξῃ σὲ τόση κούραση!

Ὡστε ἡ κυρία Οὐέλντον κι' ὁ Τζάκ δὲν ζοῦσαν πιά. Αὐτοὶ ποῦ περισσότερο ἀγαποῦσε στὸν κόσμο ὁ Ντίκ Σάντ, δὲν ὑπῆρχαν πιά...

Κι' ὅλ' αὐτὰ, ἐξ αἰτίας αὐτῶν τῶν δυὸ ἀλιτήριων, τῶν δυὸ κακούργων!

Τί ἔγινε στὴν ψυχὴ τοῦ Ντίκ ἐκείνη τὴ στιγμή.

Ποιὸς θὰ μποροῦσε νὰ τὸ πῇ;

Πάντως μὲ ἕνα μουγκρητὸ λιονταριοῦ ἄρπαξε ἕνα κυνηγετικὸ μαχαίρι ἀπὸ τὴν ζώνη τοῦ Χάρις, καὶ γρήγορος σὰν ἀστραπὴ τοῦ τὸ ἐμπῆξε στὴν καρδιά.

— Βοήθεια! πρόφτασε νὰ βογγήσῃ ὁ Χάρις. Κι' ἔπεσε χάμω νεκρός.

Ὁ Ντίκ Σάντ δὲν ἐκδικήθηκε μόνον τὴν κυρία Οὐέλντον καὶ τὸν Τζάκ, ἀλλὰ κι' ὅλα τὰ δυστυχισμένα ἀνθρώπινα πλάσματα

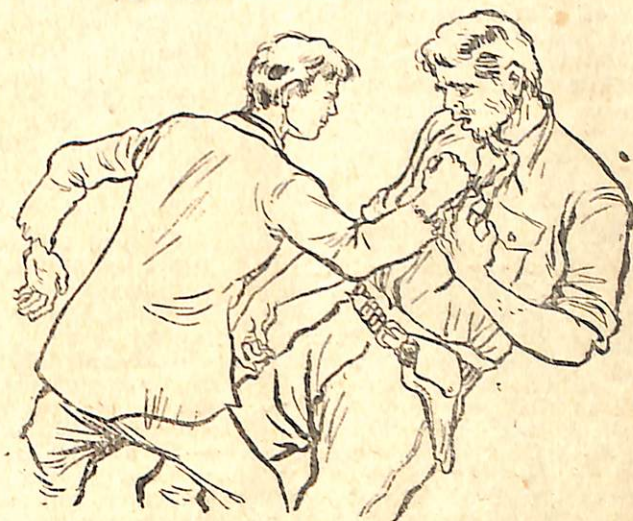
ποῦ τόσο τὰ εἶχε τυραννήσει ὁ ἀσυνείδητος ἔμπορος τῶν σκλάβων.

Μέσ' τὴν καρδιά τῆς Μαύρης Ἡπεύρου, μέσα στὸ κέντρο τῆς Ἀφρικῆς, δὲν ὑπῆρχε νόμος, δὲν ὑπῆρχε δικαστήριον, δὲν ὑπῆρχε δικαιοσύνη.

## ΠΑΖΑΡΙ ΣΤΗΝ ΚΑΖΟΝΤΖΕ

Αὐτὸ ποῦ ἔκανε ὁ Ντίκ Σάντ ἦταν τόσο ἀπτόμο, ποῦ κανένας δὲν πρόφτασε νὰ τὸν σταματήσῃ.

Μερικοὶ ἰθαγενεῖς ρίχτηκαν καὶ σίγουρα θὰ τὸν ἔκαναν κομμάτια, ἂν δὲν ἐπενέβαινε ὁ Νεγκόρο. Μὲ μιά κίνηση τοῦ χεριοῦ του, ὁ Πορτογάλλος ἔκανε πίσω τοὺς ἰθαγενεῖς ποῦ σήκωναν καὶ ἀπομάκρυναν τὸ σῶμα τοῦ Χάρις.



— Βοήθεια! πρόφτασε νὰ βογγήσῃ ὁ Χάρις.

Ὁ Ἀλβέζ κι' ὁ Κοϊμπρα χειρονομοῦσαν ζωηρά, κι' ἀπαιτοῦσαν νὰ θανατωθῇ ἀμέσως ὁ Ντίκ Σάντ. Ἀλλὰ ὁ Νεγκόρο τοὺς φιθύρισε στὸ αὐτὶ πῶς δὲν θάχαναν τίποτε νὰ περιμένουν λίγο. Γι' αὐτὸ στὸ τέλος πρόσταξαν τοὺς ἰθαγενεῖς νὰ πάρουν τὸν δόκιμο, νὰ τὸν κλείσουν στὸ μπουδρούμι καὶ νὰ μὴ τὸν χάνουν ἀπὸ τὰ μάτια τους οὔτε στιγμή.

Ἦταν ἡ πρώτη φορὰ ποῦ ὁ Ντίκ ἔβλεπε ξανά τὸν Νεγκόρο ὕστερα ἀπὸ τὸ ναυάγιο στὴν ἀκτὴ.

Ἦξερε πῶς ὁ «Προσκυνητὴς» εἶχε ναυαγήσει ἐξαιτίας του, γι' αὐτὸ θάπρεπε νὰ τὸν μισῇ ἀκόμη περισσότερο κι' ἀπὸ τὸν Χάρις. Ὡστόσο ἀφοῦ χτύπησε τὸν Ἀμερικανό, μόνον ἕνα περιφρονητικὸ βλέμμα καταδέχτηκε νὰ ρίξῃ τοῦ Νεγκόρο.

Τὸ νέο ποῦ τοῦ εἶχε δώσει ὁ Χάρις — πῶς ἡ κυρία Οὐέλντον καὶ τὸ παιδί της δὲν ὑπῆρχαν πιά — καὶ ποῦ ὁ μικρὸς πλοίαρχος δὲν μποροῦσε φυσικὰ νὰ ξέρῃ πῶς ἦταν ψέμμα — τὸν ἔκανε νὰ μὴ τὸν ἐνδιαφέρῃ πιά τίποτε στὴ ζωὴ.

Τοῦ ἦταν ἀδιάφορο ἀκόμη καὶ τὸ τί θὰ τὸν ἔκαναν αὐτὸν τὸν ἴδιο.

Φυσικά, ἦταν σίγουρος πῶς θὰ τὸν σκότωναν. Πότε καὶ μὲ τί τρόπο, διόλου δὲν γνολίζονταν. Σὲ λίγο, βρέθηκε δεμένος χειροπόδαρα στὸ βάθος ἐνὸς κατωγιοῦ.

Ἦταν ἕνα φριχτὸ μπουντρούμι, χωρὶς παράθυρα, ὑγρὸ, βρώμικο, ἀπαίσιο.

Σ' αὐτὸ ἔκλειναν τοὺς μαύρους ποῦ εἶχαν καταδικασθῇ σὲ θάνατο, εἴτε γιατί τόχαν σκάσει, εἴτε γιατί εἶχαν σηκώσει χέρι ἐναντίον ἐνὸς φύλακα. Ἀπ' αὐτὸ τὸ μπουντρούμι κανεὶς δὲν εἶχε κατορθώσει νὰ δραπέτεύσῃ.

Φυσικά, ὁ Νεγκόρο, δὲν ἔσωσε προσωρινὰ τὴν ζωὴ τοῦ Ντίκ ἀπὸ καλωσύνη. Ἀπλούστατα δὲν ἤθελε νὰ τελειώσῃ ἀμέσως τὸ μαρτύριό του. Προτιμοῦσε νὰ τὸν κἀν νὰ περάσῃ μερικές μέρες ἀγωνίας.

Σὲ λίγες μέρες ἄλλωστε, ἄρχιζε τὸ «λακόνι» δηλαδὴ τὸ μεγαλύτερο σκλαβοπάζαρο τῆς περιοχῆς ποῦ γίνονταν στὴν Καζόντε μιά φορὰ τὸ χρόνο. Πέντε χιλιάδες σκλάβοι θὰ πουλιόνταν. Δὲν θάφευγαν ὅλοι γιὰ τίς ἰσπανικὲς καὶ πορτογαλικὲς ἀποικίες.

(Ἡ συνέχεια στὸ ἄλλο φύλλο)



# Γύρω 'απ' τόν 'Αθλητισμό

ΠΟΥ ΘΑ ΦΑΑΣΟΥΝ ΤΑ  
ΡΕΚΟΡ ΤΟ 2.000;

Ο σύγχρονος αθλητισμός θά συμπληρώσει ένα ολόκληρο αιώνα υπάρξεως τὸ 1964. Αὐτὴ τὴν ἡμερομηνία πρὶν ἑκατὸ ἀκριβῶς χρόνια ἔγινε ἡ πρώτη ἀθλητικὴ συνάντησις τῶν ἀγγλικῶν Πανεπιστημίων 'Οξφόρδης καὶ Καίμπριτζ. Καί, τὸ 1965 θὰ γιορτασθοῦν τὰ... γενέθλια ἐνὸς ἐθνικοῦ πρωταθλήματος στίβου: τῆς 'Αγγλίας.



Τὸ ποδόσφαιρο παρουσιάζει πολλές φορές πρωτότυπες φάσεις. Στὴ φωτογραφία πού δημοσιεύουμε νομίζει κανεὶς πὼς ὁ μπακ καὶ ὁ τερματοφύλακας παίζουν... βραδέλκια!!!

Τὰ πρῶτα ρεκόρ στὰ διάφορα ἀγωνίσματα τοῦ στίβου ἀρχισαν νὰ σημειώνωνται τὸ 1896 (Α' 'Ολυμπιάς, στὸ Παναθηναϊκὸ μαρσάδριο). Δὲν ἴσαν ὅμως ἐπίσημως ἀνεγνωρισμένα ρεκόρ. Ἡ ἀναγνώρισις τῶν ἐπιδόσεων ἔγινε ἀπὸ τὸ 1913 καὶ ἔπειτα. Ἐκείνη τὴν χρονιά ἱδρύθηκε ἡ Παγκόσμια Ἀθλητικὴ Ὁμοσπονδία.

Εἶχε δημιουργηθῇ ὅμως τότε μιὰ ἀνωμαλία πού ὀφειλόταν στὴν μέτρησι τῶν ἀποστάσεων μετὰ γυάρδες καὶ ὄχι μετὰ μέτρα.

Παραδείγματος χάριν τὸ πρῶτο ἀναγνωρισθὲν ρεκόρ στὰ 200 μ. ἦταν τοῦ Ἀμερικανοῦ Χάν μετὰ 21.6 στὰ 1904, ἐνῶ ἀπὸ τὰ 1896 ὁ συμπατριώτης του Γουέφερες εἶχε πετύχει 21.2 στὶς 220 γυάρδες. (Δηλαδή 201 μ. 125). Αὐτὸ ὅμως ἀντιστοιχεῖ μετὰ 21.1 στὰ 200 μ.

Γι' αὐτὸ ἡ παγκόσμια ὁμοσπονδία ἀποφάσισε τὴν καθιέρωσι στὸς δρόμους, τῶν δεκαδικῶν μέτρων. Ἔτσι ἀπλουστεύθηκε τὸ σύστημα.

Ἀπὸ τότε, δηλαδή ἀπὸ τὴν πρώτη ἀθλητικὴ σύγχρονη συνάντησις πέρασαν χρόνια καὶ χρόνια. Καινούργιοι ἀθληταὶ μετὰ περισσότερες τεχνικὲς καὶ φυσικὲς ικανότητες παρουσιά-

σθηκαν στοὺς στίβους καὶ ἐκαυτέρευσαν τὰ ρεκόρ.

Στὸν πίνακα πού δημοσιεύουμε φαίνεται αὐτὴ ἡ ἐξέλιξις τῶν ρεκόρ.

Ἀπὸ τὸν πίνακα αὐτὸν τῶν ρεκόρ ἔχουν ἀλλάξει τὰ ἑξῆς. Δρόμος 400 μ. Ρόντεν (Η.Π.Α.) 45.3. — Δρόμος 10.000 μ. Ζάτοπεκ (Τσεχ.) 29.02.6 — Σφαιροβολία: Φούκς (Η.Π.Α.) 17.95. — Σφυροβολία: Νέμεθ (Οὐγγαρ.) 59.88 μ. — Τριπλὸν Α. ΝΤΑ ΣΙΛΒΑ (Βραζιλία) 16.01 (1951).

Ποῖα θὰ εἶναι τὰ ρεκόρ στὰ 2.000;

Νὰ μιὰ ἐρώτησις πού συχνὰ χωρὶς καμμιὰ ἀμφιβολία θὰ ἀπασχολήσει κάθε φίλαθλο. Ἄς κάνουμε, λοιπόν, μιὰ μικρὴ ἔρευνα.

100 καὶ 200 μ. Μέσα σὲ σαράντα χρόνια ἔχουμε κερδίσει 3 δέκατα τοῦ δευτερολέπτου στὰ 100 μ. (1909: 10.5 — 1951: 10.2). Στὰ ἐπόμενα πενήντα χρόνια εἶναι ἀμφίβολο ἂν θὰ σημειωθῇ μεγάλη ἐξέλιξις, παρὰ τὴν συμμετοχὴ στοὺς στίβους τῶν Ἀφρικανῶν πού, στὴν περίπτωσι αὐτὴ θὰ παίξουν ἀσφαλῶς ἕνα σημαντικώτατο ρόλο. Μέσα στὰ 10 ἐπόμενα χρόνια πιστεύεται πὼς ὁ χρόνος θὰ φθάσῃ στὰ 10.1 δευτερολέπτα καὶ πρὶν ἀπὸ τὸ τέλος τοῦ αἰῶνα θὰ πέσῃ στὰ 10 ἀκριβῶς. Μὲ χρονόμετρο τοῦ ἐκαστοῦ τοῦ δευτερολέπτου ὑπάρχει ἐλπίδα νὰ γίνῃ μιὰ ἀκόμη ἐξέλιξις καὶ νὰ φθάσῃ ὁ χρόνος τοῦ δρόμου 100 μ. στὰ 9.95 (100).

Γιὰ τὰ 200 μ. πιστεύεται πὼς τὸ ρεκόρ θὰ πέσῃ στὰ 19.50 (100). Αὐτὸ γίνεται μετὰ τὴν σκέψι πὼς ὁ μοντέρνος ἀθλητὴς θὰ τρέξῃ τὰ πρῶτα 100 μ. (συγκρατημένα) σὲ 10 καὶ τὰ ὑπόλοιπα (λανσέ - ἀστραπιαία) σὲ 9.1 (2).



Ὁ ἀθλητισμὸς κάθε μέρα κερδίζει καινούργιο ἔδαφος. Χιλιάδες νέοι γυμνάζονται στοὺς στίβους. Ἀνωτέρω ἡ ἐκκίνηση γιὰ ἀγῶνα ἀνωμάλου δρόμου.

400 μ.: Σ' αὐτὸ τὸ ἀγώνισμα οἱ νέγροι ἀσφαλῶς θὰ μπορέσουν νὰ πραγματοποιήσουν μεγάλες προόδους. Τὸ μέλλον θὰ ἀνήκῃ σ' αὐτὸν τὸν ἀθλητὴ πού θὰ μπορέσῃ νὰ ἀναπτύξῃ τὴν πρὶν μεγάλη του ταχύτητα σ' ὅλο τὸ διάστημα τῆς κούρσας, καὶ ὄχι ὅπως κάνει τώρα ὁ ρέκορντμαν Μάκ Κίνλεϋ (45.9) πού ἀναπτύσσει ταχύτητα μόνον στὰ 320 μ. (Τὸ ἴδιο περίπου κάνει καὶ ὁ καινούργιος ἀμερικανὸς πρωταθλητὴς Ρόντεν: 45.8).

Αὐτὸς ὁ μελλοντικὸς ἀθλητὴς θὰ πρέπει νὰ ἔχῃ τὸ σῶμα τοῦ Γουίντ ἀλλὰ νὰ εἶναι πρὶν γρηγορὸς στὰ 100 μ. Ἐνας τέτοιος ἀθλητὴς θὰ πρέπει νὰ ἐπιτύχῃ χρόνο 44.6.

800 μ. Τὸ ρεκόρ στὴν ἀπόστασι αὐτὴ ἀνήκει στὸν Γερμανὸ Χάρμπιγκ (1.46.6) ἐδῶ καὶ 12 χρόνια περίπου. Ὁ Γάλλος Ἀνσὲν στὰ 800 μ. τρέχοντας «μόνος» σὲ πίστα πέτυχε χρόνο 1.48.3. Ὅμως ὁ Γερμανὸς πέτυχε τὸ 1.46.6 ἐπειτα ἀπὸ μιὰ σκληρὴ μονομαχία μέχρι τὰ 720 μέτρα μετὰ τὸν Ἰταλὸ Λάντζι. Καὶ αὐτὴ ἡ σκληρὴ πάλη ἦταν πού ἔφερε τὸν ἐξαιρετικὸ αὐτὸ χρόνο.

Αὐτὸ μᾶς δίνει τὴ βεβαιότητα πὼς τὸ ρεκόρ τῶν 800 μ. δὲν θὰ κρατηθῇ πολὺ. Ὁ συναγωνισμὸς τῶν μαύρων καὶ λευκῶν θὰ μᾶς δώσῃ γρήγορα ἕνα καλύτερο χρόνο γύρω στὰ 1.43.

1.500 μ. Χάρις στὶς μονομαχίες τῶν περίφημων ἄσων Χέγκ - Ἀντερσον τὸ ρεκόρ τῶν 1.500 μ. ἔχει σημειώσει μιὰ πρόδο 8 δευτερολέπτων μέσα σὲ 20 χρόνια. Θὰ εἶναι μιὰ μεγάλη ἐπιτυχία ἂν στὰ 2000 μ.Χ. τρέξουν τὴν ἀπόστασι κατὰ σὲ 3.35. Δηλαδή ἂν μπορέσουν καὶ κερδίσουν οἱ δρομεῖς ἀκόμη 8 δευτερολέπτα.

5.000 καὶ 10.000 μ.:

Γιὰ νὰ «σπάσῃ» ἡ ἐπίδοσι τῶν 5.000 μ. (13.58.2: Χέγκ) θὰ πρέπει ὁ ἀθλητὴς νὰ μπορέσῃ νὰ «περάσῃ» τὰ 1.500 μ. τοῦλάχιστον σὲ 3.50. Αὐτὸς ὁ χρόνος εἶναι δυνατὸς γιὰ τὸν Ζάτοπεκ. Στὰ χρόνια πού θάρθουν μόνον ὁ περίφημος βέλγος Ρεῖφ (ἴσως καὶ ὁ Σίλκχουζ) εἶναι ικανοὶ νὰ σημειώσῃ χρόνο 13.55. Δηλαδή νὰ κερδίσῃ 8 δευτερολέπτα καὶ 2 δέκατα.

Καὶ ἂν μέχρι τὸ 2000 μ.Χ.



Μιὰ ἐνδιαφέρουσα φάσις ἀπὸ τὸν ποδοσφαιρικὸ ἀγῶνα «Ὀλυμπιακοῦ» — «Αὐστριακοῦ».

φθάσουμε στὸ 13.40 θὰ εἶναι αὐτὸ μιὰ ἐξαιρετικὴ ἐπιτυχία.

Γιὰ τὰ 10.000 μ. τὰ πράγματα εἶναι πολὺ εὐώδια. Ὁ ἄνθρωπος - μηχανὴ ὁ Ἐμίλ Ζάτοπεκ πολὺ μὰ πολὺ σύντομα θὰ «κατεβάσῃ» τὴν ἐπίδοσι κατὰ ἀπὸ τὰ 29. (Σημερινή: 29.02.6). Καὶ στὰ τέλη τοῦ αἰῶνα μας ἀσφαλῶς θὰ ἔχει σημειωθῇ τὸ 28.15.

IBAN

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ

«Ποῖα εἶναι ἄραγε σήμερα ἡ καλύτερη ἐθνικὴ ομάδα τῆς Εὐρώπης;». Νὰ εἶναι ἐρώτημα πού συχνὰ τὴν ἀπάντησι του θὰ ζήτησαν ἀσφαλῶς πολλοὶ φίλαθλοι. Μιὰ ματιὰ στὸν πίνακα τῶν διεθνῶν συναντήσεων ἀρκεῖ γιὰ νὰ πείσῃ τὸν καθένα ὅτι εἶναι ἀδύνατο νὰ δοθῇ μιὰ ἀπάντησις. Ὁ πίνακας τῶν διεθνῶν συναντήσεων μᾶς δείχνει μιὰ ἰσοροπία τῶν δυνάμεων μεταξὺ τῶν διαφόρων ἐθνικῶν ομάδων πού εἶναι μοναδικὴ ἴσως στὴν ἱστορία τοῦ εὐρωπαϊκοῦ ποδοσφαίρου.

Αὐτὸ βέβαια ἀφορᾷ τὶς λεγόμενες ομάδες «κλάσεως» ὅπως σήμερα εἶναι ἡ Αὐστριακὴ, ἡ Ἀγγλική, ἡ Γιουγκοσλαβικὴ, ἡ Γερμανικὴ, ἡ Γαλλικὴ, ἡ Ἰσπανικὴ, ἡ Ἰταλικὴ καὶ ἡ Σκωτικὴ. Ἡ ἐθνικὴ Οὐγγαρία πού ἀνήκει ἀσφαλῶς καὶ αὐτὴ στὴν παραπάνω κατηγορία εἶ-



ναί αδύνατο να ληφθή ύπ' όψη σε μία παρόμοια ανασκόπηση λόγω της απόψεώς της.

Σύμφωνα όμως με τη γνώμη «ειδικών» Ούγγαρων ή μεταπολεμική εξέλιξη του ποδοσφαίρου στην Βουδαπέστη είναι εκπληκτική και ή Ούγγαρία θά ήταν σε θέση να κρατήσει τα πρωτεία, έφ' όσον βέβαια θά απέφασίζε να... χορέψει μαζί με τους άλλους. Η Έλβετία που στην περασμένη περίοδο βρισκόταν στην πρώτη γραμμή είναι δύσκολο να τοποθετηθή στην σειρά των μεγάλων παρά την τελευταία της ισοπαλία με την Ιταλία. Η αναγκαστική τροποποίηση της σύνθεσης της ομάδας, για λόγους αρρώστειας, άτυχημάτων και ή έλλειψη φόρμας, δεν ήταν ευνοϊκή για τους Έλβετούς.

Τό ίδιο ισχύει και για τη Σουηδία που έχασε όλους πιά τους άσους της γιατί επιμένει στα άθλητικά ιδεώδη της και δεν θέλει να ανακατευθί στις έμποροπανηγύρεις (!) των άλλων. Είναι γνωστό πως οί καλύτεροι Σουηδοί άσσοι του ποδοσφαίρου έχουν άγορασθή από τους Ιταλούς κλπ.

Όταν ό περίφημος κεντρικός κυνηγός Μέρμανς, ό άσος αυτός των σουτ και της ντρίμπλας, βρίσκεται στις καλές του μέρες, τό Βέλγιο που διαθέτει ισχυρότατη ομάδα είναι τό φόβητρο των μεγάλων. Τό βελγικό φούτ - μπάλ έχει άγγοτοποιηθή. Η έθνική Βελγίου δίνει την έντύπωση άγγλικής ομάδας. Ασφαλώς στο μέλλον οί Βέλγοι θά παίξουν ένα σημαντικό ρόλο.

Οί Κόπενς, Άνούλ, Λέμπερεχτ, άνήκουν στην διεθνή κλάση των ποδοσφαιριστών, ενώ ό Μέρμανς είναι ό καλύτερος κεντρικός κυνηγός της Εύρώπης άν όχι του κόσμου όλου. Άς ξανάρθουμε όμως στις ομάδες κλάσεως. Γεγονός είναι ότι δεν



Τό μπάσκετ - μπάλ είναι σήμερα δημοφιλέστατο σπόρ. Στη φωτογραφία οί δύο άσσοι του έλληνικού μπάσκετ Μαντάς (Πανελ.) και Λάμπρου (Π.Α.Ο.) σε μία υπέροχη τους προσπάθεια.

Ξεχωρίζει καμμία, άν και ή Ισπανία δεν μάς έδωσε ακόμη δείγματα της άξιας της.

Τώρα την άνασυγκρότησή της έχει ανάλαβει ό ξακουστός Ρικάρτο Ζαμόρα, που όπως πιστεύουν όλοι οί Ισπα-

νοί φίλαθλοι θά παρούσιάζη σύντομα θαύματα.

Η Γερμανία χωρίς να συναντήσει ακόμη καμμία από τις ομάδες της Δύσης έχει αυτομάτως μία πρώτη θέση, που όφείλεται κυρίως στο 2-0 της Βιέννης, έναντιόν της Αυστρίας. Η εργασία των Γερμανών στην ανάπτυξη της έθνικής των ήταν μακροχρόνιος και πολύ μεθοδική. Ο «σελεξιονέρ» Χέρμπεγκερ πέτυχε εκεί που τόσοι άλλοι προπονηταί και

πισκέπονται την μία πρωτεύουσα μετά την άλλη, προσπαθώντας να προσελκύσουν τους πιο φημισμένους ποδοσφαιριστάς στην Ιταλία και άν είναι δυνατόν να τους κάνουν ακόμη και Ιταλούς υπήκοους.

Έτσι σήμερα οί Ιταλικές ομάδες αποτελούνται από περισσότερους ξένους παίκτες σχεδόν.

Η μοναδική Ιταλική ένδεκάδα που αποτελείται από Ιταλούς μόνον παίκτες είναι ή

ΑΓΩΝΙΣΜΑΤΑ	1909	1929	1949
100 μ. ....	10''5	10'4	10'2
200 μ. ....	21'1	20'8	20'2
400 μ. ....	47'5	47''	45'9
800 μ. ....	1'52'1	1'50'6	1'46'6
1.500 μ. ....	3'57'6	3'51''	3'43''
5.000 μ. ....	14'45''	14'28'2	13'58'2
10.000 μ. ....	30'50''	30'06'2	29'21'2
110 μ. έμποδ. ....	15''	14'4	13'6
400 μ. έμποδ. ....	55''	52''	50'6
Υψος ....	1 μ. 97	2 μ. 03	2 μ. 11
Μήκος ....	7 μ. 61	7 μ. 93	8 μ. 13
Έπί κοντώ ....	3 μ. 90	4 μ. 50	4 μ. 77
Τριπλούν ....	15 μ. 12	15 μ. 53	16 μ.
Σφαίρα ....	15 μ. 54	15 μ. 79	17 μ. 79
Δισκοβολία ....	42 μ. 63	49 μ. 90	56 μ. 97
Άκοντισμός ....	56 μ. 46	71 μ. 01	78 μ. 70
Σφυροβολία ....	56 μ. 17	57 μ. 77	59 μ. 57

σελεξιονέρ συνήθως άποτυγχάνουν. Κατάρθωσε να «μοντάρη» μία ομάδα από 11 παίκτες που άνήκουν σε 11 διαφορετικούς συλλόγους! Αντίθετα με τους Γερμανούς οί Ιταλοί απέτυχαν πλήρως στο ζήτημα του σχηματισμού μίας «ομάδας».

Έτσι κατά τον άγώνα της Φλωρεντίας έναντιόν της Σουηδίας και του Λουγκάνο έναντιόν της Έλβετίας οί φίλαθλοι είδαν με άπογοήτευσή τους να αγωνίζονται 11 Ιταλοί μεμονωμένα χωρίς καμμία άπολύτως συνοχή, και τό χειρότερο χωρίς ήθικό. Και άν οί παίκτες αυτοί δεν έφεραν όνόματα παγκοσμίως γνωστά δεν θά ήταν σε θέση να επιτύχουν έστως και την ισοπαλία αυτή. Γεγονός είναι ότι ή Ιταλία περνά την μεγαλύτερη κρίση της τελευταίας εικοσαετίας. Αυτή όμως ή διαπίστωση είναι αρκετά παράξενη άν σκεφθί κανείς, πως ποτέ όπως σήμερα ή Ιταλία δεν διέθετε ένα τόσο μεγάλο αριθμό συλλογικών ομάδων διεθνούς κλάσεως.

Η Μίλαν παραδείγματος χάριν θεωρείται από πολλούς Εύρωπαίους ειδικούς σαν ή καλύτερη ομάδα της Εύρώπης. Οί Γάλλοι έμειναν κατάπληκτοι από την επίδειξή της στο Παρίσι έναντιόν της Ράσιγκ.

Ο πρόεδρος της Ιταλικής Ποδοσφαιρικής όμοσπονδίας Κ. Μπασάρι έδηλωσε ότι κατά τό τελευταίο του ταξίδι έίλεισε δύο μάτς Μίλαν - Άρσεναλ.

Η Μίλαν με τους μεγαλύτερους παίκτες της Σουηδίας ως τριο επιθέσεως, τό «τάνκ» Νόρνταλ σαν σέντερ - φόρ, τον «καθηγητή» Γκρήν μέσα δεξιά, και τον Λίντχολμ μέσα αριστερά, θά αποτελέσει ένα σκληροτράχηλο αντίπαλο για τους κανονιέρηδες του Λονδίνου. Στην Ιταλία τώρα έχει δημιουργηθή ένα καινούργιο άθλημα: τό κυνήγι των ποδοσφαιρικών άσων. Ιταλοί πράκτορες με τεράστια ποσά στις τσέπες τους διασχίζουν τις 5 ήπειρους έ-

«Κόμο». Όταν αγωνίζεται αυτή ή ομάδα οί όπαζοί της την παροτρύνουν φωνάζοντας «Α-δάντι Ιταλία» (!!!).

IBAN  
ΓΙΑ ΝΑ ΜΑΘΑΙΝΕΤΕ...

... Στο μάτς Σέφιλντ Γιουνάιτεντ - Σέφιλντ Γουέστεϊ πουλήθηκαν 65.341 εισιτήρια. Ο αριθμός αυτός είναι νέο άγγλικό φετεινό ρεκόρ. Τό προηγούμενο φετεινό ρεκόρ ήταν 63.500 στο μάτς Μάντσεστερ - Άρσεναλ (3-1). Τό καταπληκτικό είναι όμως πως τό νέο ρεκόρ πραγματοποιήθηκε σε άγώνα... Β' κατηγορίας!

... Οί καλύτεροι χρόνοι που σημειώθηκαν τό 1951 στους δρομους άνοχής είναι οί έξης: 3.000 μ. Άλμπερτσον (Σουηδ.) 8'13'4. Σάντε (Γερμ.) 8'15'8. Κοσκέλα (Φινλανδ.) 8'16'8. Πόστι (Φινλ.) 8'17'—5.000 μ. Ρείφ (Βέλγ.) 14'10'8. Ζάτοπεκ (Τσεχ.) 14'11'6. Σάντε (Γερμ.) 29'42'2. Άλμπερτσον (Σουηδ.) 29'46'. Στόκεν (Νορβ.) 29'55'.

... Τά παλαιότερα εύρωπαϊκά ρεκόρ στίβου είναι των 100 και 220 γιάρδων. Τό πρώτο κατέχει ό Λίντερ (Άγγλία) με 9'7 από τον Ιούλιο του 1923, και τό δεύτερο ό Ιρλανδός Άπλεγκαρθ με 21'2 από τον Ιούλιο του 1914.

... Με συμμετοχή 22 ομάδων συνεχίζεται τό άγγλικό πρωτάθλημα Α' κατηγορίας. Μετά τά αποτελέσματα της 29ης άγωνιστικής ήμέρας, στην πρώτη σειρά της βαθμολογίας βρίσκονται οί Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ και Πόρτσμουθ (38 βαθμ.) και ή περίφημη Άρσεναλ (37 βαθ.).

... Τό 1951 τά καλύτερα ρεκόρ του ύγρου στίβου ήταν τά ακόλουθα. 100 μ. έλευθέως: Καντάς (Ούγγαρ.) 56'3. Κλήβελαντ (Η.Π.Α.) 56'4. Έλευθέως 200 μ. Μάρσαλ (Αυστραλία) 2'05'6. Φόρντ (Η.Π.Α.) 2'06'1. Έλευθέως 400 μ. Μάρσαλ (Αυστρ.)

4'26'9. Φόρντ (Η.Π.Α.) 4'29'9. (παγκόσμιο ρεκόρ).

Έλευθέως 1.5 μ. Φόρντ (Η.Π.Α.) 18'25'6. Γαίηλορ (Η.Π.Α.) 18'43'3.

... Μία άπίθανη περίπτωση νίκης χωρίς συναγωνισμό σημειώθηκε στην 15η Ολυμπιάδα του Λονδίνου τό 1908.

Νά πώς όμως συνέβη: Μετά την διεξαγωγή των προκριματικών στα 400 μ. φαβορί για την πρώτη θέση ήταν ό Άγγλος Χάλσγουελ που είχε πετύχει στην σειρά του χρόνο 48'4 και ό Νοτιοαμερικανός Τάιηλορ. Στον τελικό πήραν μέρος 4 δρομείς. Οί δύο αυτοί και οί Άμερικανοί Κάρπεντερ και Ρόμπλιν. Τότε στα 400 μ. οί άθληταί έτρεχαν τη διαδρομή όλοι μαζί όπως γίνεται τώρα στις μεγάλες αποστάσεις. Στο μήκος της διαδρομής υπήρχαν 12 κριτές για να επιβλέπουν τους διαγωνιζομένους. Με την εκκίνηση, ό Κάρπεντερ έτέθη έπί κεφαλής αλλά στα 200 μ. ό Χέλσγουελ τον έφθασε και στην συνέχεια τον προσπέρασε. Βλέποντας αυτό τό πράγμα ό Κάρπεντερ έκανε μια τελευταία προσπάθεια έφθασε στο ίδιο ύψος με τον Άγγλο άθλητή και τον χτύπησε με τον άγκώνα του ενώ συγχρόνως τον έσπρωχνε με τον ώμο του. Φυσικά ό Χάλσγουελ έπεσε έξω από τον στίβο και έτσι ό Ρόμπλιν και Τάιηλορ βρήκαν την ευκαιρία να όρμησουν άνεόχλητοι προς τό τέρμα. Οί κριτές είδαν όμως τό επεισόδιο και σταμάτησαν τους δρομείς. Τό άγώνισμα άκυρώθηκε και έπαναλήφθηκε μετά δύο μέρες χωρίς βέβαια να έπιτραπεί ή συμμετοχή του Κάρπεντερ. Αυτή ή άπόφαση όμως δυσάρεστήσε τους άλλους δύο άμερικανούς που δήλωσαν άποχή. Έτσι ό Χάλσγουελ έτρεξε όλομόναχος, στα 400 μ. σημείωσε χρόνο 50 δευτερολέπταν ακριβώς και άναδείχθηκε ολυμπιονίκης.

Από τότε και έξ αίτίας αυτού του επεισοδίου άποφασίσθηκε όπως οί δρομείς στα 400 μ. τρέχουν σε «διαδρομους» όπως στις κούρσες ταχύτητας.

... Τό κανονικό γήπεδο βόλλεϋ - μπάλ έχει μήκος, 18.30 μ. και πλάτος 9.15 μ. Τό ύψος του δίχτυου στη μέση πρέπει να είναι 2.44 και τό πλάτος του 0.91 μ.

#### ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ

ΣΤΑ ΑΦΑΛΩΝΑ: Στο γήπεδο του Β' Γυμνασίου ή μικτή ποδοσφαιρική ομάδα της Δ' Β' τάξης νίκησε την αντίστοιχη της Γ' Α' με 8-6. Η νικήτρια: Άλεξέλης, Χατζηδημητρίου, Χατζηγιώργης, Κυκυράκης, Κουταπέτρος, Αϊβαλιώτης, Καραβανιάν, Σέρεσλης, Άλεξέλης II, Σαραντινός, Μίσιος. Τά τέρματα της νικήτριας σημείωσαν ό Σέρεσλης (2), Χατζηγιώργης (3), Χατζηδημητρίου (2) και Καραβανιάν (1).

#### Σ. ΜΑΝΤΟΣ

ΣΤΟ ΒΟΛΟ: Στην παιδόπολη του Βόλου ή μικτή Ολυμπιακού - ΑΕΚ. κέρδισε τον Πανιώνιο με 6-3. Τά τέρματα σημειώθηκαν από τους Γκουντουλάκη (4), Παλιούρα (2), Τσιγγάνη, Κατση και Γιώτη. Οί παίκτες της μικτής: Γιαννούλης, Χαρίσης, Ασλανόγλου, Κατσης, Γκούμας, Γκουντελάκης, Γιώτης, Παλιούρας, Τσιγγάνης.

#### Ν. ΓΙΑΝΝΟΥΛΗΣ

ΣΤΗΝ ΠΑΤΡΑ: Η ομάδα μπάσκετ - μπάλ της Ζ' τάξης του Γυμνασίου Πατρών θεωρείται από τις



## ΦΙΛΟΤΕΛΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

### Για να γνωρίσετε τα ελληνικά γραμματόσημα

Ο καλλίτερος τρόπος για να γνωρίσετε τα ελληνικά γραμματόσημα, είναι να αποκτήσετε έναν κατάλογο ελληνικών γραμματοσήμων. Αυτός ο κατάλογος περιγράφει όλα τα ελληνικά γραμματόσημα που εκκλοφόρησαν στην Ελλάδα από την ημέρα όπου για πρώτη φορά τέθηκαν σε χρήση, δηλ. αρχές Οκτωβρίου 1861, μέχρι σήμερα. Επίσης περιγράφει και τα διάφορα γραμματόσημα που εκκλοφόρησαν στην Ελλάδα κατά τους βαλκανικούς πολέμους του 1913 στις διάφορες χώρες και νήσους που κατελάμβανε τότε ο Έλληνας στρατός και ο Ελληνικός στόλος, όπως την Ήπειρο, Μακεδονία, Μυτιλήνη, Λήμνο,

Με τον ίδιο τρόπο μπορείτε να μάθετε και τα γραμματόσημα όλων των χωρών του κόσμου. Για πρώτη φορά στον κόσμο εκκλοφόρησε στην Αγγλία το πρώτο γραμματόσημο, τον Μάιο του 1841. Υπάρχουν και οι «Διεθνείς» λεγόμενοι κατάλογοι που περιγράφουν όλα τα γραμματόσημα του κόσμου. Είναι τρεις, ο ένας που ονομάζεται SCOTT, εκδίδεται στη Νέα Υόρκη, ο άλλος, ο STANLEY GIBBONS εκδίδεται στο Λονδίνο και ο τρίτος, ο YVERT & TELLIER εκδίδεται στην Αμιένη της Γαλλίας. Οι δύο πρώτοι στην αγγλική γλώσσα κι' ο τρίτος στη γαλλική.

Εκτός των διεθνών αυτών καταλόγων, υπάρχουν και άλλοι όπως ο ZUMSTEIN που εκδίδεται στη Βέρνη της Ελβετίας και που περιγράφει μόνο τα γραμματόσημα της Ευρώπης και ο ίδιος κατάλογος, ειδικευμένος, που περιγράφει μόνο τα γραμματόσημα της Ελβετίας, στη γερμανική γλώσσα. Ο κατάλογος MICHEL που εκδίδεται

στη Γερμανία και σε γερμανική γλώσσα για τα γραμματόσημα της Ευρώπης, ο MIGUEL, στην Ισπανική, εκδίδόμενος στη Μαδρίτη της Ισπανίας για τα ισπανικά γραμματόσημα και των ισπανικών αποικιών, ο OLIVA που εκδίδεται στην Ιταλία για τα ιταλικά γραμματόσημα. Χωρίς να απαριθμούμε όλους τους καταλόγους, θα προσθέσουμε ότι υπάρχουν ακόμη και κατάλογοι για τα γραμματόσημα του Βελγίου, της Τουρκίας, της Αιγύπτου κλπ. Επίσης και στην Ελλάδα εκδίδεται κατάλογος που περιγράφει στην ελληνική και γαλλική γλώσσα τα εκδοθέντα ελληνικά γραμματόσημα.

Όσοι από τους αναγνώστες μας έχουν τα μέσα καλό θα ήταν να προμηθευθούν ένα κατάλογο, γιατί θα ωφεληθούν κατά διαφόρους τρόπους. Σχετικώς με τα ελληνικά γραμματόσημα, σιγά - σιγά θα σας περιγράψουμε όλες τις σειρές που εκκλοφόρησαν στην Ελλάδα, με τέτοιο τρόπο ώστε να μπορείτε να σχηματίσετε όσο το δυνατόν ευκολότερα μια ιδέα των ελληνικών γραμματοσήμων.

Συνεχίζοντας, λοιπόν, την περιγραφή μας από το τελευταίο μας τεύχος, θα σας περιγράψουμε μερικά μεμονωμένα γραμματόσημα που εξέδόθησαν μόνο σε μια αξία, και άλλα που εξέδόθησαν σε σειρές. Εν πρώτοις έχουμε το γραμματόσημα των 1000 δραχ. χρώματος, ελαιοπρασίνου που φέρει την εικόνα του Ερμού του Μαραθώνος και άνωθεν της κεφαλής την ημερομηνία 1875-50. Το γραμματόσημο αυτό ονομάζεται «αναμνηστικόν». Εξεδόθη για να εορτασθή η 75ετηρίς της ίδρύσεως της Διεθνούς Ταχυδρομικής Ένωσεως στην οποία ανήκουν όλα τα κράτη του κόσμου. Όλα ανεξαιρέτως τα κράτη έχουν εκδώσει από μια σειρά αναμνηστική, δηλ. ενθύμιο της εορτής αυτής.

Κατόπιν έχουμε τη σειρά τα «Παιδομαζώματος», που εξέδόθη την 1 Φεβρ. 1949. Όπως γνωρίζετε όλοι σας, πολλά από τα αδελφία σας, αγόρια και κορίτσια, βρίσκονται στα χέρια των εχθρών της πατρί-

δος μας, στη Βουλγαρία, Ρωσία κλπ. Η κοινή μητέρα όλων, η Ελλάδα, μαζί με τα επίσημα διαδήματα της για την παρνομή αυτή κατακράτηση των Ελληνοπαίδων, και για να κάνει γνωστή αυτή την εγκληματική διαγωγή των εχθρών της πατρίδας μας σε κάθε γωνιά του κόσμου, εκκλοφόρησε την ανωτέρω σειρά που απαρτίζεται από τρία μόνο γραμματόσημα.

Δρχ. 450, χρώμα βιολέ, παριστάνει τα άμοιρα παιδιά που πεζοπορούν ανάμεσα από τα βουνά και τα χιόνια, υπό την απειλήν συμμοριτών που είναι έτοιμοι να σκοτώσουν όσα παιδιά δεν υπακούουν.

Δρχ. 1000, χρώμα καφέ, εικονίζουν ένα αγοράκι και ένα κοριτσάκι, δύο ελληνοπούλα, που στέκονται πίσω από τα συμμοτοπλέγματα και βλέπουν μακριά στο βάθος την Ελλάδα υπό τύπον χάρτου για την οποία, όπως είναι φυσικό, νοσταλγούν και δεν βλέπουν την ώρα για να επιστρέψουν.

Δρχ. 1800, χρώματος ερυθροπορτοκαλόχρου το οποίο παριστάνει μια δυστυχισμένη χωρική μητέρα, που γονατισμένη, προσπαθεί να προστατεύσει το παιδάκι της που από πάνω της ένα άπαιστο χέρι ακούργου εχθρού, είναι έτοιμο να το αρπάξει και να το μεταφέρει σε εχθρική χώρα.

Καθώς βλέπετε μέσα σε αυτά τα τρία γραμματόσημα, η Ελλάδα και μαζί της οι εθνικόφρονες και γνήσιοι Έλληνες και Ελληνίδες, αφήνουν να ξεσπάσει ο πόνος για τις χιλιάδες των δυστυχισμένων παιδιών μας που ακόμη βρίσκονται μακριά από την πατρίδα και υποφέρουν στα χέρια του εχθρού.

Τώρα που άρχισε η περιγραφή των ελληνικών γραμματοσήμων, να κυττάτε να βρήτε μεταξύ των γραμματοσήμων σας αυτά που περιγράψαμε στα δυο τελευταία τεύχη μας, να τα παραβάλετε με τις περιγραφές μας, να εξετάσετε καλά την παράσταση και το χρώμα, γιατί αυτός είναι ένας εύκολος και πρακτικός τρόπος για να μάθετε.

καλύτερες. Σ' αυτήν αγωνίζονται οι εξαιρετικοί παίκτες Α. Σταθόπουλος και Ν. Γούτας. Έχει νικήσει μέχρι τώρα την Η' με 28 — 22, 35 — 34, την ΣΤ' με 20 — 20, και έχει νικήσει από την Ε' 20 — 22.

ΣΤΑ ΝΕΑ ΦΛΟΓΑΤΑ: Χάρη στις προσπάθειες της τοπικής αθλητικής επιτροπής που την αποτελούν οι Χωλίδης, Μακρίδης, Αγγελίδης και Ηλιάδης οργανώθηκε στα Νέα Φλογάτα μια ποδοσφαιρική ομάδα που μέχρι τώρα νίκησε το Γυμνάσιο Μουδανιών 3 — 0, τα Καλλιράτσα 1 — 0, την Νίκη Νεάπολης 3 — 0, την Πορταριά 2 — 0, την ομάδα Διονυσίου 3 — 0, και Μουδανιά 2 — 1. Οι νικήτριες: Αγγελίδης, Ηλιάδης, Α. Τσενεσίδης, Παϊσίδης, Παπαδόπουλος, Στεγνίδης, Δ. Τσενεσίδης, Αρμανίδης, Καλλιανίδης, Χαριτόπουλος, Μωυσίδης, Παπαδόπουλος.

Σ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ  
ΣΤΟ ΕΠΙΤΑΛΙΟ: Έπειτα από έναν σκληρό αγώνα ο Ηρακλής επεδίληκε της συνοικίας Νεκροταφείου 3 — 1. Η νικήτρια ομάδα: Ζουμπάκης Γ. και Κ., Παυλόπουλος, Γαϊτανίδης, Κόττας, Α. Παυλόπουλος, Δ. και Χ. Λεβεντάκος.

ΖΟΥΜΠΑΚΗΣ  
ΣΤΑ ΓΡΕΒΕΝΑ: Με σκορ 4 — 1 η ομάδα του Μικρολειβάδου κέρδισε την μικτή Μοναχτίου. Η νικήτρια αγωνίστηκε με τους Χ. και Ν. Νιάνιο, Γ. και Ν. Τζιούφα, Α. και Ε. Δασταμάνη, Γούσιο, Α. και Δ. Σαφάρικα.

Γ. ΤΖΙΟΥΦΑΣ  
ΣΤΗΝ ΑΓΡΟΤΟΠΑΙΔΟΠΟΛΗ: Σε φιλικό αλλά ενδιαφέρον αγώνα ο Στρατός επεδίληκε με 3 — 0 της Αεροπορίας. Από την νικήτρια τα τέρματα πέτυχαν οι Λαβασάς, Τακαβίτης και Βασιλείου. Η σύνθεση του Στρατού: Καλευράς, Πανταζίδης, Λαβασάς, Νικολάου, Τσokάνης, Πιπερίδης, Πετρίδης, Αχθοφορίδης, Βασιλείου, Τακαβίτης, Τονονίδης.

ΚΑΛΕΥΡΑΣ - ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ΣΤΟΝ ΑΓΙΟ ΑΝΔΡΕΑ: Στο γήπεδο της Σχολής δόθηκε ένας αγώνας μεταξύ των ποδοσφαιρικών συλλογμάτων της Μακεδονίας και της Ηπείρου, που έληξε με 2 — 0 υπέρ της πρώτης. Τα τέρματα πέτυχαν οι Δημητρίου, Παπαδόπουλος. Η νικήτρια: Φωτοκεχαγιάς, Κοφίδης, Κοταΐδης, Συγκιριδής, Δημητρίου, Μητρου, Χερούλης, Φωτοκεχαγιάς, Παπαδόπουλος, Λάσκας.

Α. ΤΣΕΛΕΠΗΣ  
ΣΤΗΝ ΚΑΛΗ ΠΑΝΑΓΙΑ: Σε φιλικούς αγώνες η Δόξα Καβάλας νίκησε την Θύελλα με 2 — 0. Την Δόξα αποτελούν οι Αθανασιάδης, Σ. Μιχαηλίδης, Τουλούδης, Καλαϊτσίδης, Π. Παπαδόπουλος, Μιχαηλίδης Ε., Τσάμης, Παπαδόπουλος, Κυρούδης, Τσόγκας, Γ. Παπαδόπουλος. Η ομάδα της Καλής Παναγίας ήρθε ισόπαλη με την Αστράτη 1 — 1, και τον Άστρα 2 — 2. Επίσης νίκησε τον Όλυμπιακό Βερροίας 5 — 0 και νικήθηκε από τον ίδιο με 4 — 0.

Ε. ΦΙΛΙΝΑΣ  
ΣΤΟ ΣΟΥΦΛΙ: Τα εργαζόμενα παιδιά του Σουφλίου έχουν οργανώσει μια ισχυρή ποδοσφαιρική ομάδα, την ΠΟΚ. Η ΠΟΚ έδωσε πολλούς αγώνες. Τα αποτελέσματα: ΠΟΚ — ΑΕΜ 2 — 9, ΠΟΚ — ΠΟΜ 3 — 0, 2 — 3, ΠΟΚ — ΕΛΠΙΣ 5 — 1. Την ομάδα αποτελούν οι Α. Ι. Κασαλός, Χ. Γκιούργας, Ε. Σχινάς, Θ. Μπουρολίδης, Γ. Σειτανίδης, Α. Καλέσης, Ν. Μούτας.

Α. Κ.  
ΣΤΟ ΚΑΛΑΜΙΟΝ: Στο Καλαμίον συναντήθηκαν οι ομάδες Δόξα Κακορέματος και Άστρας Αδριανής. Νικήτρια ανέδειχθη η πρώτη με 4 — 3 (1 — 3). Από την Δόξα διεκρίθησαν οι Σαλπάρ, Τζιφός και από τον Άστρα Μισσερός και Πατσός.

Κ. ΜΠΟΣΙΝΑΚΗΣ  
ΣΤΑ ΒΟΥΝΑΡΙΑ: Η ΠΑΟ Βουνάριων, που συναντήθηκε σε φιλικό αγώνα με τη Νέα Κορώνη, νικήθηκε με 2 — 1.

Δ. ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΤΗΝ ΜΕΣΗΝΗ: Η ποδοσφαιρική ομάδα του «Απόλλωνος» νίκησε την ομάδα του «Παναθηναϊκού» με τέρματα 4 — 2. Η νικήτρια: Τσάμης Φωτ., Μπλάνας Δημ., Ασημάκης Ηλ., Οικονομόπουλος Βασ., Ασημάκης Κων., Τσάμης Ευστ., Πριστούρης Ιωάν., Γαϊτάνης Σ., Μπλάνας Αναστ., Αργυρόπουλος Χρυσός, Οικονομόπουλος Παν.

Χ. ΜΠΟΥΛΟΥΚΟΣ  
ΣΤΗΝ ΠΑΡΑΠΡΑΣΤΑΙΝΑ: Οι μαθηταί του Δημοτικού και του Γυμνασίου ίδρυσαν δύο ομάδες ποδοσφαιρικές: «Ατρόμητος», «ΠΟΕΚ». Οι ομάδες αυτές έδωσαν ένα αγώνα με το έξης αποτέλεσμα: «Ατρόμητος» — «ΠΟΕΚ» 5 — 2. Η νικήτρια: Α. Φίλος και Θ., Δ. Φίλος, Κούτρας, Μπεκιάρης, Μανούκας, Ακρίβος, Χιώλος, Μουγκόγιας και Κοσμάς.

Διεκρίθησαν οι Απόστ. και Δημ. Φίλος.

ΚΑΜΗΝΙΩΤΗΣ Β. ΑΧΙΛΛΕΥΣ  
ΜΥΤΙΛΗΝΗ: Το πρωτάθλημα μπασκετ - μπάλ του Β' Γυμνασίου Μυτιλήνης έληξε με νικήτρια την ομάδα της Η' τάξεως. Η βαθμολογία: 1) Τάξη Η' βαθμ. 16. 2) Τάξη Ε' βαθμ. 14. 3) Τάξη ΣΤ' βαθμ. 12. 4) Τάξη Ζ' βαθμ. 6. Οι 4 ανώτερες τάξεις έχρησιμοποιήσαν τους έξης παίκτες. Η τάξη: Παρμακέλλης, Κορρακός, Χατζηδιαμαντής Α., Σκούρτης Χ., Λεωνιδάκης Χ., Κώστας, Χατζηγιάννης, Γεράλης.

Ε' τάξη: Ηλιάδης, Αξιώτης Β., Μανταουράνης Ι., Φραγγουλάκης Μ., Γρηγορόπουλος, Μανιατάκης, Εύλαμιου Ι., Λυκούργος Π.

ΣΤ' τάξη: Γιακαλής Π., Γογολίδης Ν., Χατζηδιαμαντής Σ., Ντουτούλας Ι., Σκούρος Γ., Αρμούντας Α., Καλαμιδιώτης, Κωνσταντακέλλης. Ζ' τάξη: Σκούρτης Γ., Λαμπρινός, Μπάμπος Π., Κοντοπός Ν., Δρούκας, Θωμαΐδης, Τερνόγλου.

ΘΑΝΑΣΗΣ ΜΠΕΜΠΗΣ

ΣΤΟ ΕΑΓΝΑΝΤΟ: Στο Εάγναντο

τά παιδιά του Δημοτικού Σχολείου νίκησαν τον «Μικρό Ηρακλή» Παρανεστίου με τέρματα 6 — 2. Οι νικήτριες: Σαββίδης Α., Ορφανίδης Χ., Παπαδόπουλος Α., Θεοδωρίδης Χ., Παπαδόπουλος Εύθ., Θεοδωρίδης Σ., Παπαδόπουλος Νεφρ., Ορφανίδης Στυλ., Χ' Σαββίδης Α., Παπαδόπουλος Στυλ., Σαββίδης Γ.

Ι. ΙΑΚΩΒΙΔΗΣ  
ΣΤΟ ΦΥΛΑΚΤΟ: Ο «Παμφυλακτικός» σε φιλικό αγώνα νίκησε την ομάδα των Λαγινών με τέρματα 6 — 0. Τα τέρματα πέτυχαν: ο Κουκουζίκας (3), ο Κονσταλάκης (2) και ο Αλεξάκης (1). Εκτός από αυτούς διεκρίθηκαν και οι: Κουντουράκης, Κονσταλάκης και Λαλάκης.

Α. ΜΑΚΡΥΛΑΚΗΣ  
ΣΤΟ ΜΑΡΟΥΣΙ: Η μικτή Γυμνασίου Χαλανδρίου σε φιλικό αγώνα μπάσκετ - μπάλ νίκησε την μικτή Γυμνασίου Αμαρουσίου στο γήπεδο του δευτέρου με 21 — 11. Η νικήτρια: Θεοδωρίδης (2), Τσάκωνας (2), Βασιλάκος (1), Παπανικολάου (2), Μπερταμίνης (6) Φωτεινός (4), Λύτρας (4). Από την νικήτρια διεκρίθηκαν οι Μπερταμίνης και Φωτεινός.

ΑΛ. ΓΚΟΓΚΟΣ  
ΣΤΗΝ ΠΑΝΑΓΙΤΣΑ: Η ποδοσφαιρική ομάδα της Παναγίτσας ονομάζεται Βορράς. Έχει νικήσει με 6 — 1 την Πολυκάπητη και νικήθηκε με 2 — 3 από το 219 Τ. Ο Βορράς θα αποκτήσει χύντομα χάρη στις ενέργειες της κοινότητας νέο γήπεδο.

Χ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ  
ΣΤΟΝ ΑΓΙΟ ΑΘΑΝΑΣΙΟ: Σε φιλική συνάντηση μεταξύ Όλυμπιακού (Π. Κεφαλαρίου) και Μ. Αλεξάνδρου (Αγίου Αθανασίου) νικήτρια ανέδειχθη η πρώτη με σκορ 3 — 0. Η σύνθεση της ομάδας: Αηδονίδης, Παπαδόπουλος, Σαλπιγγίδης, Τσεντεμίδης, Μαυρίδης, Τσαλερίδης, Αμδροσιάνης, Μιχαηλίδης, Εύθυμιάνης, Προβατίδης, Αναστασιάδης.

Α. ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ





# ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ 'ΑΠΑΝΤΑ'

«Αρκετά χαριτωμένος ο «Παπαγάλογ» σου ΗΛΙΑ Γ. ΧΟΥΛΙΑΡΑ. Έχει αρκετό χιούμορ.

«Ούτε γι'ό ΝΙΚΟ ΣΑΛΟΝΙΚΙΕ θυμάμαι γιατί ακριβώς σε έχρισα! Έτσι δεν θα μπορούσης να το... μαντέψης. Όσο για τα άλλα που μου γράφεις σε πληροφορώ πως όλα αυτά πήγαν περίπατο γιατί... πταίει το σύστημα, το όποιον και άλλαξα. Άλλα αυτή τη φορά τί συνεργασίες μου έστειλες; Έννοείς, το σκίτσο; Δεν φροντίζεις την εκτέλεσή του. Ο «εταχυδρόμος», το γράμμα και ο κύριος στο λουτρό» μπορούσε να έχη καλλίτερη εκτέλεση. Με την προϋπόθεση πως θα υπήρξη σύμφωνη ή γνώμη του καλλιτεχνικού μου συνεργάτη θα το δημοσιεύσω.

«ΝΙΚΟ ΤΡΙΑΝΤΟΠΟΥΛΕ, είναι δικό σου το ποίημα το «Καλοκαίρι»; Άναι, τότε συγχαρητήρια. Μά δεν το δημοσιεύω παρά μόνο όταν μου το ξαναστείλεις με τη βεβαίωση πως είναι δικό σου!...

«Βρίσκω πως είναι αρκετά καλό το ποίημά σου ΣΤΕΓΟ ΑΣΤΕΓΕ. Έλπιζω να δημοσιευθεί.

«ΑΙΓΙΩΤΙΚΕ ΠΑΛΜΕ. Το πρώτο τετράστιχο από το ποίημά σου είναι πολύ καλό:

Νέε, δίδω' άπ' την καρδιά σου  
φθόνους, πάθη και κακίες.  
Ή ζωή θέλει, στοχάσου,  
κόπους, μάχες και θυσίες.

Το δεύτερο αρχίζει και αδυνατίζει και το τρίτο στον τελευταίο του στίχο χαλάει έντελώς.

Τη σπίθα πρόσεξε να σούσης  
του μίσους, της φιλαργυρίας,  
σάν σε μισούνε μη θελήσης  
ν' ανταποδώσης τιμωρίας.

Κλείσε, βαθεία μέσ' την ψυχή σου  
πίστη, θρησκεία και Έλλάδα,  
δώσε άκομη τη ζωή σου  
μέσα στίς μάχες, την κοιλιά...

«Αρκετά καλό ΖΕΛΙΝΑ το πεζό σου. Αυτές όμως τις ημέρες παρατήρησα πως οι φίλοι μου με βομβαρδίζουν όλο και με... έπικαιρα. Με τέτοιο χειμώνα ένα καθαρώς καλοκαιρινό θέμα είναι κάτι που ξεφρνιάζει.

«Και τα δύο σου ποιήματα είναι αρκετά καλά ΑΝΔΡΕΑ ΣΑΒΒΑ ΘΕΟΔΩΡΙΔΗ. Σου εκφράζω τα συγχαρητήριά μου. Ίδιως το «Πώς μοιάζω» είναι υπέροχο.

«Το ποίημα «Έλάτε όλοι στον σωτήρα μας» αγαπητέ μου ΓΡΗΓΟΡΗ ΚΩΝ. ΤΣΙΛΙΜΑΓΚΟ δεν είναι και αυτή τη φορά σπουδαίο. Είναι όμως καλύτερο από τα προηγούμενα. Έλπίζω έτσι με περισσότερη προσπάθεια θα μπορέσης να πετύχης κάτι καλλίτερο.

«Το ποίημά σου ΧΑΪΔΩ ΚΟΥΚΟΥΛΗ είναι αρκετά καλό. Έχει όμως και μερικά τετράστιχα που χρειάζονται διόρθωση. Άν τα καταφέρω να τα διορθώσω θα τα δημοσιεύσω.

«Πολύ καλός ο μονολόγός σου ΓΙΩΡΓΟ Δ. ΚΟΥΒΕΛΑ. Νομίζω πως είναι μίμηση. Έτσι; Άλλά αυτό δεν έχει σημασία. Είναι αρκετά καλός και έτσι όπως είναι.

«Το ποίημά σου ΝΙΚΟ ΙΜΒΡΙΩΤΗ έχει πολλά προτερήματα, αλλά, δυστυχώς, δεν του λείπουν και τα ελαττώματα. Γιατί ενώ θέλεις να γράφεις στίχους με όμοιοκαταληξία δεν τηρείς τους στοιχειώδεις κανόνες της ρίμας. Το «χαμογελά» με τα «βουνά» δεν είναι καλή, αλλά, είναι, πάντως χειρότερη ή όμοιοκαταληξία «Ανθή» — ψάλλει.

Άλλά γενικά σάν ποίημα, ανεξάρτητα από τη ρίμα — και η ρίμα δεν είναι απαραίτητη, — δεν είναι άσχημο.

«Νομίζω ΝΙΚΟ ΓΚΑΤΣΟΝΙΔΗ πως το ποίημά σου δεν είναι βέβαια, περίφημο, αλλά δεν είναι και έντελώς για το καλό. Δείχνει πως μπορείς να χειρισθείς τον ποιητικό λόγο. Χρειάζεται μόνο περισσότερη μελέτη, γύρω από την ποιηση. Θα προσπαθήσω ώστόσο να το διορθώσω λίγο.

«Ή έκθεσή σου ΔΗΜΗΤΡΗ ΚΕΤΣΟ για μαθητή μάλιστα της Α' Γυμνασίου δεν είναι άσχημη. Θα προσπαθήσω να τη διορθώσω λίγο. Άν τα καταφέρω θα δημοσιευθεί.

«Ή «Ζωή του δρόμου» ΣΠΥΡΟ Χ. ΑΘΑΝΑΣΟΥΛΙΑ είναι αρκετά καλή. Την έχει όμως άπρόσεκτα γραμμένη. Λες επί παραδείγματι: «Ή νύκτα χάνεται γοργά σάν κάποιος ν'ά τ'ό κυνηγό». Ασφαλώς αντίς αυτό το «τ'ό» ήθελες να γράφεις «τή». Γράφεις «το» φεγγάρι πάει να φωςίφει νέο κόσμο». Κι, αυτό δεν είναι όρθό. Μου γράφεις «εμπνέω» αντίς «εμπνέει» ή «εμπνέω». Και κάτι τέτοια που δείχνουν απλώς πως γράφεις χωρίς να προσέχης. Πρόσεξε από τώρα που είσαι νέος να ξεριζώσης αυτό το ελάττωμα. Γιατί μπορεί στη σταδιοδρομία σου στο μέλλον να σου στοι-

χίση πολύ ακριβά. Στα λέω αυτά γιατί από το χειρόγραφο σου βγάξω το συμπέρασμα πως μπορείς να γράφεις όραία. Φαντάσου μεθούριο να πας στο Πανεπιστήμιο να δώσης εισιτήριες εξετάσεις και να άπορριφθείς, για κάτι τέτοιες ίσως άπορσεξίες, που όσο και να είναι άσημαντες, παίζουν ρόλο στη βαθμολογία. Ή σύσταση αυτή, φυσικά, δεν άπευθύνεται μόνο σε σένα. Άπευθύνεται και σ' όλους τους φίλους μου που μου γράφουν.

«Δεν είναι άσχημα τα ποιήματά σου ΔΗΜΗΤΡΗ ΧΡ. ΜΠΟΣΙΝΑΚΗ. Άλλά θα ήθελα να σου κάνω μερικές συστάσεις: προτού φτάσεις στον «ελεύθερο στίχο» φρόντισε να γράφεις ποιήματα όπως εκείνα που έγραψαν οι ποιητές της περασμένης γενεάς. Δεν είναι έπιαναλαβδών άσχημα αυτά που γράφεις, αλλά προτίμησε τα άλλα: Και ίδου το ποίημά σου:

Άκου άδελφέ

Στόν άγώνα της ζωής, πουνάι γιομάτη  
στεναγμούς  
καμμούς

δύστυχα πάθη

στη ζήση που μάς δένουν οί άνέμοι  
δρολάπια και χαλαξία του Βορρά

κι' ό λίδας σάν σπαρτά μάς τσουλουφρίζει.  
Δέν νικούν εκείνοι π' έχουν  
μπράτσο' άτσάλενια

Μονάχα

Και τίποτ' άλλο.  
Δοκιμάσια είν' ή ζήση μ'ήν ξεχνάς  
και νικούνε στόν άγώνα μόν' εκείνοι  
που βαδίζουν με το βλέμμα στό Χριστό  
«Θά νικήσουν μόν' εκείνοι που πίστευαν  
στή ζωή πως θα νικήσουν»!...

«Αρκετά καλό και τα δικά σου ποιήματα Ι. ΚΑΡΑΒΙΔΑ. Ο «χρόνος» νομίζω ότι είναι ένα μικρό άριστούργημα που άξίζει να μη περιμένη τη σειρά του:

Άραγε, πότε έπιθυμεί πιο γρήγορα ό χρόνος  
να τρέχη...; Πότε;

— Σά δη και λείψη στη ζωή για λίγο ό πόνος.  
Μονάχα τότε...

«Αρκετά καλή ή έκθεσή σου ΑΛΚΙΒΙΑΔΗ ΑΘ. ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΕ. Μπράβο.

«Αρκετά καλό το «Νεκρολούλουδό» σου φίλε ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΕ ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΕ. Άλλά προτιμώ να μη το δημοσιεύσω!... Άς άναπαύση ό Θεός την ψυχή του φίλου σου, αλλά χωρίς ποίημα. Έχουμε χορτάσει τα τελευταία χρόνια τη θλίψη. Άς διαβάσουμε πιο χαρούμενα πράγματα.

«Δεν είναι άσχημα τα όσα μου στέλνεις ΓΕΩΡΓΙΕ ΙΑΚΩΒΙΔΗ. Το «πεζό» σου ξαφνιάζει κάπως. Άλλά προκαλεί ένδιαφέρον. Το άφίνω στην κρίση του γραμματέα της συντάξεως.

«Ο «Χειμώνας» ΔΙΟΝΥΣΙΕ ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΕ καλός. Κάτι όμως άλλα που μου έστειλες, άν θυμάμαι, ήταν καλλίτερα.

«Δεν άξίζει πολλά πράγματα φίλε ΑΡΓΥΡΗ ΡΟΔΑΚΟΠΟΥΛΕ το ποίημά σου. Φρόντισε άν θέλης να μου στείλεις κάτι καλλίτερο.

«Με συγκίνησε, βέβαια, το ποίημά σου ΓΙΩΡΓΟ ΚΑΤΑΚΑΛΙΔΗ για το περιοδικό μας, αλλά τί τα θέλεις δεν στέκει στιχουργικώς και ποιητικώς. Γράψε τίποτ' άλλο καλλίτερο.

«Το ποίημά σου ΦΙΛΙΤΣΑ Β. ΠΑΠΑΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΥ έχει, βέβαια, και μερικά προτερήματα όσα και άρκετά ελαττώματα. Υπάρχουν μερικοί στίχοι που στέκουν σ'α πόδια τους. Άλλά και άλλοι που είναι για το καλό.

Το πρώτο τετράστιχο κάτι πάει κι' έρχεται:

Χριστέ άκίδια της ψυχής  
κι' έλπίδα της άγάπης  
κάνε ποτέ ν'ά μη διαβώ  
τόν δρόμο της άπάτης.

Το δεύτερο χαλάει για να φθάσης στο τρίτο που δεν λείει τίποτα:

Ίσού που εισαι ή χαρά  
κι' όδός της άληθείας  
κάνε να μοιάσω' μιά σταλιά  
της μάννας του Μαρίας...

«Ο «Αντονοπόλεμος» άρκετά καλός ΚΩΝ. Δ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ. Και ή «Πληγωμένη πέρδικα» άρκετά καλή. Άλλά θα την μελετήσω μαζί με τους άλλους συνεργάτες μου και θα δούμε τί θα γίνη μ' αυτή.

«Ή συνεργασία σου «Το χωριό μου» ΛΙΑΝ Σ. ΚΑΤΣΟΥΛΗ δεν είναι άσχημο. Άλλά άρχίζει άσχημα. Δεν λείει τίποτε το πρώτο τετράστιχο. Δεν στέκει στιχουργικώς. Και ενώ το 2ο είναι ύποφερτο στιχουργικώς δεν στέκει στη λογική:

Πατώ σ'α βράχια τα ψηλά  
σάν λυθίσουνε τα χιόνια  
τ' άρνάκια έρχονται ξανά  
και σ'α κλαδιά τ' άηδόνια.

Άλλά είναι γνωστό πως μόνο τα κασίκια άνεδίνουν σ'α βράχια. Τα πρόβατα όχι!...

ΝΕΑ. Σ' εύχαριστώ πολύ για το όμορφο γράμμα σου το τόσο καλογορημένο. Άς βγή άπό τις ψυχές μας ό φόβος. Και σ'α θέση του άς μπη ή άπόφαση. Θ' άγωνισθούμε έναντίον κάθε έπιδρομέα.

«Αρκετά καλό το πεζό σου ΣΤΑΘΗ ΣΠΑ-

«Καλό «Ή πυρκαϊά σου» ΘΕΟΔΩΡΕ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΜΗΛΙΩΝΗ.

«Και το ποίημα στην «Έλληνική Πατρίδα» πολύ καλό όπως όλα σου ΑΝΔΡΕΑ ΣΑΒΒΑ ΘΕΟΔΩΡΙΔΗ.

«Και ή δική σου συνεργασία ΓΙΩΡΓΟ ΚΑΨΙΩΤΗ.

«Και ή δική σου ΑΝΤΩΝΙΕ Π. ΘΕΟΦΙΛΑΚΟ. Άρκετά καλό αυτό που μου έστειλες ΕΛΕΝΙΤΣΑ ΒΑΦΕΙΑΔΟΥ. Σ' εύχαριστώ για το όμορφο γράμμα σου.

«Διάβασα με πολλή προσοχή και το μικρό σου ποίημα ΧΡΙΣΤΟ ΒΑΦΕΙΑΔΗ και το πεζό σου. Και τα δύο δεν είναι άσχημα.

«Ο «Διάκος» σου δεν είναι πολύ καλός ΑΝΤΩΝΗ ΧΑΛΑΜΠΑΛΙΑ. Άν όμως λάβη κανείς ύψη του πως έχει γραφή από ένα μικρό καταλήγει τότε στην άποψη πως είναι άρκετά καλό. Να εργάζεσαι λοιπόν. Και νομίζω πως πολλά θα καταφέρεις.

«ΓΙΩΡΓΟ ΓΙΑΝΝΕΛΟ: Το ποίημά σου δεν είναι άσχημο. Το τελευταίο μάλιστα τετράστιχο είναι πραγματικά ένδιαφέρον.

ΟΙ ΓΛΑΡΟΙ

Στα ξάρτια τριγυρίζουν  
στό πέλαγος πετούνε  
ή με χαρά σφυρίζοντας  
στό πέλαγος βουτούνε.

Και γύρω καρδακία  
στή θάλασσ' άρμενίζουν  
σάν άσπρα προδακτικά  
που βόσκοντας γυρίζουν.

Με χαρωπά πηδήματα  
στους κάμπους όλη μέρα,  
κι' έχουν βοσκή τα κύματα  
βοσκό τους τόν άέρα.

«Σ' εύχαριστώ για τους άραιούς στίχους που συνοδεύεις τις έρωτήσεις σου αγαπητέ ΧΡΙΣΤΟ ΤΑΜΠΟΥΡΗ. Και τα τρία ποιήματά σου άρκετά καλά. Μπράβο!

«Ή «Τρικυμία» σου ΚΩΝΣΤ. ΑΝ. ΣΤΕΛΙΟ όχι και πολύ περίφημη. Πάντως διαβάζεται με ένδιαφέρον. Την άφήνω στην κρίση του γραμματέα της συντάξεως. Νομίζω όμως πως με περισσότερη προσοχή και με περισσότερο δούλεμα του χειρογράφου σου θα γινόταν καλλίτερη.

«Τα «Ματωμένα Χριστούγεννα» άρκετά καλά Π. ΝΤΙΩΝΑ αλλά με το βασικό ελάττωμα: Πολύ μεγάλο. Άσε το όμως να δούμε. Και μπορεί κάτι να γίνη. Δεν ύπόσχομαι όμως τίποτα το βέβαιο.

«Και το δικό σου ποίημα ΚΩΝΣΤ. ΤΣΕΠΑ καλό. Πολύ καλό. Άλλά...μεγάλο!

«Καλό το σκίτσο σου ΑΛΚΗΣΤΗ. Άλλά γιατί ή «Μακεδονική Έστία» να πυρπολεί το λευκό πυργό σας. Τί είδους έμπνευση είναι αυτή;

«Και τα δύο σκίτσα σου ΕΛΛΗΝΙΚΕ ΦΟΙΝΙΚΑ θα μπορούσαν να σχεδιασθούν με περισσότερη προσοχή.

«Και τα δύο σου σκίτσα ΝΙΚΟ Ι. ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΗ δεν άξίζουν: Και κακά σχεδιασμένα και το κραγιόν που μεταχειρίστηκες όχι καλό.

«Και τα δύο σκίτσα καλά Α. Σ. ΘΕΟΔΩΡΙΔΗ.

«Πήραμε τα «Για να γελάτε» των φίλων μας: Μικρού Ναυαγού, Ήλία Γ. Χουλιάρη, ΑΘ. Γραμματική, Νικ. Παναγιωτίδη (όπως ήταν γραμμένα με άπλωμένη τη μελάνη και από τις δυο όψεις του χαρτίού πήραν την πρός τόν κάλαθον άγουσάν). Ίπποτή του Βορρά, Γεωργίου Δημητράντζου.

«Πήρα τις σπαζοκεφαλίες των φίλων μου: Χαρ. Ζαχάκη, Θεοδ. ΑΘ. Άντονοπούλου, Κων. Μακεδόν (δεν ύπάρχει καμιά προθεσμία για την έγγραφη συνδρομή). Για όσους καθυστερούν γράψαμε). Π. Καψάλη, Χρ. Μπαχλούλη, Α. Κουτσομητροπούλου (πήραμε το δικαίωμα συμμετοχής), Κων. Αν. Νικολαΐδη (έπίσης), Νικ. Παπαδοπούλου, Παν. Σκαρμούτσου, Χρ. Δημ. Κοτινά, Εύαγγελο Δημ. Παπαδοπούλου, Χρ. Τσάπαλη, Μαρίας Τσαγιόκη, Παναγιώτη Α. Μπασκούτα, Θεοχάρη Χαροκόπου, Γεωργίου Γουργιώτη, Σεραφείμ Χαντζάρα, Γεωργίου Τρ. Γιαννέλου, Νικ. Ταμπούρη και Φωτίου Σβολιαντόπουλου.

«Πήρα τις άθλητικές συνεργασίες και παρατηρήσεις των φίλων μου: Άλξ. Μακρυλάκη, Άντ. Χαλιαμπαλίας, Τουματιά, Γεωργίου Οικονόμου, Ευστρατίου Φίλινα, Β. Παπαγιώστου και Γ. Τσάλιου, Γ. Θεοδωρίδη, Γεωργίου Οικονόμου, Απ. Τσελεπή, Γεωργίου Τζιούφα, Αχ. Καμνηιώτη, Χαράλαμπος Μιχαηλίδη, Γεωργίου Ίακωβίδη, Δ. Μαρκοπούλου, Καλευρά και Βασιλείου, Παν. Καψάλη, Σ. Τζώτζη, Λεωνίδα Τζαμτζόγλου, Α. Κακαλή, Ίωάννη Χ. Μπουλούκου.

«Ο φίλος μου ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΔΗΜ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ν' αλλάξει το ψευδώνυμο που μου έστειλε διότι αυτό το έχει άλλος από πέρουσι. Δίπλα στο νέο ψευδώνυμό του να μου σημειώση την ένδειξη 28)12.

«Το ψευδώνυμο που εξήτησες ΝΙΚΟ ΜΕΝΟ το έχει άλλος.

«Το ψευδώνυμο που ζήτησες Ι. ΚΑΡΑΜΠΟΛΗ το έχει άλλος.



Είμαι υποχρεωμένος να κάμω μια γενική δήλωση σε όλους τους φίλους μου: Δεν έχω ανάγκη ούτε από πιστοποιήσεις ούτε από μαρτυρίες σχετικά με τη συνδρομή. Η έγγραφη βεβαίωση του ίδιου του συνδρομητή πως είναι άπορος ή συμφορημένος μου είναι αρκετή. Δεν παραδέχομαι πως θα υπέρεθε εύπορος που θα θελήσει να ξεγλήσει τη διεύθυνση του Περιόδικου για να μη δώσει τη συνδρομή των 25.000 δραχμών, συνδρομή που δεν καλύπτει το κόστος κάθε φύλλου. Αυτά τα γράφω γιατί μερικοί φίλοι μου μου γράφουν μερικά που δεν είναι σωστά: «Αν δεν με πιστεύεις να σου στείλω βεβαίωση του Προέδρου της Κοινότητας» κλπ. Δεν ζήτησα από κανένα τέτοιες πιστοποιήσεις!

Πήρα και διαβίβασα στον αθλητικό συνεργάτη μου τις αθλητικές συνεργασίες που μου έστειλαν οι φίλοι μου: Ζαχαρίας Μαντός, Νίκος Γιαννούλης, Νικ. 'Οδ. Λιναρδόπουλος, Κλεάνθης, Μαρκούσης, Γεώργιος Τσιφλίδης, Θανάσης Μπέμπης, 'Ανδρέας Σταθόπουλος, Στ. Ζαχαριάδης, Λεωνίδας Τζαμτζόγλου, 'Αλ. Γκώγκος, 'Αγγ. 'Αγγελίδης.

Πήρα τα «Για να γελάτε» των φίλων μας: Στόλιο, τών Κούρτη και Γαλουχίδη, Νικολάου 'Αναγνωστοπούλου, Γεωργίου Δημητράντζου, Κων. Δεδουπούλου, Κ. Λάππα, Μιχ. Ν. Νάκου, 'Αποστόλου 'Αγου, Γεωργίου Μποτή.

Διάβασα Γ. ΓΟΥΡΓΙΩΤΗ με πολλή προσοχή τις υποδείξεις σου. Δυστυχώς όμως δεν μπορούν να πραγματοποιηθούν όλες. Η αύξηση της συνδρομής δεν καλύπτει τα έξοδά μας. Πάντως θα μελετήσω όλες από τις υποδείξεις σου μπορούν να πραγματοποιηθούν. 'Εκείνο που θέλω να σου πω είναι ότι δεν πιστεύω αυτό που λες πως η αύξηση της συνδρομής έγινε δεκτή με έντονες διαμαρτυρίες στο Βόλο. Γιατί: Η συνδρομή των 25.000 δραχμών δεν καλύπτει ούτε το κόστος. Η συνδρομή των 15.000 δραχμών φυσικά μόλις καλύπτει τα 40 % του κόστους. Τι να πω τώρα για τη συνδρομή των 10.000 δραχμών; Πάντως οι περισσότεροι φίλοι μου στα γράμματά τους μου γράφουν έθαρρυντικά για την αύξηση της συνδρομής.

Μπορείς να στείλεις ό,τι θέλεις ΗΛ. ΚΑΠΝΟΠΟΥΛΕ. Σε ευχαριστούμε για τα όρασα σου λόγια.

Ευχαριστώ πολύ ΝΙΚΟ ΓΕΡΟΛΑΝΔΟ για την προαιρετική εισφορά σου.

Μας συγκίνησε πραγματικά το όμορφο γραμματάκι σου αγαπητή ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΜΟΥΣΤΑΚΗ. Οι έθαρρυντικές αυτές επιστολές μας ενισχύουν στο έργο μας.

Στα παιδιά των παιδοπόλεων που νοσηλεύονται στο Σισμανόγλειο απαντάω: Οι λέξεις είναι απλές και η τρυφή και η τρυφή λέξεις μητρίδος δεν υπάρχει.

Ευχαριστώ ΚΩΝ. ΚΟΣΜΑ για όσα μου γράφεις.

Μα νομίζω ότι σάς έδωσαμε ό,τι ήταν δυνατόν να σας δώσουμε αγαπητή ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗ ΔΙΑΚΟΠΟΥΛΕ γύρω από τα ζητήματα του ευλογού. Μπορείς όμως να μάς γράψεις τι ακριβώς θέλεις να μάθεις για να φροντίσω να σου γράψω.

Θα εξετάσουμε το ζήτημα που μάς γράφεις αγαπητή μου ΓΡΗΓΟΡΗ ΤΣΙΑΝΗΜΑΓΚΟ. 'Αλλά οι περισσότεροι καλλιτεχνικοί μας σύμβουλοι προτιμούν αυτά που βάζουμε σήμερα στα εξώφυλλα παρά τις φωτογραφίες.

'Από της 'Ιανουαρίου βλέπω εγώ τις συνεργασίες των φίλων μου ΕΜΜ. ΧΡΙΣΤΑΚΗ. Και εάν επαιρνα συνεργασίες του φίλου μου ΤΙΜ. ΝΑΤΣΟΥΛΗ θα του έγραφα τη γνώμη μου για τις συνεργασίες του. Μόλις πάρω νέες συνεργασίες του θα του γράψω.

Δεν καταλαβαίνω τί είναι αυτά που μου στέλνεις ΤΑΚΗ ΗΓΟΥΜΕΝΙΔΗ. Τα σχεδιάσματα — ζωγραφικά μάλλον — είναι φωτογραφίες. Είναι δικά σου; Μα τότε είστε ένας σπουδαίος ζωγράφος. 'Αν όμως αυτά που στέλνεις είναι απλώς ξένα τότε άνακαλώς το χαρακτηρισμό μου. Γράψε μου τί συμβαίνει.

Δεν είναι βέβαια πολύ άσχημο σαν γράψιμο το «Μια χειμωνιάτικη νύχτα» αγαπητή μου Π. ΚΩΝ. ΠΑΠΑΤΣΩΡΗ. 'Αλλά άπίθανο και ψεύτικο έχει άντινομιές. Γλόμποι ηλεκτρικοί άναμνέοι και πυκνό σκοτάδι δεν συμβιβάζονται. 'Επειτα δεν δίνει άπολύτως την ιδέα της καταιγίδας που έρχεται. Για πρόσδε τις μέρες που πέφτει χιονόνερο κι' έπειτα έλα να μου ξαναγράψης άν όσα λες στέκουν. Μη λησμονείς μόνο πως όταν πέφτει «χιόνι» το κρύο δεν είναι και τόσο τσουχτερό όσο το λες. Όταν λιώνουν τα χιόνια έχουμε δυνατό κρύο.

Βέβαια το ποίημά σου ΝΙΚ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΑΤΖΑΝΤΖΗ δεν είναι άσχημο. Δείχνει πως μπορείς να γράφεις άν καλλιέργησης το ποιητικό σου ταλέντο. Θα μπορούσες άσφαλώς να γράφεις μια μέρα σπουδαία πράγματα. Μα το ποίημά σου έχει πολλά έλαττώματα. Γράφεις κάπου κάπου και πράγματα άκατανόητα όπως:

Νύκτες πολλές κοιμήθηκε  
τό παγερό της μνήμας  
ως που εύθως πετάχθηκε  
και έρχεσαι το θύμα;

Μπορείς έσύ να μου πής τί θέλεις να πής μ'

αυτό γιατί εγώ δεν το καταλαβαίνω. Το «θύμα» μπήκε εκεί έτσι για να ριμάρη με το «μνήμα». 'Ετσι δεν είναι;

ΤΙΜΟ ΔΩΡΗ. Είχες μια καλή έμπνευση. Μα την εκτέλεσες πολύ άσχημα. Η παραμοίωση του «Φάρου» με το «Χρίστο» γίνεται τόσο άγρια και έλάχιστα ποιητικά. 'Επειτα από τελευταίο τετράστιχο ξεχωρίζει το Χρίστο από το Φάρο! 'Εχεις κι' ένα στίχο πολύ καλό μα πολύ φοβούμαι πως δεν είναι δικό σου:

Και να φωτίση τους πιστούς στην πίστη την  
(τρανή)!

'Ετσι δεν είναι;

ΣΤΟΛΙΟ ('Αλμυρό). Το έπιγραμμά σου στο Διάδοχο δεν λέει τίποτα: βέβαια ο Διάδοχος είναι «καμάρι» του λαού, αλλά τα άλλα δείχνουν τα καλά σου αισθήματα αλλά ταυτόχρονα και την έλ λειψη κάθε ικανότητας να κάμης ποίημα.

Με μικρό διόρθωμα ΓΙΩΡΓΟ ΠΑΠΑΝΗΛΙΟΥ το «Χειμωνιάτικη νύχτα» έλπιζω να γίνη δημοσίευσίμο.

Δημοσιεύω έδώ το ποίημά σου ΧΑΡΑΛΑΜΠΕ ΤΣΑΚΑ:

Τέτοια λέξη γλυκειά  
δεν υπάρχει καμμία  
στο άκουσμα αυτό  
θαρείς μελωδία.

Τα μάτια δακρύζουν  
μεγάλη χαρά  
το σπίτι νομίζει  
πετάει με φτερά.

'Όλα χαρμόσυνα  
άπ' άκρη σ' άκρη  
τα χείλη γελούνε  
και κυλά κάποιο δάκρυ.

Και τα δυο ποίημά σου πολύ καλά ΠΑ-  
ΣΤΕΛΙ.

Το ποίημα που μου έστειλεις ΧΡ. ΒΑΣΙΛΕΙ-  
ΟΥ ΣΑΜΕΝΤΑ πολύ καλό.

Πολύ καλή ή «Ομορφή ζωή» ΜΥΡΣΙΝΗ. Εύ-  
χαριστώ.

Και το «Έφυγες» άρκετά καλό ΑΥΓΕΡΙΝΕ.

Με μικρό διόρθωμα θα γίνουν περίφημες οι  
συνεργασίες σου ΑΓΓΕΛΙΚΗ Κ. ΚΟΠΑΝΙΤΣΑ-  
ΝΟΥ.

Τί να σου πω για το ποίημά σου ΒΑΣΙΛΕΙΕ  
ΦΙΛ. ΝΙΚΟΛΑΚΗ; Νά το δημοσιεύσω έδώ και ο  
Θεός βοηθός:

Νύχτα. Σκοτάδι απλώνεται πέρα  
και κάποιο πλωμόδι πέφτει μ' άέρα.

Πέφτει το χιόνι στα δέντρα, στα φύλλα  
το χέρι παγώνει, τί άνταρικήλα.

Τα δέντρα λυγίζουν κι' άπ' το βάρος τρίζουν  
— για δες, τα καυμένα φωνάζουν άέρα!

'Αέρας φυσά, πέφτει βροχή,  
το χιόνι πικρά άφήνει τη γή.

Φεύγει το χιόνι και χάνεται πιά  
σαν το τρυγόνι μέσ' στη φωλιά.

Διάβασα με προσοχή ΠΑΤΖΑΝΤΖΗ ΝΙΚ.  
ΙΩΑΝ. (όμολογώ πως δεν ξέρω έτσι που το γρά-  
φεις το όνομά σου να ξεχωρίσω το δικό σου ό-  
νομα από του πατέρα σου) τη συνεργασία σου  
«Στους άγνωστους ήρωες». 'Αλλά έβγαλα ένα συμ-  
πέρασμα. 'Ενώ γράφεις με πολλή εύκολία προσπα-  
θείς να κάμης ρητορισμούς, που σε ρίχνουν σε πο-  
λυλογίες και φράσεις που δεν στέκουν. Λες: «κόκ-  
κινο έλληνικό αίμα». Το «κόκκινο» περισσεύει. Λες  
«πότισε» — μη ξεχνάς πως τα εις — ίζω γράφον-  
ται με ίωτα και όχι με ητα — το έλληνικό έδα-  
φος και έβασε τα φύλλα της έλληνικής χλόης». 'Αν  
έλεγες πότισε τα έλληνικά χώματα θα ήταν πιο  
όμορφο. 'Αλλά έβασε τα φύλλα της έλληνικής  
χλόης δεν στέκει τα φύλλα περισσεύει έπίσης.  
'Αλλά άς μη προχωρήσω! Γράψε λοιπόν κάτι άλλο.  
'Αφισε τα πολλά λόγια και τους ρητορισμούς και  
θα δής πως θα γράφης κάτι το όμορφο. Γιατί μαν-  
τεύω από τα χειρόγραφα σου πως μπορείς να γρά-  
ψης.

Καλλιέργησε το στίχο ΠΑΝ. ΚΩΝ. ΠΑΠΑ-  
ΤΣΩΡΗ, και θα γράφης κάποια μέρα. Δεν θα δη-  
μοσιεύσω το ποίημά σου. Γιατί περιμένω από σένα  
κάτι το καλλίτερο. 'Επειδή μια μέρα μπορεί  
να έξελιχθής σε καλό ποιητή δεν θέλω να προσ-  
θέσω ένα μετριώτατο ποίημα στο παθητικό σου.

Και το νέο σου ποίημα ΑΘΑΝΑΣΙΕ ΠΑ-  
ΣΧΟ είναι άρκετά καλό. Σε συγχάρω! Μπράβο.

Δεν είναι άπολύτως άρτια αλλά δεν είναι  
και άσχημα τα δυο σου ποιήματα ΝΙΚΟ Α. ΠΑ-  
ΠΑΔΟΠΟΥΛΕ. Τη «Μόνη 'Ελπίδα» δεν μάς άφή-  
νεις ούτε να την μαντεύουμε. 'Επειτα η σκληρή  
άφσικη. Το «'Απονο σοκάκι» φράση χωρίς έν-  
νοια. Το «'Υμνος της φύσης» πολύ καλλίτερο. Για  
να δούμε πώς θα μπορέσω να τα διορθώσω γιατί  
αυτό το κατέλυσαν φχαριστήρια ριμάροντας μά-  
λιστα με τα «στολίσια» μου στέκεται στο στο-  
μάχι...

'Εγκρίνετε κατ' άρχήν το «Σχολείον του χω-  
ριού μας» ΚΩΝ. Ν. ΛΑΠΠΑ.

'Οχι, όχι ΦΙΦΗ ΗΛ. ΚΟΥΡΑΝΟΥ. Ενώ γρά-  
φεις σπρωτά και έχεις και πλούσιο λεξιλόγιο γρά-  
φεις πράγματα που δεν στέκουν: «Βαθύ, άδιάπερα-  
στο σκοτάδι. Μαύρα σύννεφα και καθισμένη  
στο παγκάκι του ώραιου σου κήπου — δεν φοβή-  
θηκες παιδί μου μέσα σε τέτοιο σκοτάδι — βλε-  
πεις μαγεμένα τα άστέρια που τρεμοδύνουν» δεν  
γίνονται. 'Η είναι μαύρα σύννεφα και άδιάπερα-  
στο σκοτάδι ή είναι άστροφεγγιά και το άδιάπε-  
ραστο σκοτάδι πάει περίπαστο...

Καλό ΝΙΚΟ ΓΙΑΝΝΟΥΛΗ το «Τα δύο άρπαγ-  
μένα 'Ελληνόπουλα» άλλα... πολύ μεγάλο.

Καλή ή έκθεσή σου ΚΛΕΑΝΘΗ ΜΑΡΚΟΥΣΗ.

Και ή δική σου ΠΟΤΗ ΗΛ. ΚΟΥΡΑΝΟ.

Το ποίημά σου ΔΗΜΗΤΡΑΚΗ ΚΑΡΑΝΤΑΗ  
δεν είναι για δημοσίευμα. Δείχνει όμως τα πα-  
τριωτικά σου αισθήματα και πως άν ασχοληθής  
από τώρα που είσαι μικρός θα γράφης μια μέρα  
περίφημα.

Γράφε, γράφε ποιήματα άκούραστα ΓΡΗΓΟ-  
ΡΗ ΤΣΙΑΝΗΜΑΓΚΟ. Κάποιο από τα πολλά θα εί-  
ναι καλό και θα το δημοσιεύσω.

Καλή ΚΩΝ. ΤΖΙΩΡΑ ή «Μια χειμωνιάτικη  
νύχτα».

Και ή «Λιμνούλα σου» ΚΩΝ. ΝΤΕΜΠΟ.

Με λίγη διόρθωση θα γίνη πολύ καλό το  
ποίημά σου ΓΕΩΡΓΙΕ ΜΠΟΤΗ.

Πήρα συμμετοχές εις τόν Β' Διαγωνισμό  
Σπασοκεφαλίων ή άπλές άποστολές άσκήσεων των  
φίλων μου: Παναγιώτη Δισμαντή, Στόλιο, Γεωρ-  
γίου Συμεωνίδη, Στέλιου Κυριακίδη, Μαρίας Π.  
Καμπάνη, Στυλ. Μπουτσακοπούλου, 'Αλ. Μακρυ-  
λάκη, Νικ. Καραγιώργη, Νικ. 'Αναγνωστοπούλου,  
Γεωργίου Δαμητράντζου, Α. Κουτσομητροπούλου,  
'Ιωάννου Βολιώτου, 'Αλεξ. Παπούλα, 'Απ. Κ. Πα-  
παγιαννοπούλου, Λουκά Ντράκα, Μιχ. Ν. Νάκου,  
Γεωργίου Μποτή, Χαρκιέας Γ. 'Αρμύρου, Χαράλ.  
Μπιτούλα.

Δεν είναι καθόλου άσχημα τα σκίτσα σου  
ΧΡΙΣΤΟ ΕΥΡΥΝΙΑΔΗ. 'Αλλά έτσι με το μολύδι  
σχεδιασμένα δεν μπορεί να δημοσιευτούν.

Το στίχο σου ΜΥΡΣΙΝΗ όχι άσχημο. 'Αλλά  
να προσέξης να κάνης τις γραμμές σου πιο φυσι-  
κές.

Τα ίδια έχω να πω και για σένα ΖΕΛΙΝΑ.

'Αρκετά καλό το σκίτσο σου ΤΕΤΡΑΠΕΡΑΤΗ.

Το «Σπίτι του βουνού» ΓΙΩΡΓΟ ΙΑΚΩΒΙΔΗ  
λές και θα γκρεμιστή. Δεν είναι όμως κι' ά-  
σχημο...

Πολύ καλά και τα δυο σου σκίτσα Ν. ΓΙΑΝ-  
ΝΟΥΛΗ.

Το σκίτσο σου ΔΗΜΗΤΡΑΚΗ ΚΑΡΑΝΤΑΗ  
δεν είναι καλό. 'Αλλά και σχεδιασμένο όπως είναι  
δεν μπορεί να δημοσιευτή.

Δεν έλαβα ύπ' όψη μου το ποίημά σου ΠΑ-  
ΝΑΓΙΩΤΗ ΓΚΑΤΣΩΝΙΔΗ, διότι ήταν γραμμένο  
στο ίδιο χαρτί που μου έγραφε για τα ζητήματα  
έγγραφης συνδρομητών. Λυπούμαι πολύ γι' αυτό!

Δεν είναι δύσκολο για σένα ΜΕΝΕΛΑΕ ΣΩ-  
ΤΟ να καθορίσης μόνος σου την κατηγορία που ύ-  
πάγεις.

Παρακαλώ τόν ΚΩΝ. ΠΑΠΑΜΑΝΩΛΗ να μου  
ξαναγράψη τις έρωτήσεις του για τη στήλη «Μέ-  
ρωτοι και άπαντώ». Δεν τις έλαβα υπόψη μου  
τις έρωτήσεις του γιατί ήταν γραμμένες στο ίδιο  
χαρτί που μου έγραψε ζητήματα σχετικά με τη δι-  
εκπεραίωση.

Πήρα τις σπασοκεφαλίες των φίλων μου (συμ-  
μετοχή στο διαγωνισμό ή μή); Σπ. Κούδελ, 'Ολ-  
γας Μπατισιάτου, Κων. Στεργίου, χωρίς ύπογρα-  
φή. 'Ο νέος που έστειλε συμμετοχή του στο Δια-  
γωνισμό και 5.000 δραχμές άρχίζει με σταυρό-  
λεξο οι πρώτες όριζόντιες λέξεις με 1) ΝΑΜΑ  
— ΡΗΜΑ και 2) ΘΑΛΗΣ — ΑΡΕΝΑ και λοιπά.  
Για 3η άσκηση πάλι γράφει το άινιγμα: «Κά-  
θεσαι έπάνω της και δεν σου άρνείται και όπου  
τον βάλεις κάθεται. 'Εχει πόδια και δεν περπα-  
τεί. Τί είναι;». Νά μου στείλει γρήγορα τα στοι-  
χεία του, Κυριάκου Χαμαλίδη, Γεωργίου Τσακαλί-  
δη, 'Απ. Μορφίδη (τά σχετικά με τόν αθλητισμό  
άνακατεμένα μέσα στις σπασοκεφαλίες δεν έλ-  
φθσαν ύπ' όψη, Μιχ. Σταματιάδη, 'Αντ. Πατέλη,  
Νίκου Βανδόρου, Γεωργίου Τσαμπούρη, Χρ. Σα-  
μανίδη, Διονυσίου Μαρκοπούλου και 'Αλεξ. Παρ-  
πούλα.

Πήρα τα «Για να γελάτε» των φίλων μας: Κων.  
Στεργίου, 'Αλεξ. Παρπούλια και Χρ. Δημη-  
τριάδη.

Πήραμε τις αθλητικές πληροφορίες των φί-  
λων μας: Μιχ. Σταματιάδη, Α. Σωτηροπούλου,  
Παναγιώτη Δισμαντή, Χρ. Δημητριάδη, Κώστα Γε-  
μενή.

'Επίσης τα σκίτσα των φίλων μας: Σαΐνη  
(πολύ καλό), Π. Μαλεβό (όχι δεν λένε τίποτα  
τά σκίτσα του).

Δεν πρέπει να βιάζεστε, φίλε ΝΑΠ. ΣΑΪ-  
ΝΗ. Παίρνω τώρα 150 γράμματα την ήμερα. Για



να ανοιχτούν μόνο τα γράμματα αυτά και να τα ξινομηθούν θέλουν τουλάχιστον τρεις δόκλινες ώρες. Φαντάσου τώρα πόση ώρα θέλω για να τα διαβάσω. 'Υπομονή λοιπόν! 'Ας μάθουν δε όλοι οι φίλοι μας πώς το «λακωνίζω» έστι φιλοσοφείν».

«Έλαβα τελευταία ένα γράμμα που φέρει τις υπογραφές ΖΩΗ Κ. ΜΑΛΑΞΟΥ και ΖΩΗ Μ. ΜΟ-ΣΧΟΝΑ. Φυσικά το γράμμα δεν έχει το γραφικό χαρακτήρα της πρώτης, διότι τον γνωρίζω. 'Ελπίζω ότι δεν είναι γραμμένο ούτε από την Ζωή Μ. Μοσχονά, της οποίας δεν θυμάμαι το γραφικό χα-ρακτήρα. Κάποιος άνοητος φαρσέρ έστειλε το γράμμα αυτό με τις υπογραφές των δυο καλών κα-ριστιών της Καρπάθου. 'Αλλοιώς θα έχανα κάθε ιδέα για τας επιστολογράφους μου. Το γράμμα είναι άνοητο και βλακώδες. Και έπειδή, παίρνω πολύ τακτικά γράμματα από την Ζωή Μαλαξού, που είναι μετρημένη και σεμνή, άρνούνται να παρα-δεχθώ ότι οι άνοησιες που διάβασα προέρχονται από δυο τόσο καλά και ευγενικά κορίτσια της Καρ-πάθου. Μά περισσότερο γιατί τα τελευταία δυο χρόνια της πνευματικής μου έπικοινωνίας με τους νέους και τις νέες της Δωδεκανήσου αισθάνθηκα ιδιαίτερη περηφάνεια για τον χαρακτήρα τους και το ήθος τους. 'Ας πληροφωρηθώ λοιπόν ο φαρσέρ ότι η φάρσα του δεν έπιασε! Φυσικά για τον λόγο αυτό δεν κρίνω και τους στίχους που έλαβα.

«Με ρωτάς ΠΑΝΟ ΜΑΛΑΒΕ για πράγματα, που θα τα πληροφωρηθής αν διαβάσης τις άγγελίες του Περιοδικού.

«Διάβασα με ιδιαίτερη εύχαριστηση ΠΙΠΙΤΣΑ Φ. ΤΣΙΝΤΙΛΙΑ και ΣΟΦΙΑ Ν. ΛΑΧΑΝΑ το γράμ-μα σας. Σας εύχαριστώ θερμά για τα τόσο καλά σας λόγια.

«Μπορείτε να κάμετε σύλλογο ΔΗΜΗΤΡΙΕ. ΚΟΥΤΣΟΥΒΕΛΗ (Κρόνιο 'Ιθάκης) με 5 — 6 παιδιά. Μπορείς να μου στέλνης ό,τι θέλεις. Θα δημοσιεύω όμως ό,τι έγκρινω.

«'Αρκετά ενδιαφέρον το «Θεία Κόνιτσα» φίλε ΚΩΣΤΗ ΔΕΙΛΙΝΕ. 'Αλλά, νομίζω, πώς ο τελευ-ταίος στίχος δεν στέκει. Γιατί πάει πολύ να παρο-μοιάζει από τώρα τον έαυτό σου με το Σολωμό: 'Αλλά ως παραθέσω το ποίημα δόκλινε:

Πανώρια, Θεία Κόνιτσα, κομμάτι γής σπαρμένο μόνο μ' ήρώων αίματα και κόκκαλα σπαρμένο, ή Μάνα 'Ελλάδα σήμερα ήρθε να σέ φιλήση κι' ο Σολωμός έξυπνησε γλυκά να σέ ύμνηση.

«'Οχι ΕΥΑΓΓΕΛΕ ΝΑΒΑΛΙΔΗ. Δεν είναι κα-θόλου καλό το ποίημά σου και λυπάμαι που δεν μπορώ να σου είμαι εύχαριστος στις κρίσεις μου. Δημοσιεύω έδώ τα δυο πρώτα τετράστιχα:

Είσαι ή μόνη μου λαχτάρα και ή έλπίδα που μέσα στον κόσμο όμορφότερη σε είδα σά νεράιδα να είσαι χρυσόστολισμένη από σύννεφο ροδένιο τριγυρισμένη. Σημαία σου με το ύψος σου γαλάζιο χρώμα συμβολίζει έσένα, με το άγιο σου χόμα σαυτό που γεννήθηκαν της 'Ιδέας θεοί που φώτισαν όλον τον κόσμο, σ' όλη τη γή.

«Δεν είναι άσχημο το πεζό σου ΕΡΑΣΜΙΑ Δ. ΣΑΡΑΒΑ.

«Καλό είναι το «'Υμνος στην 'Ελλάδα» ΠΑΝΕ ΜΑΛΕΒΕ. 'Αλλά πολύ πανηγυρικό. Και ελάχιστα πρωτότυπο.

«Θα μπορούσε να ήταν καλλίτερο το κομμάτι σου ΝΑΠΟΛΕΩΝ ΣΑ'Ι'ΝΗ. 'Αλλά δεν είναι ά-σχημο!

«Και το δικό σου θα μπορούσε να ήταν πολύ καλό ΧΑΡΑΛΑΜΠΕ ΤΣΑΚΑ. 'Αλλά έχει και με-ρικούς στίχους όχι καλούς.

«Καλό ΤΙΜ. ΝΑΤΣΟΥΛΗ το «Τοπάκι» σου.

«Σε βεβαιώ ΓΕΡΑΓΙ ΤΗΣ ΕΡΗΜΟΥ ότι δεν κατάφερα να αντίληφθώ ποιά είναι τα αίτια της όργης σου ώστε να με κεραυνόβολης με εκείνο το «αν δεν θέλετε ώρισμένους από έμάς τους πεννο-μάχους να μάς το πτήε να φύγουν. Δεν είμαστε πιστεύω μικρά παιδάκια να κοροϊδεύομαστε... Και πρώτα — πρώτα το ψευδώνυμό σου έχει έγκρι-ση. Δεύτερον οι άγγελίες σου έχουν δοθεί από και-ρό στο τυπογραφείο. Και τρίτο λάβετε υπό ση-μείωση πώς τις τελευταίες ήμέρες παίρνω 200 γράμματα την ήμέρα. Μιά ματιά μόνο να δώσω στο καθένα θέλω δόκλινες ώρες. 'Αφήσετε λοι-πόν τα νεύρα. Να είστε νηφάλιοι για να προστα-τεύετε τουλάχιστο τον έαυτό σας από την απο-στολή τέτοιων έπιστολών. Για την συνδρομή εί-παμε. 'Οσοι έχουν έγγραφη συνδρομή θα άνα-νεύσουν την συνδρομή τους όταν λήξη.

«Δεν θυμάμαι ΔΟΝ ΖΟΥΑΝ τη δική σου πε-ρίπτωση. 'Αλλά πετάω μία άγγελία κατά κανόνα όταν είναι είτε άπρεπής και δεν παίρνει διόρθωμα ή όταν είναι άκατανόητη.

«Διά τελευταία φορά ΚΑΝΑΡΙΝΙ κάνω άλ-λαγή ψευδωνύμου. Μιά και σου ένεκρίθη το άλλο, μπορούσες να πάρης νέο και να πληρώσης το δι-καίωμα κρίσεως.

«Δυστυχώς ΛΑΖΑΡΕ ΚΑΡΑΒΑΝΙΑΝ το ψευ-δώνυμο που ζητήσες το έχει άλλος.

«Ποιος σου είπε ΑΝ. ΠΑΝ. ΘΕΦΙΛΑΚΟ πώς δεν έγκρίθηκε το ψευδώνυμό σου;

«Πήραμε τις άθλητικές συνεργασίες των φίλων μας: Ταπεινού, 'Ιων, 'Αλ. Μακρυλάκη, Δημ. Γκι-ζάνη, Δ. Καραβαργιώτη, Στεφάνου Πετσκού, Κων. Τζιώρα, Θανάση Μπέμπη, Σ. Σπανέλη.

«'Αρκετά καλό και στρωτό το γράψιμό σου ΒΑΣΙΛΗ ΔΗΜΗΤΡΟΥΛΙΑ, στα «Πρωτοδόκια». Μπράβο.

«Σαν πρωτόλειο το ποίημά σου ΔΗΜΗΤΡΙΕ Ι. ΒΙΤΣΙΑ άρκετά ίκανοποιητικό. Βέβαια θα χρει-αζόταν περισσότερο χτένισμα. 'Απέχει, βέβαια, πολύ από το να είναι ένα ίκανοποιητικό ποίημα. Μά αυτό δεν σημαίνει πώς δεν είναι άρκετά καλό.

«Το ποίημά σου «'Οταν είμεθα σκλαβωμένοι», φίλε ΝΙΚΟΛΑΕ ΓΙΩΡΓΟΥΛΑ δεν μπορεί να πω πώς είναι καλό! Πάντως μου δίνει πολλές έλπί-δες για το μέλλον. 'Εχει μερικά στιχουργικά έ-λαττώματα. 'Αλλά έχει και κάτι άλλο που πολλοί δεν το προσέχουμε. Δηλαδή: Δεν πρέπει να έπι-καλούμεθα την βοήθεια του Παντοδυνάμου για να:

Στους βαράθρους, τους γκρεμούς εκεί να τους (τσάκισω

τους έχθρους φυσικά. Μπορούμε βέβαια να έπικα-λούμεθα την βοήθεια του Θεού στο δίκαιο άγώνα μας, την συμπαράστασή του στο ιερό σκοπό μας για την κραταίωση των όπλων μας. 'Εν πάση πε-ριπτώσει συνέχισε την προσπάθειά σου. Είμαι βέ-βαιος πώς θα προοδεύσης.

«Πολύ καλό το «Γιατρικό της Μάγισσας» ά-γαπητή ΕΛΕΝΗ ΜΠΑΙΩΤΗ. Μας δίνεις πολύ ό-μορφα το παραμύθια αυτό. Μπράβο.

«Πάρα πολύ καλή ή συνεργασία σου «Η ΝΙΚΗ» Γ. ΜΥΡΩΝΙΔΗ. Δεν μπορεί να πω άπολύτως το ίδιο για το ποίημά σου το όποιον είναι άπλως καλό! Τώρα τί θα γίνει μ' αυτά που είναι γραμ-μένα στις δυο όψεις του χαρτιού δεν ξέρω. Για να μη συμμορφώνεστε στις συστάσεις μου και να γρά-φετε μόνο στη μία όψη του χαρτιού, ούτε έμένα ούτε τον έαυτό σας εξυπηρετείτε.

«Πήρα ΙΩΑΝΝΗ ΣΚΡΙΣΤΑΤΙΔΗ το «γράμμα του άδελφού». Γιατί μου το στέλνετε; Για δημο-σίευση; Το δημοσιεύω έδώ:

#### ΤΟ ΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ ΑΔΕΛΦΟΥ

«'Αδελφέ μου γεια σου.

Με μεγάλη μου χαρά και εύχαριστηση έπληρα την έπιστολήν σου την τόσο ενδιαφέρουσα προς έμέ, και έχωρην πολύ μενθάνων τα περί της ζωής σου συμβεβημένα εύχρηστα.

Λαμβανοντας την έπιστολήν σου ή καρδιά μου άγάλλεται ένθουμούμενος την τόσο χαρούμενη και ευτυχισμένη παιδική μας εύχρηστα.

«'Αν ή κακή μοίρα μάς έχωρισε, και εύρισκό-μεθα μακριά της άγαπημένης ήμών οικογενείας εί-ναι προς όφελος μας, διότι έσείς ύπηρετείτε και φρονείτε την άγαπημένη μας πατρίδα από τους διαφόρους βαρβάρους έπιδρομείς.

«'Εγώ δε σπουδάζω και άνοίγω ένα μέλλον έμπρός μου, που θα μου έξασφαλίζει όπως φαντάζομαι πλούσια τα έπιγεια αγαθά.

Με τον τρόπον αυτόν θα βοηθήσω προς την κα-λυτέρευση του χωριού μας, που έχει ανάγκη άν-θρώπων που να φροντίζουν για αυτό.

Τα πνεήτα παιδιά που φοιτούσαν εις την Σιβι-τανίδειο και ήτο οικότροφοι εις την εν 'Αθήναις Παιδόπολη «'Ιωσηφολείου» φοιτούν τώρα εις την Β.Ε.Σ. Ληξουρίου. Είμεθα σαν πραγματικά άδέλ-φια, δεν μπορεί ο εις να ζήσει μακριά από τον άλλον.

Τρία έτη είμεθα μαζί σύντροφοι εις τα μαθή-ματα και εις τα παιχνίδια.

Με τα λίγα αυτά που σου είπα θέλω να σου πω ότι ή ζωή μου περνά ήσυχη χωρίς στερίσεις και στεναχώριες.

Δεν πρέπει να άνησυχήτε δια έμέ. 'Η Σχολή μάς έχει σαν παιδιά της στην άγκαλιά. 'Ο έρανος που φρόντισε να μάς περιεχέση και να μάς σώση από τους λυσσοσυμμορίτες μάς σπουδάζει και μάς παρακολουθεί άγρυπνα.

Σε χαιρετώ με άγάπη

ΓΙΑΝΝΗΣ  
Μαθητής Γ' τάξεως Ληξουρίου)

«'Οχι άσχημα αλλά όχι τέλειο ΣΠΥΡΟ Κ. ΚΟΥΒΕΛΑ το πεζογράφημά σου. 'Ενώ είναι τόσο στρωτό το γράψιμό σου βάζεις και λέξεις και φράσεις που είναι για... τα πανυγήρια: «Νυχτε-ρίθρες», Κρυφολί. «Η πόλις γέμισε από ποδο-βολήτα άλόγων και πυροβολισμούς». «Αί μαννάδες έρρυχνον χίλιες — δυο κατάρες». Πού τις είδες γραμμένες αυτές τις φράσεις και ίδιως αυτό το περίφημο «έρρυχνον». Προσέχετε στο γράψιμό σας. Κατι τέτοια χαλόνει και το πιο καλό πεζογράφημα.

«'Αρκετά καλό το πεζογράφημά σου ΛΑΚΗ ΓΚΟΝΟΠΟΥΛΕ.

«Πολύ καλή ή έκθεσή σου, μικρούλα μας φίλη ΜΥΡΣΙΝΗ Π. ΤΥΡΟΠΩΛΗ. Μπράβο. Είμαι βέ-βαιος πώς θα είσαι μία από τις καλλίτερες μαθή-τριες στην τάξη σου.

«'Εξαιρετικά καλό το φθινόπωρο «'Αστράπ-δροντο». 'Απόφυγε μόνο μερικές λέξεις σαν αυτό τον «Πανταρρημάχτη»...

«Βρίσκω Γ. ΣΠΑΝΕΛΛΗ πώς το ποίημά σου αυτό καθ' έαυτό δεν είναι άσχημο. Φοβούμαι πώς

δεν θα έπρεπε να δίνης τη δικαιολογία που έδω-σες στον τελευταίο στίχο. Αυτός ο τελευταίος στίχος σαν ιδέα νομίζω πώς τα χαλάει όλα.

«'Αρκετά καλό το «Πηλίο» σου ΕΛΕΝΗ ΤΣΙΓΓΛΙΦΗ.

«'Η «'Ελλήνη» σου ΧΡΙΣΤΟ ΡΟΥΜΕΛΙΩΤΑ-ΚΗ σαν καλή. 'Αν μπορούσε να διορθωθεί εκείνη-τό «ό Βοριάς έρώπασεν» και το «βαθεία άντανα-κλαει» θα μπορούσε να γίνει τέλειο. Για να δούμε.

«Θα χρειαζόταν πολύ διόρθωση ΜΙΚΡΕ ΑΚΡΙ-ΤΑ ή Πίνδος σου για να γίνει καλή. Μου φαίνεται πώς βλέπω ένα περιφημο ρόδο πνιγμένο μέσα στις «τσουκνίδες», ο έστι μεθερμηνεύμενον: Λίγα προ-τερήματα και πολλά έλαττώματα.

«Θα μιλήσουμε με «γυνή» ειλκρίνεα φίλε ΑΝΤΩΝΗ ΜΩΡΑ'Ι'ΤΗ. Ξέρεις να γράφης. Και ενώ μπορείς να γράφης κατι το τέλειο δεν «έπι-μελείσαι» των γραπτών σου. Λες: «'Πρωινό του Γενάρη. Καρδιά του χειμάνος». Μιά και λές «'Ε-νάρη» και «καρδιά» δεν μπορείς να πής του «χει-μάνος». Θα πής του «χειμάνος». Κατά τον ίδιο τρόπο δεν κάνει να πής «εύρισκομαι σε μία παρέα από άνδρες και παληκάκια». 'Εσύ δηλαδή τί εί-σαι; Δεν είσαι ούτε άνδρας ούτε παληκάκι». Σω-στά έπρεπε να πής: «Είμαστε μία παρέα από...». 'Επειτα εκείνο το «στέκονται μεγαλοπρεπώς» τι σου λέει. Και όμως με μία μικρή διόρθωση γίνεται το πεζογράφημά σου πολύ καλό. 'Ελπίζω να το διαβάσης διορθωμένο.

«Θέλει λίγο διόρθωμα το ποίημά σου ΤΙΜ. ΝΑΤΣΟΥΛΗ. 'Αλλά δεν μου λές: Μήπως είναι μίμηση — και τότε κακή μίμηση, — από τα ποίηματα που μαθαίνετε στο κατηχητικό!

«Εύχαριστώ πολύ ΝΙΚΟ ΙΩΑΝΝΟΥ ΣΚΛΑ-ΒΕΝΙΤΗ για την προαιρτική εισφορά σου. 'Αλ-λά που τον θυμήθηκες τον «Κοσμά Μπούφο του 'Αθανασίου». Είχε δημοσιεύη κάποτε στην «Νεο-λαία» μα στο μεταξύ πέθανε ο συγγραφέας και έμεινε άτελείωτος. Δεν θα ήταν άσχημο να φτιά-ζουμε ένα τύπο σαν κι' αυτόν.

«Πολύ καλά για πρωτόλειο τα τρία σου ποιή-ματα ΒΑΣΙΛΑΚΗ ΚΟΠΑΝΑ.

«'Αρκετά ενδιαφέρουσα ή «Κυριακή» σου ΚΩΝ. ΒΑ'Ι'ΚΟΥΣΗ.

«Διεδίδασα το γράμμα σου στις έντεταλμένες κυρίες ΚΡΥΣΤΑΛΙΑ Ν. ΚΟΤΣΟΒΑΓΓΕΛΗ.

«Καλό το ποίημά σου ή «Πίνδος» ΕΛΕΥΘΕ-ΡΙΕ ΒΑΣΙΕ.

«'Αλέξανδρε Μακρυλάκη, 'Αντιγόνη Δίγκα, και 'Ισμήνη Τσακπίνη, γιατί και οι έπιστολές σας και οι συνεργασίες σας είναι γραμμένες με το ίδιο το χέρι. Δηλαδή το χέρι του πρώτου, του φίλου μου Μακρυλάκη; Πάντως όλες σας οι συνεργασίες εί-ναι άρκετά ίκανοποιητικές. 'Οσο για σας κορί-τσια είσαστε καλοδεχούμενες στον κύκλο μας, κα-θώς κι' ή Δανάη Δίγκα — που ή συνεργασία της έπίσης καλή.

«'Οχι ΑΛΕΞΑΝΔΡΕ ΜΑΚΡΥΛΑΚΗ. Μόνο σα-χλαμάρες δεν πρόκειται να δημοσιευθούν στο πε-ριοδικό μας. Και αυτό που μου λές να μιμηθώ ήταν μία σαχλαμάρα. Και όμολογώ άγανακτώ με τους έκδοτες αυτών των περιοδικών που με τις άνοησιες που δημοσιεύουν διαστρεβλώνουν το γού-στο σας μέχρι του σημείου να μου ζητάτε να τις επαναλάβω.

«Καλή ή «Φωκίδα» σου ΑΝΑΣΤΑΣΙΕ Θ. ΕΜ-ΜΑΝΟΥΗΛ.

«Εύχαριστώ πολύ ΓΑΓΓΗ για τα καλά σου λόγια. Το «'Ηλιοβασιλέμα» σου άρκετά καλό.

«Εύχαριστώ για τα καλά σου λόγια άγαπητέ ΓΕΩΡΓΙΕ Π. ΣΤΑΜΑΤΙΟΥ. Την στήλη «ό άρχι-συντάκτης» την γράφει ο κύριος που άναφέρει το όνομά του στην έπιστολή και όχι κάλλος διακε-κίμενος καλλιτέχνης». Λυπάμαι πολύ που δυσα-ρεστώ κάποτε τους φίλους μου με τις κρίσεις μου, αλλά τους συνιστώ να μην δυσχεραίνονται ποτέ με την ειλκρίνεα. Και το «ώσσανά σου» είναι καλό. Χρειάστηκε όμως λίγο διόρθωμα. 'Αν δού-λευες με περισσότερη έπιμονή το στίχο σου θα τα κατάφερες καλλίτερα. 'Η «'Νύχτα των όνείρων» άρκετά καλή.

«Πήρα τις σπαζοκεφαλίες ή τις συλλογές συμ-μετοχής σε διαγωνισμό των φίλων μου: Πέτρου Μπαράκτιη, Γιώργου Μυρωνίδη, 'Ασπράδοβροντο, Γεωργίου Γκανάτσα, Κων. Κυριαζή, 'Αλ. Τσιγκι-δής, Θανάση Μπέμπη, Δημ. Κορέγλα, 'Αντ. Μω-ραίτη, 'Αλ. Γκάγκου και Δ. Καραβαργιώτη (τις έρωτήσεις που μου στέλνετε να τις επαναλάβης), 'Απ. Ριστόνη, Κων. Σ. Χατζησταύρου, Ψάλλη της 'Αγροτιάς, Ταπεινού, 'Ιου και Γεωργίου Φωτιάδη.

«Πήρα τα στίκια των φίλων μου: Γεωργίου Καραγιώργου (όχι άσχημα αλλά άκατάλληλα όπως είναι σχεδιασμένα), Σπύρου Κουβέλα (όχι καλό), Γάγγη (έτσι κι' έτσι), 'Αλκιστή (πάρα πολύ καλό) και Πέτρου Μπαράκτιη (έτσι κι' έτσι, αλλά με μολύδι όπως είναι δεν μπορεί να δημοσιευθεί).

«Πήραμε τα «για να γελάτε» των φίλων μας: Πυθαγόρα του 'Αγγραμματού, Πέτρου Μπαράκτιη, Μ. Ναπολέοντος, Βασιλείου Κοπανά, Γεωργίου Π. Σταματίου, και Ψάλλη της 'Αγροτιάς.

«Δεν καταλαβαίνω Γ. Μπασιά πώς θα άναγ-γείλω τον σύλλογό σας που αυτοδιαλύθηκε.





Δικαίωμα καταθέσεως ψευδωνύμου: δραχμές 2.000. Δημοσιεύσεως ἀγγελιών μέχρι 30 λέξεων: 100 δραχμές ή λέξη. Για κάθε λέξη πέραν από τις 30 : 500 δραχμές).

279) Τους πεννομάχους ξέρομε κι' όλους περνούμε στην πέννα. "Όλους σας θα σας κάνωμε να ψάχνετε για φρένα. Είμαστε για να είμαστε, παιδιά με όλο χάρη και πρέπει να μάς μοιράσετε πάρτε το πιά χαμπάρι. Μυρσίνη - Ζελίνα

280) Σκαλιστήρι, «όθεν τούτο τεκμαίρει»; Δας πολιτισμό εύχαριστώ. Πρωτογράφε. Θερμοκραχαιρετώ 'Ιουλιέττα. 'Αγρινιώτικη Λαουτική καλὰ πού τὸ κατάλαβες ὅτι οἱ 'Αγρινιώτες εἶστε λαουτικούς ἐνὶ ἐμῆς οἱ Αἰγιάτες... πῶ πῶ... τί εἶμαστέεεε!!! Ζελίνα

281) Ταπεινὲ γιατί ἐνὶ σὰς ἔστειλα γράμμα δὲν μοῦ γράφετε ἂν τὸ λάβατε, ἀφοῦ δὲν θελήσατε νὰ μοῦ ἀπαντήσετε; Μελίσσα

282) Θερμοκραχαιρετὼ τὸς Ρούντη, Πλάτωνα, Τρυποκάρυδο καὶ Τότη. Τότῃ συχαρητήρια γιὰ τὴν (1855). Μελίσσα

283) Μάθε 'Εξάφαλμε τὸ μόνο πού πίνω εἶναι τὸ νέκταρ τῶν ἀνθέων. 'Αλλὰ πού με βρήκες νὰ με ποτίσης χλωροφόρμι; Στὸν ἀέρα καὶ στὴν κυψέλη μου εἶναι ἀδύνατον νὰ με πιάσης. Μελίσσα

284) Γούστο μου θὰ γίνης Δάφνη τοῦ Εὐρώτα; Χαιρετὰ: Ταπεινὸ, Δροσπογγή (καλὸς ὥριος στὴν 'Αθήνα. Κώστας Λαμπρὸς (Πρῶν 'Αετιδῆς)

285) 'Αντικαιρετὼ 'Αφρολουμένο Θερμαϊκό. Δας πολιτισμὸ σὲ θερμοπαρακαλῶ, πρωτογράφε. Κώστας Λαμπρὸς (Πρόεδρος Ι Φ.)

286) Μ' ἔναν ἀριστοτεχνικὸ ἄλτο νᾶμαι κι' ἐνὶ στὴν κίνηση. Γλυκοχαιρετὼ ὅλους τοὺς μέλλοντες ἐχθροὺς καὶ φίλους. Ζελίνα (1867), μ' ἀρέσουν. Πρωτογράφε. Ξενιτέας

287) 'Εξάφαλμε τὰ συχαρητήριά μας. Εἶμαστε συμπατριῶτες. Δυὸ Μαθηματικοὶ

288) Δας Πολιτισμὸ σὲ φαντάζομαι ὠραιότατο φορώντας τὴν περικεφαλαίαν τῆς... βλακείας «Μπέν - Χοῦρ» (πρῶν Α. 'Ιππότης)

289) Ντολорὲς θὰ γίνω ἱεραπόστολος καὶ θάρ-θω στὴ Λαμία... «Μπέν - Χοῦρ» ('Αποκληρωμένους 'Ιππότης)

290) 'Αποτελεῖ σταθμὸν στὴν ἱστορίαν τῶν πεννομαχιῶν ἡ ἐμφάνισις τοῦ «Μπέν - Χοῦρ» (πρῶν Α. 'Ιππότης)

291) Παρουσιάσατε ὅπλα περνᾷ ὁ πολυθρύλτος. «Μπέν - Χοῦρ»

292) 'Απόλλων εἶσαι τὸ ὑπομονητικώτατον τῶν δημιουργημάτων τοῦ Θεοῦ. «Μπέν Χοῦρ» (πρῶν Α. 'Ιππότης)

293) Σὲ θερμοχαιρετὼ φίλη 'Ιουλιέττα, ἂν θέλῃς γράψῃς καθὼς καὶ ὅλοι - ἐς οἱ πεννομάχοι. Γρηγορίου Ε' 26. Νέα 'Ιωνία, 'Αθηναί

294) ΔΩΡΑ (τέλος) "Όλους στοὺς ψαλμοὺς σὰς ξέκανα καὶ σπουδαῖα σὰς τὰ εἶπα. Μὰ θαρρῶ πῶς ὅτι ἔκανα ἦταν σὸ νερὸ μιά... τρύπα! "Ας ἀφήσουμε τὰ «Δῶρα» κι' ἂς μιλήσουμε παμπόνηρα με εἰρμὸς καὶ οὐργίους τώρα γιὰ τὰ τόσα μου τὰ «ἄνευρα»!

295) ΣΤΗΝ ΝΤΟΛΟΡΕΣ Μυταρόλα τριχωτὴ, πού... βολὰς συνέχεια (ρίπτει καὶ φαλάκρα τρομερή, πού... περούκα τὴν (καλύπτει) Ματμαζέλ ἀπ' τὸ μουσεῖο, σὲ ρημάζανε (οἱ... σκόροι. Μ' ἄλλα λόγια παίμψηφει, θάβης «μῆς... (γερντοκόρη)!!! 'Εξάφαλμος

296) Πρωτομπαίνοντας στὴν κίνηση χαιρετὼ ὅλους - ἐς. Κ. Διαβολάκι = Θεατρίνα. Κόκκινο Τριαντάφυλλο

297) Μαλεβὲ σὲ ποῖο λιθάδι βόσκεις χρυσό-λι μου; Κόκκινο Τριαντάφυλλο

298) "Υπερὲ, Μενεξὲ σὰς γνωρίζω καὶ σὰς χαιρετῶ. 'Αλληλογραφοῦμε Μενεξὲ; Κόκκινο Τριαντάφυλλο

299) Μπαίνοντας στὴν κίνηση χαιρετὼ ὅλους - ἐς ἰδιαίτερως Φαντομᾶν, Ζήτω ν' ἀλληλογραφῶς γράψτε 'Υψηλάντην Πανταζήν, 'Ομονοίας 171. Καβάλλα. Πεζοπόρος

300) Φίλοι πεννομάχοι προσχωρήστε στὸ Σύλλογο «Κρητικὴ Νεότης» εἶναι ὁ σύλλογος θαῦμα. Πεζοπόρος

301) Γλυκοχαιρετὼ Τρυποκάρυδο, Ταπεινὸ. Κατεπάνω σὲ χαιρετῶ καὶ σένα ἂν καί... Νίκος Γερολάνδος

302) Φτερωτὲ 'Ιππότη ν' ἀλλάξω ψευδώνυμον; 'Αδύνατον. Γελάστηκες καὶ μὲν πού θά... Νίκος Γερολάνδος

303) 'Εξάφαλμε συνεχίζεις τὴν σάτυρά σου; Καλὸ κάνεις. Πρόσεξε στὴ συνέχειά τῆς. 'Απόλλωνα Νίκος Γερολάνδος

304) "Αουντα γειὰ χαρά. Πάντα φίλοι. Γεράκι τῆς 'Ερήμου

305) "Ισως νὰ μὴν ξέρης νὰ διαβάξης Κοραῖο (1019). Γεράκι τῆς 'Ερήμου

306) Γιατί ἐδάγκασες τοὺς πεννομάχους, καὶ ἔφυγαν ἄλ - κυῶν. Γεράκι τῆς 'Ερήμου

307) 'Απωλέσθη ὁ σύντροφος τῆς 'Ιουλιέττας, ὁ Ρωμαῖος. 'Ο εὐρὼν ἀμειψήσεται. Γεράκι τῆς 'Ερήμου

308) "Όλοι κάνετε τὸν ἔξυπνο κανένα σας δὲν ἀξίζει καὶ ἂν τῆς γιὰ τὸν 'Εξάφαλμο σάλια θὰ σὲ γεμίξῃ. Γεράκι τῆς 'Ερήμου

309) Δὲν ἀφίνεις καὶ καμμιὰ κουταμάρα γιὰ τοὺς ἄλλους Ντολорὲς; Γεράκι τῆς 'Ερήμου

310) Naί, Κ. Βράχε, Δας Πολιτισμὸ. Γράψτε: Γιώργο Βελουδῆ, Γρανικοῦ 24, 'Αθήνα (Κ.). 'Επίσης κι' οἱ φίλες: Μικρὴ Λαῖδη, Ρεζεντά, Ε. Μπουκλίτσα, ἂς γράψουν ἂν θέλουν. Θερμὰ ἀντικαιρετῖσματα, φίλε "Ικαρε (καλὸς ἦρθε σὲ σύλλογό μας). "Αν κι' ἀργά, Θρύλε μου, σ' εὐχομαι νὰ προκοφῇς ὡς ἀρχηγὸς τοῦ ἐκεί παραρτήματός μας. 'Εκεῖνο τὸ «χαιρετὼ χριστιανικῶς» μὰς κόφτει, Ρεμῆ. Λιγώτερες ἐπιδείξεις, λιγώτεροι φανταρονισμοί, ἐπιβάλλονται, σὲ σὰς μάλιστα πού-σαστε οἱ «προνομιούχοι» τῆς οὐράνιας βασιλείας. Κεφ. Διαβολάκι, δὲν πᾶς στὸν... μεγάλο μπαμπά σου, νὰ ἡσυχάσης κι' ἐσύ ἀπ' τῆς «νίλες» πού-πᾶς, νὰ στεγνώσῃ κι' ἡ «Πεννομαχόστηλη» ἀπ' τὰ σάλια σου; Κι' ἀκόμα ἂμα πιάσει τὸ καλοκαίρακι, ξανάλα νὰ μάς δροσίξῃς! Τῶνης Γιούλης

311) Ντόλλου πολὺ ἀπαιτητικὴ εἶσαι. "Αουντα πράγματι. Ξανθὸς Μίκυ = Πρόεδρος. Μυρσίνη

312) Ξανθὲ Μίκυ (Λεων. Τσαμτσόγλου) κάνεις λάθος. Δὲν εἶμαι ὁ Πανῦφ. Κοτρίδης. Θανάσης Μπέμης

313) Χαιρετὼ. Σκαλιστήρι, Πειραχτήρι, Μ. 'Ολυμπιακό, Χ. Δρόσον, ΔΥΟ ΦΙΛΟΥΣ, Π. Κοτρίδην, Δόκτωρ Χ., Κεραυνόν, Χαραυγὴ καὶ Γιὸν τῆς Λέσβου. Θανάσης Μπέμης

314) Μ. Λαῖδη: "Κατάγει' ἀπ' 'Αρμένιδες οἰκογενεῖς πρώτης. Μ' ἀπ' τὴν πολὺ τὴ λύπη τῆς κλαίει τὸ ριζικὸ τῆς. Τετραπέρατος

315) «Στὴ Ζελίνα: Στὴν ἀγαπητὴ Ζελίνα πού' πολὺ ρωμαντικὴ, κάνω τὰ ἔξοδα νὰ πᾶς σὲ ποτάμι νὰ πνιγῇ». Τετραπέρατος

316) Πεννομάχοι... Προσοχὴ. Παρουσιάσατε... ἄρμ. Περνάει ὁ ἀρχιμηχανικός. Φτερωτὸς Ρουμελιώτης

317) Φρενολόγε ἱατρεῖ, δὲν μπόρεσες νὰ σιάξης τὰ φρένα μερικῶν ὅπως τοῦ 'Εξάφαλμου, Κ. Διαβολακίου, Γλωσσόκοπᾶνας, Ντολорὲς, Φίκη μπαρν-τὸν κάνε «κράτει». Φτερωτὸς Ρουμελιώτης

318) 'Αλληλογραφῶ με ὅλους - ἐς. Γράψατε: Μίμην Σχοινᾶν, Μαθητὴν Π. Σχολῆς Πάτμου, Δωδεκάνησα. Φτερωτὸς Ρουμελιώτης

319) Λάκη Λαδέρη πολὺ καιρὸ περίμενα νὰ σὲ συλλυπηθῶ γιὰ τῆς βλακείας σου. Χαρούμενος Σπουργίτης

320) "Ανθρωποι, ἄνθρωποι. (Ταπεινὸς ΔΑΔΕΣ, Τῶνης Γιούλης, Ντολорὲς κλπ.). Πρὸς τί οἱ ἐξυπνάδες καὶ ὁ ἀλληλομυστακοφαγισμός; Χαρούμενος Σπουργίτης

321) 'Ανωνυμογράφος νὰ περιμένω ἕνα γραμματάκι σου; Χαρούμενος Σπουργίτης

322) Πρωτομπαίνοντας στὴν κίνηση χαιρετὼ ὅλους - ἐς. 'Ιδίως τοὺς 'Αετζίδες. 'Αετὸς τῶν Θαλασσῶν

323) Ζήτω ἡ πολυθρύλητη Α.Ε.Κ. 'Αετὸς τῶν Θαλασσῶν

324) Προσεχῶς ἀποκαλύψεις. 'Αετὸς τῶν Θαλασσῶν

325) «Πεννομαχικὲς φυσιογνωμίες». 7. Κώστας Διαδότης Δυὸ πῆχες μπόι, πόδι γοργό, τὸχει ἀπὸ σοῖ κι' ἕνα κεφάλι, σὺν τὸ... αὐτό. Νίκος Σαλονικιὸς

326) Μὴν εἶσαι τόσο μετριόφρων (1044), Ρούντη! Πρόσεχε πῶς μιλάς σὲ Σαλονικίους γιὰτὶ θὰ ἔχῃς νὰ κάμῃς με ἔμένα, τὸν Νίκαρο Σαλονικιὸ (τὸν φοβερό)

327) Δάφνη Εὐρώτα, χαιρῶ πού προσδεύεις, μὰ πρόσεξε μὴ γκρεμιστῇς καὶ δάνειο γυρεύεις. 'Ο Δημοσθένης

328) Τζιτσιφρίγκο, Μ. Πάνθηρα, 'Εξάφαλμε, Μ. Πειρατῆ, Π. 'Αετὲ, ΗΛΙΘΙΟΤΗΤΕΣ. ΕΙΜΑΙ Α-ΓΝΩΣΤΟΣ, κυττάξτε (1923). Θερμοκραχαιρετὼ, Μ. 'Ολυμπιακό, Ντολорὲς, 'Ιουλιέττα. Σκαλιστήρι

329) Φίλαθλοι ψηφίστε (1638). Προθεσμία 25 'Ιουλίου. Σκαλιστήρι

330) Παγκανίσι = ΓΑΙ' ΔΟΥΡΟΦΩΝΟΣ, Κ. Διαβολάκι = κολοβὸ (1955), 'Εξάφαλμος, Ροδόπουλος = ποιηταῖ... ἐκ τοῦ προχείρου κλπ. Σκαλιστήρι

331) Στοιχηματίζω ὅτι τὸ Κ. Διαβολάκι εἶναι ὁ... 'Αρχισυντάκτης. "Οποιος διαφωνεῖ ἂς τὸ δῇ λώσει. Ρούντης

332) Κόκκινη Βράχε, τείνω τὴν χεῖρα πρὸς συμ-φιλίωσι. Δέχσαι; 'Ακόμη (!) δὲν τὴν ἔλαβα 'Εξάφαλμε. Μήπως... με γέλασες; (1943). Ρούντης

333) "Ερχομαι νὰ δώσω ἀνώτερη καὶ ἰδανικὴ πνοὴ στῆς πεννομαχίες. Καυτηριάξω ὅλους με γλυκανάλατα λόγια. Σκάμπολο

334) Καλοὶ μου 'Εξάφαλμε, Ντολорὲς, Νίκο Σαλονικί, Κεφ. Διαβολάκι, Σκαλιστήρι, Τῶνη Γιούλη, Κόκκινη Βράχε, Ζελίνα, 'Αποκλ. 'Ιππότη, Τρυποκάρυδο, τί μάς πουλάτε; Φουσκωμένα ἄντερα γιὰ... μακαρόνια; Σκάμπολο

335) ... Κομφί - κομφά. Σκάμπολο (...ἀπερινοήτος)

336) Χαιρετὼ ὅλους - ἐς. Ζελίνα ἀγαπῶ ρομαντισμὸ μουσικὴ ὅχι μαθηματικὰ ἀλληλογραφοῦμε; 'Αθονάκι

337) Μαῦρε Πάνθηρα περιώρισε τὰ λόγια σου, ἀκούς; 'Αθονάκι

338) Οἱ καλύτεροι πεννομάχοι εἶναι ὁ 'Εξάφαλμος, Κεφ. Διαβολάκι, Ταπεινὸς καὶ Ροδόπουλος. 'Αθονάκι

339) Γειὰ σας πεννομάχοι, τὰ κάνετε; Καλὰ εἰσθε νὰ χαιρώμαι. 'Ολυμπιτοπούλα Καπάθου

340) Στὸν 'Εξάφαλμο: Μὲ φλυαρίες, κατοχή τὴν στήλη τούτη κάνεις τραβήξου σὲ παρακαλῶς κερδίζεις καὶ δὲν χάνεις. 'Ιουλιέττα

341) "Ω Ντολорὲς μου φλύαρῃ εἶπα νὰ σοῦ συστήσω λίγο νὰ περιμαζεύτῃς προτοῦ νὰ σέ... ἀρχίσω. 'Ιουλιέττα

342) Τὸ ὄνομά σου ἐδιάβασα 'Απόκληρε 'Ιππότη. Σὲ φαντάστηκα ἱππέα σὺν ἕνα δὸν - Κιχῶτη ζητῶν τὴν Δουλοσίνεα. 'Ιουλιέττα

343) 'Αλληλογραφῶ με ὅλους - ἐς, ὅλες ἂν τῶν 16 χρονῶν στὴν διευθύνση τοῦ Συλλόγου. 'Ιουλιέττα

344) Καὶ τώρα μιὰ σύσταση: 'Ανεξάρτητοι προσχωρήστε στὴν «ΚΡΗΤΙΚΗ ΝΕΟΤΗΤΑ» θὰ βρῆτε ὅτι ζητᾶτε. 'Ιουλιέττα

345) «ΠΕΝΝΟΜΑΧΙΚΑ ΝΕΑ» Στὸ Διεθνὲς τῆς Χάγης δικαστήριον μὴνυση ὑπεβλήθη ἀπὸ τὸν Πάνο Μαλεβὸ σ' ὅσους τὸν εἶπαν παλαδὸ διότι προσεβλήθη. "Εκδασθὲ ἀναμένεται τῆς δίκης μ' ἀγωνία θὰ σὰς πληροφορήσωμε ἂν ὑπάρχῃ ὑγεία. 'Αδαμάντιος 'Οριγένης

346) Προεδρὸς «ΚΡΗΤΙΚΗΣ ΝΕΟΤΗΤΟΣ»

347) Προεδρὸς «ΚΡΗΤΙΚΗΣ ΝΕΟΤΗΤΟΣ»

348) Προεδρὸς «ΚΡΗΤΙΚΗΣ ΝΕΟΤΗΤΟΣ»

349) Προεδρὸς «ΚΡΗΤΙΚΗΣ ΝΕΟΤΗΤΟΣ»

350) Προεδρὸς «ΚΡΗΤΙΚΗΣ ΝΕΟΤΗΤΟΣ»

351) Προεδρὸς «ΚΡΗΤΙΚΗΣ ΝΕΟΤΗΤΟΣ»

352) Προεδρὸς «ΚΡΗΤΙΚΗΣ ΝΕΟΤΗΤΟΣ»

353) Προεδρὸς «ΚΡΗΤΙΚΗΣ ΝΕΟΤΗΤΟΣ»

354) Προεδρὸς «ΚΡΗΤΙΚΗΣ ΝΕΟΤΗΤΟΣ»

355) Προεδρὸς «ΚΡΗΤΙΚΗΣ ΝΕΟΤΗΤΟΣ»

356) Προεδρὸς «ΚΡΗΤΙΚΗΣ ΝΕΟΤΗΤΟΣ»

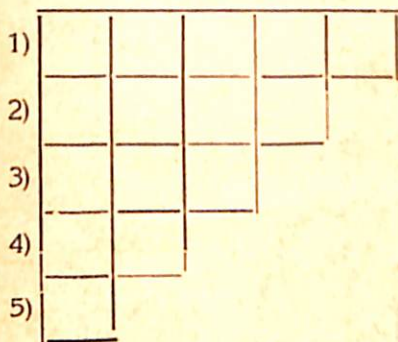
357) Προεδρὸς «ΚΡΗΤΙΚΗΣ ΝΕΟΤΗΤΟΣ»

358) Προεδρὸς «ΚΡΗΤΙΚΗΣ ΝΕΟΤΗΤΟΣ»



# Περναίτε εύχάριστα την ώρα σας

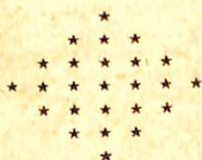
## 1) ΤΡΙΓΩΝΟ



Οριζόντια και Κάθετα: 1) Ποταμός της Ευρώπης. 2) Ήταν ο Κολοκοτρώνης. 3) Βιβλικό πρόσωπο. 4) Αναφορική άνωθυμία. 5) Σύμφωνο.

Αντ. Πατέλης

## 2) ΡΟΜΒΟΣ



Οριζόντια και Κάθετα: 1) Σύμφωνο. 2) Πρωτόγονο φωτιστικό μέσον. 3) Νησί των Κυκλάδων. 4) Θρησκευτικός αρχηγός των Αράβων. 5) Ξέρει τα πάντα. 6) Καταστρέφει τα ρούχα (καθαρό). 7) Σύμφωνο.

Δημ. Τσαχαλίνης, Κατερίνη

## 3) ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΑΡΙΘΜΩΝ

978  
979  
42  
981

Απ' τους παραπάνω αριθμούς ν' αντικαταστήσετε δυο με μηδενικά, ώστε το άθροισμα να είναι 2.000.

Νικ. Β. Αλεξίου

## 4) ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΑΚΡΟΣΤΙΧΙΔΑ

Με τ' αρχικά των λέξεων που ζητούμε, θα σχηματισθή νησί της Ελλάδας.

1) Θα την βρήτε στα Δωδεκάνησα. 2) Μακεδονική πόλη. 3) Ποταμός της Ευρώπης. 4) Νησί της Ασίας. 5) Βουνό της Αττικής. 6) Βαλκανικό Κράτος. 7) Χώρα της Αμερικής. Εύθ. Κάλλος, Ξηρό Φιλιππιάδας

## 5) ΜΑΓΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΧΩΡΙΣ ΕΙΚΟΝΑ

Μίμη, δεν φαντάζεσαι τί μου έβαλε ο δάσκαλος στα μαθηματικά!

Τί σου έβαλε;  
Μά σου τ' έπτα.

Ιωάν. Μάλλιος, Ξυλόκαστρο

## 6) ΤΕΛΕΙΕΣ ΚΑΙ ΠΑΥΛΕΣ

Οι τελείες ν' αντικατασταθούν με φωνήεντα και οι παύλες με σύμφωνα. Αν η λύση είναι σωστή, τα αρχικά των λέξεων που ζητούμε, δίνουν το όνομα μυθολογικού θεού του ύπνου και των όνειρων.

1) — — — — —  
2) — — — — —  
3) — — — — —  
4) — — — — —  
5) — — — — —  
6) — — — — —  
7) — — — — —

1) Μήνας του έτους.  
2) Βουνό της Ελλάδας.  
3) Ίδρυτής της Ρώμης.  
4) Γιος του Ηλίου.  
5) Ένδοξη χώρα.  
6) Θηρίο.  
7) Πιστός φύλακας.

Ανδρ. Θεοδωρίδης  
Ξάγναντο Δράμας

## 7) ΚΥΒΟΛΕΞΟ

\* \* \* Ρ = Γήινο άστέρι.  
\* \* Ρ = Χρονικό επίρρημα.  
\* Ρ \* = Αρχαίος θεός.  
Ρ \* \* = Εϊδικά ρούχα.

Ανδρ. Θεοδωρίδης, Δράμα

## 8) ΚΡΥΠΤΟΓΡΑΦΙΚΟ

1) 1 2 3 4 5 6  
2) 2 3 4 5 6 2  
3) 3 4 5 6 2  
4) 4 5 6 2  
5) 5 2 5 2  
6) 6 4 5 6 2

1) Ωραίο πτηνό.  
2) Συνοδεύει το φόβο.  
3) Γεωμετρικό σχήμα.  
4) Τα ψώνια στην καθαρεύουσα.  
5) Γυναικείο χαϊδευτικό όνομα.  
6) Περιοχή της Μ. Ασίας.

Χρ. Παντούρης  
Σιμόπουλον Ήλείας

## 9) ΑΛΛΑΓΗ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Μέρος είναι όχυρό  
μ' αν μου σβύσης τ' αρχικό  
θα γενώ στον ούρανό  
διαμαντάκι φωτεινό.

Γ. Μπουρμπούλιας, Βόλος

## 10) ΤΟΝΟΓΡΙΦΟΣ

Όπως είμαι αν μ' αφήσης  
μέσ' το σπίτι θα με βρής.  
αν τον τόνο κατεβάσης  
στην Τουρκία θα με δής.

Γ. Μπουρμπούλιας, Βόλος

## ΛΥΣΕΙΣ 50ου ΤΕΥΧΟΥΣ

### 1) ΑΣΤΕΡΙ

Α Π Ο Ν  
Π Ρ Λ Ε Ι Ο  
Π Ο Λ Ε Μ Η Σ  
Ρ Α Φ Μ Π Ο Ν

### 2) ΤΕΛΕΙΕΣ ΚΑΙ ΠΑΥΛΕΣ

1) Θ—ουκιδίδης. 2) Ε—κάδη. 3) Σ—πατάλη. 4) Σ—άμος. 5) Α—ίτνα. 6) Λ—αμία. 7) Ο—σσα. 8) Ν—είλος. 9) Ι—σπανία. 10) Κ—ωπαίς. 11) Η—σαΐας = ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ.

### 3) ΔΙΚΤΥΩΤΟ

1) ΚΕΡΚΥΡΑ. 2) ΑΚΡΙΤΑΣ. 3) ΕΡΓΑΣΙΑ.

### 4) ΛΕΞΙΓΡΙΦΟΣ

ΑΝΘΗ (Π—ΑΝΘΗ—Ρ).

### 5) ΚΛΙΜΑΚΟΛΕΞΟ

Ι Δ Α Ν Ι Κ Ο Ν  
Ν Ι Κ Ο Τ Ι Ν Η  
Κ Λ Ι Β Α Ν Ο Σ  
Κ Ο Ρ Ι Α Ν Θ Ο Σ  
Γ Ρ Α Ν Ι Τ Η Σ  
Π Α Ν Α Γ Ι Ο Σ  
Α Ν Τ Α Ρ Σ Ι Α  
Ν Α Υ Τ Ι Κ Ο Ι

### 6) ΑΚΡΟΣΤΙΧΙΔΑ

1) Σ—ουηδία. 2) Ω—νια. 3) Κ—ολόμβος. 4) Ρ—όδος. 5) Α—ισχίνης. 6) Τ—ροία. 7) Η—ρα. 8) Σ—ηκούανας = ΣΩΚΡΑΤΗΣ.

### 7) ΑΠΡΟΟΠΤΑ

1) Ειρηνικός. 2) Αΐξ. 3) Λύρα. 4) Ρώμη.

### 8) ΑΡΙΘΜΗΤΙΚΟ

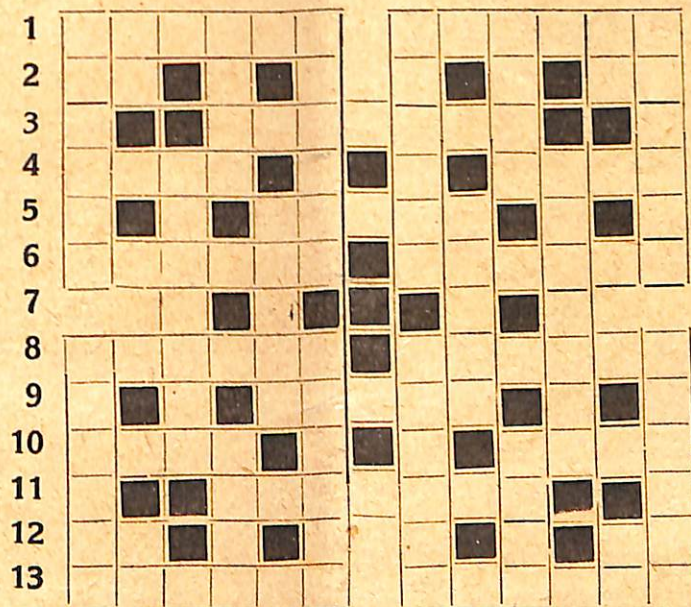
8 16 24 32  
16 24 32 8  
24 32 8 16  
32 8 16 24

## ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΥ ΑΡ. 50

ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ: 1) ΘΕΡΟΣ—ΠΕΜΠΟ. 2) ΕΥΤΕΡΠΗ. 3) ΜΕ—ΣΟΦΟΙ—ΠΕ. 4) ΟΠΗ—ΡΑΣ—ΚΑΙ. 5) ΣΑΛΙ—ΚΙΝΑ. 6) ΧΙΟΣ—ΠΩΜΑ. 7) ΕΘΟΣ—ΣΩΜΑ. 8) ΣΗΣ—ΚΙΤ—ΝΑΣ. 9) ΜΕ—ΣΑΛΟΣ—ΣΥ. 10) ΕΚΤΑΣΙΣ. 11) ΣΥΡΙΑ—ΑΚΕΦΑ. Κ Α Θ Ε Τ Α: 1) ΘΥΜΟΣ—ΕΣΜΟΣ. 2) ΕΠΑΧΘΗΣ. 3) ΡΕ—ΗΛΙΟΣ—ΕΡ. 4) ΟΥΣ—ΙΟΣ—ΣΚΙ. 5) ΣΤΟΡ—ΚΑΤΑ. 6) ΚΑΦΕ—ΚΙΛΑ. 7) ΠΡΟΣ—ΤΟΣΑ. 8) ΕΠΙ—ΚΩΣ—ΣΙΚ. 9) ΜΗ—ΚΙΜΩΝ—ΣΕ. 10) ΠΑΝΑΜΑΣ. 11) ΩΔΕΙΑ—ΑΣΥΛΑ.

## ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ ΑΡΙΘ. 51

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13



ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ: 1) Μεγάλο νησί του Αιγαίου. — Αιθάδης, αναίδης. 2) Άρθρο στον πληθυντικό. — Επιφώνημα. 3) Λεία πολέμου. 4) Ουράνιο φαινόμενο. — Τών άχθοφόρων, είναι γερός. 5) Δεν έχει συντροφιά. 6) Σκοτεινός, άκαθόριστος. — Τσουβάλι. 8) Τα άστεία του είναι άνοστα. — Ήταν ο Βύρων. 9) Παράγει ωραιότατο κρασί. 10) Ο σκελετός του αυτοκινήτου. — Υπομονητικό ζώο. 11) Δουλεύει με ήμερομίσθιο. 12) Αναφορική άνωθυμία. — Αιγυπτιακή θεότης. 13) Στρέφεται περί την Γήν. — Ελαχίστη ποσότης ύγρου στον πληθυντικό.

ΚΑΘΕΤΑ: 1) Θεσσαλική πόλη. — Ακέραιος, όλόκληρος. 2) Αρχαϊκός σύνδεσμος. — Αϊτιατική προσωπικής άνωθυμίας. 3) Αξιοματικός του ίππικού. 4) Εύρωπαϊκός χορός. — Σεβαστή. 5) Μιά από τις διαστάσεις. 6) Νησί των Κυκλάδων. — Το μεγαλύτερο λιμάνι της Κίνας. 8) Διακρίνει τους τολμηρούς. — Χρησιμοποιείται για τη μετακίνηση βαρέων σωμάτων. 9) Τροφή των ζώων. 10) Εξυμνώ. — Στριίζουν το σώμα μας. 11) Κάτοικος μίας ελληνικωτάτης περιοχής. 12) Δίφθογγος (ανάπ.). — Νότα. 13) Άλληλοεξάρτηση. — Όμας δένδρων.

ΣΤΡΑΤΗΣ Ν. ΜΙΣΓΙΡΗΣ, Καλλονή Μυτιλήνης





67) — 'Αλέξανδρε, πού θά πάρης θέση; ρώτησε ὁ Φίλιππος. Ὁ διάδοχος τῆς Μακεδονίας ἦταν δεκαοκτὼ χρονῶν τότε. Ὁρμητικός, ἀσυγκράτητος καὶ μαζί συνετός καὶ στρατηγικός.

Κοίταζε ἀντίκρυ τοὺς ἀντιπάλους. Τοὺς ὀραίους ὀπλίτες τῆς Ἀττικῆς, ποὺχαν ἔλλοτε συντρίψει τοὺς Πέρσες στὸ Μαραθῶνα. Τὰ περήφανα νεῖατα τῆς Θήβας, τὸν «ἱερὸ λόχο» πού εἶχε ἰδρύσει ὁ Πελοπίδας. Κι' εἶπε πικρά:

— Μὰ εἶναι ἀνάγκη νὰ χτυπηθοῦμε πατέρα, "Ἕλληνες μ' "Ἕλληνες; — Προσπάθησα νὰ τοὺς πείσω μὲ τὸ καλὸ νὰ σταθοῦνε στὸ πλάι μου, εἶπε ὁ Φίλιππος. Δὲν τὸ θέλησαν.



69) Μὰ κι' οἱ ἀντίπαλοι τοῦ 'Αλέξανδρου ἦταν γενναῖοι, πεισματικοὶ κι' ὀρκισμένοι γιὰ θάνατο ἢ γιὰ νίκη. Κι' ἔτσι ἔγινε ἀγῶνας σκληρὸς πούδωκε στὸ τέλος τὴ νίκη στοὺς Μακεδόνες.

Ὁ 'Αλέξανδρος εἶχε θριαμβεύσει. Πρόφτασε μάλιστα κι' ἔσωσε τὸν πατέρα του ἀπὸ κίνδυνον φεβρό. Γιατί ὁ Φίλιππος τάχε βρῆ λίγο δύσκολα μὲ τοὺς Ἀθηναίους, πού ἀπειλοῦσαν νὰ τὸν κυκλώσουν. Σὰν τὴ λαίλαπα, χύθηκε τότε ὁ 'Αλέξανδρος μὲ τὸ ἵππικὸ του κι' οἱ Ἀθηναῖοι γυρίσανε πίσω. Ὁ Φίλιππος, πού καμάρωνε τὸ μυαλὸ καὶ τὴν τόλμη τοῦ γιου του, φιλοτιμήθηκε νὰ μὴν ὑστερήσῃ καὶ χτύπησε μὲ καινούργια ὄρμη. Ἔτσι, κερδήθηκε ἐλότηλα ἡ μάχη.



71) Κι' ἔφυγε, σκουπίζοντας ἓνα δάκρυ.

— Πόσο ἀλλοιώτικος εἶναι ὁ βασιλέας! εἶπε ὁ Φιλώτας. Κι' ἔδειξε στὸν 'Αλέξανδρο, τὸν πατέρα του, πού δρασκελάγε βιαστικός τὸ πεδίο τῆς μάχης, γεμάτος χαρὰ γιὰ τὴ νίκη του.

Ὁ 'Αλέξανδρος ἀπάντησε μὲ γαλήνη:

— Δὲ φταίει, Φιλώτα, ὁ πατέρας μου, πού δὲν ἔτυχε νάχη δάσκαλο τὸν Ἀριστοτέλη, οὔτε κι' ἐσὺ πού θαυμάζεις τὴ στάση του. Ὁ μεγάλος ἐκείνος σοφὸς θά σὰς μάθαινε πῶς ἡ μόνη ἀσφάλεια γιὰ τὴ νίκη εἶναι ἡ σεμνότητα· καὶ πῶς τοὺς ἐχθροὺς σου μπορεῖς νὰ τοὺς τιμωρῇς ὅσο ζοῦν, μὰ νὰ τοὺς τιμᾷς πεθαμένους.



68) — Μὴ φοβάσαι, πατέρα, εἶπε ὁ 'Αλέξανδρος. Θά ξεχάσω πρῶτος ἔχω ἀντίκρυ μου καὶ θά πολεμήσω γενναῖα σὰ νὰ χτυπιέμαι μὲ τοὺς Πέρσες. Ἐσὺ θ' ἀντιμετωπίσεις τοὺς Ἀθηναίους;

— Ναί, χωρὶς μίσος κι' ἐγώ, μὰ μὲ τὴν ἀπόφαση νὰ τοὺς κάμω νὰ καταλάβουν πῶς, πάντα ἀπ' ὅλα, εἶναι ὁ σκοπὸς μου πού εἶναι μαζί καὶ σκοπὸς τῆς Ἑλλάδας. Σὰν τοὺς νικήσω, θά θυμηθῶ πῶς εἶναι Ἕλληνες καὶ πῶς ρεῖι στὶς φλέβες μας ἴδιο αἷμα.

Δὲν ἔδωκαν σημασία στὰ νεῖατα τοῦ 'Αλέξανδρου οἱ ἔμπειροι στρατηγοὶ τῶν Θηβαίων. Πῆραν ἀφήφιστα τὴν ἐπίθεσή του. Μὰ κατάλαβαν γρήγορα πῶς ἦταν πῶς ἐπίφοδος κι' ἀπ' τὸ Φίλιππο.

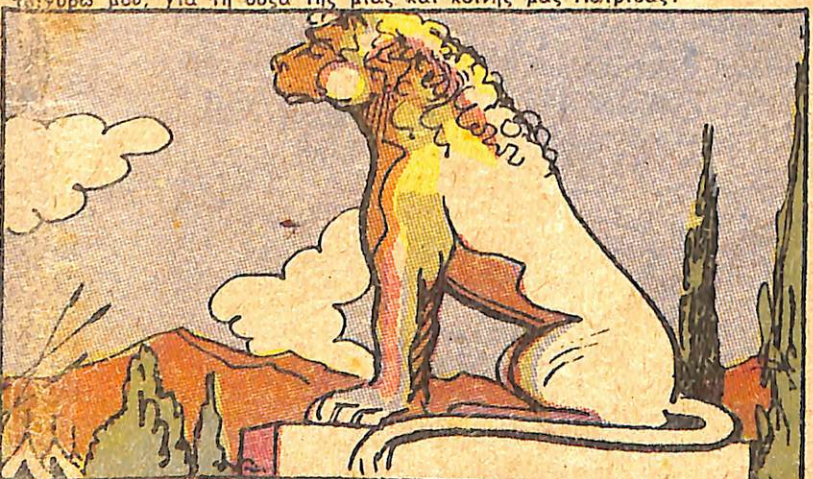


70) Πελλοὶ ἦταν οἱ νεκροὶ μὰ πῶς πολλοὶ ἀκόμα κείνοι πού πιάστηκαν ζωντανοί.

Ὁ 'Αλέξανδρος, λυπημένος ἀπὸ τὸ θέαμα, πῆρε τὸν Ἡφαιστῖωνα καὶ γυρίσανε στὴ σκηνή του, πού ἦταν στημένη κάτω ἀπὸ μιά βελανιδιά.

Πέρασε, μὲ πολὺ σεβασμὸ, ἀνάμεσα ἀπ' τοὺς νεκροὺς ἱερολοχίτες. Κεῖτονταν ὅλοι χτυπημένοι στὸ στήθος, κανένας στὴν πλάτη.

— Γενναῖες Σκιές, εἶπε τότε συγκινημένος. Θαυμάζω τὸν πατριωτισμὸ καὶ τὴν ἀντρείωσήν σας. Κρίμα, νὰ μᾶς στηθῇ ἡ διχόνοια σὲ δύο διαφορετικὲς παρατάξεις. Νὰ μὴ σὰς ἔχω μαζί μου, συσπειρωμένους τριγύρω μου, γιὰ τὴ δόξα τῆς μῆας καὶ κοινῆς μας Πατρίδας!



72) Τὸ ἴδιο ἐκεῖνο βράδυ ὁ 'Αλέξανδρος κέρδισε καὶ μιά δεύτερη νίκη. ἔπεισε τὸν πατέρα του νὰ φερθῇ μ' ἐπιείκεια στοὺς νικημένους.

Ἔτσι, σὰν ἔστησαν ἓνα λιοντάρι στὸ μέρος τῆς μάχης, γιὰ νὰ θυμίσῃ τὴ νίκη τους, ἔστειλαν πρέσβεις γιὰ τὴν εἰρήνη.

Ἐύκολα δέχτηκαν οἱ Θηβαῖοι πού εἶχαν ἐξαντληθῇ. Ὁ Φίλιππος ἄφησε, γιὰ ἐγγύηση, μιά μικρὴ μακεδονικὴ φρουρὰ στὴν Καδμεΐα.

Μὲ τὴν Ἀθήνα ἦταν πῶς δύσκολο νὰ πετύχῃ εἰρήνη. Οἱ Ἀθηναῖοι, παρ' ὅτι τὴν ἤττα τους, στεφάνωσαν μὲ χρυσοῦ δάφνινο στεφάνι τὸ Δημόφειον, πού τοὺς εἶχε παρακινήσει νὰ πολεμήσουν γιὰ τὴν ἱμῆ καὶ τὴν λευτεριά τους. (Συνεχίζεται)